

AVTOHIŠA VRTAČ
Kranj

Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si 04/27 00 200
http://www.avtohisavrtac.si

VARNOST KRANJ

MEDNARODNI CERTIFIKAT KAKOVOSTI ISO 9001

- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

E-mail: varnost@varnost-kranj.si DEŽURNI CENTER (04) 20 15 100
http://www.varnost-kranj.si

Link
ELEKTRONSKA BANKA
ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE

Gorenjska Banka
Banka s poslanostjo

Poslovanje z banko od doma!

GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 54 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 13. julija 2001

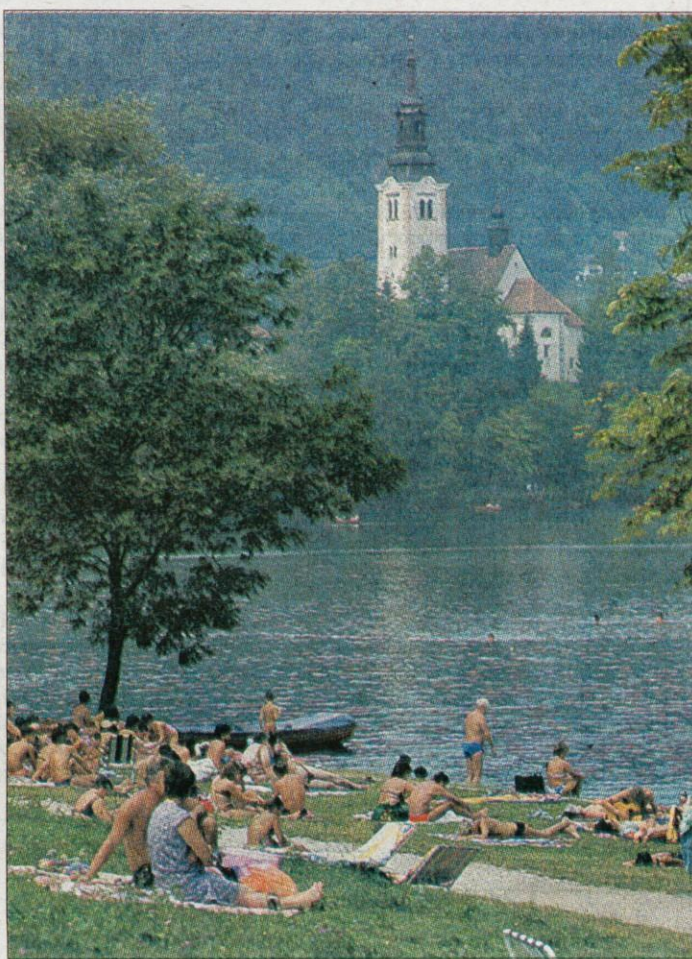
Iskratel in NLB skupaj na ruskem trgu

Iskratelov izvoz telekomunikacijske opreme v Rusijo podprla Nova Ljubljanska banka s posojilom ruski banki.

Na Brdu pri Kranju je bil minuli torek sklenjen posel, vreden 12,8 milijona ameriških dolarjev, ki je zanimiv tudi zaradi drugačne vključitve bank. Hkrati so namreč podpisali dve pogodbi; prvo je kranjski Iskratel podpisal s Telekomom Moskvske oblasti (OAO Centralna telekomunikacijska kompanija), drugo je NLB podpisala z banko KB Guta Bank iz Moskve o financiranju ruskega nakupa. Slovenska banka bo slovenski izvoz v Rusijo financirala tako, da bo dala posojilo ruski banki, ki bo nato kreditirala ruski nakup slovenskega blaga. Posojilo bo zavarovano pri Slovenski izvoznici družbi. NLB bo financirala 85 odstotkov posla, ki je vreden 12,8 milijona ameriških dolarjev. Predstavlja prvi večji posel po ruski krizi leta 1998, pri katerem na slovenski strani skupaj nastopajo Iskratel, NLB in SID. Iskratel je doslej večino svojih izvoznih poslov financiral sam, nov način je omogočil marca letos podpisan okvirni kreditni sporazum med NLB in rusko banko KB Guta Bank.

Sklenitev posla je toplo pozdravil Tigran Aleksandrovič Karahanov, veleposlanik Ruske Federacije v Slovenije, ki je dejal, da gre za pomemben korak v krepitvi gospodarskega sodelovanja med državama. NLB s takšnim kreditiranjem povečuje konkurenčnost ponudb slovenskih podjetij, ki delujejo na ruskem trgu in utrjujejo njihovo tradicionalno prisotnost v tem delu vzhodne Evrope, je dejal Alojz Jamnik, član uprave NLB. Iskratel že vrsto let uspešno deluje na ruskem trgu, kjer se srečuje z vso svetovno konkurenco, je dejal Andrej Polenc, generalni direktor Iskratela.

Iskratel ima na ruskem trgu predstavništvo in dve hčerinski podjetji, v katerih je zaposlenih že več kot 150 ljudi. Letošnji Iskratelov izvoz v Rusijo bo znašal približno sto milijonov nemških mark. NLB ima v Moskvi predstavništvo od leta 1989, ukvarja se tudi s pospeševanjem gospodarskega sodelovanja med državami. Telekomu Moskvske oblasti pripadajo telekomunikacije ene izmed največjih federalnih enot Rusije, tako po številu prebivalcev kot po industrijski moči. Vzdržuje več kot 1,3 milijona telefonskih priključkov, lastne televizijske oddajnike, mreže kabelske televizije, ponuja tudi internetne storitve. • M.V.



Država ne da otoka

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je v sredo dejal, da je zakon o denacionalizaciji treba uresničiti, čeprav z marsikatero rešitvijo ne soglaša.

Kranj, 13. julija - Za razliko od kmetijskega ministrstva, ki je ljubljanski nadškofiji vrnilo nad 8000 hektarov gozdov v Triglavskem narodnem parku, je ministrstvo za kulturo zahtevo blejske župnije za vrnitev Blejskega otoka zavrnilo in župnijo obvestilo, naj vlogo dopolni z zahtevo po plačilu odškodnine, ker naravnega kulturnega spomenika najvišje kategorije ni mogoče vrniti v naravi. Blejska župnija in njen pravni zastopnik menita, da je Cerkev upravičena do vrnitve otoka v naravi in da mora kulturno ministrstvo ravnati enako, kot je kmetijsko. Zakoni, ki varujejo naravno in kulturno dediščino, namreč ne morejo zadržati uresničevanja zakona o denacionalizaciji.

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, ki so mu nekateri pripisali, da je ministrom ukazal vračanje nacionaliziranega premoženja v naravi, je v sredo povedal, da ni nikomur ničesar ukazal, vendar je treba zakon o denacionalizaciji uresničiti, čeprav leta 1991 sam ni sodeloval pri njegovem nastajanju in ima nanj zlasti zaradi velike radodarnosti glede vračanja pomisleke. Denacionalizacija se vleče že deset let in zaradi počasnosti dobivamo v Bruslju črne pike. Povedal je, da sta ministra z odločitvami pohitela in nista počakala, da bi vlada za zahtevna primera, kot so gozdovi in otok, vzela čas za razpravo in našla ustreznejše rešitve s kombinacijo vračila v naravi in odškodnin.

Primeri še nista zaključena. Na prvo, ki zadeva vračilo gozdov, je mogoča pritožba, pri drugi pa je treba čakati na odločitev blejske župnije. • J. Košnjek

Dobrodelna akcija Rdečega križa Kranj in Gorenjskega glasa končana

Zbrali smo milijon tolarjev

V sredo smo se pri Komurkovih v Trbojeh zbrali udeleženci dobrodelne akcije, v kateri smo zbrali milijon za nakup posebnega dodatka k invalidskemu vozičku za Lilijano Komurka.



Trboje, 13. julija - Marca je Območno združenje Rdečega križa Kranj ob sodelovanju Gorenjskega glasa začelo zbirati denar za nakup posebnega pripomočka, ki se ga pritrudi k invalidskemu vozičku, da je z njim mogoče voziti tudi po stopnicah in prek ostalih arhitektonskih ovir. Darovalo je blizu 50 donatorjev, največja pa sta bila občina Šenčur in tamkajšnji občinski svetniki.

Lilijani pridobitvi so ta teden veselo zaploskali ne le njeni domači, temveč tudi gostje, ki smo se veselili hitrega in uspešnega zaključka humanitarne akcije. Prišli so župan ob-

čine Šenčur Franc Kern, občinski svetnik Janez Ovijač, predsednik krajevne skupnosti Trboje Franci Sekne, predsednik krajevnega odbora RK Franc Pogačar, predsednica Rdečega križa Nada Šifer in sekretarka Milka Miklavčič, manjkali pa nismo niti mi, ki smo v minulih mesecih spremljali in spodbujali dobrodelno akcijo.

Lilijana Komurka, ki je zaradi bolezni že nekaj let na invalidskem vozičku, bo ob pomoči novega pripomočka lažje premagovala stopnice v domači hiši, z možem Branetom pa bosta šla lahko tudi pogosteje kam

drugam, kjer so ju doslej ustavljale arhitektonske ovire.

• D. Z. Žlebir, foto: A. K.



9 770352 666025

Tel.: 0 280 7100

VB LEASING
Vaš leasing.

Po To Sre Čet Pet So

Za svež vsakdan.

ŽIVILA

MARKET Na Klancu
Likozarjeva ulica 16

Odprtje v petek, 13. julija, ob 10. uri.

Pungert

Na koncu starega dela mesta Kranja

petek, 13. 7. 2001, ob 20.30 uri
III. koncert JAZZ FESTIVALA
JAZOO SUPER SONICS
Vsako sredo ob 21.30 potopisna predavanja.

V ponedeljek se je iztekel rok za legalizacijo neprijavljene orožja

Gorenjci se z (legalnim) orožjem ne bodo branili

Lani sprejeti novi zakon o orožju je omogočil prijavo vsega ilegalnega orožja in hkrati zaostri pogoje za njegovo posed. Kljub aboliciji so učinki te prilike precej skromni, bodo pa lahko zbirke orožja poslej legalne. Puškarstva na Gorenjskem praktično ni več.

GORENJSKA
OD TORKA DO PETKA

AMZS

Minule dni so imeli delavci AMZS 21 intervencij. Od tega je bilo veliko vlek nevozni vozil, in sicer 18. Trikrat pa so se njihovi mehaniki peljali na pomoč ob manjših okvarah tja, kjer so se vozila pokvarila.

GASILCI

Pred vasjo Meja - stara cesta Kranj - Ljubljana je voznik tovornega vozila, ki je prevažal odpadno železo, zaspal in zapeljal na rob cestišča. Vozilo je bilo na meji prevrnitve na bok. **Kranjski gasilci** so s pomočjo gospoda, ki jim je priskočil na pomoč z dvigalom, tovorno vozilo postavili nazaj na cesto. V Iskraemeco se je zaradi vzdrževalnih del javil požar in alarm. V tovarni Ibi je prišlo do izpusta barvila, in sicer v reko Kokro, ki se je obarvala belo. Barvilo resda ni bilo nevarno, vendar pa reka Kokra ni primerna za izpust barvil. V ZD Kranj jim je zaradi velikega števila intervencij zmanjkalo osebja. Na pomoč so jim priskočili kranjski gasilci. Na Šorljevi ulici so gasilci s pomočjo cevni klesč zaprli ventil za vodo, ki je puščal. Na cesti Kokrskega odreda so odstranili sršenje gnezdo. Na Brniški cesti, odcep za avtocesto Kranj - Ljubljana, se je zgodila prometna nesreča. Gasilci so nudili pomoč revalcem ter dvignili vozilo.

Jeseniški gasilci so v času od torka do danes pogasili požar na tovornem vozilu, ki se je pripetilo na avtocesti Vrba - Hrušica. Ob hudem naluvo so na Jesenicah črpali vodo iz kleti na desetih mestih. Osemkrat pa so tudi spremljali nevaren tovor skozi predor Karavanke.

NOVOROJENČKI

Na Gorenjskem smo od torka do danes dobili 20 novih prebivalcev, od tega 16 v Kranju in 4 na Jesenicah.

V Kranju je prvič zajakalo 8 deklic in 8 dečkov. Najlažji deček je tehtal 2.160 gramov, 4.400 gramov pa je kazalec na tehnični pokazal najtežjemu dečku.

Na Jesenicah pa so se rodili trije dečki in ena deklica. Najtežji je bil deček, ki je tehtal 4.700 gramov. Najlažji je bil pravtako deček s 3.300 grami.

URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli na internem oddelku 43 urgentnih primerov, na kirurgiji 154, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 14 otrok.

SALON OKVIRJEV
GAB
KRANJ

OKVIRJANJE SLIK

Ponudba:
- okvirjanje
- izdelava ogledal
- slikarske platne
- serijski okvirji
- prodaja slik

"Vsak okvirček GAB-ja stoji čisto pravi!"

Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ

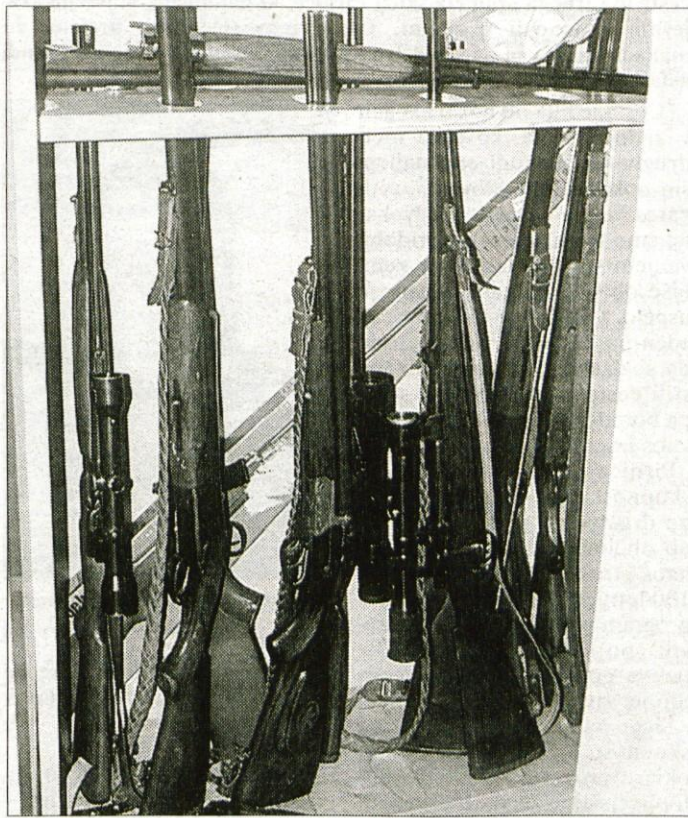
(Mojstev Klanc)

tel.: (04) 23-64-970

delovni čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure



Shramba orožja v eni od upravnih enot na Gorenjskem.

Škofja Loka, 12. julija - Novi Zakon o orožju, ki ga je slovenski parlament sprejel konec lanskega leta, je v prvi polovici letošnjega leta omogočil, da se prijavi in pridobi ustrezne orožne listine za vse doslej neprijavljeno orožje brez kakršnih koli posledic ali kazni. Pregled podatkov o vlogah na upravnih enotah po Gorenjskem pokaže, da je bilo prijavljenih nekaj nad 660 kosov doslej ilegalnega orožja, od tega približno polovico s strani zbirateljev orožja. Poznavalci so sicer prepričani, da je med ljudmi orožja veliko več, čeprav o tem, da bi orožje kupovali za svojo obrambo, pri nas ni mogoče govoriti.



Branko Murnik

Na to, da ni orožje množično razširjeno med ljudmi, je zagotovo vplivala zakonodaja "porazgubi" med ljudmi, ali iz želja spominih, ali iz drugih razlogov. Za veliko večino orožja iz prve in druge svetovne vojne velja, da je bilo uničeno, redki primeri orožja, ki so jih ljudje doslej skrivali, sedaj pa prijavi, pa kaže, da je bilo to orožje neprimerno hranjeno in zato neuporabno. Načelnik Upravne enote v Škofji Loki **Branko Murnik** (med drugim je aktiven lovec in se torej na orožje tudi spozna) ocenjuje, da se je največ škoda napravilo pri starem orožju, včasih zelo dragocnem, saj se je tudi tako orožje moralo uničevati. Stari predpisi namreč niso omogočali legalnih zbirk orožja, oz. je bilo dovoljenje za izredno težko pridobiti. To je po njegovem mnenju vplivalo tudi na razvoj puškarstva pri nas, ki je imelo kar močne tradicije, kvaliteto in sloves. Lahko bi celo rekli, da se je hranjenje tovrstne dediščine onemogočilo.

In prav legalizacija zbirk orožja je edina novost novega zakona o orožju. Te bodo na tak način lahko legalno postale dostopne javnosti in bodo seveda tudi pod javno kontrolo. Nasprotno pa se pogoji za posed orožja v bistvu zaostrijo, saj bodo morali lastniki za pridobitev orožnih listin izpolniti vrsto zahtevnih pogojev. Vse prijaveno orožje bo strokovno pregledano in razvrščeno (ugotov-

ljena vrsta, kaliber, tehnično stanje), za uporabno orožje pa bo moral lastnik na zdravniški pregled, opraviti poseben tečaj varnega ravnanja z orožjem in poznavanja zakonodaje, ugotavljal pa se bo tudi zanesljivost in "neoporečnost" posamezne osebe. Za uporabno orožje velja, da ni mogoče posedovati avtomatskega orožja in tistega orožja, ki je (še) v uporabi v policiji ali vojski. Enako velja za eksploziva. Zakonski rok za legalizacijo orožja od 7. januarja do 9. julija je bil torej priložnost, za prijavo orožja za katerega je mogoče pridobiti orožne listine, ali brez posledic (prvič po drugi svetovni vojni!) predati tisto orožje, ki ga ni mogoče legalizirati.

Devet vrst orožnih listin

Da gre za precej zapleteno in natančno urejanje lastništva oz. posesti orožja, zelo zgovorno pove že podatek, da novi zakon pozna kar devet različnih orožnih listin: dovoljenje za uporabo orožja, dovoljenje za uporabo streliva, orožni list, dovoljenje za posed orožja, orožni posestni list, pooblastilo za nošenje orožja, pooblastilo za prenos orožja, dovoljenje za zbiranje orožja in priglasitveni list. Za vsako od navedenih so določeni posebni pogoji večina pa ima po izgledu obliko potnega lista. Postopki za izdajo bodo verjetno kar dolgotrajni, saj izpolnjevanje nekaterih zahtev še ni niti urejeno (npr. zdravniški pregledi, tečajji poznavanja varnega rokovanja z orožjem in zakonodaje), pa tudi prav poceni vse skupaj ne bo. Na radovljiški upravni enoti so ocenili, da bo stala pridobitev take listine najmanj med 30 in 40 tisoč tolarji in ocenili, da so tudi ti stroški nekateri odvrgnili od namere po legalizaciji orožja. Vsekakor pa je mogoče ugotoviti, da smo v Sloveniji še daleč od prakse nekaterih drugih držav, kjer se legalno kupu-

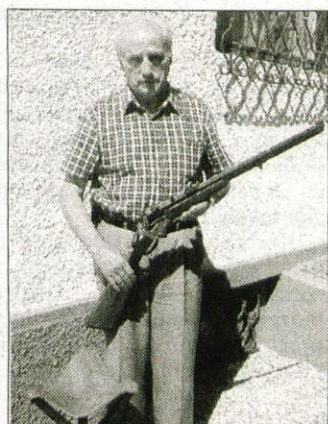
je orožje za lastno obrambo, kjer je orožje praktično legalno pri vsaki hiši. Nasprotno: tisti, ki želi orožje iz razlogov svoje omejenosti, mora tako omejenost temeljito dokazati in se bo to tudi večkrat preverjalo.

Največ orožja zbiratelji in lovci

Kljub temu da so se po upravnih enotah potrudili obvestiti ljudi o možnosti legalizacije orožja z obvestili, članki v krajevnih glasilih in posebnimi oddajami na lokalnih radijskih postajah - v Škofji Loki so na upravni enoti pripravili celo posebno zloženko z navodili, pa je bil odziv po mnenju opazovalcev sorazmerno skromen. Na Jesenicah so državljani vložili 36 prijav za 65 kosov orožja, od tega 21 pištol in revolverjev, 12 lovskih pušk in 32 kosov starega orožja, 5 oseb pa je oddalo v uničenje 7 kosov orožja, ki ga ni mogoče legalizirati. V Kranju je 75 ljudi prijavilo 132 kosov orožja, od tega 62 vlog za kratkoceveno orožje (pištole in revolverji), 4 kosi pa so bili predani v uničenje. Največ ilegalnega orožja je bilo prijavljenega

v Radovljici - kar 347 kosov, vendar predvsem po zaslugi treh zbirateljev - 282 kosov. Med ostalimi 65 vlogami jih je 34 za puške, 23 za kratkoceveno orožje in 8 vlog za možnarje. V Škofji Loki je neprijavljeno orožje prijavilo 54 občanov, od tega 22 takih, ki že imajo orožne listine, saj bi v nasprotnem s posejovanjem nelegalnega orožja ogrozili svoje orožne liste. Med 88 kosi orožja prevladuje kratkoceveno orožje (približno polovica), sledijo lovske puške, prijavljeni pa so bili tudi 3 mitraljezi, 2 brzostrelki. Pri-

Puškarstva na Gorenjskem je konec



Vse upravne enote na Gorenjskem so kot pooblaščenega puškarja za pregled, razvrstitev in oceno tehničnega stanja prijavitelne orožja izbrale **Valentina Jenka**, ki ima znano trgovino lovskega orožja Bock v Kranju. 66-letni Jenko se je izučil za puškarja v Puškarni Kranj leta 1953 in delal v tem podjetju (in ga nazadnje tudi vodil) do njegove opustitve leta 1992. Prvi puškar je bil okoli leta 1700 na Jesenicah, evropsko znano puškarstvo pa se je razvilo v Kranju po I. svetovni vojni. Bila je ustanovljena šola, puškarska zadruga vendar je večina tedanjih puškarjev po koroškem plebiscitu prebegnila onstran Karavank. Leta 1948 je bilo ustanovljeno invalidsko podjetje, ki se je razvilo v Puškarno Kranj znano po svojem izredno kvalitetnem orožju. Omejevanje nekdanje JLA, ki je poznala le puškarno Crvena zastava iz Kragujevca, pa tudi nerazumljiv odnos politike, ki je puškarno priključevala raznim podjetjem, je podjetje izčrpavalo, pripojitev Gorenju pa je bila usodna. Danes je tehnologija izdelave orožja povsem industrijska in prostora oz. trga za drago ročno izdelano orožje, kakršnega so izdelovali v Kranju, praktično ni več. Najbolj žalostno pa je, pravi Jenko, da se je orožje pri nas z metanjem dobesečno v plavž, uničevalo, s tem pa uničevala dediščina, ki je pomembna tudi za identiteto naroda.

Sicer pa ima o novem zakonu o orožju **Valentina Jenko** precej slabše mnenje. V zakonu so uporabljeni napačni, nestrokovni izrazi, ki so na primer prav razrednotili lovske puške, marsikaj pa celo manjka. Čeprav je zakon nastajal kar nekaj let in so bili strokovnjaki pripravljani sodelovati in pomagati, je naš novi zakon prepisan avstrijski zakon nestrokovno prilagojen našim razmeram. Zakon ima celo nekatere zahteve, ki jih v naši državi ni mogoče zadovoljiti. Tako je predpisano preizkušanje orožja v preizkuševalnici urejeni po Bruseljski konvenciji, ki je pri nas ni. To pa pomeni izredno zapletene postopke izvoza orožja z vsemi potrebnimi dovoljenji, kar je dolgotrajno in povezano z velikimi stroški. Pri postopkih legalizacije orožja **Valentina Jenka** vsekakor čaka izredno obsežno delo.

(NE)USPELA AKCJA



Praznik Krajevne skupnosti Lesce

Lesce dobile znak

Prvič bodo podelili priznanja krajevne skupnosti - Sto skodelic z novim znakom starejšim krajanom

Lesce - V Krajevni skupnosti Lesce bodo 14. julija prvič praznovali novi praznik krajevne skupnosti, s katerim obeležujejo dan, ko se je leta 1956 začelo urejanje Šobčevega bajerja. Ob prazniku so pripravili vrsto prireditev, ki potekajo že vse od konca junija, značilnost vseh pa je, da v njih sodelujejo izključno domačini - Leščani. Lesce pa so dobile tudi svoj znak in osnutek obeležja prazniku bodo na praznični dan odkrili na Šobcu.

"Običajno dogajanje v krajevnih skupnostih so komunalna dela, urejanje kanalizacije, razsvetljave, asfaltiranje. Poleg tega gre pogosto za razne politične in politikantske aktivnosti. Manj pa je prisotna misel o dobrih sosedskih odnosih, prijaznosti in prijateljstvu," je na novinarski konferenci pred praznikom dejal predsednik sveta krajevne skupnosti Zlatko Kavčič. Zato so se odločili, da bodo izbrali praznik, ki bo 3500 krajanov še tesneje povezal med seboj kot 'majhno skupnost velikih ljudi'.

"Posebno pozornost smo namenili temu, da ne bi z izbiro praznika koga užalili ali prizadeli. Če je v Lescah kaj, kar pomeni skupen dosežek in ponos, potem je to Šobec," je dejal Kavčič. Tako so izbrali 14. julij v spomin na dan, ko se je pred 45 leti začelo organizirano urejanje Šobca. Poleg tega so se v svetu krajevne skupnosti odločili oblikovati celostno podobo krajevne skupnosti, znak je izdelal član sveta arhitekt Marko Smrekar, simbolizira pa sožitje razvoja in odgovornosti do narave.

Ob prazniku so v Lescah pripravili celo vrsto prireditev, od konca junija poteka razstava slik leških umetnikov v izložbah in na javnih mestih, prejšnjo soboto so pripravili koncert Pihalnega orkestra Lesce, v nedeljo pa so se Leščani podali na kolesarski trim na 12- in 33-kilometrski progi. Vrhunec dogajanj pa bo jutri, v petek, ko bo v osnovni šoli potekala osrednja proslava s podelitvijo priznanj. Jutri in v soboto bo pod šotorom pri restavraciji Center tudi veselica, gostja jutrišnjega večera bo Nuša Derenda.

Ob prazniku bodo prvič podelili tudi priznanja krajevne skupnosti, prejeli jih bodo Alpski letalski center, Pihalni orkester Lesce, Iztok Čop, Olga Kočar, Jožica Rauh, Friderik Skumavec, Franc Slakonja in Anton Šegula. Po besedah člana sveta krajevne skupnosti Jožeta Dežmana so na eni strani poiskali tiste Leščane in društva, ki se lahko pohvalijo z vrhunskimi dosežki, na drugi strani pa tiste posameznike, ki opravljajo navidez drobno in neopazno, a še kako pomembno delo. Sto starejših in invalidnih krajanov pa bodo obiskale aktivistke Rdečega križa z darilom - skodelico z novim znakom krajevne skupnosti. • U. P.



Gorenja vas - Ta teden so delavci Cestnega podjetja Ljubljana položili asfalt na slab kilometer ceste v zgornjem delu vasi Kludje, ki leži v Krajevni skupnosti Trebija. Pripravljalna dela je opravilo podjetje TOPOS s Hotavelj. V investicijo, vredno osem milijonov tolarjev, so vložili občina Gorenja vas - Poljane, Krajevna skupnost Trebija in krajanji sami. Največ zaslug za začetek del preplastitve cestišča z asfaltom ima predsednik vaškega odbora Kludje Peter Hladnik, Bogo Žun, predsednik Krajevne skupnosti Trebija in župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj. Asfaltiranje preostalega dela cestišča naj bi dokončali prihodnje leto. • B.B., foto: T.D.



Gorenja vas - Pred nekaj dnevi so divje svinje v Kludjah na Žirovskem vrhu razorale travnike. Naredile so tudi luknje do premera enega metra, globoke do 30 centimetrov. Ob zadnjem dogodku pred dvema letoma, so lovci iz Lovske družine Gorenja vas poravnali zemljišča in odpravili škodo. Lastniki zemljišč tudi letos pričakujejo podobno akcijo. • B.B., foto: T.D.

Različnosti pri iskanju skupne poti

V Pirničah jeseni nova cesta

Predsednik KS Pirniče Štefan Čebašek je prepričan, da bodo nazadnje cesto uredili, na skupnem sestanku z županom pa ne bi smelo biti težav tudi glede doma krajanov.

Zgornje Pirniče, 13. julija - V tako imenovanem komunalnem programu občine Medvode je letos nedvomno največji projekt ureditev ceste in varnega prometa skozi Pirniče, ki je tudi ena največjih krajevnih skupnosti v občini. Cesta je v teh dneh urejena do makadama, jeseni pa v vodstvu krajevne skupnosti pričakujejo tudi asfaltno prevleko in pločnike.

"Cesta je bila ob nekaj akcijah v zadnjih letih, ko smo med drugim dobili tudi eno najlepših pokopališč v Sloveniji, tudi zares velika investicija. Nekaj let smo si prizadevali s pridobivanjem soglasij lastnikov zemljišč ob njej. Nazadnje nam je uspelo. Ostala sta le še dva, le eden pa še vedno vztraja in ne da soglasja. Pri tem bomo pustili cesto nedokončano, sicer pa bomo z deli končali, upamo, letos jeseni."

Pirniče pa so sicer krajevna skupnost, kjer so delavni tudi na društvenih področjih. Prav ob občinskem praznovanju so letos pirniški gasilci praznovali 100-letnico. Zanimiv in bogat program praznovanja so pripravili po scenariju Petra Miletareva pod skupnim naslovom Sto let živimo, sto let gasimo.

Sicer pa so Pirniče krajevna skupnost, kjer bi radi uredili v okviru programa CRPOV tudi toplice, saj je že vrsto desetletij poznan vrelis s toplo vodo na Straži. Dolga leta so imeli težave s pitno vodo v Zavrhu. Z dodatno vrtino so problem rešili. Zdaj jih čaka podobna naloga še za Zgornje Verje in Razpotje. Problem bo rešen, ko bodo na Verju zgradili vodohram. Le-ta pa bo pospešil tudi gradnjo naselja Lazarini.

Pirniče pa so poznane tudi na kulturnem področju zaradi poznanih aktivnosti KUD Oder



Štefan Čebašek, predsednik sveta KS.

treh herojev. Zadnje čase se zapleta zaradi doma krajanov oziroma prostorov Odra treh herojev.

"Nekdanja prostorska ureditev doma ne ustreza več dejavnostim. Zato so nastali do zdaj že trije projekti za ureditev doma. Koncept prvega je predložil Peter Militarev, vendar smo ga v KS ocenili za preobsežnega in neprimerne. Drugi projekt tudi ni še v celoti ustrejal mnenjem in stališčem v KS. Tretjega pa smo podprli, vendar se z njim ne strinja Peter Militarev. Prepričan sem, da problem ni neresljiv. Upam, da bo župan sklical skupni se-



Komunalne naprave so vgrajene v cesto, jeseni bodo urejali še pločnik in asfalt.



Vsi se strinjajo, da je dom krajanov treba preurediti.

stanek, kjer se bomo, če res vsi želimo rešitev, lahko sporazumeli. Očitki, da želimo dom v KS v prihodnje tržiti, niso pravi. Dom krajanov mora biti namenjen krajanom, radi pa bi v njem uredili tudi pošto in bankomat. Naš interes je, da se ureditev doma, za katero je demar rezerviran v proračunu, čimprej začne," je v prazničnih dneh povedal predsednik sveta KS Pirniče Štefan Čebašek. • A. Zalar

Zbrali več kot sto podpisov

Dobravci protestirajo

Krajanji Blejske Dobreave z zbranimi podpisi zahtevajo asfaltiranje parkirišča pred mestnim pokopališčem na Blejski Dobravi in grozijo z zaporo ceste.

Blejska Dobrava, 13. julija - Krajanji Blejske Dobreave so nam poslali protestno pismo, v katerem je okoli 180 lastnoročnih podpisov krajanov Blejske Dobreave. Krajanji ostro protestirajo proti makadamskemu parkirišču ob pokopališču na Blejski Dobravi in pravijo takole:

"Krajanji Blejske Dobreave tako kot vsi drugi obiskovalci mestnega pokopališča sprašujemo odgovorne, kako dolgo bomo morali še gledati in hoditi na pokopališče preko vseh luž, ki jih na parkirišču ob pokopališki stavbi ni tako malo.

Tudi cesta mimo stanovanjske hiše Blejska Dobrava 117 ne zasluži imena "cesta". Zato prosimo odgovorne, da to uredijo vsa do dneva mrtvih. Čeprav teh del nimajo v programih za to leto, je nujno, da se to uredi. Če pa teh površin ne nameravajo urediti (prioriteta je obvoznica mimo stanovanjske hiše 117), bomo krajanji ob dnevu mrtvih organizirali cestno zaporo in omogočili dostop do pokopališča le v nujnih primerih."

Krajevna skupnost Blejska Dobrava si že nekaj časa prizadeva, da bi se parkirišče

uredilo. Sama nima toliko denarja, da bi se asfaltiralo in tega tudi ni dolžna asfaltirati, saj gre za mestno parkirišče. Prav tako krajevna skupnost zahteva, da se uredi obvoznica mimo Blejske Dobreave, saj je promet po Dobravi neznošen.

Občina še nima v proračunu oziroma v programu komunalnih del ureditev parkirišča. Ali bo javen protest in grožnja z zaporo ceste vplivalo na spremembo plana komunalnih del oziroma ali bo občina lahko do 1. novembra asfaltirala parkirišče, pa bo povedal čas. • D.S.

Blejci zavrnilo sanacijski program Komunale

Turistična občina, komunala na psu

"Komunala je katastrofalna, nimamo niti čistilne naprave, niti plinifikacije, niti deponije!" je delo radovljiške Komunale kritiziral blejski župan Boris Malej.

Bled - "Razgllašamo se za prvo turistično občino, na področju komunale pa smo na psu!" S temi besedami je blejski župan Boris Malej pospremil debato o sanaciji javnega podjetja Komunala Radovljica, ki je že več let "globoko potopljena", na zadnji seji blejskega občinskega sveta. "Nimamo niti čistilne naprave, niti plinifikacije, niti deponije!" je dodal župan, svetniki pa so se njegovim kritikam pridružili in zavrnilo predlog sanacije, ki jim ga je predstavil direktor Komunale Drago Finžgar.

Po sanacijskem načrtu naj bi v Komunali ohranili le tri dejavnosti, in sicer vodovod, odvajanje in čiščenje odpadnih voda ter ravnanje z odpadki, ostale dejavnosti pa naj bi že do konca septembra letos izločili. Število zaposlenih naj bi zmanjšali z 98 na 74, za odpravnine

dražitev storitev. Toda direktor Komunale Drago Finžgar blejskih svetnikov ni prepričan. "Sanacijski program je premo radikalno, gre bolj za gašenje kot za načrten pristop," je menil Ratimir Kafol. Dodal je, da število delavcev zmanjšujejo zgolj na račun izločanja dejavnosti ("25 delavcev gre ven s svojo dejavnostjo"), medtem ko v treh dejavnostih, ki ostajajo, števila zaposlenih sploh ne bodo zmanjšali. Podvomil je tudi o objektivnosti podatka, da bodo za odpravnine potrebovali kar 22 milijonov. Po drugi

strani pa je po programu indeks stroškov povsod 120, je dejal Kafol. Sanacijski učinki so precej majhni, je menil, glavna pa je melji na dvigovanju cen. V zadnjih sedmih letih so se le-te povzpogle za 900 odstotkov! "Za ta denar, ki ga komunalno lahko ceneje in boljše organiziramo v sami občini, je še menil. Župan Boris Malej je zanimal, da rušijo skupno Komunala, po njegovem mnenju se bodo vse tri občine morale dogovoriti, katere dejavnosti bodo ohranile v skupni komunali. • U. P.

Kako čisto bo na vrhuncu turistične sezone Blejsko jezero

Jezero je še najbolj čisto v Mlinem

Kopalci v primerjavi z drugimi viri onesnaženja niso največji problem. Veliko bolj problematično je neurejeno pojezerje z neurejeno kanalizacijo, gnojenjem...

Bled - S Špelo Remec Rekar z blejske limnološke postaje smo se pogovarjali o vzrokih za nedavno 'cvetenje' Blejskega jezera, o tem, kako čisto bo jezero na vrhuncu turistične sezone in o tem, kakšno obremenitev za jezero predstavlja več tisoč kopalcev. Pa tudi o še vedno neurejeni kanalizaciji, nedelovanju natege in dolgoročnih možnostih za izboljšanje stanja jezera.

Kaj je bil vzrok tokratnemu 'cvetenju' jezera?

"Vzrok za 'cvetenje' so razmere v jezeru. Tokrat so bile najugodnejše za razvoj cianobakterije Anabaena flos-aquae (anabena). Ta cianobakterija je sposobna iz atmosfere absorbirati dušik, ki ga potrebuje za sintezo svojih beljakovin. Zato se ob mirnem, sončnem vremenu, karščno je prevladovalo od 23. do 27. junija, v povečani količini pojavila na površini Blejskega jezera, kjer je tvorila značilne zelene prevleke na površini jezera. Na izgled jezera je vplivalo tudi izletanje komarja Chaoborus crystalinus, ki večino svojega življenjskega kroga preživi kot ličinka med zooplanktonom. Ličinke se na površini levijo v odrasle žuželke, ki v zraku opravijo svoj svatbeni ples, jajčeca pa spet odložijo na vodno gladino. Če je izletanje komarčka množično, je predvsem v mirnem vremenu površina prekrita z levi in odloženimi jajčeci. Tokrat se je 'cvetenje' v nekaj dneh umirilo. Veter je razpihal zgoščeno obalo, zato je trenutni izgled jezera spet dober."

Pa se cvetenje lahko ponovi, blizu se vrhunec turistične sezone, zelen sluzast izgled jezera zagotovo ni prijeten za obiskovalce Bleda?

"Če bo vreme sončno, vroče in mirno, se lahko anabena ponovno začne zbirati na površini jezera, vendar verjetno ne več tako masovno, kot ob koncu junija. A ne smemo pozabiti, da je narava nepredvidljiva. Tudi hudega cvetenja cianobakterije vrste Oscillatoria rubescens in predvsem njenega dviga na površino, do česar je prišlo jeseni leta 1999, nismo pričakovali."

Takšno cvetenje jezera je verjetno znak, da je jezero še vedno obremenjeno? Kako je z natego, ali deluje?

"Zagotovo je to znak, da je jezero še vedno zelo obremenjeno. 'Cvetenje' ali z drugim imenom hiperprodukcija rastlinskega planktona je znak, da je poleg drugih dejavnikov (svetlobe, ugodne temperature) v vodi tudi dovolj hranilnih snovi. Zahodni krak natege je bil lani jeseni saniran, učinki se že poznajo v zahodni kotanji jezera, to je za otokom. V vzhodnem delu jezera pa natega ne deluje, tako da se stanje jezera v vzhodni kotanji pri hotelih ne izboljšuje, temveč stagnira."

Poleti jezero preplavijo kopalci, kolikšno obremenitev predstavlja nekaj tisoč ljudi, ki se pridejo kopat?

"Ocene, ki smo jih izdelali na podlagi ocene števila kopalnih dni in podatkov doprinosa hra-



Špela Remec Rekar

nil na kopalca iz strokovne literature, kažejo, da kopalci v primerjavi z drugimi viri onesnaženja niso največji problem. Veliko bolj problematično je neurejeno pojezerje z neurejeno kanalizacijo, gnojenjem... Največji onesnaževalec jezera je še vedno pritok Mišca, ki s seboj prinaša marsikaj. Če bi ga obremenjevali le kopalci, bi bilo stanje jezera bistveno boljše."

Pa vendar - če se kakšen dan v jezeru kopa nekaj tisoč ljudi in se vsak samo enkrat polula v jezero...

"Seveda, potem so tu tudi olja, emulzije, s katerimi so namazani kopalci. Veliko števil kopalcev pa pomeni tudi degradacijo priobalnega dela. Le-ta ima veliko vlogo pri prestreznju snovi, ki jih v jezero nosijo padavinske vode. Zato za jezero nikakor ni dobro, da je izkoriščen prav vsak delček obale. Sama se zavzemam za to, da bi dovolili kopanje le na Mlinem, v Grajskem kopalšču in Zaki."

Kje pa se - glede na to, da ste z Bleda - sami kopate? Kateri del jezera je najbolj čist?

"Jaz se kopam v Mlinem, kjer sem tudi doma. Pa tudi sicer je stanje jezera tam najboljše, saj Jezernica sproti splakuje jezero. V Zaki se ne kopam, predvsem zato, ker je voda kalna. Prav zaradi kalnosti je prišlo tudi že do utopitev. Vsekakor pa sem še vedno prepričana, da je nevarnost morebitnih okužb z vodo v Blejskem jezeru še vedno bistveno manjša kot v bazenih."

Kakšno pa je stanje jezera glede na deset, dvajset let nazaj?

"Stanje je boljše. Med leti 1995 in 1997 je bilo celo izredno dobro, od leta 1998 naprej pa se stanje jezera spet slabša. Razmere v pojezerju, od koder se steka v jezero največ hranilnih snovi, bi morale biti bolj nadzorovane in urejene. Na slabše stanje pa zagotovo vplivajo tudi globalne vremenske spremembe. Vremenske razmere se spreminjajo, vemo, da smo v letu dni imeli kar trikrat stoletne vode. Hudourniki z vseh bregov spirajo snovi v jezero, nalive povzročijo tudi preko račitev prelivnih robov kanalizacije."

In kako bi lahko dolgoročno boljše stanje jezera?

"Na prvem mestu je vsekakor zmeren razvoj pojezerja. Morali bi sprevideti, kaj se v tako majhnem prostoru da in kaj ne. Urediti bi bilo treba tudi infrastrukturo: promet, kanalizacijo, poskrbeti za plinifikacijo Bleda. Vse to bi pripomoglo, da bi bilo stanje jezera boljše."

• Urša Peternel

Seja občinskega sveta Žirovnica

Žirovničani vztrajali in zmagali

Žirovniški občinski svet je dosegel svoje: Bled si je premislil in zavrnil obravnavo izvedbenih načrtov za izgradnjo bazena hidroelektrarne Moste. Žirovničani so tako dali soglasje za blejski odvoz komunalnih odpadkov na jeseniško deponijo.

Žirovnica, 13. julija - Občinski svet občine Žirovnica je na prejšnji seji obravnaval predlog aneksa k pogodbi o odlaganju komunalnih in podobnih odpadkov iz industrije, obrti in storitvenih dejavnosti na odlagališče Mala Mežakla za občino Bled.

Obravnavala je bila potrebna zato, ker je občinski svet sprejel sklep, da se podaljšanje pogodbe z občino Bled ponovno obravnava po opravljenih razgovorih z občino Bled in sicer glede njihovih stališč o sanaciji in doinstalacije hidroelektrarne Moste. Blejski svet je ob sanaciji Most sprejel sklep, da se zavrnejo vse nadaljnje obravnave izvedbenih načrtov, ki se nanašajo na izgradnjo izravnalnega bazena hidroelektrarne Moste. Ta problematika dolgo ni bila uvrščena na dnevni red občinskega sveta Bled, zato so tudi žirovniški svetniki čakali.

4. julija pa so se blejski občinski svetniki zbrali na izredni seji in ponovno obravnavali problem odvoza odpadkov in žirovniške zahteve, da se morajo o sanaciji pogovarjati. Žirovničani namreč vztrajajo, da se mora sanacija opraviti, saj je nujna, razen tega pa si kot občina obetajo tudi korist od sanacije hidroelektrarne Moste. Občinski svet Bled je tako upošteval žirovniške zahteve in umaknil vse nadaljnje obravnave izvedbenih načrtov, ki se nanašajo na izgradnjo izravnalnega bazena hidroelektrarne Moste. Poleg tega je sprejel

starelosti nujna. Na občinskem svetu občine Bled je bila dana tudi informacija, da se občina Bled pripravlja na ločeno zbiranje odpadkov, kar je bil pogoj za nadaljevanje odvozov na Malo Mežaklo.

Zato bodo na naslednji seji občinskega sveta Žirovnica, ki bo v ponedeljek, 16. julija, občinski svetniki žirovnica zadovoljni, da so dosegli svoje: Bled

se bo pogovarjal o sanaciji. Zato bodo podaljšali pogodbo o odlaganju komunalnih odpadkov na odlagališče Mala Mežakla za občino Bled (Žirovničani so solastniki deponije) po ceni 210 nemških mark za tono v tolarski protivrednosti na dan plačila. Pogodba se bo podaljšala z aneksom za dobo šestih mesecev - do 18. januarja prihodnje leto. • D. Sedej

V počitniških dejavnostih več kot štiristo otrok

Prosti čas ni prepuščen naključju

V občini Preddvor že tretje leto financirajo program aktivnih počitnic, v katerega sta zajeti dve tretjini šolskih otrok.

Preddvor, 13. julija - Za program aktivnih počitnic, ki ga že tretje leto izvajajo za šolarje na počitnicah v občini Preddvor, je vsako leto več zanimanja. V letošnje dejavnosti sta vključeni dve tretjini otrok, ki obiskujejo tamkajšnje osnovno šolo, medtem ko jih je bilo prvo leto kaka tretjina, pravi Janez Planinc, namestnik ravnatelja Osnovne šole Matije Valjavca v Preddvoru in vodja počitniškega programa. Ravno ta teden poteka počitniški tabor v Libojah. Namesto 36 otrok, kolikor jih prenesejo zmogljivosti, se je odzvalo 48 otrok, tako da so v Libojah izkoristili prav vse rezerve. Otroke na počitnicah najbolj pritegnejo kopalni izleti, kolesarski izleti, združeni s kopianjem v bazenih v Kranju ali Trzliču, tudi mala šola nogometa, katere drugi

del bo še v avgustu, je privabila ducat otrok do osmega leta starosti. Radi igrajo tudi tenis na igrišču pri Staretovih na Francarji, ki so omogočili brezplačno igranje. Priredili so tudi dve ustvarjalni delavnici, veliko počitniških dejavnosti pa jih še čaka, med drugim tudi tečaj gornišтва in preživetja v naravi, planinski izlet, rafting na Savi in še kaj. Staršem je všeč, da prosti čas otrok med počitnicami ni prepuščen naključju in da so ves čas aktivni, namesto, da bi tičali pred televizorjem. 440 udeležencev, kolikor se jih je letos odzvalo počitniškim aktivnostim, je vredno vložnih finančnih sredstev, pravi Janez Planinc. Občina je namreč prispevala pol milijona, kandidirali pa so tudi na natečaju Sveta za šport in rekreacijo mladine Slovenije. • D.Ž.

Prvi plod obmejnega sodelovanja: kolesarska steza

Konji uničujejo stezo kolesarjem

Še pred otvoritvijo mednarodne kolesarske steze v Ratečah in Martuljku je asfaltirana steza poškodovana zaradi konjskih kopit.

Kranjska Gora, 13. julija - Ob koncu tedna naj bi v Kranjski Gori tudi uradno odprli novo kolesarsko stezo, ki poteka od mejnega prehoda Rateče do Gozd Martuljka. Že zdaj je na tej asfaltirani kolesarski stezi izjemen obisk, saj je po mnenju kolesarjev imenitna in poteka v res idiličnem naravnem okolju. Občina Kranjska Gora je že leta 1995 podpisala protokol o sodelovanju s sosednjima občinama Trbiž in Podklošter in v ožje cilje vključila tudi skupni projekt - izgradnjo mednarodne kolesarske poti. Občina Trbiž je pri tem naredila največji korak, saj ima izdelane projekte od mejnega prehoda Rateče do Trbiža in je zagotovila tudi sredstva za izvedbo prve faze.

Kolesarska pot na območju občine Kranjska Gora, ki bi se nadaljevala preko meje proti Udinam v Italijo in s povezavo proti Koroški, Šmohorju, je značilni projekt preko mejnega sodelovanja, ki poteka v okviru programa INTERREG III - Italija in Avstrija. Proga naj bi bila dolga kar 28 ali več kilometrov in bi pomenila pravi kolesarski užitek. Kolesarska pot poteka na trasi opuščene železniške proge in bo pozimi idealen poligon za smučarski tek in sprehajalne zimske poti ter za konjsko vprego. Odsek proti Ratečam iz Kranjske Gore se konča pri nekdanji železniški postaji v Ratečah, trasa do Gozd Martuljka se konča pri restavraciji Špik.

Mojstranci in tudi občina Kranjska Gora želita, da bi se nadaljevala tudi proti Mojstrani, zato so že v izdelavi projekti, kako bi jo čimprej "potegnili" tudi do Mojstrane. Kolesarsko stezo je v okviru ministrstva za promet in zveze zgradila direkcija RS za ceste, pomagala pa je tudi občina Kranjska Gora.

Zdaj, ko je kolesarska steza že kar precej prometna, saj jo še pred otvoritvijo uporabljajo številni kolesarji, se je pokazalo, da sožitje s kočijami na tej stezi ne bo najbolj ugodno. A ne zato, ker se kolesarji in izvoščki ne bi marali ali bi se ovirali, ampak zato, ker je steza asfaltirana, konjska kopita pa v poletni vročini na razbeljenem asfaltu puščajo vidne sledi. Luknje. Kaj bo občina storila v tem primeru, še ni jasno, vendar se asfalt na delu kolesarske steze, ki jo uporabljajo tudi kočijami, resnično uničuje. • D. Sedej

Začenjajo se čipkarski dnevi



Turistično društvo Železniki

Železniki, 13. julija - Jutri, v soboto, 14. julija, se v Železnikih začnejo tradicionalni Čipkarski dnevi, ki bodo tudi letos dali središču Selške doline poseben utrip. Prva prireditel letošnjih že 39. Čipkarskih dni bo koncert Slovenskega okteta na Bonceljnovem dvorišču (pri Muzeju) v soboto ob 20. uri in 30 minut, ves teden pa bodo potekala tudi športna tekmovanja za zlato čipko v balinanju, tenisu, košarki, nogometu, streljanju in kolesarstvu. V sredo bodo ob 16. uri postavili razstavo čipk v blagovnem centru Mercatorja v Železnikih ob 21. uri pa pod kozolcem v Plnadi uprizorili gledališko komedijo Zakonski vrtljak v izvedbi KUD Josip Lavtižar iz Kranjske Gore. Naslednji dan bo ob 18. uri na dvorišču Muzeja dramska predstava za otroke Žabji kralj, uro in pol kasneje pa bodo v Kulturnem domu odprli razstavo čipk Čipkarske šole in vrtecv iz Železnikov, klekljaric iz Cerknega, slikarsko razstavo in razstavo domače obrti ter kulinarike. V petek bo otroški živ žav pred plavžem, ob 19. uri in 30 minut otvoritev razstave olatarnih prtov in mašnih plaščev v cerkvi sv. Franciška, ob 21. uri pa večer podoknic v Egartovem vrtu na Racovniku. Med najpomembnejše dogodke pa seveda sodi odprtje vsakoletne razstave čipk v galeriji Muzeja v soboto ob 19. uri in 30 minut, ki mu bo sledil koncert pihalnega orkestra Alples. V nedeljo, 22. julija, bodo osrednje prireditve: klekljarski spreved, klekljarsko tekmovanje z obilo kulturnih, predvsem pa zabavnih dogodkov tudi pozno v noč. • Š. Ž.

Skupščina kranjskih sindikatov septembra

Kranj, 13. julija - Predsedstvo Sveta kranjskih sindikatov izbira novega predsednika. V kandidacijskem postopku sta kandidata Jože Antolin, sedanji direktor podjetja Sindicom in prvi predsednik pred leti prenovljenega kranjskega sindikata, in Gorazd Balta, sedaj vršilec dolžnosti predsednika SKS. Predsedstvo je po razpravi in po predstavitvi programov obeh kandidatov o videnju bodočega delovanja SKS odločilo, da oba kandidata izpolnjujeta razpisne pogoje, za to je skupščini predlagalo, da s tajnimi volitvami izmed obeh kandidatov izbere predsednika SKS. Sklice skupščine, ki so jo prvotno načrtovali še v juniju, je predsedstvo preložilo na drugo polovico septembra. Ocenilo je namreč, da neprimerno čas in razgredo vzdušje ne bo pripomoglo k učinkovitemu delu skupščine in je zato september ustrežnejši termin. • D.Ž.

Pobuda v parlament iz radovljiške občine

Tudi Radovljica mestna občina

Med štirimi predlogi za ustanovitev mestne občine z Gorenjske je bil tudi predlog iz Radovljice - Predlog za spremembo občinske meje z Bohinjem na Jelovici

Radovljica - Do prvega julija so predlog za ustanovitev mestne občine v parlament poslale kar štiri gorenjske občine. Poleg Bleda, Jesenic in Škofje Loke, o čemer smo že pisali, je to storila tudi občina Radovljica. Po besedah župana Janka S. Stuska so si v Radovljici za status mestne občine prizadevali že leta 1994 ob razdelitvi skupne občine. Kot menijo v Radovljici, bi kot mestna občina lažje opravljali različne naloge, še zlasti skrbeli za zaščito in obnovo starih mestih jeder.

Obstajajo tudi zgodovinski razlogi za ustanovitev mestne občine, saj je bila Radovljica že z zakonom leta 1952 opredeljena kot mestna občina. Mestni status pa je dobila že pred več kot 500 leti. V Radovljici menijo, da izpolnjujejo v glavnem vse pogoje, ki naj bi jih mestne občine imele, saj imajo vse pomembne poslovne, upravne, sodne, izobraževalne, kulturne in športne ustanove.

Poleg predloga za ustanovitev mestne občine pa so Radovljičani na parlament poslali tudi predlog o spremembi občinske meje. Gre za mejo z bohinjsko občino na Jelovici. Po županovih besedah je država območje Radovljiške, Mošenjske in Lipniške planine povsem birokratsko 'podarila' bohinjski občini, čeprav sodi h katastrski občini Lancovo. V preteklosti so namreč zaradi potreb gozdarjev, ki so les vozili na bohinjsko stran, štiri hiše v danes zapuščenem zaselku Martinček dobile hišne številke Nemški Rovt in na tej osnovi so geometri določili, da ta del spada k Bohinju. Stušek to označuje kot birokratsko pomoto. "Država ne more imeti dveh obrazov: pri državni meji naj bi se držali katastrskih mej, pri občinskih mejah pa ne. Zdaj svojo napako lahko popravi. A če bo odločila, da tega ne bo storila, bo odločila nepravilno," je še prepričan Stušek, ki je pisal tudi bohinjskemu županu v zvezi s tem, a odgovora še ni prejel.

• U. P.



Jesenice, 13. julija - V okviru programa ekonomske in prostorske regeneracije Jesenic se za letos gradi največja naložba, ki bo dokončana do konca letošnjega leta - povezovalni most čez Savo v Podmežakli. Jeseniška občina je iz sredstev PHARE za leta 1998 pridobila 350 tisoč evrov, ki jih je namenila za investicijski in storitveni del projekta. Investicijski del projekta obsega dostop do opušenih zemljišč oziroma gradnjo mostu. Za izvajalca je bil izbrana družba Primorje, d.d., Ajdovščina, za izgradnjo mostu pa so pridobili 250 tisoč evrov sofinanciranja s strani programa PHARE - CBC, kot sofinancerja pa nastopata še občina Jesenice in ministristvo za gospodarstvo. Pogodbeno vrednost izgradnje mostu znaša 982 tisoč evrov ali okoli 200 milijonov tolarjev. • Foto: D. Sedej

Bogatejši center v Medvodah

Medvode, 13. julija - V občini Medvode so z različnimi prireditvami pred tednom dni slavili občinski praznik v spomin na rojstni dan rojaka Jakoba Aljaža iz Zavrha. Številne prireditve so bile minulo soboto in nedeljo tudi pri blagovnem centru Mercator v Medvodah, ki je prav v soboto proslavljal tudi svojo 10-letnico. Prav na dan jubileja pa so v centru odprli tudi Frizerski salon, ki ga vodi Slavica Šmid. Salon bo lepa popestitev že sicer raznovrstne ponudbe v centru sta se ob odprtju strinjala župan občine Medvode Stanislav Žagar in vodja centra Viktor Eržen. • A. Ž.

Tomanova ostaja ravnateljica muzeja

Kranj, 13. julija - Diplomirana arheologinja in anglistka Barbara Ravnik Toman ostaja vršilka dolžnosti ravnateljice Gorenjskega muzeja Kranj. 7. julija ji je sicer potekel dosedanj enoletni mandat, ker pa Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Gorenjski muzej Kranj še ni sprejet in zato občina ne more razpisati prostega delovnega mesta za ravnateljica muzeja, se je mestni svet na zadnji seji odločil, da ji zaradi kakovostnega dela podaljša mandat do sprejetja odloka.

Kot so v obrazložitvi zapisali v Oddelku za družbene dejavnosti Mestne občine Kranj, so že lani pridobili mnenje Ministrstva za kulturo, v katerem je zapisano, da Barbara Ravnik Toman predlagajo za v.d. ravnateljico muzeja zaradi dveh razlogov: kakovosti dosedanjega dela in zaradi dolgotrajnega postopka oblikovanja novega odloka o ustanovitvi javnega zavoda. V zvezi s tem je Gorenjski muzej začel sodelovati tudi s Skupnostjo muzejev Slovenije v njihovi akciji urejanja splošnih pravnih aktov za to področje. • S. Š.

Zakaj turisti v Slovenijo ne prihajajo z letalom

Če pride jumbo-jet na Brnik...

...se znajdemo v hudih težavah, saj potnikov sploh nimamo kam namestiti - V tujini država subvencionira letališču prihod vsakega potnika - Sto mark ali sto dolarjev na potnika je v tujini normalna stvar

Ljubljana - Italijanski, nemški, avstrijski in drugi turisti v Slovenijo najpogosteje prihajajo z avtomobili ali v organiziranih skupinah z avtobusi. Za goste iz oddaljenih držav pa prihod v našo državo predstavlja težavo, saj je Slovenija po zračnih poteh skorajda nedostopna. Tako imenovani avioturizem je pri nas nerazvit in redki so turisti, ki na dopust v Slovenijo priletijo z letalom. Zakaj je pot po zraku v Slovenijo tako dolga, ovinkasta in predvsem draga?

Odgovor na to vprašanje so skušali poiskati predstavniki letališča, letalskega prevoznika, turističnih agencij, hotelov in države na okrogli mizi o možnostih avioturizma v Sloveniji, ki jo je minulo sredo pripravila Slovenska turistična organizacija. Podatka o tem, koliko tujih turistov obišče Slovenijo vsako leto z letalom, udeleženci okrogle mize niso mogli dati. Dejstvo pa je, je povedal Branko Lučovnik, direktor Adrie Airways, da so še konec osemdesetih imeli kar 70 odstotkov čarterskih letov in 30 odstotkov rednih linij, danes pa je delež čarterskih letov le še 25-odstoten. "A v osemdesetih smo s čarterji goste vozili v Slovenijo, zdaj pa jih iz Slovenije," je poudaril Lučovnik. Na brniškem letališču je, kot je povedal predsednik uprave Vinko Može, lani pristalo in z njega odletelo milijon potnikov. Toda tako število gostov, ki priletijo, kot tudi tistih, ki odpušajo, se zmanjšuje, je ugotavljal Može. V tujini, je opozoril, država subvencionira letališču prihod vsakega potnika ("Sto mark ali sto

dolarjev na potnika je v tujini normalna stvar!"). Tako je v večini mediteranskih držav, v Španiji, celo na Hrvaškem. "Te države se borijo za vsakega potnika, v Sloveniji pa te borbe ni. Nasprotno, doživljamo celo nizke udarce, kot je bila uvedba vizumov," je bil kritičen Može. Poleg tega v Sloveniji ni ustrezne infrastrukture: "Če pride jumbo-jet na Brnik, potnikov sploh nimamo kam namestiti," je opozoril Može. Dejstvo je namreč, da je skoraj polovica hotelov v Sloveniji manjših, je povedala Barbara Gunčar, direktorica Slovenske turistične organizacije. Samo za let airbusa enkrat tedensko v Slovenijo pa bi potrebovali tristo praznih postelj.

A avioturizem ima vsekakor prihodnost, so se strinjali udeleženci okrogle mize, po besedah Janeza Pergarja, direktorja Kompassa, so avioaranzmaji v svetu najhitreje rastoči od vseh. "Toda ali smo v Sloveniji sposobni sestaviti tak aviopaket, ki bo zanimiv in za katerega bodo tako letalski prevoznik, letališče, agencija in hotel sposobni



Adria Airways je zaradi premajhnega zanimanja že ukinila linijo v Barcelono, v kratkem se podobno obeta tudi s Tel Avivom.

zagotoviti prave cene?" se je vprašal. Če bi vsak od omenjenih na paket dal desetodstotni popust, svoje pa bi prispevala tudi država, bi bil paket lahko vabljiv, je opozoril. So pa avio-gostje petični gostje, je povedal Miro Mulej iz blejske agencije M-Tours, ki je ena redkih 'incoming' agencij, torej agencij, ki v Slovenijo dovažajo turiste. Je pa poudaril, da ne vidi večjih možnosti, da bi se Slovenija kot avioodstina močno reklamirala v oddaljenih državah, kot so Avstralija, ZDA, Japonska in izbrane trge. Pri tem bi po besedah državne podsekretarke za turizem Darje Radič lahko delovala tudi država, ki pred razpisa subvencionira prodajo na tuje trge, še zlasti, če ponudniki nastopajo skupaj.

• Urša Peterman

Kamniku zelo ugodne ocene

Komisija Entente Florale je podelila tri zlate medalje.

Kamnik, 13. julija - Mednarodna komisija, ki je konec minulega tedna obiskala Kamnik na podlagi natečaja za urejenost mest in vasi, je po celodnevem ogledu poudarila nekatere zelo ugodne ocene za Kamnik, ki je bil letošnji slovenski kandidat med večjimi mesti v desetih evropskih državah.

Tako imenovane pozitivne točke je komisija Kamniku dodelila za skrb Kamnika za promocijo projekta, za navzočnost župana in njegov povezanost pri organizaciji za pripravo projekta in med obiskom komisije. Ugodno so ocenili tudi obveščeno med prebivalci mesta in tradicije tako ime-

novane zelene urejenosti mesta. Člani komisije so poudarili tudi idealno povezovanje zelenjavnih in cvetličnih vrtoč in površin v celoto Kamnika. Še poseben pomen in povezanost z urejenostjo ima Arbotretum, ki strokovno skrbi za pravilno urejenost rož in cvetličnih nasadov. Pohvalo so dobili tudi v občinskem vodstvu zaradi uravnotežene skrbi za urejenost mest in skrb za prebivalce. Na ekološkem področju pa so člani komisije izrazili zadovoljstvo za čisto pitno vodo, za čisti zrak in za skrb za bogato drevesno dediščino. Komisija je poudarila, da je Kamnik mesto, v katerem se

obiskovalec, ko ga obišče lepo odpočije. Za vse našete ugodne ocene je komisija takoj po obisku podelila tudi tri zlate medalje. Dobili so jih: Tone Smolnikar, župan občine Kamnik za zavezanost projektu, za sodelovanje z mediji in za celodnevno prisotnost med obiskom komisije; Martina Koncilia, za dobro organizacijo, za skrb za dobro počutje komisije in za celodnevno prisotnost in Andreja Eržen, za pripravo brošure, za kvaliteten program in vodenje njevanja po evropskih mestih pa bo srednjeseptembra na Irskem. • A. Zalar

Obratovalni čas gostinskih lokalov v Radovljici

Ob štirih zjutraj posvinjat še okolico

Na občini razmišljajo, da bi uvedli poseben 'davek' za vse tiste lokale, ki so odprti po 2. uri - S tem bi pokrili škodo, ki jo povzročijo gostje ob odhodu v okolici lokalov.

Radovljica - Pred kratkim se je v Lescah, v novem trgovskem centru, odprl nov lokal. V nekaj tednih je postal pravi hit, saj ga oblega mladina od Kranjske Gore do Kranja. Tudi po 250 gostov se ob koncu tedna, ko potekajo koncerti, zadržuje v njem. Ker gre za dnevno-nočni bar, ima svoja vrata odprta do četrte ure zjutraj. In prav v tej pozni nočni oziroma zgodnji jutranji uri se začnejo težave: ob odhodu gostov je že dvakrat prišlo do razbitja šip na sosednji banki, že večkrat so bili polomljeni prometni znaki, okolica pobruhana, na vratih pa je prišlo tudi že do fizičnega obračunavanja.

Podobni problemi se pojavljajo tudi v nekaterih drugih lokalih, ki so odprti pozno v noč. Na Občini Radovljica, ki je pristojna za podaljševanje obratovalnega časa gostinskih lokalov po drugi uri, so zato začeli razmišljati, da ne bodo več tako liberalni pri izdajanju soglasij za podaljšano obratovanje lokalov. "Doslje smo večinoma dajali soglasja za podaljšanje obratovalnega časa ob dobromamerni misli, da s tem krepimo gostin-

sko in turistično ponudbo, ne nazadnje pa tudi omogočamo odpiranje novih delovnih mest. Žal pa so se začele pojavljati težave," pravi župan Janko S. Stušek. Problem ni dogajanje v samem lokal, temveč se pojavi kasneje, ko gostje po četrtri uri zjutraj objekt začnejo zapuščati (župan pravi, da je enkrat na lastne oči videl, da se iz omenjenega leškega lokala 'vsuje kot včasih ob dveh iz tovarne'). V okolici pogosto prihaja do

razbijanja stekel, uničevanja prometnih znakov, onesnaževanja... Podobno se dogaja tudi po zaključku različnih javnih prireditev v občini. "Ne pristajamo na izjave lastnikov, da imajo red zagotovljen do vrat, naprej pa jih ne zanima," pravi župan. Nenazadnje mladina, ki ob štirih zjutraj zapuša lokale, ni najbolj spočita, prav gotovo je vsaj pri nekaterih prisoten tudi alkohol in to zagotovo ne vpliva dobro na javni red in mir, pa tudi na varnost na cesti ne. Kako varna je lahko ob štirih zjutraj vožnja do Kranja, se sprašuje župan. Po njegovih besedah na občini zaenkrat niso sprejeli še nobenih sankcij, razmišljajo pa, da bi od lastnikov lokalov zahtevali, da njihovi varnostniki poskrbijo tudi za red v okolici lokalov, vsaj v času

zapiranja. Ena od možnosti pa je tudi, da bi uvedli poseben davek za vse tiste, ki bi hoteli imeti lokal odprt po drugi uri. S tem denarjem bi potem na občini pokrili materialno škodo, ki nastaja v okolici lokalov. "Občina od dolgega obratovanja časa lokalov nima nič, če škodo," poudarja župan. "Če je nek lokal hit, s tem ni nič narobe. A le, če so zagotovljeni vsi potrebni ukrepi, ki bodo izboljšali javni red in mir." Na očitek nekaterih lastnikov lokalov, ki omejuje podjetniški razvoj, župan odgovarja, da se na občini ni pojavil še nihče, ki bi želel odpreti mlečno restavracijo ali lokal brez alkohola. Takšna dejavnost (z verjetno manjšimi stroški, kot jih prinaša prodaja alkohola) pa podjetnikov ne zanima. • Urša Peterman

V kamniškem Stolu Ambienti razvili sodobno pisarniško pohištvo

Ameriški partner namerava postati solastnik

Jonathan Blonde je optimistično napovedal, da bo pogodba podpisana v treh mesecih in da ne namerava postati večinski lastnik.

Kamnik - Kamniško podjetje Stol Ambienti je minuli teden obiskal Jonathan Blonde, lastnik ameriškega podjetja Prestige Office Furniture iz New Yorka, s katerim so začeli sodelovati oktobra lani. Posel hitro raste, začeli so z enim kontejnerjem pohištva mesečno, sedaj jih pošljejo pet do šest, konec letošnjega leta naj bi jih šestnajst mesečno. Zaradi stabilnosti posla je ameriški kupec zainteresiran za kapitalsko povezovanje, skupaj s podjetjem Fingrad je pripravljen odkupiti 74-odstotni lastniški delež, ki ga ima v podjetju Stol Ambienti delniška družba Stol. Vendar se pri tem zatika, saj matični Stol postavlja tako visoko ceno, da je nad njo že obupal domači Brest, ki je najprej zanimal za nakup.

Kamniški Stol je bil od nekdanjega dobrega, predvsem pisarniškega pohištva. V začetku devetdesetih let je zašel v krizo, iz katere se ni povsem izvil. Marca 1999 je bilo ustanovljeno podjetje Stol Ambienti, ki nadaljuje s proizvodnjo ploskovnega pohištva, pod blagovno znamko Stol ga prodaja tudi na tuje, zlasti v ZDA. V Stolu Ambienti ima matični Stol 74-odstotni lastniški delež, 26-odstotnega ima vodstvo podjetja, ki je v ta namen pred leti ustanovilo podjetje Fingrad.

Nova proizvodna linija

V dveh letih smo postavili komercialne in tehnološke temelje. Oktobra lani podpisan ameriški posel hitro narašča, letos smo pognali novo, najsoodnejšo proizvodno linijo, ki je veljala 288 milijonov dolarjev, odpira nam pot do velikih kupcev z novimi izdelki. Postavljamo tudi novo informacijsko tehnologijo, ki nam bo omogočila boljše spremljanje stroškov. Letos smo uvedli tudi izdelavo pohištva po naročilu in kot prvega opremili hotel Larix v Kranjski Gori," je povedal direktor podjetja Peter Šmid.

Pri uresničevanju sanacijskega načrta so približno na pol poti. Lansko poslovno leto so v skladu z njim zaključili z 22,6 milijona dolarjev izgube. Letos je že predviden dobiček v višini 25,6 milijona dolarjev. Morda ne bo v celoti dosežen, saj jim je spomlad padel v vođo posel z nemškimi podjetjem Elka, s katerim je Stol sodeloval devetnajst let. Nemška Dresden bank je prijavila njegovo prezahtovnost, zato se je matično podjetje Voko, ki izdeluje pisarniško opremo, odločilo, da svoje hčerinsko trgovsko podjetje Elka zapre. Tako je kamniški Stol Ambienti izgubil 18 odstotkov letnega prometa in išče nove kupce, prvo naročilo so že pridobili pri podjetju Ikea. Izpada Elke do konca leta verjetno ne bodo mogli v celoti nadomestiti.

Hitro narašča ameriški posel

Prodaja na ameriški trg ima že 29-odstotni delež, vse pa kaže, da bo še večji. Aprila so se predstavili na sejmu v Atlanti in junija na največjem ameriškem sejmu pohištva v Chicagu, kjer je bil kamniški Stol Ambienti edini slovenski izdelovalec. Svoje izdelke je predstavil pod lastno blagovno znamko.

Septembra lani sem v Slovenijo prišel prvič, v tem času so v tovarni zelo napredovali. Na ameriškem trgu prodajamo že štiri Stoleve programe, sedaj se dogovarjamo o petih dodatnih programih, s katerimi lahko dosežemo do 10 milijonov dolarjev letnega prometa, v petih letih pa 35 milijonov dolarjev.

Obseg poslovanja je vse večji, zato sem zainteresiran za kapitalsko vlaganje, vendar ne nameram postati večinski lastnik," je dejal Jonathan Blonde, lastnik podjetja Prestige Office Furniture iz New Yorka, ki se je minuli teden mudil v Sloveniji. Dodal je še, da so Stolovi stoli zelo udobni, kar ameriški kupci zelo cenijo.

Visoka najemnina za tovarniške prostore

"Pomanjkanje obratnega kapitala za financiranje hitro rastoče proizvodnje, usposabljanje zaposlenih za vse bolj tehnološko zahtevno proizvodnjo, preveliki stroški z najemnino za proizvodne prostore in neustrezna sestava premoženja so naši glavni problemi," je dejal vodja ekonomike in kontrolinga Milan Hudobivnik.

Proizvodne prostore je Stolu Ambienti dala v najem matična družba Stol, zgrajeni so bili leta 1973. "Za najemnino bi v dvajsetih letih plačali 14 milijonov mark, premoženje je vredno devet milijonov mark. Stroški so za nas previsoki, zato želimo pridobiti strateškega partnerja, pri tem pa ohraniti blagovno znamko Stol. Za obratni kapital potrebujemo pet do šest milijonov mark," je povedal Hudobivnik.

Brest je obupal

Delniška družba Stol je pripravljena prodati 74-odstotni lastniški delež v podjetju Stol Ambienti, 18. maja letos je objavila javni razpis, ki je uradno odprl pot za kapitalsko povezovanje. "Vendar je bil razpis nekoliko zavajajoč, za nakup se je zanimal Brest, ki je nameraval postati strateški partner Stola Ambienti. Vendar je bila cena previsoka, Brest ni bil pripravljen odšteti 1,3 milijarde dolarjev. Ponudbo sta sedaj dali podjetji Fingrad in Prestige Office, vendar brez varščine, ker je preveč tvegano. Delniška družba Stol ima namreč hipoteke na premoženje, za nekatera zem-



Peter Šmid in Jonathan Blonde

ljišča je tožbo vložila občina. Stvar je tako obtičala na mrtvi točki in s Slovensko razvojno družbo se dogovarjamo, da bi Stol objavili ponoven razpis.



Milan Hudobivnik

Roko ponuja tudi ameriška družba Prestige Office, ki je zainteresirana za stabilno sodelovanje, ne namerava pa postati večinski lastnik podjetja Stol Ambienti," je povedal Matjaž Zorman, direktor podjetja Fingrad in član skupščine Stola Ambienti.

"Večinski lastnik je obnaša mačehovsko, zato nastaja poslovna škoda. Želeli smo prevzeti podjetje Stol Sloga, manjše Stolovo podjetje, ki je izdelovalo našim podobne izdelke. S tem bi v Slogi ohranili delovna mesta, vendar se je Stol raje odločil za njegov stečaj," je dejal Zorman.

Nov program sodobnega pisarniškega pohištva

V podjetju Stol Ambienti so v zadnjem letu in pol razvili poseben nov program pisarniškega pohištva, ki so ga delovno pomenovali Tangram, predstavil ga je arhitekt Damjan Uršič.

Nov program temelji na trikotnih površinah, ki imajo neverjetno veliko možnosti sestavljanja. Zato je izjemno prilagodljivo, ustreza različnim prostorom in zahtevam kupcev. Predvsem pa je prilagojeno sodobnemu načinu pisarniškega poslovanja, za katerega je značilno komuniciranje med sodelavci in uporaba računalnikov.

Nov pohištveni program bodo začeli izdelovati septembra, novembra ga bodo predstavili na ljubljanskem pohištvenem sejmu in februarja prihodnje leto na največjem ameriškem pohištvenem sejmu v Chicagu. Direktor Stola Ambienti Peter Šmid pravi, da želijo postati vodilni slovenski izdelovalec pisarniškega pohištva in da bo novi pohištveni program pomembno prispeval k temu, saj predstavlja pravo osvežitev. Poskusno ga že izdelujejo za Western Wireless, ki je prišel v Slovenijo kot tretji operater prenosne telefonije.

• Marija Volčjak

Savi Tires "avtomobilski" certifikat

Velik dosežek za Savo Tires

Kranj, 13. julija - Minuli teden je Sava Tires, podjetje v koncernu Goodyear, pridobila certifikat kakovosti ISO TS 16949, ki ga imajo le najboljši svetovni dobavitelji avtomobilске industrije. Omenjeni standard ureja medsebojne odnose med proizvajalci avtomobilov in njihovimi dobavitelji, njegov namen pa je razvijanje temeljnih sistemov kakovosti, ki zagotavljajo nenehno izboljševanje, preprečevanje napak ter zmanjševanje stroškov.

Certifikat ISO TS 16949 je v avtomobilski industriji pomemben pri izbiri proizvajalca pnevmatik za prvo vgradnjo v novo vozilo, zato je slednji za Savo Tires veliko priznanje, ki ji odpira nove poslovne možnosti. Standard zagotavlja proizvajalcem avtomobilov in dobaviteljem medsebojno komuniciranje, ocenjevanje uspešnosti in nenehni razvoj.

Richard A. Johnson, glavni direktor in predsednik uprave Save Tires, je za pridobitev certifikata dejal, da je slednji ne le velika prednost, ampak tudi pogoj za preživetje na zahtevnem svetovnem trgu. "Najvišjo stopnjo v upravljanju kakovosti smo uspeli pridobiti v razmeroma kratkem času, kar je za vse zaposlene v Savi Tires velik uspeh in priznanje," je še dodal Johnson.

David Gomez, podpredsednik za proizvodnjo v Savi Tires, je povedal, da že imajo prvi izziv, kajti konec julija bodo začeli s proizvodnjo pnevmatik za prvo opremo novega avtomobila Ford Mondeo. Za zagotavljanje novih pravil in večje kakovosti je potrebno sodelovanje vseh zaposlenih, zato so v Savi Tires pripravili več delavnic, na katerih so omogočili stik vodstva z zaposlenimi.

"Nivo kakovosti, ki smo ga pridobili s standardom kakovosti moramo nenehno ohranjati, kar zahteva stalne izboljšave, natančno vodenje razvoja, stroškov in morebitnih izgub ter merjenje kakovosti poslovanja," je pojasnil Jean Paul Koeune, vodja QA/CH-a v Savi Tires. Koncern Goodyear je med prvimi v svetu pridobil tudi certifikat ISO 9000, standard kakovosti, ki predstavlja splošen niz upravljanja kakovosti.

• R. Š.

Pogajanja s kontrolorji letenja uspešna

Stavka kontrolorjev prekinjena

Zahtevajo poseben dodatek za kontrolorje letenja in operaterje podatkov ter podpis kolektivne pogodbe.

Ljubljana, 13. julija - Po pogajanjih, ki so se začela v torek in nadaljevala v sredo, so predstavniki kontrolorjev letenja in prometni minister Jakob Presečnik po šesturnem pogajanju vendarle dosegli dogovor. Napovedana stavka je bila prekinjena in ni prišlo do preusmeritve letov na zagrebško letališče. Slednja je zamrzljena do 20. julija.

Pogajanja, ki so se začela v torek, so bila neuspešna in tudi za sredino nadaljevanje je sprva slabo kazalo, vendar je do dogovora le prišlo. Stavka je bila napovedana za 14.30 in ker pogajanja še niso bila končana ter stavka uradno ni bila preklicana, je bil zračni prostor brniškega letališča dobro uro zaprt. Sklepnjeni dogovor predvideva podpis kolektivne pogodbe za kontrolorje letenja do začetka oktobra. Priprave in pogajanja o kolektivni pogodbi se začnejo hkrati s pripravo zakona, ki bo uredil način in obliko zagotavljanja navigacijskih služb zračnega prometa.

Gregor Bukovec, predsednik Sindikata kontrolorjev letenja, je povedal, naj bi se kontrolorska služba reorganizirala do konca letošnjega leta, pogoj je sprejetje Zakona o navigacijskih službah zračnega prometa. Do tedaj naj bi tako kontrolorji letenja kot tudi operaterji podatkov prejeli dodatek v višini 25 odstotkov osnovnega količnika za določanje plače. "Naša služba naj bi delovala kot javno podjetje v 100-odstotni lasti države, zdaj spadamo v državno upravo, do oktobra pa naj bi bil sprejet tudi zakon, ki bi to omogočil. Minister nas je na pogovor povabil le dan pred napovedano stavko, prvi dan pogajanj je bil neuspešen. Ker pogajanja še niso bila končana, je prišlo do enorne stavke in zapore zračnega prostora," je pojasnil Bukovec. Plače bodo urejene s kolektivno pogodbo, kar je bila prva stavkovna zahteva, Ministrstvo za promet pa si bo prizadevalo, da bo slovenska vlada do 10. septembra pripravila predlog Zakona o navigacijskih službah, reorganizacija naj bi bila končana tri mesece po sprejetju zakona. Na pogajanjih so se dogovorili, da bo kolektivna pogodba urejala tudi zavarovanje licenc. Bukovec je še dodal, da je stavka le prekinjena do uresničitve dogovora. Napovedana stavka bi povzročila Adria Airways veliko škodo in dodatne stroške, po besedah tiskovne predstavnice Ljerkje Zupančič bi zaradi preusmeritve letov na zagrebško letališče imeli dnevno 20 milijonov dolarjev dodatnih stroškov, ostale letalske družbe pa bi lete na brniškem letališču v primeru stavke odpravili. "Adria Airways ima tedensko več kot 150 letov, v primeru njihove odpovedi bi dnevno imeli vsaj en milijon mark izgube," je še dodala Zupančičeva. • R. Škrjanc

V Planiki cene nižje za polovico

Kranj, 13. julija - Prva polovica letošnjega leta je bila za kranjsko podjetje obute Planika zelo uspešna, saj so za dobro tretjino povečali obseg poslovanja.

Boljši promet je v zadnjem času posledica posezonskega znižanja obute. Planika je cene znižala za polovico, druge obutvene tovarne so jih večinoma znižale za 40 odstotkov. Planikine prodajalne so bile odlično obiskane, pripravili so tudi Planikine dneve obute pred tovarniškimi prodajalnami, ki naj bi v prihodnje postali tradicionalni. V Planiki pravijo, da so posezonske razprodaje obute prežgodaj, saj kupci tako letoletno obute lahko kupijo po nižjih cenah še pred počitnicami. • R. Š.

Najsodobnejša proizvodna linija je veljala 288 milijonov dolarjev.

Blejski hotel Lovca prodan na dražbi

Podjetje List novi lastnik Lovca

Blejsko Hotelsko turistično podjetje (HTP) Hotel Lovca v stečaju je na sredini javni dražbi dobilo novega lastnika - Za 1.950.000 mark ga je kupilo ljubljansko trgovsko-nepremičninsko podjetje List - Med dražitelji tudi Bahtiar Bajrovič in Tomaž Loboda, ki je od dražbe odstopil - Novi lastnik prevzel obveznosti denacionalizacijskega postopka

Kranj, 13. julija - S sredino javno dražbo na kranjskem Okrožnem sodišču se je razpletla zgodba blejskega hotela Lovca, ki je zaprt že tretje leto. Hotelsko turistično podjetje (HTP) Hotel Lovca, ki je bilo v stečaju, je za 1.950.000 mark kupilo ljubljansko trgovsko nepremičninsko podjetje List, d.o.o., ki je z nakupom pravne osebe prevzelo tudi denacionalizacijske obveznosti.



Hotel Lovca je na sredini dražbi dobil novega lastnika, kupilo ga je ljubljansko trgovsko - nepremičninsko podjetje List, d.o.o., njegov direktor Franc Gajšek pa še ne, čemu naj bi hotel v prihodnje služil.

Dražba sta se poleg Franca Savnika, ki je dejal, da je dražba uspešna vsaj iz treh razlogov; ker je bil hotel sploh prodan, prodaja je prvič uspela in prodan je bil za vsaj 30 odstotkov višje cene od izklicne. "Novi del hotela, nad katerim ni bilo denacionalizacijskega zahtevka, smo že pred tem nameravali prodati po delih, vendar se upniki s tem niso strinjali. Leta 1999 je imelo HTP Hotel Lovca 352 milijonov tolarjev terjatev, s sedanjo kupnino jih bo moč plačati le del. Stečaj se je s prodajo po dveh letih vendarle končal," je pojasnil Savnik. V HTP Lovca je bilo ob stečaju zaposlenih 39 delavcev in je bil nazadnje v lasti Slovenske razvojne družbe.

Za stari del hotela so pred dobri desetimi leti nasledniki denacionalizacijskega upravičenca (štirje upravičenci) na radovljjski Upravni enoti vložili denacionalizacijski zahtevek za

vrnitev hotela v naravi. Podjetje se s tem ni strinjalo, vrnitev v naravi pa je zavrnilo tudi upravno sodišče. Leopold Perne, eden od naslednikov denacionalizacijskega upravičenca, je povedal, da so sedaj upravičeni le do odškodnine, postopek se vleče že neznansko dolgo in še ni končan, gre za okoli 600.000 mark, dobrih 500.000 mark odškodnine pa so Pernetovi za porušeni del hotela in zemljišče v obliki obveznic Slovenskega odškodninskega sklada že dobili. "Hotel Lovca je bil zgrajen v prejšnjem stoletju, moja starša sta ga dvakrat tudi povečala. V njem je bilo okoli 20 sob, po

vojni, leta 1948, so nam hotel vzeli in ga podržavili. Naš denacionalizacijski zahtevek še vedno ni rešen in na razplet oziroma odločbo čakamo že dobrih deset let. Zdaj so počitnice in z odločbo verjetno ne bo nič," je dejal Perne. Blejci si želijo, da bi hotel Lovca tudi v prihodnje služil svoji dejavnosti, česar pa novi lastnik ni potrdil, saj načrtov zanj še nima. Ljubljansko podjetje List, d.o.o., je bilo ustanovljeno leta 1989 in je registrirano za trgovanje na debelo in drobno z mešanim blagom, ukvarjalo pa naj bi se tudi z nepremičninami.

• R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

Napovedujejo živahen sejem

51. Mednarodni Gorenjski sejem bo v Kranju od 10. do 19. avgusta

Kranj, 13. julija - Z Gorenjskega sejma sporočajo, da je v Savskem logu že skoraj vse nared za letošnji tradicionalni veliki prodajni sejem. 51. mednarodni avgustovski sejem bodo odprli 10. avgusta in bo trajal do 19. avgusta. Obljubljajo tradicionalno bogato in raznovrstno ponudbo blaga in izdelkov za široko potrošnjo, pohištva, bele tehnike, akustike, konfekcije, kmetijske mehanizacije, avtomobilov, gradbenih materialov, montažnih hiš in drugih izdelkov.

Sejem bodo tudi letos spremljala gostinska ponudba z zabavnim parkom in programom za mlade in druge obiskovalce sejma. Prvič bodo letos popoldne na sejmu različne otroške delavnice; od lutkovnih, likovnih in drugih oblik ter otroške predstave. 11. in 18. avgusta bodo na sejmu prišli na svoj račun rolerji, ljubitelji fun balla, badmintona, spretnostne vožnje s kolesi in skiroji, agilnosti in drugi. 12., 15. in 19. avgusta pa bo na sejmu popoldanski narodnozabavni program s predstavitev folklorne skupine.

Ob sejmskih večerih, med 20. in 1. uro ponoči, pa bodo za zabavo in sprostitve skrbeli različni ansambli in pevci. Skratka, avgustovski sejem bo tudi letos poskrbel za nadaljevanje petstoletne sejmske tradicije v Kranju. • A. Ž.

EPTA Založba
Podlimbarskega 29 / p.p. 2700, SLO-1001 Ljubljana,
Telefon: 01-513-3000, Telefax: 01-513-3028

HARRY POTTER OGNJENI KELIH PRIHAJA - SE BO V SLOVENIJI PONOVI AMERIŠKO-ANGLEŠKI SCENARIJ IZPRED LETA DNI?

Tedaj smo v Delu lahko prebrali: "...Po angleških in ameriških cestah se valijo zastraženi konvoji tovornjakov, njihova vsebina je strogo zaupna. Vendar ne gre za jedrske odpadke ali orožje: tako varovan je enajstletni literarni junak Harry Potter..."

Ste te dni na slovenskih avtocestah opazili kak zastražen konvoj? No, šalo na stran. Ognjeni kelih izide 16. 7. 2001. Ta hip že lahko povemo, da ga bodo v številnih slovenskih mestih čakali navdušeni haryjevci. Pripravljajo se dogodki in nekatere izbrane knjigarnice Mladinske knjige bodo odprte pozno v noč, v njih pa bo utripalo čarobno vzdušje. V Knjigarnah Mladinske knjige v Ljubljani (Konzorcij, Slovenska 29), Mariboru (Jurčičeva ulica 8), Novem mestu (Glavni trg 9) in Kopru (Dom knjige, Pristaniška 5a) bo ponedeljkov večer rožnate. Več o "vročem scenariju ognjenega ponedeljka" si lahko preberete na spletni strani; www.harryjezakon.com.

Srednja biotehniška šola Kranj
Smledniška c. 3, 4000 KRANJ
Tel.: 04/280 57 00
Fax: 04/280 57 18

razpisuje naslednja delovna mesta:

UČITELJA-ICO ANGLEŠKEGA JEZIKA
polovični delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO MATEMATIKE
polovični delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO STROKOVNO-TEORETIČNIH PREDMETOV
(za področje poljedelstva, vrtnarstva, parkovne rastline in parkovne tehnike)
polni delovni čas, določen čas

UČITELJA-ICO PRAKTIČNEGA POUKA
(za področje živilstva)
pogodbeno delo

Začetek dela je 1. 9. 2001.

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, določene z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja.

Prijave in dokazila o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh po objavi na naslov Srednja biotehniška šola Kranj, Smledniška c. 3, 4000 KRANJ.

Kandidati bodo obveščeni o izboru v zakonitem roku.

MEŠETAR

"Ekološke" cene

V nekaterih slovenskih krajih, zlasti v Ljubljani, imajo že urejene ekološke tržnice. Ljubljanska se je preselila s Cankarjevega nabrežja na Pogačarjev trg. Objavljamo nekatere cene na "ekološki" tržnici v Ljubljani: češnje 700 tolarjev, smokve 650 tolarjev, blitva od 600 do 700 tolarjev, bučke 300 tolarjev, čebula od 100 do 400 tolarjev, česen 100 tolarjev, stročji fižol od 600 do 800 tolarjev, šop korenja 150 tolarjev, mladi krompir od 200 do 300 tolarjev, por 1000 tolarjev, radič 600 tolarjev, rdeča pesa 490 tolarjev, solata od 290 do 600 tolarjev. Kilogram ajdove moke je po 750 tolarjev, kilogram koruzne moke od 200 do 300 tolarjev, kilogram pšenične moke po 250 tolarjev, kilogram pirice in moka od 1000 do 1200 tolarjev. Liter bučnega ali sončničnega olja je mogoče dobiti za 900 tolarjev, kilogram domačega kruha za 500 tolarjev, liter jabolčnega soka za 300 tolarjev in kisa za 270 do 400 tolarjev. Liter kravjega jogurta stane 300 tolarjev, domače jajce od 35 do 40 tolarjev in kilogram mladega svežega kravjega sira 2000 tolarjev.

Na kranjski tržnici

Tedenski vodnik po kupcih Kmečkega glasa objavlja cene na kranjski tržnici. Te so krompir od 60 do 200, korenje od 200 do 250, čebula od 100 do 200, česen od 400 do 450, stročji fižol od 650 do 700, fižol v zrnju od 400 do 700, grah stročji 600, grah zrnje 600, zelje glave 100, kislje zelje 300, kislja repa 300, cvetača 300, brokoli 300, rdeča pesa 150, por 300, solata od 250 do 600, radič od 600 do 1000, špinača od 500 do 600, blitva od 350 do 400, paradižnik 350, paprika od 550 do 700, kumare 300, jabolka od 100 do 150, hruške 450, grozdje od 800 do 1000, limone od 260 do 300, jagode od 300 do 500, češnje od 500 do 700, breskve 400, marelice 300, lubenice 150, orehova jedra 990, jajca od 17 do 25 in šampinjoni 700.

Na slovenskih tržnicah prodajalci poudarjajo, da kljub dopustom posel dobro cvete. Zaradi dobre ponudbe so cene nekoliko padle. Posebno dobro gredo v prodajo breskve, bučke, stročji fižol, paradižnik in paprike ter sadje in zelenjava.

Živina naprodaj

Na trgu z govejo živino in prašiči ni večjih pretresov. Goveje živine je dovolj, vendar so se cene dvignile, kar je dobro za rejce. Poleti se je tudi povečalo povpraševanje po prašičih, katerih cene so se tudi dvignile. Po napovedih mesarjev in rejcev naj bi se začele cene sčasoma nižati. Sicer pa so cene od primera do primera različne, saj gre ponavadi za dogovor med rejcem in kupcem.

www.ribeinvode.com
Media Art
www.gorenjskaonline.com
Digitalni tisk
Internet
Studio

Republika Slovenija
UPRAVNA ENOTA RADOVLJICA

razpisuje
v Oddelku za okolje in prostor prosto delovno mesto

PRIPRAVNIKA

s VII. stopnjo univerzitetne izobrazbe pravne ali visoke strokovne izobrazbe upravne smeri. Delovno razmerje se sklenu za določen čas za dobo enega leta s polnim delovnim časom.

Kandidati morajo poleg strokovne izobrazbe izpolnjevati še splošne in posebne pogoje, določene z Zakonom o delavcih v državnih organih.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh na naslov: Republika Slovenija, Upravna enota Radovljica, Kadrovska služba, Gorenjska c. 18, 4240 Radovljica. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po izteku roka za sprejemanje prijav.

VIBRO
Tovarna elementov in sistemov
za avtomatizacijo, d.o.o., Žiri
Novovaška 147, 4226 ŽIRI
Tel.: 04 505 10 00
Fax: 04 519 14 40
E-mail: vibro@siol.net
www.vibro.si

Skupščina družabnikov podjetja VIBRO, d.o.o., ŽIRI, Novovaška 147, 4226 ŽIRI razpisuje prosto delovno mesto

DIREKTORJA

ki bo pripravljen sprejeti izziv in podjetje z več kot desetletno tradicijo voditi k novim vizijam

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- visokošolska izobrazba tehnične ali ekonomske smeri
- vsaj 5 let delovnih izkušenj na vodilnih in vodstvenih delovnih mestih
- ustrezne organizacijske in vodstvene sposobnosti
- aktivno znanje angleškega in nemškega jezika

Kandidati, ki menijo da jim ta izziv ustreza, naj pisne prijave z življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev pošljejo v 10 po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov podjetja s pripisom "ZA RAZPIS".

Direktorja bo po predstavitvi skupščini družabnikov izbrala in imenovala za petletni mandat, s šestmesečnim poskusnim delom.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v osmih dneh po sprejetju sklepa o imenovanju.

LEPOTO

NOTRANJE PODOBE

NAJDETE

V PRENOVLJENI

TOVARNIŠKI

TRGOVINI

GORENJSKIH

OBLAČIL, d.d.,

BLEIWEISOVA 30

V KRANJU.

Prodajalna je odprta:
pon. - pet.: 8. - 19.30
sobota: 8. - 12.00 ure

Dvojno označevanje cen

Ljubljana, 13. julija - S prvim julijem je začela veljati sprememba Pravilnika o načinu označevanja cen, ki določa dvojno označevanje cen. Cena je eden od pomembnejših razlogov, ki vplivajo na odločitev o nakupu blaga, zato so pravila o načinu označevanja cen blaga in storitev v pravilniku natančno določena, pripravil pa ga je Urad RS za varstvo potrošnikov. Novost prinaša dopolnitev pravilnika o dvojnem označevanju cen, ki naj bi izboljšala obveščanje potrošnikov in omogočila lažje primerjanje cen. Izdelke npr. maslo je moč kupiti v zavojčku po 25 in 125 dag in ob tem se poraja vprašanje, kako lahko hitro ugotovimo, katero maslo je cenejše, še posebej, če nas zanima le cena blaga. Potrošnikom je v pomoč cena, ki je zapisana na enoto proizvoda npr. 1 kilogram, 1 liter, saj lahko tako kupec neposredno primerja več cen izdelkov, ki so ponujeni v različnih velikostih pakiranja. Dopolnitev pravilnika je obvezna v prodajalnah večjih od 500 kvadratnih metrov. Cene za enoto ni treba označevati, če je enaka prodajni ceni ali če zaradi izdelkov ni smiselno npr. če se v isti embalaži prodajo različni izdelki. Označena mora biti na izdelku ali pa na polici, v ceniku, katalogu in izvorni embalaži. Zapisana mora biti jasno in nedvoumno, dvojno označitev pa imajo lahko tudi v prodajalnah manjših od 500 kvadratnih metrov. • R. Š.

MASLO, SUROVO 'JOŽICA'	MASLO, SUROVO 'MARIJA'
0,250 kg	0,125 kg
1.453,20 sit/kg	1.505,60 sit/kg
363.30 SIT	188.20 SIT
000040349620	000042649780
1683454	1683895

Francoska banka kupila večinski delež banke SKB

Ljubljana, 13. julija - Delničarji banke SKB so na nedavni skupščini potrdili pogodbo o pripojitvi ljubljanske podružnice Societe Generale k banki SKB. Omenjeni banki naj bi v začetku oktobra začeli delovati kot enotna banka. Banka SKB je od letošnjega aprila v večinski lasti ugledne francoske banke, združitve pa naj bi razširila krog poslovnih partnerjev in obogatila ponudbo storitev.

SKB naj bi okrepila svojo kapitalno moč in povečala konkurenčnost. Slednja uvaja novo organizacijo in svojo dejavnost koncentrira v treh sklopih; bančne storitve, komercialno bančništvo ter kapitalski trg. Pripojitev k francoski banki naj v SKB banki ne bi vplivala na zmanjševanje zaposlenih. Ljubljanska podružnica Societe Generale deluje od leta 1994 in je z lansko bilančno vsoto dobrih 13 milijard tolarjev najmanjša slovenska banka.

SKB banka naj bi se v okviru mednarodne skupine Societe Generale v naslednjih letih vrnila na tisto mesto med slovenskimi bankami, ki ga je v devetdesetih letih že imela. S pridružitvijo francoski banki naj bi se ji za približno milijardo tolarjev povečal osnovni kapital in naj bi znašal dobrih 8 milijard tolarjev. Banka SKB bo zato izdala nove delnice, eno delnico banke Societe Generale bodo zamenjali za 8,63 delnice banke SKB. • R. Š.

Živila odprla prenovljeni Market Na Klancu

Kranj, 13. julija - Trgovsko podjetje Živila Kranj bo danes odprlo prenovljeno prodajalno Market Na klancu, kjer bo na 350 kvadratnih metrih na voljo raznolik izbor prehrabnih in galanterijskih izdelkov. Boljša je ponudba sadja, svežih in delikatesnih izdelkov, pijač, poskrbeli pa bodo tudi za ljubitelje mehiške in kitajske hrane. Market bo odprt od ponedeljeka do petka od 8. do 19. ure in ob sobotah od 7. do 17. ure, v njem bo delalo 9 zaposlenih. Živila je prenova, načrte zanjo je pripravil arhitekt Dare Weingerl, stala 115 milijonov tolarjev, povečali so prodajne površine in število parkirnih mest. • R. Š.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 13. 7. 2001

MENJALNICA	nakupni/prodajni		1 dem		1 ats		100 itl	
	1 dem	1 ats	1 dem	1 ats	1 dem	1 ats	1 dem	1 ats
A BANKA (Tržišč, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV							
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV							
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	111,70	112,20	15,85	15,95	11,25	11,35		
HIDA - tržnica Ljubljana	111,85	112,05	15,87	15,91	11,29	11,32		
HRAM ROŽCE Mengeš	111,95	112,15	15,84	15,95	11,28	11,33		
ILIRIKA Jesenice	111,80	112,10	15,87	15,94	11,28	11,33		
ILIRIKA Kranj	111,70	112,15	15,86	15,94	11,28	11,32		
ILIRIKA Medvode	111,85	112,15	15,86	15,94	11,28	11,34		
INVEST Škofja Loka	111,80	112,15	15,88	15,92	11,28	11,32		
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	111,46	112,25	15,84	15,96	11,26	11,34		
KOVAČ (na Radovljiški tržnici)	111,80	112,20	15,87	15,95	11,28	11,35		
ŠUM Kranj			236	26 00				
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	111,55	112,15	15,86	15,94	11,25	11,35		
PBS D.D. (na vseh poštah)	110,70	112,35	14,93	15,93	10,85	11,32		
SZKB Blag. mesto Žiri	111,40	112,10	15,80	15,96	11,23	11,34		
TALON Škofja Loka	111,80	112,20	15,84	15,98	11,23	11,34		
WILFAN Jesenice supermarket Union			586	26 96				
WILFAN Kranj			236	02 60				
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530	40 40	(8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)					
WILFAN Tržič			596	38 16				
popravni tečaj	111,64	112,17	15,76	15,94	11,23	11,33		

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.53 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

www.ribeinvode.com Digitalni tisk
Media Art Internet
www.gorenjskaonline.com Studio

Saturnus pri Prvi pokojninski družbi

Kranj, 13. julija - Družba Saturnus Avtooprema, d.d., je za kolektivno varčevanje svojih 536 zaposlenih za drugi pokojninski steber izbrala Prvo pokojninsko družbo. Delavci so pogodbe in pristopne izjave že podpisali, julija pa bodo prva izplačila. Saturnus se je tako pridružil 217 podjetjem, ki so do konca letošnjega junija podpisala pogodbe o pristopu. Po dosedanjih izkušnjah od podpisane pristopne izjave do plačila prve premije minejo 2 ali 3 meseci. Junija je od 217 podjetij, ki so podpisala pogodbo, vplačalo premije 79 podjetij s 4300 zaposlenimi. Prva pokojninska družba spada med tri največje izvajalce prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja. Število lastnikov omenjene družbe se je iz začetnih 12 povečalo na 27. • R. Š.

Leku certifikat ISO 14001

Ljubljana, 13. julija - Družba Lek je pridobila mednarodni standard ISO 14001, ki določa zahteve za sistem okoljskega upravljanja. Sistem je certificiral Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje. V družbi Lek temelji sistem ravnanja z okoljem na celovitem pristopu do okolja, ki se uveljavlja z načrtovanjem ravnanja z okoljem, vodenjem okoljskih programov ter spremljanjem in merjenjem okoljskih vidikov poslovanja. Že pred leti so začeli uvajati elemente okoljskega upravljanja, s katerim naj bi dosegli čim manjše tveganje za okolje, zmanjšali porabo energije, obvladovali okoljske stroške in vzpostavili odgovorno ravnanje z odpadki. V postopku za pridobitev certifikata ISO 14001 je Lek javno predstavil svojo okoljsko politiko, ki je tudi sestavni del poslovnega vodenja omenjene družbe. Ob pridobitvi certifikata so v Galeriji Lek odprli razstavo otroških risb, ki so nastale ob akciji Vodni detektiv. Sodelovanje Leka ter Inštituta za celostni razvoj in okolje je v omenjeni akciji pokazatelj izvajanja politike okoljske odgovornosti, z njo pa naj bi ozaveščali mlade in jih spodbujali k skrbi za čisto vodo in zaščito mokrišč. • R. Š.

Uspešno poslovanje koncerna Intereuropa in razvojni načrt

Kranj, 13. julija - Minuli petek je bila skupščina delničarjev koncerna Intereuropa, na katerem so predstavili poslovno poročilo minulega leta ter razvojni načrt koncerna do leta 2005. Lanski prihodek je bil večji za 22 odstotkov in znaša dobrih 33 milijard tolarjev, dobiček iz poslovanja pa je bil višji za 7 odstotkov in znaša 1,5 milijarde tolarjev. Lani je Intereuropa imela 2 milijardi tolarjev čistega dobička, k čemur so z dobrim poslovanjem prispevale tudi slovenske in hrvaške družbe. Razvoj omenjenega koncerna se je nadaljeval z uspešnim prevzemom družbe STC Celje, d.d., in s poslovanjem hrvaških družb, kjer je v večini družb povečal svoj delež in se približal 100-odstotnemu. Bruto dividenda na delnico znaša 160 tolarjev. Nadzorni svet družbe je potrdil tudi program razvoja koncerna do leta 2005, po katerem naj bi si Intereuropa priborila položaj srednje velikega podjetja logističnih storitev v Evropi. Zato je poslovna politika usmerjena v usklajen razvoj ponudbe storitev, kadrov, organizacije in tehnologije. Povdarek je na preobrazbi ponudbe iz klasične špedicije v logistiko. • R. Š.

V SI. MOBILovem omrežju 200 tisoč uporabnikov

Kranj, 13. julija - Po zadnjih podatkih ima SI. MOBIL, operater mobilne telefonije v sistemih GSM 900 in GSM 1800, v svojem omrežju 200 tisoč uporabnikov. Njegov jubilejni član je postal Kranjčan Konrad Rado Okorn, omenjeni operater pa mu je pripravil presenečenje. Bojan Dremelj, predsednik uprave delniške družbe SI.MOBIL, mu je izročil telefonski aparat Siemens SL 45. SI.MOBIL ima skoraj 20-odstotni delež na slovenskem trgu mobilne telefonije, ki ga namerava v prihodnje še povečati. Po predvidevanjih naj bi se število uporabnikov do konca leta povečalo na več kot 250 tisoč. Operater mobilne telefonije je dosegel načrtovano konkurenčno ponudbo, kakovostno omrežje, nove storitve in vodilno vlogo pri uvajanju novih tehnologij. Na veliko število uporabnikov je vplivala tudi zanimava ponudba naročniških svežnjev in predplačilnih paketov Halo. • R. Š.

Občina Jesenice
Titova 78
4270 Jesenice

Datum: 10.7.01
Številka: 466-22/01

Na podlagi 47. člena Zakona o stavbnih zemljiščih (Ur. list RS št. 44/97), ter Pravilnika o prodaji, oddaji za gradnjo in menjavi, ter oddaji v najem stavbnih zemljišč v lasti občine Jesenice (UL RS 22/2000), Občina Jesenice, C. M. Tita 78 Jesenice, objavlja

JAVNI RAZPIS O PRODAJI STAVBNIH ZEMLJIŠČ

- Predmet javnega razpisa so stavbna zemljišča na območjih, ki jih urejajo Odlok o sprejetju zazidalnega načrta Plavški travnik II - Vrbeje (Ur. list RS št. 40/92), Odlok o zazidalnem načrtu C. železarjev - Gasilski dom na Jesenicah (Ur. list 79/00), ter Odlok o prostorsko ureditvenih pogojih za Jesenice (Ur. list RS 15/91, 6/97, 13/97, 51/98), in sicer zemljišča z naslednjimi oznakami:
 - 1.1 - parc.št. 543/16, k.o. Podmežakla, izmera 18 87 m2
razpisna dokumentacija št. I.
 - 1.2 - parc.št. 543/17, k.o. Podmežakla, izmera 13 15 m2
parc.št. 543/20, k.o. Podmežakla, izmera 5 60 m2
razpisna dokumentacija št. II.
 - 1.3 - parc.št. 561/1, k.o. Jesenice izmera 14 15 m2
parc.št. 561/3, k.o. Jesenice izmera 56 m2
parc.št. 561/4, k.o. Jesenice izmera 32 m2
parc.št. 561/5, k.o. Jesenice izmera 55 m2
parc.št. 561/6, k.o. Jesenice izmera 55 m2
parc.št. 561/7, k.o. Jesenice izmera 55 m2
razpisna dokumentacija št. III.
 - 1.4 - parc.št. 1384, k.o. Jesenice izmera 12 84 m2
razpisna dokumentacija št. IV.
 - 1.5 - parc.št. 22/1, k.o. Jesenice izmera 3 40 m2
parc.št. 22/2, k.o. Jesenice izmera 20 70 m2
parc.št. 22/3, k.o. Jesenice izmera 4 m2
parc.št. 22/4, k.o. Jesenice izmera 6 10 m2
parc.št. 22/5, k.o. Jesenice izmera 5 57 m2
razpisna dokumentacija št. V.
 - 1.6 - parc.št. 69, k.o. Jesenice izmera 8 50 m2
parc.št. 72/1, k.o. Jesenice izmera 10 29 m2
razpisna dokumentacija št. VI.
 - 1.7 - parc.št. 116/1, k.o. Hrušica izmera 8 00 m2
parc.št. 116/2, k.o. Hrušica izmera 33 18 m2
parc.št. 117/1, k.o. Hrušica izmera 40 25 m2
razpisna dokumentacija št. VII.
- Ponudniki lahko kandidirajo za enega ali več sklopov ponujenih zemljišč, glede na razpisno dokumentacijo.
- Rok za predložitev pisnih ponudb za vse ponujene nepremičnine je 31. avgust 2001, do 12. ure. Ponudniki naj predložijo svoje ponudbe v zaprti kuverti z oznako "NE ODPIRAJ - PONUDBA ZA ODKUP ZEMLJIŠČA", z navedbo zaporedne številke (ene ali več) razpisne dokumentacije, osebno na vložišče Občine Jesenice ali priporočeno po pošti na naslov: Občina Jesenice, Titova 78, Jesenice.
- Dajne pogodbe za zemljišče, velja odprti rok za predložitev ponudb, vendar najdlje do konca proračunskega leta 2001.
- Okvirna vrednost komunalno opremljenih zemljišč, ki so predmet razpisa, znaša od 60 do 85 DEM/m2, v tolarški protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan sklenitve pogodbe.
- Ob predložitvi ponudbe so dolžni ponudniki položiti varščino, kot garancijo za resnost ponudbe. Varščina znaša 10% od okvirne vrednosti zemljišč, za katere kandidira ponudnik. Varščino so dolžni ponudniki virmansko vplačati na žiro račun Občine Jesenice, št.: 51530-630-50155, sklic na št.: 7103997
- Varščina bo izbranim ponudnikom vračunana v prodajno ceno, ostalim pa bo brez obresti vrnjena najkasneje v 15 dneh po odpiranju ponudb.
- Merila za izbiro nuiugodnejše ponudbe:
 - ponujena cena 40%
 - ugodnejši plačilni pogoji 9%
 - predvideni program dejavnosti 5%
 - deficitarnost dejavnosti, potrebe po določeni dejavnosti v občini 5%
 - krajši predvideni rok izgradnje novega objekta 8%
 - mnenje občinske strokovne službe, pristojne za prostorsko planiranje 10%
 - skladnost predvidenega programa s programi dejavnosti sosednjih oz. bližnjih uporabnikov zemljišč 5%
 - vpliv na socialno-ekonomsko stanje v občini, s posebnim poudarkom na novoodprta delovna mesta 10%
 - smotrna izraba prostora, varstvo okolja 8%
- Pravni posel kupoprodaje bo sklenjen v 30 dneh od dneva, ko odločitev Komisije za oddajo stavbnih zemljišč potrdi Občinski svet Občine Jesenice, in postane odločba župana pravnomočna.
- Ogled zemljišč bo organiziran v petek, dne 27. julija 2001. Zainteresirani ponudniki naj se zglasijo tega dne ob 10. uri na Občini Jesenice.
- Dokazila, ki jih mora vsebovati ponudba, specifični podatki o zemljiščih, ki so predmet javnega razpisa, ter posebni pogoji in zahteve, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki, so razvidni iz razpisne dokumentacije za posamezne sklope nepremičnin. Razpisno dokumentacijo lahko zainteresenti dvignejo proti plačilu 5.000,00 SIT, in sicer na Občini Jesenice, v Kabinetu župana, vsak delovni dan, od vključno srede, 18. julija, od 12. ure dalje. Na istem naslovu lahko dobijo zainteresenti tudi dodatne informacije v zvezi z razpisom.

Plačilo za razpisno dokumentacijo je potrebno virmansko nakazati na žiro račun Občine Jesenice, št.: 51530-630-50155, sklic na št.: 7103997. Kopija virmanskega naloga se predloži ob dvigu razpisne dokumentacije.

Občina Jesenice
župan
Boris Bregant, univ. dipl. inž. str.

Obvestilo govedorejcem

Proizvajalce mleka in ostale govedorejce bi radi opozorili na nekatere novosti, ki so se zgodile v letošnjem letu in so povezane s prodajo mleka in pitancev. To so novosti okrog registracije hlevov za prodajo mleka, vodenja evidenc prodanega mleka in uveljavljanja premije za bike. Veterinarska inšpekcija je večinoma že pregledala hleve in mlakarnice na kmetijah, kjer oddajajo mleko in v odločbah odredila ukrepe, ki jih morajo rejci izvesti, preden bo njihova kmetija vpisana v register obratov za proizvodnjo mleka in dobila dovoljenje za oddajo mleka za javno potrošnjo. Najbolj pogoste pomanjkljivosti, ki so bile ugotovljene ob pregledu so nevedenje knjige zdravljenja živali in hlevske knjige, v hlevu ni ločenega prostora za bolne živali, pomankljiva oprema v mlakarnici in neopravljen zdravniški pregled za delavce v živilstvu.

Zdravniški pregled mora opraviti oseba, ki molze in sicer enkrat letno, čeprav je bila najprej postavljena zahteva po šestmesečnem opravljanju pregleda. Rok v katerem je potrebno opraviti prvi zdravniški pregled je napisan na odločbi in znaša od 6 do 25 mesecev. Rok je različen in je bil menda določen po osebni presoji inšpektorja glede zdravstvenega stanja molznika. Veljavni je torej rok na odločbi.



Po nekaterih odločbah morajo molzniki opraviti tudi tečaj higienskega in epizootiološkega minimuma. Po zagotovilih Veterinarske uprave tega tečaja zaenkrat ni potrebno opraviti, tudi če je odrejen na odločbi, ker morajo pristojni najprej doreči način in obliko opravljanja tečaja za molznice in molznike.

Rejcem priporočamo pregled veterinarjeve odločbe in izvedbo vseh odrejenih pomankljivosti v postavljenih rokih, da ob ponovnem pregledu ne bo težav z registracijo hleva za oddajo mleka.

Od aprila letošnjega leta morajo vsi rejci krav voditi evidenco porabe in prodaje mleka. Evidence je potrebno voditi ločeno za mleko porabljeno za krmiljenje telet, za porabo v gospodinjstvu in prodajo mleka na domu. Količine zapisujte dnevno (v zvezek, na koledar, ...), da boste ob koncu leta lažje izpolnili zbirni obrazec. V aprilu prihodnjega leta bo potrebno zbirnik o skupni količini porabljenega in prodanega mleka za preteklo leto (1. april 2001 - 31. marec 2002) poslati na Agencijo za kmetijske trge. Ker je od teh evidenc lahko odvisna višina mlečne kvote, ki jo bo posamezna kmetija dobila, je zapisovanje teh količin vsekakor v interesu vsakega proizvajalca mleka. Mlečna kvota pomeni največjo dovoljeno količino mleka, ki jo proizvajalec lahko proda direktno na kmetiji oziroma v mlakarno. Predvidevamo, da bodo mlečne kvote po vzoru držav Evropske unije v Sloveniji uvedene v prihodnjih letih.

Do 15. julija je še čas za uveljavljanje premije za goveje pitance (bike, vole, telice), ki so bili zaklani v prvi polovici letošnjega leta. Premija v višini 25.000 sit pripada za vsako žival, ki je bila zaklana v registrirani klavnici in je bila klavna masa trupa ob zakolu vsaj 185 kg. Obrazce lahko dobite v kmetijskih svetovalnih službi, priložiti pa je potrebno zapisnik o razvrstitvi klavnih trupov na liniji klanja, ki ste ga prejeli ob zakolu.

Premijo lahko uveljavljate le, če je na kmetiji dovolj krmnih površin, ki ste jih vpisali v obrazce za neposredna plačila. Kmetije, ki redijo manj kot 15 GVZ, lahko uveljavljajo premijo neglede na velikost krmnih površin. Za pitance, ki bodo zaklani od julija do septembra, je rok za uveljavljanje premije v prvi polovici meseca oktobra.

Kmetijsko gozdarski zavod Kranj:
Franc Pavlin, univ. dipl. kmet. inž.

Podeželske žene na Blegoš

Gorenja vas, 13. julija - Društvo podeželskih žena Blegoš iz Gorenje vasi in Kmetijska svetovalna služba iz Škofje Loke vabita na tradicionalno že 24. srečanje podeželskih žena na Blegošu, ki bo v nedeljo, 15. julija, z začetkom ob 12. uri pred kočjo na Blegošu. Za jedajo in pijačo bodo poskrbele kmečke žene iz Javorij in Poljan, v kulturnem in zabavnem programu pa bodo sodelovali Tončka in Lucija Oblak, Cilka Stucin, Marija Kavčič, Ana Potočnik in Duo Jereb, ki bo igral po uradnem delu. Prireditelji pripravljajo tudi srečelov. • J.K.

Stari stroji v Jablah

Kranj, 13. julija - Srečanja ljubiteljev stare kmetijske tehnike v Jablah pri Trzinu so postala tradicionalna in vedno bolj priljubljena. Letos bo na sporedu že 4., in sicer v soboto, 28. julija, ob 11. uri v Centru za razvoj kmetijstva in podeželja (bivši kmetijski poskusni center). Stara kmetijska tehnika mora biti uporabna in bo prikazana v delovanju. Za staro mehanizacijo se bo štel stroj, starejši od 30 let. Komisija bo ocenila in nagradila najbolj ohranjene ali restavrirane primerke starih strojev. Razen strojev bodo razstavljene tudi stare publikacije, letaki, modeli in slike stare kmetijske tehnike. Predvidena je tudi predstavitev starih avtomobilov, terenskih avtomobilov in motociklov. Pojasnila dajeta vsak dan med 8. in 16. uro dr. Viktor Ječič, predstojnik oddelka za kmetijsko tehniko, in mag. Tomaž Poje, tajnik Društva kmetijske tehnike Slovenije na telefonskih številkah 01 2805262, 2805 100 in 2805 102.

V sredo na posestvu KŽK Kranj na Sorškem polju

Gorenjski dan pšenice

Predstavniki semenarskih podjetij so predstavili kmetijskim svetovalcem in pridelovalcem 21 sort pšenice, ki naj bi bile primerne tudi za gorenjske razmere. Letos na Gorenjskem dobra letina.

Kranj, 13. julija - Kmetijska svetovalna služba iz Kranja in Mercator - KŽK, Kmetijstvo iz Kranja sta tudi letos priredila na posestvu Sorško polje prikaz pšeničnih sort, ki so najpogostejše v Sloveniji in ki bi utegnile tudi na Gorenjskem dobro roditi, ali pa se preizkuševalno obdobje zaključuje. Pridelovalni pogoji so na Gorenjskem drugačni kot v Prekmurju, razlike pa so že med posameznimi predeli Gorenjske, na primer med Sorškim poljem in med drugimi predeli. Na prikaz sort, za kar so poskrbeli predstavniki semenarskih podjetij Semenarne, Agrosata in Kmetijskega kombinata Ptuj, so bili vabljeni kmetijski svetovalci in pridelovalci pšenice. Udeležba je bila tako kot običajno dobra, saj je kranjska demonstracija med najbolje pripravljenimi. Na poskusne parcele so posejali

sorte Egon in Remus, ki sta jari, justus, renan, soissons, profit, ag 155 95 celeia, ag 157 95 petovia, brutus, krona, murka, luna, lara, lenta, pegasos, toronto, ludwig, ornica, sideral, sueper žitarka in K.K. drava. Predposevek je bila koruza, setev pa je bila opravljena 16. oktobra lani in 22. februarja za jari sorti. V sredo je šlo za predstavitev sort, njihovo ocenjevanje pa bo po žetvi, ki bo predvidoma opravljena okrog 20. julija za vsako sorto posebej. Strokovnjaki so poudarjali, da ni vedno navidežno najlepša sorta tudi najkakovostnejša. Kakovost bodo pokazale šele analize.

Obeta se dobra letina

Kranjski kmetijski kombinat bo začel z žetvijo okrog 20. julija, je povedal vodja poljedelstva pri Mercator - KŽK Kranj inž. Janez Bergant. Zaradi po-



gostega preteklega dežja še ni zrela. Če ne bo vremenskih katastrof, bo letina dobra. Posevki niso poležani ali drugače poškodovani. Vse je sedaj odvisno od vremena. Na polja KŽK so posejali 514 hektarov žit, od tega na 400 hektarih pšenice, rž in ječmen. Nad polovico posevkov je semenarskih. Letošnja cena pšenice je slaba. Je na lanskim ravni, vendar so se stroški povečali. Le pričakovani dodatki na kakovost lahko zvišajo ceno. O pridelovanju pšenice in letošnji ceni je govorila inž. Andreja Teran s Kmetijske svetovalne službe. Dogovorjena odkupna cena je 26 tolarjev za kilogram, intervencijska cena pa bo 21,5 tolarja. Kljub dodatkom na kakovost in neposrednemu plačilu 54.000 tolarjev na hektar bodo komaj pokriti stroški proizvodnje. Lastna cena kilograma pšenice je 37 tolarjev. V primerjavi z lanskim letom so se najbolj podražila gnojila (za 40 odstotkov) in zaščitna sredstva (za 9 odstotkov).

• J. Košnjek, slika T. Dokl

Lanska "zmagovalca" krona in leguan

Inž. Andreja Teran je udeležence sredinega prikaza seznanila z rezultati analize lanskega prikazusa. Testene sorte so bile požete 25. julija. Med ozimnimi sortami je bila najboljša krona, pri kateri so izmerili ob 13,3-odstotni vlagi pridelok v višini 7345 kilogramov na hektar, pri 14-odstotni vlagi pa pridelok v višini 7410 kilogramov na hektar. Hektolitrska teža je bila 81,64 kilograma. Za krono se je uvrstila lara s pridelkom 7158 kilogramov na hektar ob 14-odstotni vlagi, tretja pa je bila murka s pridelkom 7023 kilogramov na hektar ob 14-odstotni vlagi. Sledile so lenta 6890 kilogramov na hektar, renan s 6518 kilogramov na hektar, soissons s 6288 kilogrami na hektar, žitarka s 6252 kilogrami, justus s 5959 kilogrami, ana s 5880 kilogrami na hektar, profit s 5877 kilogrami na hektar in brutus s 5226 kilogrami na hektar. Med jarnimi sortami je dal najboljši pridelok leguan s 6746 kilogrami na hektar pred nandujem (6504) in remuswem (5966). Povprečje vseh analiziranih sort je bilo ob 14-odstotni vlagi 6407 kilogramov na hektar.

Iz Slovenskega okoljskega programa 2001 - 2006

Zaraščanje nevarno ogroža

Problem je tudi intenzivno kmetovanje na ravninskih območjih, ki ogroža pitno vodo in tla ter posredno zmanjšuje pestrost živalskih in rastlinskih vrst.

Kranj, 13. julija - V Slovenskem okoljskem programu, ki izhaja tudi iz Nacionalnega programa varstva okolja, je analizirano tudi stanje okolja v Sloveniji in kmetijstvo. V Sloveniji se problemi na področju kmetijstva in okolja nanašajo predvsem opuščanje kmetovanje in posledično zaraščanje, kar prispeva k propadu kmetijske krajine, nadaljnji marginalizaciji teh območij v gospodarskem, kulturnem in socialnem pogledu ter zmanjševanju biotske pestrosti. Problem je intenzivno kmetovanje na ravninskih območjih, ki predstavlja potencialno nevarnost za onesnaževa-

nje pitne vode in tal, zaradi česar so ta območja v daljšem časovnem obdobju podvržena degradaciji in onesnaževanju naravnih virov, kakor tudi zmanjševanju pestrosti živalskih in rastlinskih vrst.

Površine, posebej podvržene zaraščanju, se nahajajo zlasti na območjih visokih Alp, na Krašu, na submediteranskih območjih, v alpskem predgorju in hribih, kjer se na družinskih kmetijskih gospodarstvih ukvarjajo predvsem z živinorejo. Na teh območjih je problem zlasti zmanjševanje števila prebivalstva in zmanjševanje števila glav goveje živine ter opuščanje kmetova-

nja na zemljiščih z velikim nagibom. Na ravninskih območjih je nevarno onesnaževanje podtalnice z nitrati in pesticidi, degradacija in zbijanje tal, zmanjševanje naravne rodovitnosti tal, tretiranje posevkov s fitofarmaceutskimi sredstvi ter neustrezni posegi v zemljiško strukturo. Zaradi intenzivne kmetijske rabe se spreminja tudi krajina. Živinoreja, poljedelstvo, namakanje in regulacija vodotokov spreminjajo naravno ravnotežje. Zato ima pri varovanju okolja pomembno vlogo načini sonaravnega kmetovanja. Posebej izpostavljeni so viri pitne vode. Njeni vzorci, vzeti v

letih 1987 do 1997, so večinoma presegali dovoljeno mejo onesnaženosti. Leta 2000 je bila tretjina preiskanih podtalnic čista ter po slovenskih evropskih merilih za pitno vodo dovolj kakovostna, da se je lahko uporabljala kot vir pitne vode. V drugih dveh tretjinah je bila odkrita vsaj ena spojina, ki je kvarila kakovost podtalnice in je bila vzrok za odstopanje od naših in evropskih meril. Največkrat sta bila to atrazin in desetilatrazin. Le majhen del podtalnice (6,8 odstotka) je bil tako čist, da koncentracije posameznih spojin niso dosegale meje zaznavanja. • J.K.

Vlada je sprejela zakon o krmi

Ljubljana, 13. julija - Vlada Republike Slovenije je na predlog Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano na korespondenčni seji sprejela nadomestno besedilo predloga zakona o krmi.

Predlog zakona o krmi sodi v sklop zakonov, ki jih je treba sprejeti v procesu prevzema pravnega reda EU. Krma je poleg varstva rastlin, veterinarstva in živil splošno eden od stebrov varne hrane in živil, ker posredno preko krmiljenja živali vpliva na zdravje ljudi. Zakonski in podzakonski akti, ki urejajo to področje v Republiki Sloveniji, so zastareli in so potrebne celovite spremembe, da bo področje krme in zaščite zdravja živali primerljivo urejeno s pravnim redom v EU ter učinkovito regulirano. Zaradi prevzemanja in uveljavljanja pravnega reda EU je potrebno sprejeti zakon, ki enotno in celovito ureja področje krme.

Zakon o krmi določa uradni nadzor in kontrolo na področju krme ter področje izvajanja potrditev in registracij obratov, predpisanih za krmo. Na podlagi tega zakona bo Slovenija izdala in uveljavila podzakonske prepise, ki bodo podrobneje določali zahteve za dodatne in krmo, način označevanja krme ter zahteve za proizvajalce in uporabnike krme za krmiljenje živali ter preskusne metode za kontrolo in uradni nadzor na področju krme. Poleg tega zakon ureja delovanje preskusnih in referen-

nih laboratorijev ter nadzor nad izvajanjem zakona. V zakonu je predvidena tudi ustanovitev Sveta za krmo (strokovno svetovalno telo), sestavljenega iz različnih strokovnjakov za to področje iz vladnih, znanstveno raziskovalnih in nevladnih institucij.

Nezadovoljni izvozniki mesa

Znižane podpore za izvoz govedine

Ljubljana, 13. julija - Izvozniki mesa so nezadovoljni, ker je minister za finance Anton Rop podpisal uredbo, ki je začela veljati pred tednom dni in s katero so se za 70 odstotkov znižale podpore za pripravo govejega mesa za izvoz. Pred tem so znašale nad 200 tolarjev za kilogram, sedaj pa le 70. Izvozniki pravijo, da se zanje zlasti italijanski in avstrijski trg zapirata, saj je postalo naše meso zanju predrago in že iščejo dobavitelje drugod. Spodbude za pripravo izvoza so bile sprejete zato, ker se je tuje povpraševanje po govejem mesu zaradi strahu pred boleznijo norih krav zelo zmanjšalo, zaradi nizke cene pa so se zlasti sosednje države odločale za uvoz našega mesa. Lani je Slovenija izvozila 3600 ton govejega mesa, letos pa že dvakrat toliko.

Predstavniki vlade poudarjajo, da potrebe po velikem izvozu ni več, saj sta doma uravnoteženi ponudba in povpraševanje. Predstavniki mesne predelovalne industrije so že protestirali pri kmetijskem ministru mag. Franciju Butu. Zapisali so, da bo ukrep trajno prizadel naš izvoz mesa najvišje kakovosti. • J.K.

Ureditev parkirišča v Križah

Zaradi nagajanja zaprtje kriške trgovine?

Parkirano vozilo pred prodajalno onemogoča dostavo - Oznaka prepovedano parkiranje bi rešila težavo - Pripravljen osnutek ureditve parkirišča - Brez občinskega denarja projekt neuresničljiv

Križe, 13. julija - Zaradi nagajanja in midsosedskih sporov trpijo živi in služijo advokati. Parkiranje pred vhodom kriške prodajalne pa povzroča sive lase lastnikoma Heleni in Janezu Jazbecu. Sosed namreč dosledno spoštuje svoje načelo 'parkiraj pred vhodom', čeprav je na parkirišču še dovolj prostora. Prošnje niso zalegle, zato sta Jazbečeva konec minulega meseca prodajalno za nekaj časa protestno zaprla.

Del večstanovanjske hiše, kjer je omenjena prodajalna, v njej prirejajo tudi razstave, sta z konca Jazbec pred dvema letoma odkupila od Kmetijske zadruge Križe, vendar sta zaradi sosedovega nezaznavevanja in nenehnega nagajanja stanovanjski del že prodala. Obdržala sta le prodajalno. "Eden od stanovalcev redno parkira svoj avtomobil tik pred vhodom v trgovino in nam s tem onemogoča dostavo in dostop. Tudi ko je parkirišče prazno, stoji njegovo vozilo pred našim vhodom. Težave imamo še posebej tedaj, ko nam pripeljejo blago ali ko imamo razstave. Za pomoč sem zaprosil oddelek za okolje in prostor tržiške občine, tržiškega podžupana in župana, s primerom sem seznanil tudi krajevno skupnost in za posredovanje poklical policijo. Slednja ni more ukrepati, so pa svedovali, naj poskrbimo za oznako prepovedano parkiranje. Na

občini in v KS smo izvedeli, da naj bi parkirišče temeljito preuredili, kar ne bo poceni in utegne še trajati, naše težave pa ostajajo. Rešil bi jih rad po mirni poti, ker pa se zadeve niso premaknile z mrtve točke, sva z ženo prodajalno celo protestno zaprla," je povedal Janez Jazbec. Tržiški podžupan Ignac Primožič je pojasnil, da naj bi zadevo uredili v krajevni skupnosti, ker občina za to ni pristojna, niti ne želi prevzeti vloge razsodnika.

O urejanju parkirišča pred kriško pošto in večstanovanjsko hišo ter prodajalnami so govorili tudi na svetu krajevne skupnosti Križe. Včasih je bila v omenjeni stavbi le zadruga in eno stanovanje, zdaj je več stanovanj in prodajaln, kar pomeni, da potrebujejo tudi več parkirišč. "Iščemo možnost, da bi na prostoru za stavbo, kjer so sedaj lesene barake oziroma garaže, uredili parkirišča za stano-



Lastnik osebnega vozila in eden od stanovalcev se dosledno drži pravila 'parkiraj pred vrati', kar otežuje dostop v prodajalno.

valce, vendar bi v tem primeru morali slednji zemljišče odkupiti. Nad dvorano naj bi uredili stanovanja in zgradili nadstrek s stavbi. To predvideva osnutek celostne ureditve parkirišča, ki ga je pred časom pripravila domačinka Katarina Langus - Zaplotnik. Uredili bi tudi park in klopi ter poskrbeli za urejen center vasi. S tem bi rešili parkiranje stanovalcev in obiskovalcev, ki prihajajo v naš kraj, uredile pa bi se tudi težave

lastnika omenjene prodajalne. Trenutno krajevna skupnost žal ne more dosti pomagati," je dejal Milan Jazbec, predsednik KS Križe. Težavo Jazbečevih bi lahko rešil že sosed, če bi se odpovedal nagajanju in parkiranju pred vrati prodajalne. Vendar slednje zahteva tudi precejšnjo mero razumevanja in zavedanja, da v večstanovanjski hiši nisi sam in da se je včasih treba potruditi razumeti tudi drugega.

• R. Skrjanc

Krvavec v poletnih mesecih

Opustela krvavška prostranstva

Krvavška pobočja, ki so bila nekoč tudi v poletni sezoni polna obiskovalcev, so danes prazna. Osamljeni so tudi pašniki. Le redki individualni obiskovalci se še odpravijo na poletni obisk te gore.

Kranj, 13. julij - S prenehanjem obratovanja gondolske žičnice na Krvavcu se je letošnja sezona na tej, nekoč zelo obiskani gori tudi v poletnem času, skorajda zaključila.

Podoba poletnega Krvavca tokrat v ničemer ne spominja na podobne zimske rekreacijske gorske centre v ostali Evropi, kjer le ti tudi poleti zaživijo in so v polnem dogajanju prav tako kot pozimi. Pašniki, nekoč polni živine, samevajo, o idilični planšariji prav tako ni več sledi. Enako se godi hotelskim domovom, dom na Gospincu, na primer, je praktično osamljen in po sili razmer odprt le ob sobotah in nedeljah. Objekti so tako med tednom večinoma prazni, čeprav tudi ob koncu tedna ni večjega obiska. Sku-

pinskih, organiziranih pohodniških izletov skoraj ni več, med redkimi obiskovalci pa prevladujejo predvsem gorski kolesarji in jadralni padalci. Marsikateri "pohodnik" pa svoje korake raje nadomesti z avtomobilom in namesto palice "odloži" sredi krvavškega pobočja svoje vozilo.

Krvavec bi bilo vsekakor s strokovnim načrtovanjem, izdelavo svežih programov potrebno obuditi iz poletnega mrtvila in mu vrniti podobo in živahen poletni utrip, ki ga je nekoč že imel.

• N. Ekar



Redki obiskovalci Planinskega doma na Gospincu gorski kolesarji.

Kličete gasilce, prikličete center za obveščanje

'Tukaj smo za ljudi v stiski'

Pred petimi leti dobili novi številki za nujne klice - Regijski center za obveščanje sprejema tudi klice za gasilce - Kranjski poklicni gasilci letos ukrepali 267-krat

Kranj, 13. julija - Zagori vam v stanovanju in pokličete številko 112. Številni so prepričani, da se jim bodo na drugi strani žice oglasili gasilci, v resnici pa so poklicali Regijski center za obveščanje - Upravo za zaščito in reševanje. Leta 1996 so se kranjski poklicni gasilci preselili v nove prostore ob kranjski vojašnici in še isto leto smo namesto nekdanjih števil 92, 93 in 94 (policija, gasilci in reševalci) dobili novi številki 112 (center za obveščanje) in 113 (policija). Gasilci so ostali brez svoje številke, nujne klice tudi za gasilce sprejema Regijski center za obveščanje. Klicatelji so nemalokrat presenečeni in niti ne

vedo, da niso govorili z gasilci in jih zato pogosto neupravičeno oštevanja za njihovo 'počasnost' ali nevednost v telefonskem pogovoru. Omenjeni center je namreč posrednik med klicateljem in gasilci. Gasilci še vedno za izvoz potrebujejo le slabo minuto, seveda od tedaj, ko dobijo sporočilo centra za obveščanje. Kranjska Gasilska reševalna služba ima 14 gasilskih vozil in 42 gasilcev, ki delajo v štirih izmenah. "Pokriva mo območje kranjske občine in bivše kranjske občine razen cerkljanske. Pomagamo ob požarih, prometnih in naravnih nesrečah, rešujemo ljudi iz dvigal, višin in globin, odstranjujemo nevarna drevesa, ob moteni

oskrbi z vodo jo pripeljemo, ljudem, ki so izgubili ključ, odpiramo vrata in tudi hišne ljubljence rešujemo z dreves, skratka, tukaj smo zato, da pomagamo človeku v stiski. Uvedba novih telefonskih številki pred leti naj bi poenostavila obveščanje, vendar marsikomu sedaj ni jasno, ko pokliče številko 112 in razlaga o požaru, da ga na drugi strani ne poslušajo gasilci in da je v reakcijski čas treba všteti tudi čas, ko klicatelj govori z operaterjem centra za obveščanje, niti jim ne moremo že med klicem svetovati kaj naj storijo medtem ko nas čakajo," je pojasnil Janko Klemenčič, v. d. strokovnega vodje javnega zavoda Gasilsko reševalne služ-

be Kranj. V sosednji Italiji so uvedbo mednarodnih številki elegantno rešili tako, da so obdržali stare številke, ki jih poznajo Italijani in uvedli nove mednarodne, ki jih lahko uporabljajo tako domačini, kot tudi gostje iz tujine. Reševalci si že prizadevajo pridobiti svojo številko, nič slabega pa ne bi bilo, če bi jo dobili tudi gasilci, kajti kranjske poklicne gasilce lahko sedaj obveščate le prek centra za obveščanje ali pa si morate zapomniti njihovo številko (04) 23-75-265. Letos so posredovali v 267 primerih, od tega je bilo približno 30 odstotkov požarov, kar pomeni 1,5 intervencije dnevno.

• R. Skrjanc

GLASOVI IZLETI v juliju

Po Vrbskem jezeru z ladjo

Tudi v novem tisočletju mesto Celovec in Gorenjski glas imenitno sodelujeta, zato bosta tudi letos vsaj dva GLASOVA IZLETA po avstrijski Koroški, deželi jezer. V programu prvega izleta, ki bo v soboto, 21. julija, bo turistično nakupovalni obisk koroške prestolnice in izlet z luksuzno potniško ladjo po Vrbskem jezeru. Kdor bo želel, si bo lahko ogledal *Minimundus*. Izlet ne bo prenaporen, poskrbljeno bo za popotnico in še kaj - na ta julijski GLASOV IZLET bomo namreč povabili vsaj enega od sodelujočih na letošnjem Gorenjskem prvenstvu harmonikarjev. Izletniški avtobus bo naredil krog po Gorenjski + Koroški, saj bo vožnjo zjutraj začel v Medvodah, s postanki v Škofji Loki, Kranju in Predvorju; državno mejo boste izletniki prestopili na Jezerškem in se vrnili čez Korensko sedlo. Na povratku bo avtobus lahko ustavil udeležencem iz Kranjske Gore, Mojstrane, z Jesenic, Lesce, Radovljice ..., rajžo pa bo sklenil v Kranju, Škofji Loki in Medvodah. Cena izleta je 3.900 tolarjev na osebo; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa samo 2.800 SIT (vključeni so avtobusni prevoz, vozovnica za ladjo in popotnica; vstopnina za *Minimundus* ni v tej ceni!).

Opatijski raj 22. julija

O tem, kako rajsko lepa in neponovljiva je opatijska riviera se bodo lahko prepričali na GLASOVEM IZLETU v nedeljo, 22. julija, z Brigito in Janezom Rozmanom - ROZMAN BUS, s.p. Radovljica - le tisti, ki se bodo pravočasno prijavili. Pripravljen bo zanimiv program: poleg kopanja, ribiška noč, skoki s padali v morje in ognjem. Nastopila bo tudi dalmatinska klapa. Avtobusna relacija: Bled - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode, cena izleta je 5.400 SIT na osebo. Za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa (vključno z družinskimi člani!) pa je samo 4.100 SIT.

Tudi na Debeli Rtič 28. julija

Poletje je že udarilo z všo močjo in vprašanje? Kdaj pa greste na morje? Je vse bolj pogosto slišati. Predlagamo Vam udoben sobotni skok na slovensko obalo: v soboto, 28. julija, izlet do Debelega Rtiča. Gostitelj bo Zdravilišče RKS, ki ima na tem koščku slovenske morske obale lastno urejeno plažo in zunanji bazen. Spotoma bo 'ribji' postanek v Delamarisovi prodajalni ter obisk prodajalne Emonec Koper. Cena izleta je 3.800 tolarjev na osebo; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa zgolj 2.600 SIT. Avtobusna relacija: Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode (in zvečer v obratni smeri).

Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta Vam vselej na razpolago, neprekinjeno 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago Sandra, Jana in Irena v malooglasni službi, telefonske številke 04/201-42-47, 201-42-48, ali 201-42-49 in Gordana ali Marija na telefonski številki 04/201-42-44. Sprejemamo tudi prijave po elektronski pošti (e-mail je naveden na 2. strani časopisa spodaj). Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobus. Ob prijavi je tudi možno tudi izbrati sedež v avtobusu; vendar rezervacija izbranega sedeža velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta! Podrobnosti in splošni pogoji za organizacijo turističnih potovanj so sestavni del vseh naštetih programov! Poudarjamo, da objavljenih programov v rubriki GLASOV IZLET ni možno enačiti s programi v rubriki DOBER IZLET!

PIVOVARNA UNION
Za prijatelje!

DOBER IZLET DOBER IZLET

V Gardaland za vsega 7.600 SIT

V rubriki GLASOV DOBER IZLET v sodelovanju z JEREB, d.o.o., iz Lučin vabimo na brezskrbno zabavo v GARADALAND, in sicer 21. julija in 23. julija - za zaključene skupine odhodi po želji, po izjemni ceni 7.600 tolarjev po osebi in vključuje prevoz in vstopnino. Cena 7.600 SIT pa velja izključno za naročnike in naročnice Gorenjskega glasa, z družinskimi člani; za nenaročnike pa je cena izleta 8.200 SIT. Odhod avtobusa je ob 4. uri iz Škofje Loke, ob 4.10 iz Kranja in ob 5. uri iz Ljubljane. Odhod avtobusa s parkirnega prostora v Gardalandu bo ob 22.45 uri. V poletnih mesecih vas vabijo tudi v AQUALAND.

Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: JEREB, d.o.o., tel., faks: 51-21-773, tel.: 51-57-110 - posl. Spodnji trg 2 - DOM OBRTNIKOV, Škofja Loka; tel. doma 51-82-562.

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz
RGL
studio (061) 161 31 30
marketing (061) 161 30 60
Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

Začenja se "Glasbeno poletje v Bohinju"

V NEDELJO SLOVENICUM

Bohinj - V nedeljo, 15. julija, ob 20.30 uri, bo v cerkvi Svetega Martina v Srednji vasi v Bohinju prvi izmed koncertov letošnjega Glasbenega poletja v Bohinju. Z deli A. Ivančiča, J.S. Bacha, S. Barberja in E. Griega se bo predstavil **Komorni ansambel Slovenicum**. Ansambel z umetniškim vodjem in dirigentom Urošem Lajovicem že dvanajst let bogati glasbeno življenje doma in v tujini in predstavlja zapuščino velikanov glasbene zgodovine v obliki koncertnih ciklov. V tej sezoni zaključujejo triletni koncertni ciklus posvečen J.S. Bachu in njegovim sodobnikom. V njegovi sicer spremenljivi sestavi ogroditve tvorita godalni kvartet Tartini in pihalni kvintet Slowind, z ansamblom pa so sodelovali tudi mnogi znani solisti. • I.K.

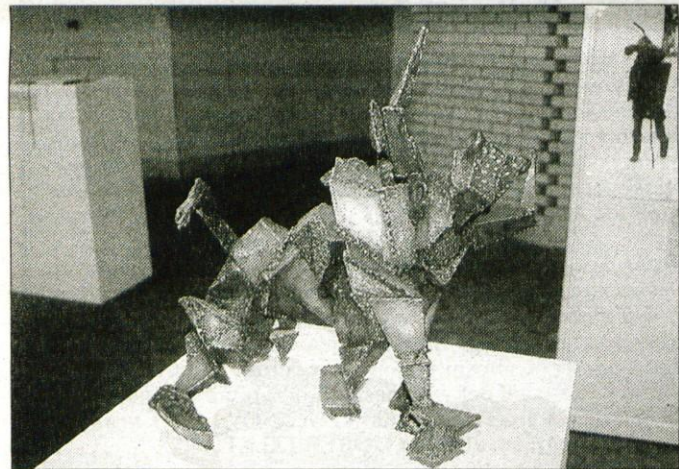
BOLGARKE S PESTRIM PROGRAMOM

Kranj - Danes, v petek, 13. julija, ob 20.30 uri bo v cerkvi Sv. Kancijana in tovarišev v Kranju v okviru Zborovskega ciklusa, ki ga prireja Klub študentov Kranj, nastopil **Ženski pevski zbor Polyphonia iz Sofije**, ki ga poznavalci uvrščajo med najboljše zbere v Bolgariji. Zbor je bil ustanovljen pred triinšestdesetimi leti, izvaja pa glasbo vseh zvrsti. Vodi ga priznani bolgarski dirigent Ivelin Dimitrov, nastopal pa je že po številnih koncertnih turnejah in festivalih po Evropi, ter na mednarodnih tekmovalnih prejel tudi več nagrad. Zbor je posnel tudi štiri velike plošče in dve CD plošči, ter nekaj kaset. Na koncertu bodo objavili skladbe različnih obdobjih in zvrsti. Pokrovitelj koncerta je Mestna občina Kranj. • I.K.

Ustvarjalne počitnice v Trziškem muzeju

OGLJE, PANJSKE KONČNICE

Tržič - Trziški Muzej v poletnih dneh vabi učence in učenke trziških šol na ustvarjalne počitnice, ki bodo potekale v Zgornji Kajži Trziškega muzeja. Prva delavnica **Od oglja do risala** bo v juliju potekala na temo muzejske zbirke Oglarstvo, vodil pa jo bo slikar David Premrl. Druga delavnica **Tle se speglajte lenuhi, pri tej mali marni muhi** pa bo posvečena izdelavi panjskih končnic. Vodila jo bo umetnostna oblikovalka Tanja Kosmač Zalašček, na sporedu pa bo v mesecu avgustu. Materiale za posamezno delavnico učenci dobijo v muzeju, cena tečaja pa je 2500 tolarjev. Prijave zbirajo v Trziškem muzeju od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure, v sredah od 17. ure. Dodate informacije na telefonu: 592-38-10 in GSM 040/23-81-18. • I.K.



Ljubljana - V okviru 54. letne skupščine Mednarodnega inštituta za varilstvo, ki je v preteklem tednu potekal v Cankarjevem domu, so pripravili tudi razstavo varjenih skulptur osmih slovenskih avtorjev. Med stilsko in tehnično raznolikimi deli, s katerimi se predstavljajo Ivan Dvoršak, Aleksander Arhar, Rudi Stopar, Aleksander Kovač, Lojze Pogorevc, Jernej Zorko in Adam Kržišnik, je svoje umetnine na ogled postavil tudi Jože Volarič s Kokrice pri Kranju. • I.K.

MEDNARODNI GLASBENI FESTIVAL BLED 2001

- 13.7. 20.30 Festivalna dvorana
ZAKLJUČNI KONCERT MOJSTRSKIH TEČAJEV
- 14.7. 18.00 Grad Albeck (Avstrija):
GLASBENI TRIGONALE
predstavitov mladih slovenskih glasbenikov
- 14.7. 20.30 Festivalna dvorana:
Mednarodni godalni orkester
Glasbene mladine Slovenije
Dirigenti: Georg Kugi, Solista: Wolfgang Panhofer-velo, Mario Hesseo-violina
- 15.7. 20.30 Cerkev Sv. Martina:
I SOLISTI DI CREMONA
- 16.7. 20.30 Cerkev Sv. Martina:
WOLFGANG PANHOFER (čelo) in HINKO HAAS (klavir)
- 18.7. 19.00 Festivalna dvorana:
NOČ SLOVENSkih SKLADATELJEV

rezervacije:

Tel.: 04/5780-514

BLED 05.-18.07 2001

Častitljiv jubilej in veliki uspehi

55 LET DELA LIKOVNEGA KLUBA DOLIK

Jeseniški župan Boris Bregant je ob 55-letnici likovnega kluba DOLIK pripravil sprejem za člane likovnega kluba in jim ob častitljivi obletnici čestital: "Malo je klubov, ki bi vztrajali tako dolgo in bili ob tem vseskozi zelo ustvarjalni..."

Jesenice, 13. julija - Likovni klub DOLIK - Dolinski likovniki je na pobudo Franceta Kreuzerja nastal še sredi ruševin, ki jih je na Jesenicah zapustila druga svetovna vojna. Na ustanovnem sestanku leta 1946 se je zbralo osem slikarjev samoukov, ali kakor so se imenovali "samoaktivistov" in tako začeli pisati novo poglavje v kulturni zgodovini Jesenic.

Klub je najprej deloval v okviru Ljudske prosvete Slovenski Javornik, še v ustanovnem letu pa so se vključili v Delavsko prosvetno društvo Svoboda Jesenice. Ustanoviteljem Jožetu Čebulju, Niki Hafnerjevi, Janezu Korošču st., Janku Korošču ml., Francetu Kreuzerju, Valentinu Markežu, Tonetu Tomazinu in Lojzu Višnarju so se še v istem letu pridružili Marjana Dakskofler, Janko Dakskobler, Jože Franc, Anton Jensterle, Jože Jušič, Marjan Kobal, Rajko Korbar, Janez Kozamernik, Ivo Koželj, Ciril Kravanja, Franjo Modic, Niko Prestor, Ivan Puc, Rudi Reichaman, Mario Vilhar in Adolf Ogrin.

Za prvega predsednika DOLIK-a je bil izvoljen Jože Čebulj. DOLIK je doživljal velik razcvet po letu 1956, ko je predsednik društva postal Joža



Joža Varl

Varl. Zaživel so klubski večeri, predavanja, filmski večeri, literarni večeri, koncertna dejavnost, ob likovnih razstavah so obvezno začeli izdajati zložen-

ko. Novo spodbudo pa je DOLIK doživel leta 1983, ko je dobil izjemno lepe razstavne prostore v Koželjevi hiši sredi Jesenic, kamor so preselili vso svojo dejavnost.

DOLIK je vsa leta združeval od 24 do 56 članic in članov - ljubiteljskih slikarjev. Vedno je bil odprt v širši gorenjski prostor in v jubilejnem letu združuje ljubiteljske slikarje iz devetih slovenskih občin in dva tujca.

V teh letih beležijo več kot 200 skupinskih razstav in 1100 posamičnih razstav svojih likovnih del po vsej Sloveniji in v tujini. Ob nepreglednem številu

sodelovanj članov na skupinskih razstavah po končanih likovnih kolonijah in ex tempore.

Najpomembnejša slikarska zvrst likovnih snovanj DOLIK-ovcev je bila že od vsega začetka krajinarstvo. Pejsažno slikarstvo so še posebej navdihovale številne slikarske kolonije in ex tempore, skupinsko slikanje članov v naravi in bližina izjemnih naravnih lepote. Tako je bila visokogorska krajina kar nekaj desetletij posebnost v slikarskih iskanjih članov tega uspešnega kluba.

• D. Sedej

Knjige za poletno branje

OD KRIMINALKE DO SREČNEGA KONCA

Zbirka Oddih je vsekakor pravšnje ime za že uveljavljeno zbirko Založbe Mladinska knjiga, v kateri izhajajo knjige, namenjene lahkotnejšemu branju. Tri nove knjige, trije različni žanri za različna razpoloženja.

Ljubitelji kriminalk bo navdušila Maša za mrliče, tretji prevod od predvidenih sedmih angleškega avtorja Colina Dexterja, ki je doslej za svoje knjige prejel številna priznanja, lani pa so mu podelili tudi plemiški naslov. Njegovega inšpektorja Morsa (v TV nadaljevanji se je prijel tudi gledalcem) štejejo za naslednika Hercula Poirota. Morsa tokrat zanima nepojasnen umor cerkovnika, ki se je v neki cerkvi zgodil med mašo. Policija za krivca spozna župnika, ki se čez nekaj dni vrže z zvonika, in s tem zaključki primer. Inšpektorju pa se nasprotno zadeva zdi precej bolj zapletena. Mračna zgodba se šele začne, nova trupla se vrstijo. Dexter je odlični pisec, nova in nova dejstva, ki vsakih trideset strani zgodbo začnejo na novo pa seveda obljublajo napeto branje za dobre živce.

Na Bienalu evropske ilustracije, ki pravkar poteka na Japonskem sodeluje tudi pet slovenskih avtorjev: Daniel Demšar, Mojca Osojnik, Lilijana Praprotnik Zupančič, Damijan Stepančič in Alenka Sottler, ki je bila za sodelovanje in izbor slovenskih ilustratorjev povabljena od organizatorjev. Mednarodna žirija je glavno nagrado podelila poljskemu ilustratorju Wieslawu Rosochi, Alenki Sottler je pripadla nagrada za odličnost. Kranjčanka Mojca Osojnik pa je prejela častno priznanje. Poleg tega so ilustracijo Osojnikove iz njene avtorske slikanice, Hiša, ki bi rada imela sonce (pri založbi Mladinska knjiga je izšla letos pomladi), izbrali tudi za naslovnico kataloga bienala, ki bo do maja prihodnje leto obiskal še nekaj japonskih mest.

Zbirka Oddih, ki je vsako leto bogatejša za več kot 20 naslovov, prinaša tudi uspešnico pri nas doslej manj znane avtorice Anite Sherve. Pilotova žena je knjiga, ki jo je napisala pred tremi leti svojim gledalcem pa jo je priporočila tudi tv voditeljica Oprah Winfrey. Zgodba je neke vrste osebna drama, polna čudnih okoliščin, zapletov na ravni kriminalke, ki hkrati vsebuje tudi močan ljubezenski naboj. Mož glavne junakinje Kathryn kot pilot umre v letalski nesreči. Vanj ni dvomila, dokler ne izve za vsebitno črne skrinjice strmoglavljenega letala. Njen mož je imel dvojno življenje, njeno zalovanje pa številne skrivnosti in nova odkritja spremenijo v napeto dramo. Usodna ura pa je že peto v slovensko prevedeno delo, sicer že pokojne pisateljice V.C. Andrews. Zgodba v knjigi, ki bo navdušila predvsem ženske bralke, pripoveduje o življenju glavne junakinje Lilian od nesrečnega otroštva, incesta, propada družine, do novega rojstva in dneva, ko le ta svoje življenje vzame v svoje roke. Dela so prevedli Vasja Cerar, Marjeta Gostinčar Cerar in Jasna Kešpert. • Igor K.

DVE KNJIŽNI NOVOSTI ŽELJKA KOZINCA

Ljubljana, 13. julija - Založba Modrijan je pred kratkim izdala dve novi knjižni deli pisatelja Željka Kozinca.

Prva knjiga, knjiga izletov, Lep dan kliče 2 je že tretji, dopolnjeni natis prve knjige, ene največjih lanskih knjižnih slovenskih uspešnic. V najnovejši knjigi je predstavljenih sto novih izletov, ki pa tokrat vodijo tudi v zamejstvo. S posebnim priznanjem Turistične zveze Slovenije in dobrim sprejemom bralcev je zaslovela prva knjiga in prav gotovo je tudi druga na dobri poti, da ji bo sledila.

Z drugim knjižnim delom pa je Željko Kozinc predstavljen povsem drugačni plati, in sicer kot romanopisec. Njegov novi roman z naslovom Libero, že peti po vrsti, zajema sodobno in aktualno tematiko. Zunanji okvir romana so begunci in njihovo hotapljenje, znotraj zgodbe pa se odvija pripoved o posamezniku, človeku, ki v tem okolju igra po svoje, prav tako, kot to počne libero v nogometu. • N. Ekar

In memoriam

SAŠA BEDENE

Gospa Saša ni več. Zadnje dni junija so jo njena družina in najožji prijatelji pospremili na zadnji poti. Ni hotela velikega pogreba, izmučena od hude bolezni, je ob sebi želela imeti samo svoje najbližnje. Le-ti in tudi vsi drugi se bodo Saše Bedene spominjali kot prijazne, vedno nasmejane gospe, ki je z nalezljivim navdušenjem govorila o lepih umetnostih. Pa ne le to, marsikaj je ta živahna in iskriha Kranjčanka na začetku svojega tretjega življenjskega obdobja tudi naredila, spremenila, premaknila. Ostale so njene uresničene ideje - Galerija Bevisa, Fundacija Ciuha, ciklusi Večerov Prešernove poezije, promocije idrijske čipke in drugo.

Pravzaprav ni bila Kranjčanka, rojena je bila v Kostanjevici na Krki, otroštvo pa je preživela v Sevnici. Njena družina je med vojno doživela tragedijo, očeta so nemški okupatorji kot talca ubili v Frankolovem, sama je kot otrok morala okusiti nemško tabornišče. Po vojni se je za takrat petnajstletno Sašo ob preselitvi v Kranj začelo srečno obdobje. V kranjski gimnaziji je spoznala svojega bodočega moža in se družila s posamezniki, ki so kasneje postali pomembni slovenski strokovnjaki na kulturnem področju. Zanimanje za literaturo, glasbo in slikarstvo pa ni vplivalo na njeno poklicno izbiro, po maturi je namesto lepih umetnosti izbrala kemijsko področje.

Pred nekaj več kot desetimi leti se ji je zdelo, da lahko svoja zrele leta obogati tudi drugače: njena družina jo je razumela in ji pomagala ustanoviti eno prvih zasebnih likovnih galerij pri nas. Lani decembra je Galerija Bevisa, ki se je iz Kranja razširila tudi na Bled v GH Toplice, pa v Hotel Vila Bled in občasno še v druge kraje, praznovala svojo desetletnico. Od leta 1990 pa do lani je galerija gorenjski likovni javnosti predstavila več kot 30 likovnih razstav, med njimi umetnike, kot so Kiar Meško, France Slana, Jože Ciuha, Lojze Spacal, Andrej Jemec, Klavdij Tutta, Franc Vozel in drugi. Saši Bedenetovi se je vedno zdelo pomembno slovensko umetnost predstaviti tudi v tujini tako na likovnih sejmih v Zenevi, nekatere umetnike tudi v galerijah v Muenchnu in na Dunaju.

Kulturni krog, ki jo je obkrožal, pa ji je dajal vedno nove spodbude in zamisli. Na otvoritvah razstav in na glasbenih prireditvah, ki jih je vsa ta leta zavzeto pripravljala, je sodelovala vrsta najvidnejših slovenskih umetnikov besede in glasbe, še posebej pa so bili odmevni literarni večeri ob slovenskem kulturnem prazniku. Za svoje ideje ni navdušila le svojih najbližnjih, pač pa tudi širši krog - brez tega bi najbrž njena zamisel o ustanovitvi Fundacije Ciuha na Bledu ne mogla zažveti.

Saša Bedene je umrla prezgodaj, sredi načrtov o nadaljnjem razvoju galerije, sredi načrtov kako obogatiti vsak dan tega našega življenja. Zmanjkalo ji je časa, da bi izpeljala zamisli, kako z idrijsko čipko in drugimi elementi iz slovenske ustvarjalne zakladnice predstavljati nam doma in tudi svetu večšine in lepote, delo slovenskih rok in slovenskega duha. Zmanjkalo ji je časa in zdravja, zapuščina zamisli in iskrenega navdušenja nad vsem lepim pa ostaja tudi kot dediščina nas vseh.

• Lea Mencinger

GORENJSKA

Slovenščina kot tuji jezik

Ni eksotika, pač pa bodoči uradni jezik Evropske unije

Te dni se v Ljubljani veeč kot tristo tujcev uči slovenskega jezika. Potekata namreč poletna šola slovenščine in seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki ju vsako leto pripravi Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik Filozofske fakultete v Ljubljani.

STRAN 14

Richard A. Johnson

Če govoriš jezik domačinov, je kakovost življenja boljša

Slovenščina je tuji jezik tudi za ameriškega poslovneža Richarda J. Johnsona, predsednika uprave podjetja Sava Tires. Učil se je slovenščine, obvlada jo na osnovni ravni, ker pa bi rad ostal v Sloveniji kar najdlje, bi tudi jezik rad obvladal stoodstotno in ga tekoče govoril.

STRAN 15

Slovenščina kot tuji jezik

Izrek "kolikor znaš, toliko veljaš", v je današnjem svetu odprtih komunikacij zamenjal malce prilagojen "kolikor jezikov znaš, toliko veljaš". Svet je postal majhen, zaradi raznovrstnih razlogov se srečujemo ljudje iz različnih držav, brez znanja tujih jezikov več ne gre. V šolah se učimo en tuji jezik, nemara dva, pri našem poznejšem delu se morda izkaže, da potrebujemo še kakšnega tretjega, vse bolj skratka postajamo večjezični. V diplomaciji in pri poslu si ne moremo več predstavljati, da bi ne znali še kakega tujega jezika, ko bomo tudi uradno sprejeti v elitno evropsko družino, bo ta potreba zajela še širši krog ljudi.

Svet Evrope je leto 2001 razglasil za evropsko leto jezikov. Temeljni cilji tega leta so pospeševati in uveljavljati jezikovno raznolikost in bogastvo kulturne dediščine posameznih jezikovnih okolij ter spodbujati vseživljenjsko učenje jezikov. Za Slovence že dolgo velja, da nam znanje tujih jezikov povečuje možnosti, saj pripadamo majhni jezikovni skupini, slovenščine pa poleg dveh milijonov Slovencev v mejah naše države ne govori prav veliko ljudi. Kompleks majhnosti, ki se nas se dolgo drži, se je tako pogosto odrazil tudi pri uporabi jezika. Spomnimo se ne tako davnega obdobja, ko so v Slovenijo prihajali pripadniki južnih republik. Mnogi slovenskega jezika še dolgo po prihodu niso znali, mi pa smo z njimi ustrezljivo govorili v njihovem jeziku, ki smo se ga vsi kot srbohrvaškega učili že v osnovni šoli. Danes smo do istih ljudi že manj tolerantni, še vedno pa smo pripravljene z gosti iz tujeh jezikovnih okolij še dolgo govoriti v njihovem jeziku, čeprav se morda trudijo naučiti slovenščine. Ali na takšen način nehoti ne podcenjujemo lastnega jezika?

Koliko slovenščina sploh velja v pisani družini svetovnih jezikov? Je res brez vrednosti, ko prestopimo meje države? Se bo utopila v poplavi prevladujočih jezikov, ko bo Slovenija postala članica Evropske unije?

Ob letošnjih dveh tradicionalnih jezikovnih dogodkih, seminarju slovenskega jezika, literature in kulture ter poletni šoli slovenščine za tujce, ki ju prireja Filozofska fakulteta v Ljubljani, nas je presenetilo, koliko ljudi v drugih državah se uči slovenskega jezika. Kar kakih tisoč študentov na več deset evropskih univerzah se uči slovenščino kot tuji jezik, mnogi celo kot drugi jezik. Ti so veščidel tudi slušatelji poletnih seminarjev, saj prihajajo k nam po avtentično jezikovno izkušnjo. Presemeti nas že seznam držav, od koder prihajajo ljudje, ki se poglobljeno ukvarjajo s slovenskim jezikom: so iz Avstrije, Belgije, Belorusije, Bolgarije, Bosne in Hercegovine, Češke, Estonije, Finske, Francije, Hrvaške, Italije, Jugoslavije, Litve, Madžarske, Makedonije, Nemčije, Poljske, Romunije, Rusije, Slovaške, Španije, Švice, Ukrajine, Velike Britanije in ZDA. Za njih slovenski jezik ni nekaj eksotičnega, pač pa v njem vidijo svojo poklicno priložnost.

In kdo so tujci, ki se v poletni šoli učijo "eksotičnega" jezika? Med drugim tudi poslovneži, ki začasno delajo pri nas in jim znanje jezika gostiteljev pomeni preživetje. Ti se ne ozirajo na to, ali slovenščino govori dva ali dvesto milijonov ljudi: tu se z večino ljudi pač ne da sporazumevati drugače kot v slovenskem jeziku. Tako denimo razmišlja naš današnji sogovornik Richard A. Johnson, predsednik uprave družbe Sava Tires, ki mu občevanje v slovenskem jeziku ni pomembno le za boljše poslovne kontakte, pač pa tudi za kvalitetnejše življenje v slovensko govorečem okolju. Slovenskega jezika se je naučila tudi Erica Johnson Debeljak (Američanka, ki ima le po naključju enak priimek kot naš Amerikanec v Kranju, ameriška žena slovenskega pesnika), o čemer piše v knjižici Tujka v hiši domačinov. Učijo se ga ljudje s slovenskimi predniki. Morda nam lahko odnos tujcev do našega jezika povrne samozavest, da v družbi velikih nismo tako neopazni in nepomembni. • D. Z. Žlebir



POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Seminar slovenskega jezika, literature in kulture (SSJLK) je tako pomembna prireditev, da si je prisluzil celo svoje lastno geslo v Enciklopediji Slovenije. Zgodi se vsako leto na Oddelku za slovenske jezike in književnosti Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. "Ustanovljen je bil 1965 z namenom, da širi in pogloblja poznavanje slovenskega jezika, književnosti in kulture pri slavistih s tujih univerz in pri drugih za slovenščino zainteresiranih strokovnjakih (prevajalci, družboslovci); posebno skrb posveča zamejskim Slovincem in zdomcem. Seminar se prireja redno vsako leto, navadno v 1. polovici julija, in traja 14 dni. Udeleženci obiskujejo glade na predznanje po zahtevnosti večstopenjske lektorate slovenskega jezika (za popolne začetnike traja lektorat 3 tedne), poslušajo predavanja in sodelujejo na posebni tečajih, na katerih se obravnava izbrana tematika iz jezika, književnosti idr. humanističnih in družboslovnih znanosti (slovenska zgodovina, etnologija, umetnostna in glasbena zgodovina). V popoldanskem programu se seznanjajo z aktualnimi vprašanji v slovenski kulturi, politiki, gospodarstvu in z delom nekaterih pomembnejših kulturnih in znanstvenih ustanov (NUK, SIM, inštituti ZRC SAZU); na enodnevnih ekskurziji si ogledajo nekatere kulturne znamenitosti Slovenije..."

Kolegica Danica Zavrl Zlebir nas v nadaljevanju seznanja s pisano družino, ki se je na seminarju zbrala v letu 2001. V njej so tako poklicni jezikoslovci kot naključni ljubitelji našega jezika, prav zanimiva je različnost motivov, zaradi katerih so se namenili del svojega časa posvetiti slovenščini. V tem uvodu se omejimo na strokovno jedro te družine, sloveniste. Slovenisti, strokovnjaki za slovenistiko, vedo o slovenskem jeziku in književnosti, sodijo še vedno med prvoborce za veljavo našega jezika v svetu. Za uresničitev interesov Slovencev si prizadevajo mnoge ustanove in posamezniki, od Svetovnega slovenskega kongresa (SSK) in Slovenske izseljenske matice (SIM) do slovenske diplomacije, od poklicnih diplomatov, gospodarstvenikov, znanstvenikov in kulturnikov do slovenstvu zapisanih posameznikov, ki tako ali drugače potujejo po svetu in s svojim pričevanjem širijo slovensko blagovest. Ta pa se lahko izvirno izrazi le s sloven-



Slovenisti vseh dežel, združite se!

sko besedo, nad katero bdijo naši in tuji slovenisti. Ti skupaj tvorijo slovensko jezikovno internacionalo, svetovno tovarišijo v slovenščini, SSJLK pa je njihov vsakoletni kongres. Tu se kar samo od sebe zastavi vprašanje, kaj se slovenščini obeta v prihodnjih desetletjih, ko se bo v procesih globalizacije znova soočila s prevlado večjih jezikov. Eno je že skoraj gotovo: Slovenci bomo (spet) dvojezični narod, vsaj tisti, ki bodo opravljali zahtevnejše poklice. Naš drugi jezik bo seveda angleščina. Preprosto zato, ker je ta že lep čas prvi jezik trgovine, bančništva, diplomacije, kulture, medijev in svetovnega spleta. Vrh tega je že zdaj druga na svetu (za kitajščino) po številu ljudi, ki jo znajo, četrta pa po številu tistih, katerim je materinščina. Poznavalci predvidevajo, da jo bodo čez par desetletij na področju trgovine začele izpodrivati nekatere oblike kitajščine. Predvsem pa se zanašajo na prevajalnike, posebne naprave za avtomatično prevajanje iz vseh v vse jezike. Ti naj bi zmanjšali tudi hegemonistično vlogo angleščine v medijih in kulturi.

Prevajalniki bodo omogočili takojšen prevod vsakega računalniškega besedila v slovenščini v vse druge digitalizirane jezike. Najprej bo to mogoče za pisana besedila, nato tudi za govorjena, torej za vsak audiovizualni posnetek. Vsaka televizijska oddaja, posneta v slovenščini, bo takoj predvajana v vseh jezikih sveta. V začetku pričakujejo težave z različnimi tančnimi v prevajanju, ker prevajalnik ne bo poznal vseh fines in t.i. konteksta, v katerem je kaka beseda izre-

čena ali zapisana. Tu bo še zmeraj potreben lektor ali pa bodo morali jezike za določene namene poenostaviti. Prej bodo znali sinhronizirati sliko (gibanje ustnic in obraznih mišic) z izgovorjeno besedo, kot nadomestiti izvirnost prevajalca ustvarjalca. In kaj bo uvedba elektronskih prevajalnikov pomenila za slovenščino in druge "male" jezike? Rešila jih bo! Povzročila bo namreč novo babilonizacijo sveta, veselo jezikovno zmešnjavo. Moč nekega jezika ne bo več odvisna od števila ljudi, ki ga bodo govorili oziroma znali, temveč od izvirne moči besedil, ki bodo v njem izražena, izgovorjena ali zapisana. To pa Slovenci znamo in zmoremo, že od 1550.

• Miha Naglič

R E P O R T A Ž A

D.Z. Žlebir

Foto: D.Z. Žlebir

Slovenščina kot tuji jezik

Ni eksotika, pač pa bodoči uradni jezik Evropske unije

Te dni se v Ljubljani več kot tristo tujcev uči slovenskega jezika. Potekata namreč poletna šola slovenščine in seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki ju vsako leto pripravi Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik Filozofske fakultete v Ljubljani. Kaj spodbudi tujce, da se pridejo učiti jezik te male države s samo dva milijona prebivalcev?



Dr. Irena Orel

slovenske skupnosti iz Argentine), nekateri ne znajo niti besede. Tako jih na tečajih razvrstijo po predznanju in nato v 14 skupinah spoznavajo zakonitosti slovenskega jezika. Štiriurne tečaje v skupinah lahko slušatelji dopolnijo še z dnevurnimi tečaji glede na interes, popoldnevi jim minevajo med rekreacijskimi in družabnimi aktivnostmi, spremljevalni program pa so dopolnili še z ekskurzijami, kulturnimi večeri, predstavami in predavanji, kjer tečajniki tudi drugače spoznajo Slovenijo in slovenščino. Razveseljivo je dejstvo, da je med udeleženci poletne šole veliko mladih: glavnina jih je starih med 20 in 30 let.

Slovenščina v Sloveniji - najbolj avtentična izkušnja

Seminar slovenskega jezika, ki ga Filozofska fakulteta izvaja že od leta 1965, pa je namenjen tujim slavistom slovenistom, strokovnjakom za slovenščino in primerjalno jezikoslovje, literarnim zgodovinarjem, univerzitetnim profesorjem, študentom, asistentom, lektorjem slovenščine, prosvetnim delavcem iz zamejstva, kulturnikom, prevajalcem, skratka tistim, ki se že strokovno ukvarjajo s slovenščino," pravi prof. dr. Irena Orel. "Vsako leto se seminarja udeleži okoli 120 udeležencev, letos so iz 25 držav. Namen seminarja je predstaviti najnovejša dognanja v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Dopoldanski obvezni program, ki vključuje lektorate, predavanja, konverzациjo in izbirne

Za mnoge pa vendarle nismo nekakšen liliput z eksotično govorico, ki občasno zamika kakega jezikovnega sladokusca. To dokazuje več kot tisoč študentov iz vsega sveta, ki so se doslej učili slovenščine na vsakoletnih seminarjih slovenskega jezika, literature in kulture. Dokazuje dejstvo, da se slovenščina poučuje na 45 univerzah po svetu in da je slovenistični program na domala vseh evropskih univerzah, število lektoratov pa še narašča. Ravno sedaj se tudi na Finskem zanimajo za možnost študija našega jezika, pove predsednica seminarja prof. dr. Irena Orel. Na univerzah v tujini študira slovenščino kakih tisoč študentov, kar na 14 univerzah lahko pridobijo tudi diplomu iz slovenščine. Tudi tečaji slovenščine za tujce so dobro obiskani, najbolj množično tisti, ki učenje jezika povezujejo s spoznavanjem sodobne kulturno civilizacijske podobe Slovenije. To so poletna, zimska in celoletna šola slovenskega jezika. Poletna šola slovenskega jezika ima že dvajsetletno tradicijo, spomnimo pa, da se je pred leti začela v Kranju na pobudo Slovenske izseljenske matice. Ko je prerasla tedanje okvire, jo je v svoje okrilje vzela Filozofska fakulteta, ki ima s poučevanjem slovenskega jezika za tujce dolgoletne izkušnje. Prej omenjeni seminar, ki se te dni zaključuje v Ljubljani, poteka že od leta 1965.

Treba je znati jezik življenjskega okolja

Letos je poletna šola slovenščine privabila v Ljubljano 230 udeležencev iz 24 držav, je povedala strokovna tajnica šole Jana Zemljarič Miklavčič. Zanimanje za učenje našega jezika zelo narašča, kar je občutiti zlasti po osamosvojitvi, ko so v naši državi odprle predstavništva tuja podjetja, ko so se vzpostavila tuja diplomatska predstavništva in ko so tudi slovenski izseljenci, ki so jim bila v prejšnjem sistemu vrata zaprta, začeli brez strahu prihajati v prvo domovino. Med motivi, ki tujcem narekujejo učenje slovenskega jezika, prevladuje spoznanje, da je treba znati jezik okolja, v katerem (začasno ali stalno) živiš in delaš. To so namreč motivi, ki jih navajajo tuji poslovneži, diplomati, njihove družine in sorodniki, pa tudi ljudje iz drugih držav, ki so se k nam poročili. Zanje je znanje slovenskega jezika stvar preživetja. Med udeleženci poletne šole so tudi ljudje s slovenskimi koreninami, ki se želijo še naučiti jezika svojih prednikov. Za potomce izseljencev so v poletni šoli na voljo tudi slovenske štipendije. Jana Zemljarič Miklavčič pravi, da je med slednjimi občutiti velike razlike v predhodnem obvladanju slovenščine: medtem ko nekateri govorijo tako dobro kot mi (zlasti pripadniki

Marcin Warmuz Slovenijo sem spoznal iz turističnega vodnika



Poljak Marcin Warmuz na oddelku za slovenske jezike univerze v Katowicah že četrto leto študira slovenščino. Kaj ga je privelo do študija tega jezika? "Sprva sem želel študirati nekaj drugega, a na

tisti študij zaradi velikega zanimanja bodočih študentov nisem bil sprejet. Tako sem iskal manj popularno smer, kjer ne bi bilo tolikšnega navala," pripoveduje Marcin Warmuz o naključju, ki ga je privedlo do študija slovenščine. "V turističnem vodiču sem prebral zapise o Sloveniji. Pritegnilo me je in pozanimal sem se, ali na Poljskem obstaja študij slovenskega jezika. Izkazalo se je, da je v okviru oddelka za slovenske jezike univerze v Katowicah in tako sem se vpisal. Prej o jeziku nisem dosti vedel, tako da sem ga začel s študijem spoznavati od začetka."

Marcinove poklicne ambicije so povezane s slovenščino. "Upam, da bom našel službo v kakem podjetju, kjer bom lahko uporabljal slovenščino, ali pa jo bom iskal na veleposlanstvu. Za neko poljsko podjetje, ki je sodelovalo na ljubljanskem sejmu, sem že prevajal, tako da sem prve izkušnje že pridobil. Mislim, da mi poslovno in politično sodelovanje, ki se razvija med državama, ponuja kar nekaj možnosti."

Morda je temu pripisati tudi zanimanje za študij slovenskega jezika na poljskih univerzah. Marcin ocenjuje, da je na Poljskem kakih 150 študentov slovenščine, v njegovi generaciji jih na univerzi v Katowicah študira petnajst.

Na seminarju slovenskega jezika je že tretjič, prvič je bil zasebno, sedaj s štipendijo. Ob teh priložnostih je spoznal tudi Slovence, ki smo po njegovem odprti, gostoljubni, pri učenju jezika pripravljeni pomagati tudi s knjigami. "Govorijo mi tudi, da lepo obvladam vaš jezik, sam pa vem, da se ga bom moral še veliko učiti."

Yjutranje tečaje, spremlja tudi bogat popoldanski večerni program, od ogleda slovenskega filma, gledališke predstave, muzejev, galerij in

knjižnic, glasbeni in literarni večeri, okroglice, ogledi Ljubljane in celodnevne strokovne ekskurzije v različne dele Slovenije. Lani smo bili na Gorenjskem, letos v slovenski Istri. Ministrstvo za šolstvo, ki financira seminar, kandidatno omogoča udeležbo s štipendijo: te so podeljene bodisi v tujih državah prek meddržavnih pogodb in sporazumov, neposredno zamejskim organizacijam, podeljujeta jih tudi društvi pisateljev in prevajalcev, so pa tudi štipendije seminarkega odbora, ki smo jih letos podelili 24. Prošenj pa je vedno še enkrat toliko, kot je zanimanja."

Čemu pripisujejo tolikšno zanimanje za slovenski jezik?

"Tisti, ki se učijo slovenskega jezika, želijo priti v Slovenijo in se tu učiti jezika, slišati jezik v njegovi avtentični podobi, se pogovarjati z ljudmi in spoznavati tudi slovensko kulturo in življenje pri nas. Precej zanimanja pa je tudi za študij slovenščine v drugih državah, kjer obstaja študij na univerzah ali pa lektorati. Naraščanje zanimanja lahko pripisujemo tudi dejstvu, da bo Slovenija ker kot bodoča članica Evropske unije potrebovala vrsto prevajalcev in tako imajo študentje našega jezika tudi perspektivo."

Na poletnem seminarju slušateljem nudijo lektorate po tri ure dnevno, začetnikom še več, razen tega so slednji začeli že teden dni prej. Nudijo jim tečaj konverzациje (na različnih stopnjah), fonetične vaje, poleg rednega programa pa v vsem omogočena tudi konverzациja s študenti v popoldanskem času, saj udeleženci želijo tudi govoriti, spoznavati avtentično okolje. Za tiste, ki bolje obvladajo slovenščino, saj jim predstavlja drugi jezik, pa na nadaljevalnih in višjih nadaljevalnih skupinah vodijo ciklus predavanj (letos na temo Obrobo in osredje v slovenskem jeziku in kulturi), udeležili so se dveh okroglih miz, pa izbirnih tečajev iz jezikoslovja, literature in kulture. Ponujajo jim tudi literarno-glasbene večere, več delavnice, ogledje iz ekskurzije, s čimer pridobijo še dodatne izkušnje.

Med drugim so udeleženci sodelovali tudi na okrogli mizi Slovenščina v Evropi, Evropa v slovenščini (vodil jo je prof. dr. Marko Stabčič), kjer so razglabljali o tem, kakšne možnosti ima slovenski jezik, potem ko bo Slovenija postala članica Evropske unije.

Se bo slovenščina v poplavi močnejših jezikov v Evropi porazgubila ali ima možnost postati enakovredni jezik unije?

"Možnost, da postane enakovredni jezik slovenščina vsekakor ima, saj bo tedaj, ko postane Slovenija članica, to v Evropski uniji eden od uradnih jezikov. Na sestankih bodo sicer prevladovali glavni trije (angleščina, francoščina, nemščina), sporazumevalo pa se bo tudi v slovenščini," razmišlja dr. Irena Orel.

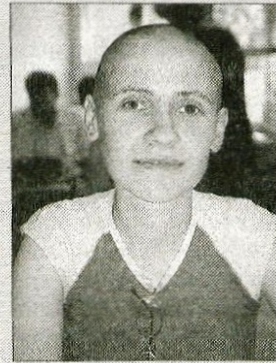
Fabian Prilasnig Rad bi govoril jezik prednikov



"Slovenščino sem med gimnazijskim šolanjem izbral kot drugi tuji jezik, sedaj se je učim na univerzi v Gradcu," pravi Avstrijec Fabian Prilasnig, ki sicer v Gradcu študira fiziko in astronomijo.

"Doma sem z narodnostno mešanega območja, iz okolice Velikoveca. Moj materni jezik je nemščina in tako doma s starši uporabljam nemščino. Babica govori slovensko in tudi sicer v mojih krajih zlasti starejši ljudje dobro govorijo slovensko. Najbrž vam je znano, da na Koroškem obstaja dvojezični sistem in tu tiči tudi razlog, da želim slovenski jezik bolj spoznati. Na Koroškem je slovenščina uradni jezik, slednjič je to tudi jezik mojih prastaršev, zato sem se tudi odločil, da se ga na gimnaziji učim kot drugi tuji jezik, sedaj pa ga izpopolnjevam še naprej. Zal moram priznati, da sem kar veliko pozabil. Spoznaval sem tudi španski in katalonski jezik, malo tudi italijansko. Poznavanje jezikov je v današnjem odprtem svetu potrebno, še bolj pomembno pa se mi zdi, da znaš jezik svojega okolja. V začetku sem tudi težko govoril slovensko, sedaj mi gre že malo lažje. S starimi ljudmi v svoji domači okolici skušam govoriti slovensko, pri čemer pa me ovira dialekt, ki ga govorijo ljudje. Ta se malce razlikuje od jezika, ki ga imam priložnost poslušati na univerzi v Gradcu. Tam slavistiko študira kakih 200 študentov, kar dokazuje njeno pomembnost. Sam se resno učim slovenščine dve leti, drugič sem tudi na seminarju v Ljubljani, kjer imam štipendijo. Vaš jezik se mi zdi kar težak. Ne le, da zveni drugače kot moj materni jezik, tudi slovnica je težka. V slovenščini je kar šest sklonov, na katere moram biti pozoren, nima pa artiklov, ki so značilni za nemščino. Preden si pridobiš občutek za jezik, traja kar nekaj časa," je prepričan Avstrijec Fabian s slovenskimi predniki.

Tatjana Filimonova Za Slované slovenščina ni težka



Rusinja Tatjana Filimonova je študirala slovenščino na moskovski univerzi, sedaj je vpisala že magistririj iz jezikoslovja, trenutno pa je udeleženka

seminarja o slovenskem jeziku, literaturi in kulturi v Ljubljani. Po petih letih učenja slovenski jezik tekoče govori.

"Na moskovski univerzi vsakih pet let vpišejo nekaj slušateljev slovenskega jezika in usodno naključje je hotelo, da sem bila pred petimi leti tudi jaz med petimi študenti, ki so želeli študirati ta slovanski jezik," pove Rusinja o svojem prvem srečanju s slovenščino. "Kolikor vem, je sedaj v prvem letniku vpisanih že osem študentov, kar pomeni, da zanimanje za vaš jezik v Moskvi narašča. Ko sem začela študirati, še nisem dobro vedela, kaj bi v življenju počela in kaj natanko me zanima. Rada pa sem imela slovanske jezike in ugotovila sem, da mi je tudi slovenščina všeč. Prej s tem jezikom nisem imela stika, v petih letih pa sem se z njim kar dobro seznanila. Živela sem tudi v Sloveniji, ker sem za študij slovenščine dobila štipendijo vašega ministrstva za šolstvo. Ko bom predvidoma čez dve leti končala magistririj, bom najbrž v Moskvi predavala slovenščino. Nekaj izkušenj imam. Tako sem imela denimo tečaj v slovenskem podjetju (Iskratel) in predavala slovenščino za ruske poslovneže, ki poslujejo s Slovenijo. Na seminarju slovenskega jezika sem bila že pred štirimi leti. Slovenščina se mi ne zdi težka, mi Slovani se je lahko naučimo, nekaj težav nam utesneje povzročati le podobne besede, ki pa imajo v slovenščini in ruščini različen pomen. Tudi pisava ne predstavlja težav, saj se Rusi učimo tudi angleščino."

Richard A. Johnson

Če govoriš jezik domačinov, je kakovost življenja boljša

Slovenščina je tuji jezik tudi za ameriškega poslovneža Richarda J. Johnsona, predsednika uprave podjetja Sava Tires, popularno imenovanega Amerikanec v Kranju. Učil se je slovenščine, obvlada jo na osnovni ravni, ker pa bi rad ostal v Sloveniji kar najdlje, bi tudi jezik rad obvladal stoodstotno in ga tekoče govoril. Jeziku, ki ga govori sedaj, pravi "survival slovene", kar pomeni, da ga zna dovolj dobro, da v Sloveniji "preživi".



Richard A. Johnson

Richard A. Johnson je izpolnil enega od pogojev, potrebnega, da postaneš "pravi Slovenec". Povzpel se je že na Triglav, in sicer v družbi direktorjev, ki jih tradicionalno vsako leto povabi na vrh Zavarovalnica Triglav. Hribolazil je tudi v družbi predsednika Milana Kučana, za katerega pravi, da je kot človek zelo prijeten in dostopen, ob tem pa izjemen državnik, ki ga bo težko nadomestiti.

"Najbolje še španščino, saj sem pred leti več let posloval v špansko govorečih državah. Ravno sinoči sem imel spet priložnost govoriti špansko na ameriški ambasadi, in sicer z ženo gospoda Bernika, vašega rojaka. Sicer pa v Ljubljani obstaja tudi špansko govoreči klub, kjer je mogoče obnavljati znanje tega jezika. V ostalih jezikih, ki sem se jih naučil, ko sem zaradi posla potoval po svetu, pa se tudi kar dobro sporazumevam."

Španščino govori veliko ljudi po svetu, medtem ko s slovenščino ni tako. Le dva milijona ljudi jo govori, ta jezik pa je mogoče uporabljati le tu v Sloveniji. Ob teh okoliščinah si marsikdo misli, da se tega jezika ni vredno učiti. Vi očitno ne mislite tako. Kaj je vaš najmočnejši motiv, da se učite jezika malega naroda?

"Res marsikdo misli tako, zlasti se, ko ga prestrašijo zahtevne posebnosti tega jezika, ko se ukvarja s skloni in drugimi slovničnimi problemi. Toda če živiš tu, je slovenščina najpomembnejši jezik, ne glede na to, ali ga govori dva milijona ljudi ali dvesto milijonov. Kvaliteta življenja je boljša, če znaš jezik domačinov. Pri tem ne mislim le na poslovne možnosti, pač pa tudi na druženje z ljudmi, na sodelovanje v slovenskih združenjih (sodelujem denimo v Lions klubu Ljubljana), kjer govorimo slovensko. Skratka če želiš v Sloveniji preživeti, moraš govoriti jezik domačinov. Res pa, da se je slovenščina veliko težje naučiti, kot sem se denimo španščine, ki sem jo za svoje potrebe obvladal v pol leta. Slovenščino pa spoznavam dve leti in še vedno je moje znanje daleč od popolnosti. Moj cilj je stoodstotno obvladanje tega jezika, čemur se bom, upam, približal v letu dni. Rad bi ga govoril tekoče."

Kaj vam je pri tem jeziku najtežje?

"Opažam nekaj posebnosti, ki mi povzročajo še posebne težave. Teško se mi zdi, če je v besedi skupaj več soglasnikov, kar je zelo težko izgovoriti. Takšna beseda je denimo Brnik, ki jo kar pogosto uporabljamo. Sicer pa, se mi zdi, da je slovenščina zelo fonetičen jezik, vsaka beseda je naglašena, česar denimo za angleščino ne moremo trditi. Potem imate v slovnici posebnost, kot

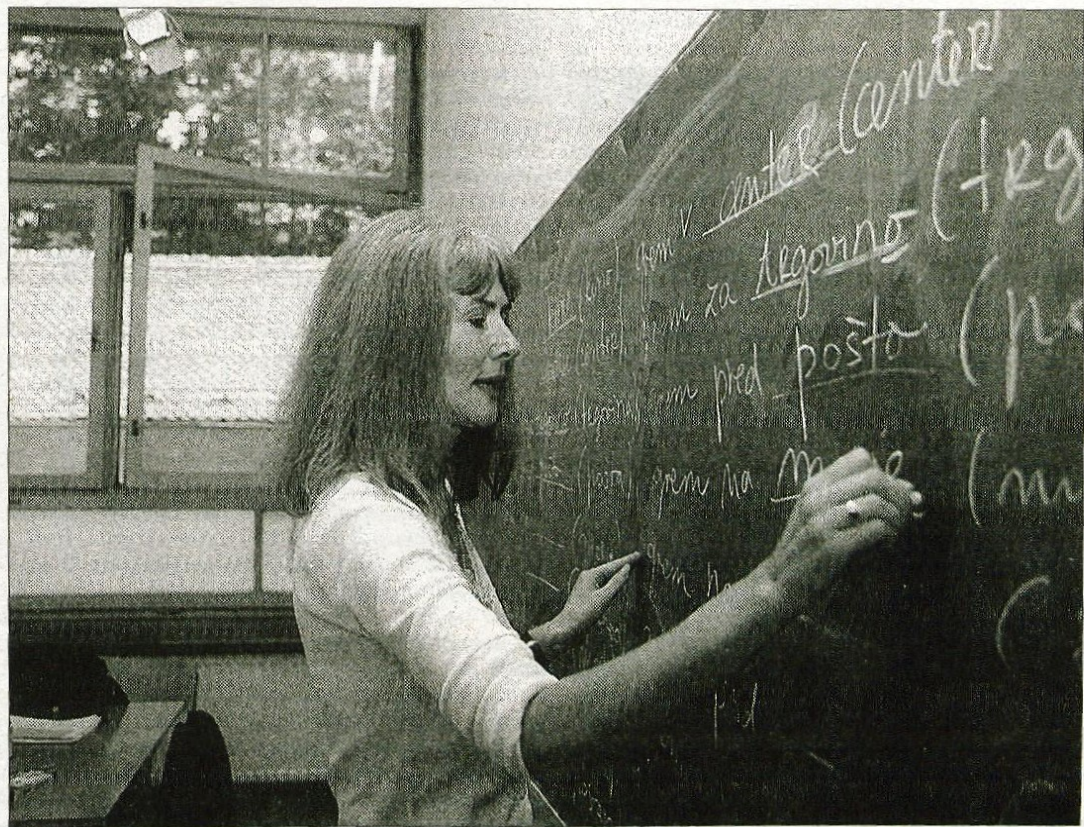
veteranov, imenovanih Trhle veje. Ravno danes potujemo Zadar igrat košarko."

Ste obiskovali tečaje slovenščine, ste se jezika učili individualno?

"Da, obiskoval sem tečaj slovenščine v dobri jezikovni šoli v Pirničah, kjer se profesorji posvetijo vsakemu tečajniku posebej in ima zelo sodobne in učinkovite metode. Bil je zelo intenziven, trajal je po šest ur dnevno in mislim, da mi je zelo koristil."

Kako dobro govorite ostale tuje jezike?

Ko je Richard A. Johnson kupoval zimsko opremo v Elanu, se je s slovenščino čisto dobro znašel. Pravi sicer, da včasih vzame s seboj knjige, sicer pa svoje znanje v splošnem pogovoru z ljudmi najraje črpa kar "iz glave". Kadar v avto vzame avtoštoparja in med njima steče pogovor, pa sopotnik v avtomobilu že po nekaj stavkih navadno ugotovi, da njegov voznik ni Slovenec. Slovenci to tako ali tako takoj ugotovimo, ko srečamo kakega tujca.



Dvojina ni le za zaljubljenca

Slovenci smo zelo ponosni na svoje jezikovne značilnosti. Kako jih vidi tujec, ki se poglablja v njegove skrivnosti in v njegovih pravilih išče logiko, kakršna velja za njegov jezik, pa prav tako lahko razberemo iz duhovitega opisa "tujke v hiši domačinov" Eric Johnson Debeljak.

"Za tiste navadne smrtnike, katerih materni jezik je obenem še angleščina, je slovenska slovnica do skrajnosti sprevržena. Angleška skladnja nima nobenega spola, slovenska tri. Angleščina nima sklonov, slovenščina jih ima šest," piše Američanka, ki je postala Slovenka. In nadaljuje:

"In medtem ko angleščina ter večina drugih jezikov uporablja ednino in množino, je slovenščina ena od redkih, ki ima dvojino. Spregatev za "naju" je drugačna od tiste za "nas". Ta sicer romantična raba ne velja le za zaljubljenca, temveč tudi za bolj vsakdanje predmete; ni mi treba razlagati, da poraja lastno zalego pomožnih glagolov in zaimkov, ki jih pripnemo "tema skodelicama" tukaj v nasprotju s "trema skodelicama" tam. Toda gorje, sadišična muhavost tega južnoslovenskega jezika ne pozna meja, kajti dvojine izrecno ne uporablja za tiste stvari, ki se v naravi resnično pojavljajo kot pari: za oči in ušesa, starše in prsi, recimo. Pri teh dvojicah je treba, protislovno, uporabljati množino."

je dvojina. Sicer pa kar zadeva slovnico, tega nisem niti poskusil. Mislim, da ni prav, da se pri jeziku najprej uči slovnica. Jaz se denimo želim naučiti govoriti in od tu naprej se potem gradi ostalo znanje jezika. Zame je pomembna tako imenovana slovenščina za preživetje ("survival slovene"), kar pomeni, da znam v vašem jeziku komunicirati, pri čemer seveda delam tudi napake. Toda važno je, da se lahko s Slovenci pogovarjam, da se že po nekaj besedah razumemo, kaj si hočemo povedati."

Kako dolgo boste kot poslovnež ostali v Sloveniji?

"Kakor dolgo bom mogel. Tu mi je res všeč. Ravno včeraj sem govoril z nekom iz Muenchena, ki je dejal, da ne ve za boljše mesto, kot je Slovenija. Če me sprašujete, ali je kaj podobna Ameriki, bi našel nekatere podobnosti s Coloradom ali Oregonom, vendar so pri vas razdalje precej manjše, vse imate na zelo majhni razdalji, visoke hribe, morje in ravnico. Tudi ljudje so zelo prijazni, imam vtis, da se vsi poznate med seboj. Vsa Slovenija se zdi kot majhna vas, po drugi strani pa se pokrajine v Sloveniji razlikujejo med seboj, obstajajo različni dialekti in ko gre denimo Gorenjec na Štajersko, je videti ravno tako, kot bi šel iz ene države v drugo. Slišim tudi številne šale na to slovensko raznolikost. Po drugi strani pa se zdi, da ste Slovenci zelo pripadni svoji državi, kar pri nas Američanih ni tako poudarjeno."

Kava zzz

Že tujost jezika, neznanje črke - ž, č in š - in neizgovorljivi sklopi črk v besedi nedeljski - že to ni prav nič pripomoglo k temu, da bi se moji drhteči živci kaj umirili. Kako neki, sem se čudila, lahko človek izgovori te posamezne soglasnike, kot sta z in v, ki čisto sama plavata v prostoru? (Kot se je pokazalo, v preprosto pomeni notri, z pa "skupaj z nečim"). Toda še dolgo je trajalo, preden sem znala v slovenski kavarni na vprašanje, ali hočem kavo s smetano ali brez, hladnokrvno odgovoriti "zzz", kar pomeni "s smetano".

Tako v knjigi Tujka v hiši domačinov piše Američanka Erica Johnson Debeljak, žena slovenskega pesnika Aleša Debeljaka, ki je v Slovenijo pred nekaj leti prišla ravno zaradi ljubezni do pesnika. V knjižici popisuje svoje vtise o srečanju s Slovenijo, med drugim pa tudi izkušnje v zvezi z učenjem slovenščine.

Kako dobro obvladate slovenščino?

"Ne govorim je tekoče, pač pa jo obvladam na osnovni ravni. Prva stvar pri jeziku je vedno razumevanje. Če gre za poslovne zadeve, potem svoje znanje slovenskega jezika ocenjujem z 80 odstotki, če pa govorim s svojimi prijatelji in pogovor poteka hitro, z veliko slenga, potem bi rekel, da obvladam kakih 50 odstotkov jezika."

Kako vam je zvenela slovenščina, ko ste jo prvič slišali?

"Nemogoče, nemogoče. Govorim tudi španski jezik in portugalski, učil sem se francoščino, tako da mi romanski jeziki zvenijo še najbolj domače. Slovenščina pa je zelo zapleten jezik, dejal bi, da se po kompleksnosti lahko primerja s kitajskim ali indonezijskim. Zlasti slovnica se mi zdi zelo zapletena."

Predpostavljam, da s svojimi slovenskimi kolegi (sodelavci) veliko govorite tudi v angleščini? Kdaj imate sploh priložnost uporabljati slovenščino?

"Seveda z ožjimi sodelavci govorim tudi v angleščini. Vendar pa v komunikaciji s predstavniki sveta delavcev, sindikati in v stikih z delavci skušam govoriti slovensko. Tudi na zadnji tiskovni konferenci sem (menda na veliko presenečenje novinarjev) govoril slovensko. Seveda pa ni lahko. No, na takšne in drugačne govore se ob pomoči sodelavcev pripravim in jih nato preberem. Gre za priložnosti, kot so denimo "družinski dan", zabava za novo leto, govor v Planjci, ki velja za enega najpomembnejših poslovnih dogodkov Sava Tires in podobno."

Richard A. Johnson občuduje delavnost, lojalnost in sposobnost naših ljudi. Te lastnosti opaža tudi pri ženskah, ki ga v velikem številu obkrožajo tudi v Savi Tires. Ugotavlja pa, da ženske tudi v naši državi kljub sposobnosti in trudu v svoji karieri naletijo na "glass ceiling" (stekleni strop), ko dosežejo določeno točko, naprej pa ne morejo več napredovati, ne da bi za to obstajali kakšni utemeljeni razlogi.

Doumel bi jo le šahovski velemojster

Zanimiv pogled na zapleteno slovensko slovnico izrazi Erika Johnson Debeljak v svoji knjižici na slikovit in zabaven način. Takole pravi: "Pojav zapisanega jezika, ki me je tako osupnil, ko sem se v New Yorku poglabljala v gradivo - šji, žji in čji, zlobna premoč soglasnikov v besedah, kakršni sta razžvrkljati in vzdržljivost, celo mnoge besede, ki sploh nimajo samoglasnikov, na primer Trst, prt, trg in vrt - vse to ni nič v primerjavi z dražljivo zopnostjo slovenske slovnice. Ustroj njene skladnje je kot morská vešnica z mnogimi tipalkami, ki valovijo v na videz neskončnih serijah sklonov in njihovih končnic - rodilnika, dajalnika, tožilnika in tako naprej - ki jih potem različno pridajamo samostalnikom in pridevnikom, ednini in množini, obenem pa tudi same spočenjajo cele družine vprašalnih in svojilnih zaimkov ter veznikov. Pošast se ob tem ves čas ovija sama okoli sebe in ustvarja bizantinski labirint izjem in nepravilnosti. Na koncu je zapletena celota tako velika, da bi jo lahko naenkrat zapopadel samo šahovski velemojster. Navadni smrtniki jo moramo prebavljati v diskretnih, ne prevelikih grizljajih, vsakega mukotrno prežvečiti - in komaj ga napol prebavimo, ga ob naslednjem grizljaju že pozabimo."

Si govore napisete sami, ali vam to stori kdo drug?

"Seveda brez pomoči sodelavke za odnose z javnostmi ne gre. Najprej se z Jelko (Laurenčič, op. avt.) pogovorim, kaj bi želel povedati, nato mi ona to zapiše v slovenščini, kar mi močno olajša komunikacijo s sodelavci, ki ne govorijo angleško."

Torej je kljub dejstvu, da z Američani pri nas vsakdo hoče govoriti v angleškem jeziku, veliko priložnosti za uporabo slovenščine?

"Seveda. Poleg tega se tudi zasebno družim s Slovenci, tako denimo igrati košarko v družbi



Trgovine, ki so naša velika dilema

Marko Jenšterle,
zunanji sodelavec

Nova stranka, ki v teh dneh po vseh močeh zbira podpise za razpis referendum o prostocarinskih prodajalnah, ima to nesrečo, da se je za agitiranje odločila tik potem, ko so Slovenci z nizko udeležbo na enem referendumu že pokazali, kako so naveličani tako neposrednega odločanja, še posebej pa, če je prežeto s politiko. Toda, če je bil referendum o oplojevanju samskih žensk izrazi- to spolitizirano strokovno vprašanje, gre pri pobudi za tokratnega za vpliv moči kapitala. Nove stranke, ki je na volitvah zbrala vsega 0,59 odstotka glasov, se je že v predvolilni tekmi držal "sloves" sponzoriranosti s strani lastnikov prostocarinskih prodajal, zdaj pa se bo te očitkov še težje znebila. Ampak to za njene voditelje ni bistveno. Referendum so izkoristili za promocijo stranke, ki je sicer na obrobju političnega dogajanja. Zapiranje prostocarinskih prodajal je navezadnje tudi politično vprašanje, ampak, če se je na prejšnjem referendumu spopadala naša notranja politika, gre tokrat za zunanje politično vprašanje. Na naši nasprotni strani je Evropska unija, ki nam postavlja svoje zahteve po zapiranju teh trgovin, čeprav je to precej nelogično, ko pa sploh nismo njeni člani. EU se niti slučajno s kakšnim trdnim zagotovitvilo ne zaveže, da nas bo v kratkem res prepustila v svoje okvire. Gre torej za čisto izsiljevanje močnejšega, ki šibkejšemu ali manjšemu vsiljuje svoja stališča, prav nič pa ga ne zanimajo njegovi argumenti. Slovenija bo z zaprtimi duty freeji izgubila pomemben del denarja, v zameno pa ne bo dobila ničesar. Pa to niti ni tako pomembno. Vstop v Evropo ima pač svojo ceno. Bolj moti vztrajanje pri njihovem zapiranju že zdaj. Zakaj neki ne bi Evropa lepo počakala na našo formalno pridružitve? Vsi vemo, da zapiranje trgovin najbolj zahteva Avstrija, saj se ji bo s tem povečal pro-

met na Koroškem. Njihove egoistične zahteve je Evropa posplošila in nam jih postavlja kot svoj pogoj.

Prostocarinske trgovine so na vsak način aktualnejša dilema od oplojevanja samskih žensk, vendar tudi ta za nas ni življenjskega pomena. Slovenija bo preživela tudi brez duty freejev. Navsezadnje ji bodo še nekaj časa ostali oni na meji s Hrvaško.

Bolj kot to gre za načelnost in naše pozicije v odnosu do EU. Slovenija si je v zadnjem času pridobila kar nekaj mednarodnega ugleda. Pomembni svetovni politiki so na svojih obiskih ponavljali LDS-ovsko krilatico o zgodbi o uspehu. V primerjavi z drugimi jugoslovanskimi republikami so njihove pohvale upravičene. Lahko bi nam torej okrepile samozavest, ampak očitno v naših dušah bolj od nje še vedno prevladuje strah pred večjimi, zato smo se jim tako hitro pripravljene udinjati.

Evropska propaganda pri nas je na svojem višku. Evroskeptiki so v manjšini, vendar je njihov glas vseeno mogoče slišati. Razlike s preteklostjo so torej res velike. Nekoč takih dvomljivcev oblast niti slučajno ni pripustila do javne besede. Časi so zdaj drugačni, ampak naše usode bistveno niti ne bodo spremenili. Slovenija bo v bližnji prihodnosti postala članica EU. O tem nihče ne dvomi. Vprašanje pa je, kakšna ta Evropa sploh bo. Ta skupnost držav z različnimi kulturami, jeziki in gospodarstvi je zaenkrat še precej nejasna. Dolej se je v svetu pokazalo, da lahko tako zelo multikulturne države (primer je ZDA) obstajajo samo ob močnem gospodarstvu, ki je približno enako porazdeljeno po vsem teritoriju. To pomeni, da bi moral biti npr. v Nemčiji in Sloveniji enak odstotek bogatih in revnih. Ali je to možno? Ze sedanje razlike med članicami EU (npr. Nemčijo in Portugalsko) so ogromne, ko pa se bo Evropi pridružil še nekdanji vzhodni blok, bo sploh doživela šok. Evropa je geografsko povsem jasno razvidna celina, politično pa je huda uganka. Združena Evropa pa ima smisel samo v geografski celoti.

Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.



Trenutki našega vsakdana

Ljubljeni sin

Peter Colnar,
zunanji sodelavec

Kdo je dr. Božo Repe? Gorenjske gore list, rojen v Spodnjih Gorjah pri Bledu. Na pogled simpatični petinštiridesetletnik, torej v polni življenjski zrelosti. Zgodovinar z doktoratom znanosti, ki proučuje sodobno slovensko zgodovino in za katerega je predsednik Slovenije Milan Kučan javno izjavil, da gre za dobrega zgodovinarja... Pojdimo po vrsti.

Pravzaprav se je začelo nekako na začetku krščanstva, ko naj bi Bog rekel: To je moj ljubljeni sin, nad katerim imam veselje! Nadaljevalo se je skozi zgodovino. Preko fevdalizma, komunizma, do današnjih dni. Seveda so bile bistvene razlike. V fevdalizmu je očitno moč, naziv in premoženje podedoval graščakov sin. Včasih je bilo hudo. Novi graščak je bil lahko izredno krut do podložnikov, včasih celo omračenega uma ali podvrženim različnim izprijenostim. Od časa do časa pa se je tudi zgodilo, da je šlo za razumnega, humanega in tudi šolanega človeka, ki je prispeval v družbeni razvoj več, kot so njegovi dedni sorodniki izmalčili. V primerjavi s fevdalizmom smo bili v komunizmu na slabšem. Medtem ko je v fevdalizmu, na osnovi dednosti, od časa do časa zavladal tudi kakšen humanist, so v komunizmu dedovali moč na drugačen način. Komunistični veljaki so namreč sami določali svoje naslednike. Bili so sicer tudi takšni, kot na primer maršal Tito, ki so bili prepričani, da lahko nasledijo njihovo veličino samo skupina ljudi, navadno pa so ustoličili naslednika, ki jim je bil najbolj vdan, podložen in jih je prepričal, da bo nadaljeval svetlo razvojno pot, kot so si jo zamislili in ukazali. Med štirimi stenami se je temu reklo, da je šlo za ritualnike, ki so jim sledili zopet njihovi podrepaniki. No, včasih so se lahko stvari zavrtele tudi drugače, s pomočjo nasilja ali pa čisto navadnih intrig, vseeno pa je osnovno pravilo negativne selekcije prevladovalo in onemogočilo lagodno pot v napovedovano lepšo prihodnost ljudem, ki so jim dovolili živeti, šolati se in delati v (nekateri še vedno tako razmišljajo) njihovih olastninjenih domovinah. Ni šlo samo za vladarje. Praktično in v vseh področjih so prevladovali ali pa vsaj poskušali prevladovati ljudje, ki so bili razsvetljeni iz

samega partijskega vrha. Tako je bilo v literaturi, novinarstvu, sodstvu, prosveti, slikarstvu ... in tudi v zgodovini. Kdo je dober in kdo slab, so določali v partijskem vrhu in razumljivo je bilo, da so tisti "dobri in posvečeni" krojili usode kolegov in določali smeri razvoja svojega področja. Tu pa pridemo zopet do dejstva, da je Milan Kučan, ki pri svojih političnih nasprotnikih še vedno "slovi" kot neoporni komunistični partijski voditelj, javno pozitivno izpostavil dr. Boža Repeta. Pri stvari ne gre samo za znanstvenika. Pred recimo dvajsetimi leti bi ga javna hvala partijskega šefa vzdignila v orbito občudovanja. Drugače je v trenutku današnjega vsakdana, ko človeku takšno izpostavljanje lahko bolj škodi kot koristi. Ne gre namreč pozabiti, da gre za znanstvenika, ki niti najmanj ne potrebuje reklamiranja doktorjev predsednikovega slovesa. Takšno vpletanje politika v znanstveno sfero lahko povzroči izredno škodo. Znanosti in osebnost. Če si predsednik neke države (vseeno, tudi če to ne bi bil Milan Kučan) privoščil javno izpostavljanje, češ ta ima pa prav, se lahko (včasih je bilo tako) začne delitev na dobre in slabe na osnovi njegove vrednostne ocene oziroma avtoritete. To pa bi bilo slabo. Tako za zgodovino, kot tudi dr. Repeta, ker bi ga nekateri lahko začeli uvrščati med "naše" ali pa "njihove".

Sicer pa, kaj je sploh zapisal dr. Repe, da je v svojo škodo raznežil predsednika Kučana? Menda je bil to zapis, da se je že Sinigojeva vlada pripravljala za slovensko osamosvojitve. To pa je voda na predsednikov avnojski mlin. Ker cenim Slovensko kroniko XX. stoletja, ki jo je (med drugim) napisal skupaj s sodelavci, naj, čeprav lahko tudi to vzamete kot navijaštvo, le povem, da sem kot novinar v času diktature, tudi med tistimi slovenskimi komunisti, s katerimi bi morala imeti veliko dela kakšna povojna Carla Del Ponte, slišal o slovenstvu, pa čeprav je šlo za njihove osebne koristi. Morda res ni pomembno, če se ne strinjam s presojo Sinigojevega vladanja dr. Repeta, mi je vseeno simpatično, ko gre za pogum človeka, ki se ne ustraši kaj takšnega zapisati in raziskati. No, sedaj pa že pretiravam. Za petje v zboru nomenklature res ni potrebno posebno jun-

PREJELI SMO

Pismo predsedniku PZS

Odgovor, (Gorenjski glas, 3. julija 2001)

Glede na članek Pismo predsedniku PZS, ki je bil objavljen v Gorenjskem glasu v torek, 3. julija 2001, bi rad na kratko pojasnil zadeve okoli oznak na planinskih poteh. Planinske poti urejajo markacisti oz. markacijski odseki pri planinskih društvih. Od skupno 223 planinskih društev ima markacijske odseke 137 društev. Ti skrbijo za 1442 poti, kar predstavlja skupno dolžino ok. 7.000 km markiranih planinskih poti. Od tega je 135 poti zavarovanih (89 zahtevnih in 46 zelo zahtevnih). Kljub nekaterim pomislekom o potrebnosti markiranja, označevanja in zavarovanja poti prav to zagotavlja občutek varnosti vedno večjim množicam planincev. Obenem pa označena pot zagotavlja, da planinci hodijo po njej in ne povzročajo dodatnega poškodovanja narave ob poti. Izjemo so žal premnoge bližnjice, ki jih neozaveščeni obiskovalci gorskega sveta vedno znova uhojijo.

Zaradi čim bolj enotnega načina označevanja poti je v Sloveniji z ustreznim tečajem trenutno izšolanih 509 markacistov. Številno tistih, ki pomagajo pri delu na poteh, pa je veliko večje. Na leto se pri delu na vzdrževanju in označevanju poti opravi okoli 12.000 ur. Ugotovimo lahko, da je Knafelčeva markacija z leti postala tudi nekakšen zaščitni znak našega alpskega sveta. Saj tako označenih in opremljenih poti namreč ne poznajo nikjer v Evropi.

Kljub dobri volji društvenih funkcionarjev je opazno, da je sredstev za te namene vse manj. Še manj je tistih prostovoljcev, ki bi bili v svojem prostem času pripravljeni delati na poteh. Letos se je prvič zgodilo tudi, da nam niso bila nakazana sredstva ministrstva za solstvo, znanost in šport, ki smo jih vsako leto porabili za obnovo zavarovanih poti. Zato bo v prihodnje potrebno financiranje za urejanje in vzdrževanje poti urediti na ravni države oz. pristojnih ministrstev. PZS naj bi dobila status organizacije, ki je v javnem državnem interesu, kar pomeni tudi gmotna sredstva. Del sredstev naj bi dobili tudi iz pobrane turistične takse po planinskih domovih. Saj planinske poti sodijo med eno bistvenih infrastrukturnih

elementov za razvoj gorskega turizma. Vsako leto obišče naš gorski svet okoli 400.000 planincev in pohodnikov, tako domačih in tujih. Zato menim, da nikakor ni samo dolžnost planinskih poti društev oz. PZS, da skrbi za tako pomemben dejavnik celostnega razvoja turizma v državi.

Nikakor se tudi ne morem strinjati, da je stanje na predelih, ki ste jih našli, res tako slabo. Na večini teh poti je bilo pravih v zadnjih letih v okviru akcij na visokogorskih poteh izvedeno popravilo tako varovanih naprav, smernih tabel kot markacij. Nikakor pa ne zanikam, da ponekod še obstajajo posamezne oznake ali smerokazi, ki jih bo potrebno obnoviti.

Glede smeti bi rad dodal tole. Na vseh šolah, kjer delujejo planinske skupine, je opaziti tudi boljši odnos do narave. Čeprav z gotovostjo trdim, da je smeri ob poteh vsako leto manj, pa mislim, da bo mnogo več treba narediti na ozaveščenosti in vzgoji posameznika.

Zato je še kako potrebno, da se čim prej uvede planinstvo v obvezne šolske programe. Saj smo nedvomno alpska država, ki je še kako povezana s svojimi gorami.

Upam, da bodo tako vaša opazanja kot moja pojasnila dosegla svoj namen in da se bo stanje tudi na tem področju uredilo. Kajti tudi planinske poti so del naše izkaznice za pot v Evropo. Lep planinski pozdrav!

Po pooblastilu predsednika PZS g. Franca Ekarja Tone Tomše, načelnik Komisije za planinska pota pri PZS

Tam gor' na vrh' Triglava

Sem varovanec Doma Petra Uzarja v Ročevnici pri Trzinu. Pred kratkim sem imel to srečo, da sem bil na pikniku varovancev še z nekaterimi srečnejši izžreban za polet z letalom čez Triglav, tako da sem tega očaka gledal "s ptičje perspektive". Veliko let mojega planinarjenja in markiranja gorskih poti sem gledal gore v glavnem od spodaj navzgor.

To avanturo sem nekaj dni nestrpno pričakoval. Dan je bil že določen, a jo je zagodel veter, da so morali let zaradi varnosti prestatiti. Ker naenkrat dobimo sporočilo, naj bomo ob 9. uri pripravljeni za prevoz s kombi-

USODE

Piše: Milena Miklavčič

293

Čas se je ustavil in se ni hotel več vrteti naprej

Mogoče kdaj kakšne dogodke malo pomešam in jih časovno ne uvrščam enega za drugim tako, kot so se zgodili, se je opravičevala Jana. Bala se je, da njenemu pripovedovanju težko sledim ali pa še huje: da se mi zdi zmedeno in nelogično.

"Preveč je bilo vsega. Včasih se počutim, kot bi bila stara sto let, toliko sem že doživela. In ne morem se ustaviti. Kot riba sem, ki so jo vrgli v vodo, potem ko so jo osvobodili. Ko danes gledam otroke, ki jih okolje in starši upenjajo v še hušje okove, kot so bili moji, me stisne pri srcu. Bojim se zanje, ker so bolj razvajeni, bolj občutljivi, kot sem bila jaz. Ne bodo vzdržali, počilo bo, ko se je to zgodilo meni. Ko sem po nesreči ležala v bolnišnici, nekaj časa celo v nezavesti, sem o marsičem razmišljala. Smešno, toda kdaj pa kdaj me je obdajala misel, da bi imela iznakažen obraz, pohabljen roko, karkoli, samo da ne bi izgledala popolna, ko bi se zbudila in odšla domov. Ko je bila moja noga še neobčutljiva, sem jo med operacijo, v mislih, izmikala, samo da bi kirurg udaril mimo. Toda to se seveda ni zgodilo. Zelo hitro so me spravili k sebi in ko so videli, da mi je vseeno, kaj počnejo z mano, so se za čuda, še bolj trdili. Grozno sem se obnašala tudi do sester, ki so hotele biti prijazne z menoj. Kričala sem na mamo in očeta, ki sta me prišla obiskat. Toda vsi so mi odpuščali, češ da je to le posledica nesreče. Pa sploh ni bilo res! Moje razum ni bil prizadet!" Ko je prišla domov, na to, da

bi kdaj pa kdaj izginila v svoje skrito stanovanje, še pomisliti ni smela. Mama jo je imela stalno na očeh in komaj je skrivala pred njo dejstvo, da zaradi nesreče ne more spati. "Cele noči sem bila budna in ko sem vstajala in se sprehajala po ulici, mi je bilo lepo pri srcu. Uživala sem nočno tišino in dejstvo, da bo morda nespešnost postala del mojega življenja, me sploh ni motila. Včasih sem še zmeraj videla pred očmi sebe: marljivo, pridno, naravnost idealno. Moja mama je z menoj počasi izgubljala potrpljenje. Trudila se je, da bi čas obrnil nazaj, ko sem se še normalno obnašala, toda to je bilo nemogoče. Včasih sem njo in očeta zalotila, da sta se po tihem govarjala o meni in takoj utihnila, ko sem vstopila v sobo. Delala sta se, da je med njima vse v redu, da sta še zmeraj najboljši par, čeprav nista bila poročena. Ko je prišel oče, sta tudi spala skupaj. Nikoli jima nisem izdala, da vem, da v Salzburgu živi z neko žensko. Naj si mislita, da sem še zmeraj naivna, sem si govorila."

Zamenjala sem že drugo kaseto, in nisem si upala reči, naj za trenutek počaka, da česa ne izpustim. Imela sem občutek, da govori bolj sebi kot meni, da "čisti" po svojih mislih in iz duše "odvažna" ropotijo, ki se je tam nagradila v minulih letih.

"Življenje pa je teklo mimo in nisem ga mogla ustaviti, tudi če bi še tako želela. Ko sem bila sama s svojimi mislimi, se mi je počasi začelo bliskati, da sem naredila veliko napako, ker sem zanemarila študij, ker sem želela postati drugačna, bolj podobna tistim, ki sem jih na skrivaj občudovala zaradi

njihovega svobodnega obnašanja. Začela me je peči vest, zavist, jeza. Tolkla sem se po glavi zaradi svoje nepremišljenosti. Ko bi mi starša vsaj denarja ne dajala, potem bi morda svojo zmoto spoznala že prej. In spet sem morala iti v nov "boj". Z vsemi težavami, ki sem jih imela, se mi je zdelo, da se je čas ustavil, da me je zajel vrtelec, iz katerega ne vidim nobenega izhoda. Počutila sem se kot ujeta miš in mišnica je bilo moje lastno življenje. Pri očetu sem nalezela na izredno zanimivo knjigo v angleščini Kar čutiš, to lahko zdraviš (ali nekaj podobnega). Takrat naših knjižnih polic še ni zajela poplava knjig o duhovnosti. Zdelo se mi je, da sem odkrila Ameriko, ko sem knjigo začela brati. Kot da bi jo nekdo, ki me še nikoli ni srečal, pisal besede naravnost na mojo kožo! Bilo je neverjetno, kako sem čez noč vzcvetela in se lotila dela na sebi, na svoji osebnosti. Preke krajšega članka v našem lokalnem časopisu sem potem okoli sebe zbrala še somišljenike, ki so imeli v življenju podobne preizkušnje kot jaz. Ustanovili smo klub, društvo, ne vem, kako naj to imenujemo, ker se nikoli nismo uradno registrirali. Potem smo skupaj hodili na izlete, eksperimentirali s hrano, postali za nekaj časa vegetarijanci, dve leti zapored smo štirje več mesecev preživeli v Indiji in mislili, da smo s tem dosegli že vso učenost, ki jo duhovnost ponuja. Potem sta dva člana začela kaditi travo in večino sta prepričala, da se na ta način hitreje pride do nekega višjega nivoja, do bolj poduhovljene stanja. Sprejela sem razlago, ne da bi kaj dosti

razmišljala. Bilo mi je všeč, zlasti še, ker sem v času omame pozabila na bolečine, ki so me še zmeraj spremljale po prometni nesreči. V sebi sem nenadoma odkrila umetnico, šla sem tudi na tečaj iz oblikovanja gline in delo mi je šlo dokaj dobro od rok. Tik pred "zdajci" sem se naveličala in izgubila kakršno koli zanimanje za ročno delo. Jana je zapustila klub, ki ga je sama ustanovila in se ponovno umaknila v varno zavetje doma. Kljub temu da je temu občutku vedno znova želela uiti, je bil le dom tisti, kjer je našla varnost in zavetje. Mlad človek je nor. Beži od doma in si želi nekaj novega, drugačnega, svojega. Toda na koncu vsak (skoraj vsak) spozna, da so le domači tisti, ki te ne bodo nikoli izdali in ki nesebično, kljub temu da veliko ali preveč godrnjajo, odpuščajo in ti dajejo občutek ljubezni. Sedaj se spet privajam na normalno življenje. V tem času sem počela marsikaj: bila sem natakarka, čistilka, turistična vodička, delala sem v bolnišnici, v tisoč in eni pisarni, toda povsod sem bila le zadnja luknja v pasu. Kljub temu da so bili starši in še marsikdo drug nekoč ponosni name zaradi bleščočih ocen v šoli, nisem v praktičnem življenju pomenila več kot kakšna snažilka, ki še osemletke ni naredila. In zato, poleg tega, da skuršam najti sebe, pospešeno študiram. Ampak ne zato, da bi bila najboljša, temveč zato, da bi iz svojega življenja, enkrat že, nekaj naredila. Da pa sem prišla do tega spoznanja, sem morala prehoditi dolgo in nevarno pot. In na koncu lahko razmišljam tudi tako: morda pa se imam celo svoji popolnosti zahvaliti, da nisem preveč zabredla in da sem se znala še pravočasno pobrati? Toda to zgod-

PREJELI SMO

jem na letališče. Nekateri, ki še nikdar niso leteli, so imeli kar malo strahu. Jaz sem že pred leti letel v Lescah, drugi pa z brnčkega letališča v Pulo. Tistikrat so se nekateri potniki bali železnih protestov, tako da tudi za korajžji niso upali zvrniti silca "ta močnega".

Naj nadaljujem pripoved o našem letu. Po krajši vožnji smo se izkrkali na leškem letališču, kjer nas je sprejel prijazen uslužbenec z informacijo, da bomo imeli dvoje letal in da je eno od teh še v zraku. Ko je čez nekaj minut pristalo, je iz njega stopila simpatična pilotka in prijazno povabila, naj nas nekaj vstopi. Ko smo se z malo treme vkrkali, nas je informirala, kako in kam bomo leteli.

Nervoza in strah sta izginila, ker smo bili prepričani, da tej pilotki lahko zaupamo. Letalo je usmerila proti Triglavskemu narodnemu parku in nam pripovedovala, kaj vse pod nami vidimo. Podoba tega dela Gorenjske me je pritegnila s svojo slikovitostjo in razgibanostjo.

Pod nami pisana preproga njiv in njivic, vasic s svojimi zvoniki, turističnih naselij, dolin, stisnjenih med gorami, dokaj visoko poraščenimi s temnimi gozdovi, posejanimi z vmesnimi zelenimi jasmami, belih cest, po katerih so brzela vozila, turisti in pešci, ki so kot mravlje hiteli k svojim ciljem. Kar hitro smo pozdravili očaka Triglav in okoliške gore, ki s svojimi skalnatimi grebeni in škrbinastimi vrhovi iz svetlega apnenca vstajajo iz gozdnatih podnožij. Zdelo se mi je, da smo vladarja naših gor kar prehitro preleteli; v mislih sem pozdravil Aljažev stolp, pri katerem so me pred nekaj leti še fotografirali. Užival sem ob pogledu na te naše vršace.

Nazaj smo se vračali nad Bohinjsko dolino, v katere osrčju leži jezero, v katerega zrcalu se ogledujejo okoliški vrhovi in gorske stene.

In že smo bili nad romantičnim Blejskim jezerom, ki ga krasi otok s cerkvico, ob strani pa ga na visoki steni čuva stari grad. Seveda je treba omeniti še turistični Bled s svojimi hoteli, vilami, hišami in hišicami in turisti, ki so mrgoleli po njem.

Kar prehitro smo se znova znašli na letališču, na trdnih tleh, se zahvalili prijazni pilotki za prijetno zračno potovanje in varen let. Hvaležen sem njej in organizatorjem tega izleta, ki mi bo ostal v lepem spominu.

Vili Perko

Nakupovanje ob nedeljah

Država je zapovedala, naj bodo trgovine odprte tudi ob nedeljah in to nam je všeč. Ni ga čez užitek, ki ga nudi nedeljsko nakupovanje. Pri tem očitno ne pomislimo, kaj pravzaprav počnemo, da je zaradi nas nekdo v službi še v nedeljo.

Saj, nakupovanje ob nedeljah je navsezadnje osebna odločitev posameznika, rezultat njegovih potreb in možnosti, prepričan in njegove srčne kulture. Težko si namreč predstavljam, da ob nedeljah prodajajo kakšno stvar, ki si je med tednom ne bi dalo kupiti. Morda edino kruh (seveda pod pogojem, da je pečen v nedeljo zjutraj). Pa ob nedeljah ne kupujemo samo kruha.

Slišim, da primerjajo nedeljsko delo zdravnikov in trgovk, da je enako pomembno in zato tudi potrebno. Zdravniki rešujejo življenja, nisem pa še slišal, da bi kdo umrl, ker je jedel en dan star kruh. Zahteva, da naj bodo trgovine odprte tudi ob nedeljah, ker pač tudi zdravniki delajo ob nedeljah, je vredna otroške preproščine; če pa prihaja iz višjih instanc, iz izobraženih ust, potem je to težko primerljiva slabost. Morda pa tudi ne. Morda je to še eno zavestno in povsem namerno dejanje za postopno uničevanje družinskega življenja. Čas bo pokazal svoje...

Kdo pravzaprav kupuje ob nedeljah? So to tisti, ki so sicer zaposleni štiriindvajset ur na dan, šest dni v tednu, in razen nedelje res ne morejo v trgovino? So to tisti, ki ne morejo brez dnevno sveže pečene kruha? So to tisti, ki izkoristijo možnost nedeljskega nakupovanja, ker ta pač obstaja? So to tisti brez družinskega življenja, ki so tako osamljeni, da jim celo nakupovanje ob nedeljah pomeni družabni dogodek? So to tisti, ki se ne zavedajo pomena nedeljskega počitka? So to tisti, ki bi radi uničili družino s tem, da so ji vzeli nedeljo? Ali pa so to tisti, ki preprosto uživajo ob pogledu na izmučeno trgovko, ki dela petek in svetek in samozadovoljno uživajo ob misli: "Meni pa ni treba delati!"? Naj so razlogi taki ali drugačni, v nedeljo nam ni treba nakupovati!

Malomarno gledano nakupovanje ob nedeljah pač ni nič takega. Pa vendar, s tem spreminjamo svoje življenjske navade, vedenjski vzorec. Nedeljske nakupe jemljemo kot samoumevne in jih povzdiguemo v obred, pravcato bogoslužje, v bistvu pa zapadamo

v svojevrstno zasvojenost. Ob tem mirno pozabljam, da so bile včasih nedelje čas počitka, izletov, družinskih srečanj, uživanja narave in prostega časa... Vse to in še več smo si pustili vzeti. Osiromašili smo svoje družinsko življenje in ga onemogočili trgovkam, ki sedaj ob nedeljah strežejo našim pripravljivim apetitom.

Neki privatnik ima zanimiv delovni čas; pri rubriki "nedelja" piše: "Nedelje so čas našega in vašega počitka." Škoda, da jih take poslovne odločitve ne zmore več.

Franci Šinkar, Strahinj

O pizzeriji Jurček

Spodaj podpisani Vinko Golc, bivši župan občine Bled, v zvezi s pisanjem gospoda Čeferina iz Zasipa v rubriki Pisma bralcev, dajem naslednje pojasnilo:

Resda sem kar pogosto gost pizzerije Jurček na Homu, vendar kakršnih koli nevednosti doslej v tem lokalni nisem imel, kaj šele, da bi bil jaz, oz. moj avto žrtev razvoznika pic iz tega lokala, kot trdi g. Čeferin v svojem pismu. Ravno nasprotno, lokacija je izredno lepa, sama pizzerija pa mirno in urejen družinski lokal.

Vinko Golc

P.S.: Sam sem bil glavni udeleženec nakupa Jurčka na Homu. Sedanji lastnik je prvi, ki je dal lokalno primerno raven v zadovoljstvo in ponos vseh občanov.

Debatni klub gorenjskih županov

Neresno o resnem

Področje varovanja okolja ureja že osmo leto v Republiki Sloveniji Zakon o varstvu okolja. In v tem zakonu je v IV. poglavju posebnih ukrepov za varstvo okolja zelo natančno opredeljeno, kakšni so ti ukrepi in opredeljeni so tudi nosilci izvajanja teh ukrepov. Iz teh določil izhaja, da je področje podeljevanja koncesij za izvajanje javne službe s področja uničevanja komunalnih odpadkov (incineracija - sežig) v izključni pristojnosti vlade, za področje zbiranja in reciklaže pa za svoje lokalne potrebe tovrstno koncesijo podeli lokalna skupnost ali več lokalnih skupnosti skupaj.

In ker je konzorcij vseh 6 let se usmerjal izključno k izgradnji sežigalnice komunalnih odpadkov bi moral torej poznati veljavno zakonodajo in nesporno dejstvo, da bi si za izvedbo takega projek-

ta moral pridobiti državno koncesijo za izvajanje te javne službe, ter koncesijo za zbiranje od lokalnih skupnosti. Koncesijo za opravljanje javne službe pa lahko pridobi samo pravna ali fizična oseba. Konzorcij CERO pa ni niti pravna oseba in tudi fizična oseba.

Iz tega preprosto sledi, da so akterji tega konzorcija ves čas zavajali svoje davkoplačevalce s svojo nestrokovnostjo in nepoznavanjem veljavne zakonodaje ter so predvsem trošili zbrani denar gorenjskih občin. Pripravljati in naročati strokovno delo različnim institucijam, ne da bi imel ta konzorcij sploh možnost pridobiti koncesijo za opravljanje - izvajanje take javne službe je preprosto rečeno norčevanje iz davkoplačevalcev.

Istočasno pa je bilo delovanje tega konzorcija večini gorenjskih županov zgolj izgovor, da se niso - se niso hoteli ukvarjati s problematiko komunalnih odpadkov z večno mislijo, saj bo njihovo delo opravil konzorcij.

Tu smo dolžni posebej izpostaviti župana Mestne občine Kranj g. Mohorja Bogataja, ki se ves čas županovanja spretno izmikata temu svojemu področju njegove županske funkcije. Mestna občina Kranj je med lokalnimi skupnostmi na Gorenjskem tista, ki sama proizvede skoraj pol gorenjskih odpadkov, njen župan pa ve, da za časa njegovega mandata obstoječa deponija zadošča, naprej pa ga ne skrbi in ne čuti potrebne županske odgovornosti.

In na koncu moramo tudi še povedati, da naša zakonodaja še ne pozna regij, torej je poimenovanje regij brez kakršne koli zakonske podlage.

S prevetritvijo akterjev pri tej zgodbi in jasni opredelitvi o enotnem nadaljnjem delu na področju komunalnih odpadkov vseh gorenjskih občin, je pričakovati pozitiven premik, kar pa je tudi cilj Gorenjskega ekološkega združenja kot nevladne okoljske organizacije na Gorenjskem.

Gorenjsko ekološko združenje
Vojko Bernard tajnik

Gospodu Božu - samostojnemu ekologu iz Kranja v odgovor

Namenoma sem se izognil uporabi priimka, ker sem zasledil v uporabi tri različne primere in vam ne maram delati krivice. Za pravilnost pa boste že sami poskrbeli. Kdo mi je članek narekoval, sploh ni pomembno. Zadovo-

ljen sem, da je dosegel svoj namen. Povedati moram, da gospoda Miklavčiča osebno ne poznam. Visoko cenim njegov pravi občutek za strokovnost in zdrave, gospodarne odločitve, ki jih uresničuje s skupino sposobnih sodelavcev. Z mojimi idejami in zahtevami v prid naše občine, sem mu gotovo zagrenil delo pri tem načrtu, ko sem na javni predstavitvi načrta za bodočo elektrarno dejal, da takih zajezitev, kot jih imamo sedaj, ker je vse prepovedano, ne želimo. S pojasnilom, da je pri nas to še zakonsko neurejeno in da je praksa v tujini taka, da istočasno s gradnjo elektrarne, na obali bodočega jezera zainteresirani že gradi hotel, sem bil zadovoljen. Uspoštevan je bil tudi moj predlog, čeprav ga je zapisničarica pripisala g. Pfajfarju, da je treba zakonsko urediti nekaj veljavne "vodne pravice" v korist občine, da bi tako v občinsko blagajno redno pritekal vsaj stotin, od vsake proizvedene kilovatne ure elektrike v elektrarnah na našem območju.

Z mnenjem g. Pfajfarja se tudi ne morem strinjati, ker je izjavil, da je njemu vseeno ali elektrarna bo ali ne. Presodite sami, gospod Božo, kdo naj bi mi narekoval članek. Ker ste me izzvali, bom navedel še nekaj dejstev v prid gradnje elektrarne. Smeti in druga nesnaga niso od Savskih elektrarn. Resnica je, če ne bi bilo jezov do vodnih elektrarn, Gorenjska ne bi imela smeti. Blejske, brežanske, jeseniške in dolinske smeti bi veter nanosil v Savo, ta bi jih pa odnesla v Ljubljano. To je za mene ekologija, g. Božo, in moja in vaša in skrb nas vseh, saj mogoče poznate slovenski pregovor, ki pravi: "Če bi vsak pred svojimi pragom smeti pospravil, jih ne bi nikjer bilo." Zelo pametno je, če naša občina pridobi čistilno napravo v sklopu načrta za elektrarno, ker je to tudi delček prelepe slovenske zemlje, ki naj bi jo ohranili čisto za poznejše rodove.

To se mi zdi le skromna želja nas občanov, v korist Slovenije in Zemlje naše. To in navedba o smeteh, je moja srčba za ekologijo, g. Božo. Svetujete mi, naj bi ugotovil sedanjí učinek obiska ogledov naših umetnih jezer. Moram priznati, da ga ni, razen zadovoljstva številnih obiskovalcev, ki si ogledujejo lepo urejeno jezero na Završnici. Pogled s Soteske na pasje zavetišče je tudi lep, v okolici jezera nisem opazil smetišč. "Pusta" obala, zaradi nihanja vodne gladine, če ni onesnažena, me prav nič ne moti. Spominja me na plimo in oseko morja, pa ga imamo vsi radi. Verjamem, da g. Miklavčič s svojimi sodelavci išče tudi rešitve za to. Pridite, g. Božo,

kdaj še na levi breg Save. Povebim vas na gobovo juho, kar je pri meni že običaj. Rad vam bom razkazal naš kraj in razložil naše ideje in želje, na samem mestu. Čričkov in rožic, ki bi se morale preseliti nekaj metrov višje, kadar bo voda zalila strugo Save pod Bregom, vam ne bom znal pokazati. Ogledala bi si ta kraj, vi kot ekolog, jaz kot nasprotnik smetišč in koristolovec za našo občino in lastnike tega nekoristnega delčka predrage mi zemlje slovenske. Če si želite sami ogledati kaj lepega, čeprav še ni urejeno v uporabne namene, se napotite v Kavčkah in v Zavrh. Tako po domače, že od nekdaj imenujemo dolino ob potoku Završnica in kraj ob jezeru.

V Kavčkah, pod pregrado, je kot letno kopaljšče. Tam so se pred petdesetimi leti že kopali. Zdaj je Sava spet čista, jezero je polno rib. V Zavrhu vam bodo počivale oči ob pogledu na lepo okolico jezera. Na potezi je država, ki mora to zakonsko urediti.

Potegujem se le za dobro svojega kraja, za skupno gospodarno korist, nikakor ne na račun tuje, sosedove nesreče. Kaj pa vi, g. Božo?

Zavidam vam, ker ste dobro obveščeni in da imate to srečo, da vas pri časopisu bolj resno jemljejo kakor mene. Zgolj slučaj vam da misliti, da je meni nekdo članek narekoval. Povem vam, da se je zgodilo iz razloga, ker je moj članek čakal na objavo tri tedne, da sva se srečala s sodelavcem g. Miklavčiča in sem mu omenil vaš članek in moje pisanje. Ker ga je zanimalo, sem mu izročil en primerek in tega je pokazal tudi g. Miklavčič, kar si štejem v veliko čast. Najbrž za kakšne oslarije tako ugledni ljudje, ne bi posredovali pri časopisu in to naj vam bo razlaga, kdo in zakaj mi je članek "narekoval". Čeprav tudi naši, krajevni "strokovnjaki" javno ugotavljajo, da je moja slovnica slaba, se tolažim s tem, da sem šolo zapustil pred petdesetimi leti in da moj članek ljudje preberejo, da časopis kroži od hiše od hiše in kjerkoli se pojavim, se ljudje želijo prav o tem, z menoj pogovarjati. G. Božo naj vas potolažim, saj se o vas tudi pogovarjam. Zaradi svojega pisanja, sem se na račun drugih že nekajkrat izkazal za "ta pravga Slovenca". Obljubljam, da bom skušal posredovati, da bova takrat, ko bodo spustili novo elektrarno v pogon, vsak na svoji strani, držala vrvice, ki jo bo prerezal slavnostni govornik.

Zdaj si bom zavrtel tisto, ta pravo "Ostanimo prijatelji" in upam, sladko zaspal.

Pavel Bešter

Piše: Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

Prešernovi nagrajenci o Prešernu

"Izza kapelice je tedaj planil mladenič in se ustavil ob Prešernovem grobu. Za trenutek je strel v napis, nato je padel na kolena. Veter mu je kuštral lase. 'Odpusti!' je rekel. Nato je vstal in poljubil kamen na grobu. Solze so se mu udrle po licih, a obraz se mu je smehljaj. 'Maščeval te bom. Ti si bil premehak. Jaz hočem biti trši. Do smrti ti ostanem zvest!' / Šepetal je zavzeto in jasno, kakor bi stal pred živim, ljubljanim človekom. Lastne besede so mu bil v očito tolažbo, kajti naenkrat so se mu smejale oči, rosne od solz. Sebi se je smejal in svoji obljudi. Vedno mu je mrzelo razkrivnanje misli in čustev.

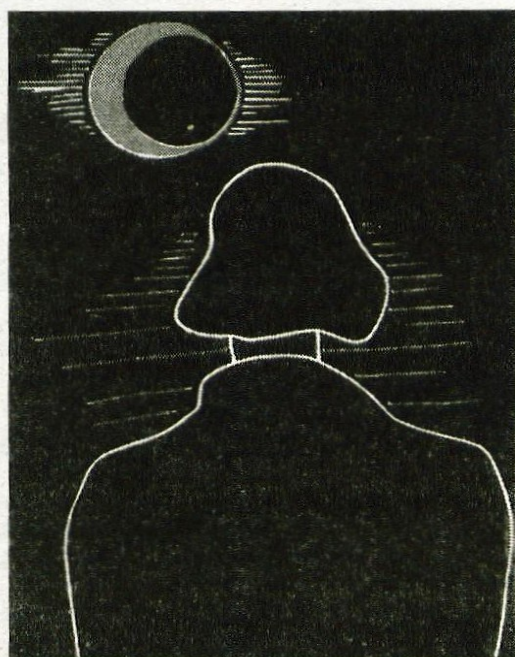
Iz trdega ljudstva je bil in nikdar mu ne bi bil rad nezvest. Njegovo srce pa je bilo veselo. Doma in v šoli je bil obdan od tovarišev, ki so šli za njegovo šalo in pesmijo, kakor ovce za vodnikom. Toda tu na Prešernovem grobu ni mogel krojiti ki-peče duše. Čakal je, da so se vsi razgubili. Hotel je biti sam z njim. Saj se ga je komaj spominjal živnega. Nekeč v prvi šoli mu je pokazal starejši sošolec Drmalov Janez debelega, gosposko oblečenega človeka s trudnim, velikim obličjem, obdanim od dolgih, osivelih las. Upognjen je hitel po ulici in se ni menil za nikogar. 'Ali si ga videl?' ga je vprašal Janez. 'To je on.' 'Kdo?' je zastrmel v vznemirjeni tovarišev obraz. 'Dohtar Prešeren', je odgovoril Ja-

nez. 'To je pravičen in svet človek, zato ga sovraži-jo birokratje in tercijalke.' / Takrat je že prebral Čbelico in Novice. Bil je ranjen od telesnega prebujanja in prvih plahih poizkusov - zapeti svojo pesem. Toda prav Prešernove pesmi iz Čbelice so ga tiščale k tlom. Če je mogoče tako doživljati in peti, kaj hoče on s svojim neobglenim jecljanjem? Na prijateljeve besede je hotel steči za Prešernom, da bi videl, kakšen mora biti človek, da sta mu tako pokorna čustvo in beseda.

Toda pesnika že ni bilo in zbežan se je poslovil od tovariša z motno podobo človeka, ki se mu je zdel tuj in velik gost v vsakdanjem ljubljanskem okolju.

Kaj mislite, kdo naj bi bil ta nadebudni mladenič ob Prešernovem grobu? Fran Levstik, a ne toliko v dejanskosti kot v domišljiji profesorja Antona Slodnjaka, ki je leta 1946 izdal roman Pogine naj - pes in zanj 1948 dobil Prešernovo nagrado (PN). ANTON SLODNJAK (1899-1983), ki je bil doma iz Slovenskih Goric, je bil tudi sicer velik prešernoslovec.

Ko mu je bilo naročeno, naj napiše geslo o Prešernu za Slovenski biografski leksikon, je iz tega nastala cela študija (France Prešeren, 1952). Monografija Prešernovo življenje je izšla 1964, že 1938 (in pozneje še večkrat) pa znameniti roman o Prešernu z naslovom Neiztrohnjeno srce. Slodnjakovo pisanje o Prešernu zmore velik razpon, od



Miha Maleš (Prešernov nagrajenec 1977), ilustracija k Prešernovemu Sonetnemu vencu, barvni lesorez, 1955.

eksaktne literarne zgodovine do romansirane biografije.

"Sto let je minilo, odkar je umrl človek, ki tvori s svojim delom zgodovinski mejnik v razvoju slovenskega ljudstva iz ljudstva neomikanih tlačanov v narod, sposoben kulturnega tekmovanja z vsemi ostalimi narodi Evrope. Govorica, v kateri so se dotlej sporazumevali samo 'tisti, ki so služabniškega stanu', je v Prešernovem stihu postala sredstvo za izražanje najnaprednejših misli dobe, v kateri so se prebujali evropski narodi ter trgali okove fevdalizma.

Iz orodja za idejno utrjevanje hlapčevskega položaja slovenskih ljudi, kar je slovenska govornica bila v rokah meternichovskih narobe - prosvetljencev, se je slovenski jezik v Prešernovem stihu izpremenil v orodje nacionalnega osveščenja slovenskih ljudi, dviganja njihove plebejske zavesti, njihovega prepajanja z idejami antifevdalnega humanizma in revolucionarnega demokratizma.

Žerjavica, ki sta jo Linhart in Vodnik za slovensko zemljo otela francoskemu žarišču tedanje revolucionarne misli, se je v Prešernovem stihu razgorela v plamen. Temu plamenu je dajala žar do tistih dob najvišja skladnost med pesnikovo idejo in med objektivnimi razvojnimi težnjami, med pesnikovim hotenjem ter temeljnimi interesi slovenske zemlje in ljudstva." - Ta odstavek je pa iz razprave France Prešeren - pesnik in mislec. Napisal jo je Boris Zihlerl, izšla je 1949, 1950 pa je avtor zanj dobil PN. Slodnjaka in Zihlerla navajamo kot primera povsem različnega pristopa k pisanju o Prešernu v besedilih, za kateri sta avtorja dobila PN.



Problemi privatizacije doslej monopolnih dejavnosti

Delovna mesta v "državnih" podjetjih ogrožena?

Bodo "državni" direktorji kos posledicam privatizacije, v junijskem lksu razmišlja avtor prispevka Franc Kokalj, ko govori o Telekomu, Cestnem podjetju Kranj, Elektru Gorenjske, nekdanj monopolnih podjetjih, ki se soočajo s problemi privatizacije.

Privatizacija nezadržno prodira tudi na področja javnih gospodarskih služb, kot so telekomunikacije, elektrogospodarstvo in vzdrževanje javnega cestnega omrežja. Doslej monopolna podjetja, kot so Telekom, Elektro Gorenjska, Cestno podjetje Kranj, nevarjena konkurence, se morajo prilagoditi novim razmeram in iz dneva v dan bolj zaostrenim pogojem poslovanja. V skladu z resornimi zakoni se morajo oz. so se že organizirala tako, da so javne gospodarske službe stroškovno ločeno organizirane od tržnih dejavnosti v teh podjetjih. Vse to zahteva izdelavo novih organizacijskih shem, nove sistematizacije in posledično tudi prerazporejanje zaposlenih v teh podjetjih.

Tržna konkurenca zaenkrat predvsem domačih ponudnikov že pobrala svoj kos tržne pogače. Tako se Cestno podjetje Kranj že kar nekaj časa sooča z zelo konkretno konkurenco kar v domačem kraju, v kranjskem Telekomu že prihaja do prerazporejanja delavcev, Elektro Gorenjski pa bodo kmalu začeli hoditi v zelje novi trgovci z elektriko, ki bodo zahtevali svoj del pogače na energetskem trgu.

Monopol tako ostaja le še na področju javnih gospodarskih služb, tržne dejavnosti v teh podjetjih pa se bodo morale organizirati kot profitne enote v podjetjih ali pa kot hčerke teh javnih podjetij kot matičnih družb. Mogoči so seveda tudi bolj črni scenariji in prav na to želi opozoriti Svet kranjskih sindikatov. Posebno pozorno bomo spremljali razvoj dogodkov v Telekomu, pri katerem se vse pomembne odločitve sprejemajo v Ljubljani. Zato

je utemeljena bojazen delavcev kranjskega Telekoma, da razreševanje njihove kadrovske problematike ne bo deležno enakopravne obravnave.

In kaj lahko stori sindikat pri vsem tem?

Sindikat zagotovo ne more preprečiti teh poslovnih in organizacijskih sprememb, lahko pa veliko prispeva k temu, da bodo te spremembe za delavce čim manj boleče, predvsem pa bo storil vse, kar je v njegovi moči, da bodo delavci realizirali vse pravice, ki jim v takih primerih gre. Predvsem bo sindikat zahteval od vodstev podjetij, da zaposlene seznanijo z načrti in posledicami reorganizacije, da sprejmejo vse možne "mehke" ukrepe za morebitno zmanjševanje števila zaposlenih, da sprejmejo ustrezne ukrepe za izboljšanje konkurenčne sposobnosti tržnih dejavnosti v teh podjetjih, da se delavcem, razporejenim v profitne enote in hčere, zagotovi ustrezen kapital za konkurenčno izvajanje dejavnosti, saj bodo v nasprotnem primeru te hčere hitro obsojene na propad.

"Državni" direktorji imajo torej pred seboj težko nalogo in veliko odgovornost. Sindikat je pripravljen za sodelovanje, utemeljen interes pa bi nena zadnje morali imeti tudi občinski možje, saj gre nazadnje za odločanje o dolgoročnem izvajanju javnih gospodarskih služb in za zaposlene na Gorenjskem.

Dobro je vedeti

V poletni številki lksa njegovi sodelavci prinašajo pomembne informacije, denimo o usklajevanju plač z življenjskimi stroški, o dodatnem prostovoljnem pokojninskem zavarovanju (nič še niste zamudili, trdijo), o regresu za letni dopust. Podrobnosti si preberite v lksu.

Uradne ure pravne pomoči

Uradne ure pravne pomoči za stranke so v Svetu kranjskih sindikatov ob torkih in četrkih od 9. do 13. in od 14. do 15. ure. Uradne ure ne veljajo za predsednike sindikatov in sindikalne zaupnike, vendar naj svoj obisk predhodno najavijo. Pravno svetovanje za člane SKS za "spodnje Iskre" je vsako prvo sredo v mesecu od 9. do 11. ure. Posvetovalnico izmenično vodi dipl. pravnik Jasna Erman in Franc Kokalj.

Sindikat in svet delavcev

Cestno podjetje Kranj, družba za vzdrževanje in gradnjo cest, d.d. - zaposluje okoli 400 delavcev, od teh približno 80 za določen čas. Podjetje je bilo ustanovljeno leta 1963 po reorganizaciji nekdanje Uprave za ceste. V sindikat, ki je že od vsega začetka povezan v Svet kranjskih sindikatov, je vključenih 320 delavcev.

O sindikalnem delovanju v Cestnem podjetju Kranj sta za lks tokrat spregovorila predsednik Janez Jereb in sekretar Marjan Bajt, ki obenem vodi tudi svet delavcev. Kako deluje sindikat, kako svet delavcev in kakšno je njuno sodelovanje, pa si podrobneje preberite v junijskem lksu.

Seminar o sistemu varstva in zdravja pri delu

Varstvo in zdravje le na papirju?

Rok za uveljavitev zakona o varstvu in zdravju pri delu je 27. julij.



Udeleženci seminarja o varstvu in zdravju pri delu na Brdu.

V Svetu kranjskih sindikatov so se že pred dobrim letom začeli temeljito seznanjati z vsebino novega zakona o varnosti in zdravju pri delu. Junija pa so seminar o tej temi namenili predvsem praktičnim izhodiščem ter ocenili, koliko je narejenega v podjetjih en mesec pred potekom zakonskega roka, v katerem morajo delodajalci zagotoviti nov sistem varnosti in zdravja

pri delu. Vedno bolj pa nas v sindikatih muči problem, da bosta v mnogih podjetjih varnost in zdravje boljša le na papirju, v resnici pa se delovne razmere ne bodo izboljšale, ob tem razmišlja Jože Lakota. Upajo, da bosta v teh podjetjih sindikat in svet delavcev čimprej ugotovila, da jih čaka veliko dela in kruta borba z delodajalci za boljše delovne pogoje.

Seminar na Brdu je ob koncu junija sindikalne funkcionarje seznanil z novo ureditvijo sistema varstva in zdravja pri delu iz naslednjih vidikov:

- s pravicami in dolžnostmi zaposlenih v okviru področja varnosti in zdravja pri delu
- s pomenom izjave o varnosti ter ocene tveganja
- kaj je vloga pooblaščenega zdravnika medicine dela po novem zakonu
- s pomenom in vsebino preventivnih in periodičnih zdravstvenih pregledov
- z vlogo sindikata v novem sistemu varstva in zdravja pri delu.

Seminar so vodili štirje znani in strokovno podkovani predavatelji: **Magdalena Selan**, dr. med. specialistka medicine dela, prometa in športa, **Janez Fabjan**, varnostni inženir, predsednik društva varnostnih inženirjev Gorenjske, **Jože Vrhunc**, inšpektor za delo iz kranjske enote in **Franc Kokalj**, univ. dipl. pravnik, pravni poverjenik SKS. Nekaj njihovih misli si lahko preberete tudi v junijski številki lksa.

GORENJSKI TISK - Konfederacija sindikata Pergam

Grafiki so bili nezadovoljni zaradi nizkih plač

Grafiki, nezadovoljni s svojimi plačami, so že pred enim letom dali pobudo delodajalskim združenjem za spremembo Kolektivne pogodbe grafične dejavnosti. Takrat so postavili 6 zahtev kot osnovo za njihova pogajalska izhodišča.

Zahteve so se nanašale na povišanje plače I. tarifnega razreda za najmanj desetino, na izenačitev izhodiščne plače z minimalno plačo v treh letih, da ostanejo relativna razmerja med tarifnimi razredi nespremenjena, da se osnovne plače delavcev usklajujejo z rastjo izhodiščne plače po KP, regres za letni dopust znaša 70 odstotkov zadnje znane povprečne plače v državi in da se povečajo dodatki za nočno delo, za nadurno delo, za delo v nedeljo in v praznikih.

Žal so v Pergamu na odgovor čakali kar dolgo in šele v decembru 2000 je prišlo do prvega srečanja obeh pogajalskih skupin. Nato so se pogajanja večkrat odložila, z zamudo pa je do njih vendarle prišlo. Delodajalci so takrat navajali, da je bil odziv na anketo v grafičnih podjetjih slab, sindikat pa je navajal podatek Instituta za makroekonomske analize, iz katere je razvidno, da so se plače grafikov med panogami najmanj povišale in so na zadnjem mestu. Nezadovoljstvo grafikov je naraščalo. Sindikat je postavil svoje najnižje zahteve ter delodajalcem poslal zadnji nepreklicni predlog ter zahteval, da se do njega opredelijo. Delodajalci so ternali in dokazovali, da so razmere na trgu neugodne ter poslovni rezultati slabi. Sindikat je te argumente zavračal s trditvami, da so slabi rezultati plod neustreznih poslovnih odločitev, nikakor pa niso razlog za slabo stanje takšne plače kot trenutno so. Delodajalci so ponudili 2-odstotno povišanje izhodiščne plače, kar pa je bil za sindikat nesprejemljiv in ponižujoč predlog. Sindikat je nato ponudil zadnje minimalno 5-odstotno povečanje in zahteval, da odgovor delodajalcev dobi do 18. maja, drugače bo organiziral opozorilno stavko. Do 31. maja ni bilo odgovora delodajalcev, za to so se začele priprave na splošno stavko v grafični dejavnosti.

Ko je sindikat podjetja Gorenjski tisk razobesil pozive za stavko, je uprava podjetja zločno reagirala. Direktorica je delavcem takoj preko dopisa na oglasnih deskah posredovala nekatere informacije in utemeljila, da opozorilna stavka ni primerna. Navedla je, da so razen v dveh primerih vse ostale bruto plače nad 100.000 SIT. Da so dodatki v GT že sedaj višji, kot jih zahteva Pergam s stavko. **Žal je direktorica izpustila podatek za nadurno delo, ki pa v GT spada med neurejeno oz. s sindikatom ne povsem dogovorjeno področje.** Pohvalno pa je, da so delavci prejeli regres v najvišjem možnem znesku 185.118 SIT, kar je bil rezultat uspešnega poslovanja v minulem obdobju.

Sindikat podjetja je preveril nekatere podatke o plačah in ugotovil, da so res porasle v letu 2001, vendar predvsem na račun stimulacije za prisotnost na delu.

Brez nje so plače letos porasle le za 3 odstotke in ne dohajajo inflacije. Še posebno pa siromašnost najnižjih plač občutijo delavci na bolniški, ki stimulacije za prisotnost ne dobijo.

Večurna pogajanja med predstavniki sindikatov in delodajalci so se 27. junija uspešno zaključila. Dosežen dogovor o povišanju plač bodo najkasneje v 20 dneh potrdili s podpisom spremembe panožne pogodbe in njene tarifnega dela. Tako se bo s 1. julijem za 5 odstotkov povečala plača za 1. tarifni razred, medtem ko bodo ostala razmerja med tarifnimi razredi nespremenjena. Po zaključnih računih pa bodo vsako leto preverili možnosti za odpravo razlik med izhodiščno in minimalno plačo. Regres za letni dopust znaša 70 odstotkov zadnjega znanega podatka povprečne plače v državi, dodatek za nočno delo se poveča na 55 odstotkov, dodatek za nadurno delo pa se poveča na 50 odstotkov. Opozorilna stavka je bila tako odpovedana.

Za boljše zdravje delavcev

Upravni odbor sindikalnega sklada je letos za polovico povečal število članov, ki se bodo lahko udeležili preventivnega okrevanja v toplicah. Tako bo lahko 158 delavcev izkoristilo možnost enotedenskega organiziranega oddiha pod programiranim zdravstvenim vodstvom. Stroške si delijo: sindikalni sklad SKS, sindikat v podjetju, kjer je delavec zaposlen, tretjino pa primarne tudi podjetje. Junjski lks prinaša pogovore z delavci, ki so že koristili to ugodnost. Vsi so bili zadovoljni. O svojem preventivnem okrevanju so govorili Marjan Pohleven, Milena Josifovski in Silva Leskovec, vsi iz Iskre ERO, Tine Miklavčič iz Iskre Vzdrževanje, Franc Larmovšek iz Aquasave, Niko Odar iz LIP Bled tovarne Bohinj, Zorka Tavčar iz podjetja Vogt electronic Slovenija ter Majda Stopar, Tinka Posušin in Darja Šlibar iz kranjske Planike. Slednje tri delavke so morale tretjino stroškov kriti same, kljub zelo nizkim plačam.



SINDIKALNI SKLAD

Okrevanje za 158 kandidatov

Upravni odbor je letošnje preventivno okrevanje načrtoval tako, da poteka v dveh delih. Prva skupina, ki je bila izbrana v spomladanskem času in v kateri je bilo 52 naših sodelavcev, je v začetku junija že sodelovala v enotedenskem programu okrevanja v različnih slovenskih zdraviliščih. Naslednja večja skupina bo vključena v okrevanje od septembra naprej. Prijave za jesenski termin se zbirajo do 7. septembra. Okrevanje pa bo potekalo v naslednjih mesecih vse tja do novega leta.

Letos spet akcija za kurilno olje

Za člane SKS in sindikalnega sklada smo znova pripravili zelo ugodno ponudbo za nakup kurilnega olja. Za vse člane SKS je dogovorjena precej nižja cena od veljavne maloprodajne cene. Člani sklada pa imajo še dodatno možnost ugodnih kratkoročnih posoj. Prvi del akcije se je zaključil 22. 6. 2001, v teku je nova akcija. Cene se namreč zaradi stalnega spreminjanja naftnih cen menjajo, vendar bodo vedno ugodnejše od maloprodajnih cen. Akcija bo potekala vse leto.

NOVIČKE

Zobna poliklinika

Privatizacija v osnovnem zdravstvu prinaša zaposlenim tudi težave. S tem so se sedaj soočili v Zobni polikliniki že drugič. Sindikat je na več sestankih zahteval od direktorice Zobne poliklinike jasne odgovore o tem, kje je spodnja meja krčenja dejavnosti poliklinike in predvsem, kakšno vizijo polikliniki in zaposlenim vodstvo zagotavlja. Pri tem ima tudi občina pomembne pristojnosti v zvezi z zagotavljanjem pravic iz osnovnega zdravstvenega varstva, nima pa jasne politike izvajanja osnovne zdravstvene zaščite ob privatizaciji zdravstva na eni strani ter obseg in kvaliteto storitev za občane na drugi strani. Sindikat je zaenkrat dosegel to, da bo stekel pogovor o prihodnosti zobne poliklinike in da delovna mesta preostalih delavcev ne bodo ogrožena.

NOVIČKE

Triglav konfekcija

V zadnjih mesecih smo se predstavniki sindikata večkrat sestali z direktorjem podjetja. Podjetje se tako kot večina tekstilnih podjetij srečuje z zelo zahtevnim položajem na trgu. Uprava je pripravila program in ukrepe za izboljšanje poslovanja, tudi povečanje produktivnosti v podjetju. Tu pa se kaj rado zaplete in tudi v Triglavu zglada ne bo drugače. Ni sprejemljivo, da se prihranek išče predvsem pri delu v proizvodnji skozi povečevanje že tako napetih norm ali povezovanje komercialnih dogovorov s kriteriji uspešnosti v proizvodnji. Zato sta se sindikat in uprava podjetja dogovorila, da najdeta v naslednjih tednih za obe strani sprejemljivo rešitev v zvezi z normami. V tem času naj bi se dogovorili tudi o poročanju presežka ur.

NOVIČKE

Pretrsljiva izpoved treh mladih žrtev mučenja

Obesili so me za noge, glavo potopili v urin...

Mlada študenta Imen in Nouredine iz Tunizije pripovedujeta, kaj se jima je dogajalo v mučilnici v Tuniziji, kjer je mučenje sistematično in institucionalizirano. Kemal Pervanić iz Bosne: "Za ves svet je Manjača eno izmed najbolj strahotnih koncentracijskih taborišč Bosne, zame pa je bila Omarska tisočkrat hujša od Manjače."



Imen Derouiche



Nouredine Ben Ticha

Te dni je Amnesty International Slovenije v hotelu Špik v Gozd Martuljku gostila več kot 60 mladih aktivistov za človekove pravice z vsega sveta, med njimi tudi tri žrtve strahotnega mučenja: Imen Derouiche in Nouredine Ben Ticha iz Tunizije ter nekdanjega interniranca zloglasnih bosanskih taborišč Omarske in Manjače Kemal Pervanića.

V spokojnem poletnem okolju Gozd Martuljka se nam je njihova iskrena pripoved najprej zdela kot nekaj nestvarnega in nedojemljivega. Zgodba iz srednjega veka, iz nekkih drugih časov in prostorov? Nam, ki nam gredo televizijske slike koncentracijskih taborišč in srednjeveškega mučenja tako hitro mimo, da jih pozabimo tisti hip, ko jih ugledamo. Nam, ki psihološko samoobrambno nocojemo videti, kaj se v resnici dogaja, so tri mlade žrtve preprosto in neposredno pripovedovale, kaj se jim je dogajalo v mučilnici v Tuniziji in v koncentracijskih taboriščih Omarski in na Manjači v Bosni.

Ne pristevamo se ravno k rahločutnem, a večkrat nam je

misel zastala v osuplosti, večkrat smo zadržali dih, kajti žrtve krutega mučenja, vse stare nekaj nad dvajset let, so pripovedovale o vseh podrobnostih. Njihova pripoved je šokantna - tudi zato, ker so to doživljali mladi ljudje, tako rekoč še otroci. Vsi danes živijo izven svoje države: Tunizijca v Parizu, Kemal Pervanić pa v Londonu.

Zdravnik predpiše metodo mučenja

Februarja leta 1998 so tunizijski študentje protestirali zaradi nemogočih razmer na univerzi. Predvsem so zahtevali, naj bo šolanje brezplačno, kajti družine niso zmogle stroškov študija. Po mirnih demonstracijah na univerzi so v Tuniziji zaprli na tisoče študentov in drugih, ki niso imeli nič s študentskimi demonstracijami. Med aretiranimi sta bila tudi študenta ekonomije 22-letna Imen Derouiche in Nouredine Ben Ticha.

Obtožili so ju, da sta terorista, da vznemirjata javnost, da širita lažne informacije, delujeta proti zakonu, da pripadata komunistični partiji...

"V Tuniziji je mučenje sistematično in institucionalizirano," mirno pripoveduje Nouredine, "poleg ministrstva za notranje zadeve je stavba, ki jo pozna vsak Tunizijec: v njej izurjene specialne enote, mučitelji, sistematično mučijo vsakogar, ki ga čaka zapor. Stavba ima več nadstropij, v vsakem imajo mučiteljske naprave. Vse stene v sobi, kamor so me pripeljali, so bile sive in prekrvavljene. Mučitelji so zelo specializirani.

V stavbi je zdravnik, ki vsako žrtev najprej pregleda in predpiše, na katerih mučiteljskih napravah bo žrtev "vzdržala".

Poleg pretepanja in brcanja, ki je običajno, so mene najprej obesili za roke, tako da so se prsti na nogah komaj dotikali tal; nato so me obesili z glavo navzdol tako, da je bila glava v vodi, v kateri sta bila urin in klor. Tako sem visel nekaj minut, dokler nisem izbruhnil krvi. Vsak, ki je mučen tako, da je z glavo v vodi, vodo mora pogoltniti, nakar se onesvesti in bruha kri.

Vse dni, ki sem jih preživel v mučilnici - kadar me niso mučili, sem napol nezavesten sedel na stolu, z okovanimi nogami in rokami, ki so bile na hrbtu vklepane v lisice - so me z debelo palico topli po podplatih, po glavi, vrteli na ražnju ali me z iglo zbadali po temenu. Vsak način mučenja ima svoje ime: udrihanje s palico po podplatih je "falaka", tepež po glavi imenujejo po glasbi "darbuka" - tepejo te toliko časa, da izgubiš zavest, začne se ti mešati od bolečine, začasno izgubiš vid.

Grozljiv je "roast chicken" - med dvema mizama so me na kol privezali vsega zvitega tako, kot bi pekel piščanca na ražnju, vrteli, osmodili lase... V mučilnici pulijo nohte, mučijo z elektrošoki, noseče ženske tepejo toliko časa, dokler ne izgubijo otroka.

Žrtve ponižujejo do skrajnosti tako, da jim v zadnjično odprtino zasadijo veliko iglo s tekočino, v kateri so jajca in mleko - to ti je dnevna hrana, rečejo. V muslimanski državi so homoseksualci obsojeni in zavrženi od vse družbe, zato je ta način skrajno ponižujoč za vsakogar...

V zaporu posilijo vsako žensko

Tehnike mučenja, prevzete od kolonizatorjev, Francozov, se vedno bolj izpopolnjujejo.

Imen Derouiche je bila pripeljana v mučilnico takoj po demonstracijah. Njej, srčni bolnici, so z injekcijo spustili v telo modro tekočino:

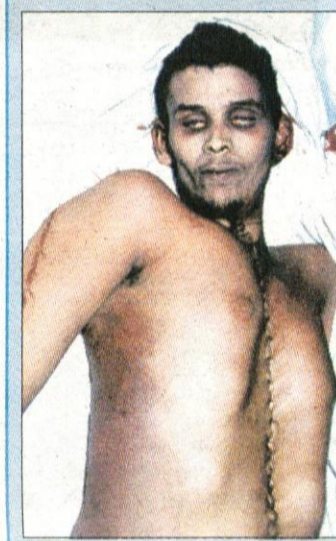
"Nenadoma sem dobila hudo vročino, tako nezno me je bolelo po vsem telesu, da sploh nisem vedela, kje me boli. Sprasovali so me, kdo je še v opoziciji in - če bom povedala - bo bolečina prenehala. Rekla sem, da bom, samo nehajo naj, za božjo voljo! Pri prči je bolečina prenehala in ko sem rekla, da res ne vem, kje je vodja, so mi modro tekočino vbrizgali še enkrat. V omotici sem jih slišala, da so govorili, da lahko še umrem in odvedli so me k zdravniku v mučilnici. Pomagajte mi - sem ga



Mladi tunizijski fant pred mučenjem ...

Zelo so razširjena posilstva in druge oblike spolnih zlorab. Ostale metode mučenja in trpinčenja vključujejo elektrošoke (v več kot 40 državah), obešanje teles (v več kot 40 državah), pretepanje po podplatih (v več kot 30 državah), dušenje (v več kot 30 državah), grožnje s smrtjo in lažne usmrtitve (v več kot 50 državah) in dolgotrajno bivanje v samicah (v več kot 50 državah). Ostale metode: potapljanje v vodo, ugašanje cigaret na telesih, vlečenje teles z avtomobili, onemogočanje spanja, železni okovi za noge in pasovi za prizadevanje elektrošokov.

Svetovna trgovina z mučenjem



... in po mučenju.

Svetovna trgovina z opremo za mučenje se odvija po tajnih kanalih. V zadnjih letih so najbolj priljubljene igračke za elektrošoke, ki ne puščajo sledi, povzročajo pa najhujše bolečine. V devetdesetih letih so opremo za elektrošoke uporabljali v več kot 60 državah sveta. Več kot 120 podjetij v 22 državah je vpletenih v proizvodnjo in prodajo.

Električni pasovi za omamljanje se uporabljajo v zaporih ZDA in jih je možno aktivirati na razdaljo 100 metrov. Ti obroči povzročajo 50.000 voltov močan in 8 sekund dolg elektrošok, ki osebo v nekaj sekundah onesposobi, potem pa ji postopoma povzroča vedno hujšo bolečino.

milo prosila, a je odvrnil: "To je tvoja odgovornost!"

Za ženske imajo posebne tehnike mučenja. Muslimanska ženska, ki se jo dotakne moški, je v družbi za vedno zavržena. Vsaka ženska - tudi jaz - je v tunizijski mučilnici ali v zaporu posiljena. Tako je dvakratna žr-

tev: mučena, posiljena, od družbe zavržena, o tem pa ne more nikomur govoriti.

V zaporu sem bila nato leto in osem mesecev, bilo je grozno ponižujoče. Podgane, eno samo zanično stranišče, stalno šika

Nadaljevanje na 20. strani

V NAJEM ODDAMO



LOKAL V KRANJU, na Gregorčičevi ulici 8

Ob vstopu v center mesta, za blagovnico Globus, oddajamo v najem lokal velikosti 100 m².

Lokal je primeren za opravljanje trgovskih in storitvenih dejavnosti. Vhod ima z Gregorčičeve ul. 8.

Prostor sestavlja: prodajni del, priročna kuhinja-garderoba in sanitarije. Je ogrevan, hlajen in delno opremljen (mize, stoli, omare).

Pogoji za oddajo poslovnega prostora - lokala v najem:

• Pisna ponudba mora vsebovati predstavitev podjetja ali dejavnosti, točen naslov ponudnika, opis dejavnosti, ki bi jo v najetem prostoru opravljal in višino ponujene mesečne najemnine.

• Najemna pogodba bo sklenjena na podlagi dogovora med strankama, od prevzema lokala s strani najemnika.

• Pisne ponudbe pošljite v zapечатeni ovojnici, v 10 dneh po objavi oglasa z oznako "NAJEM-GREGORČIČEVA", na naslov: MERKUR, d. d. - Storitve, Gregorčičeva ul. 8, 4501 Kranj.

• Najemodajalec na podlagi ponudbe ni zavezan skleniti pogodbe o oddaji poslovnega prostora v najem.

Ostale informacije o najemu poslovnih prostorov dobite na telefonski številki 04/20 66-500, na delavnikih od 7. do 15. ure.

MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo

KDO VAM LAHKO PONUDI VEČ?

RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC.

Nudimo Vam strokovno pomoč pri načrtovanju in izvedbi sanacijskih del na Vaši strehi: statično presojo, tesarska dela, krovska dela, kleparska dela, vgraditev strešnih oken, namestitve solarnih sistemov.

Z ugodnim posojilom do lažjega plačila:

- možnost odplačevanja od 1 do 5 let
- za dobo enega leta je obrestna mera TOM + 0 %

Prihranite pri sanaciji strehe, zato pokličite:

080 20 30

BRAMAC
ZAŠČITA S SISTEMOM



Imen in Nouredine zdaj živita v Franciji, v Parizu...

niranje in poniževanje. V zaporu so bili ljudje, ki niso imeli nobene zveze z našimi demonstracijami, a so nas, študente, spodbujali, bili so prav ponosni na nas. Ko se je za nas zavzela mednarodna javnost - na procesu je bilo 100 odvetnikov - so se v zaporu stvari korenito spremenile na bolje. Tedaj smo vedeli, da smo na pravi poti.

Uspeli smo...

Še vedno grozijo družini

Ne Imen in ne Nouredine - oba obsojena na štiri leta, vendar sta bila v zaporu leto in osem oziroma devet mesecev - po amnestiji nista dobila potnega lista, kaznovali so vso družino in prijatelje. Nouredine je delal le en dan, Imen prav tako. Zaposlila se je v neki italijanski firmi, a že naslednji dan so prišli in lastnika prepričali, da je teroristka. Odpustil jo je. Ko sta končno le dobila potni list, sta odšla v Pariz. Isti dan, ko so jima izročili potni list, so Nouredinovega očeta odpustili z dela in isti dan, ko je Imen dala intervju za britansko BBC o razmerah v Tuniziji, so zaprli njenega brata, ki je nato zapustil državo. Zdaj grozijo, da bodo ubili njuno družino, družino nenehno nadlegujejo in opozarjajo, da se lahko komu zgodi kaj strašnega - nesreča, uboj?

V Franciji ne bosta zaprosila za politični azil. "Ob primernem trenutku se bova vrnila," pravita. "Prišla pa bova s sto somišljeniki, advokati in drugimi, da naju ne bodo mogli zapreti. Samo medijska pozornost in mednarodna zaščita pomagata. In prosim vas, zapišite, da se zdaj mednarodna javnost in Amnesty International zavzema za izpustitev 51-letne novinarki in borke za človekove pravice Sihem Ben Sedrine, ki jo mučijo v Tuniziji. Ima tri otroke. S pozivi in protesti - pomagajte ji!"

• D. Sedej

Kemal Pernavić, sedem mesecev zaprt v zloglasni Omarski in Manjači:

"Samo strahu se spomnim, nič drugega"



Kemal Pernavić

Danes 33-letni Kemal Pernavić, doma iz Kevljanov blizu Omarske, je bil star 24 let, ko so ga srbski vojaki maja 1992 skupaj z ostalimi sovaščani zaprli z zloglasno koncentracijsko taborišče Omarska. Tam je bil 73 dni, nato pa so ga prepeljali še v taborišče Manjača, kjer je preživel štiri mesece. Pred tremi leti je diplomiral v Angliji, kjer zdaj živi in dela.

"Maja 1992 je bilo, ko so Srbi napadli Prijedor in vse muslimansko prebivalstvo izgnali ali zaprli v rudnike Omarske. Tja so nas prepeljali z avtobusi. Bilo nas je kakšnih tri tisoč, mene so skupaj s 500 drugimi zaprli v prostor, kjer zaradi gneče nisem mogel sedeti. Stal sem ali čepel. Štiri dni smo bili brez hrane, nismo mogli v stranišče, stari in bolni, brez zdravil, so umirali vsak dan. Ko je kdo umrl, so ga zavili v deko in odnesli. Ko so nam po štirih dneh prinesli hrano, smo se zgrozili, kajti vedeli smo, da bomo ostali.

Ženske so stalno posiljevali

V Omarski nisi nikdar vedel, kdaj te bodo odpeljali, mučili ali ustrelili. Nenehno so koga poklicali in ga zasliševali na najbolj ponižujoč način. Mene so, denimo, vprašali, kaj sem bil v vojski. Ko sem jim dejal, da sem bil "raketar", so se začeli posmehovati in mi groziti: "A zato, da bi metal rakete na srbski narod?"

V 73 dneh Omarske sem izgubil 25 kilogramov, ves čas sem bil v isti obleki, ni bilo zdravnika. Ljudi so pobijali, bolni so dan za dnem umirali. Večkrat pomislim: če Omarske ne bi bilo konec, bi mi vsi, ki nas niso postrelili, pomrli zaradi grozljivih higienskih razmer.

V Omarski so bili zaprti moški od 13 let naprej in kakor so Srbi rekli: "Vsi borbeno sposobni ljudje". Bilo pa je tudi okoli 40 žensk, muslimank, za katere ne vem, kako so jih bili izbrali. Med tremi zdravnicami, denimo, so izbrali ravno eno in samo tisto. Delile so hrano v kantini. Nenehno so jih posiljevali in poniževali. Šef tega koncentracijskega taborišča je vso noč posiljeval neko profesorico in jo zjutraj postavil pred ostale stražarje in vojake in jo vprašal: "No, povej, ali te je danes ponoči morda kdo posilil?"

Za mene osebno je bil največji zločin v tem, ker me je v Omarski zasliševal moj profe-

sor, ker so me mučili moji sošolci, ker me je poniževal zdravnik moje mame... Če bi bili to ljudje, ki jih ne bi poznal, bi bilo to drugače.

Po moji oceni so v Omarski ubili ali je umrlo 3000 ljudi. Bili so dnevi, ko so kakšnih sto ljudi privedli na travnik in jim zaukazali: "Trči!" Ko so tekli, so jih vse postrelili. Sam tega nisem mogel gledati, moj brat pa je skozi spranjo nenehno gledal proti sosednji stavbi in videl, kako so jih mučili, kako so jim z noži iztaknili oči, jih žive metali v ogenj. Nekega zapornika so dolgo dolgo topli, ko pa so se naveličali, so mu z jekleno palico prebodli srce.

Omarska - tisočkrat hujska od Manjače

Če se danes spominjam tistih dni, se spominjam le tega, da me je bilo nenehno - strah. Skrival sem se, da bi bil čimmanj opazen in vsak dan sem si rekel: "Če preživim današnji dan, me bodo jutri osvobodili. Koliko ljudi je kaj takega že preživel in koliko jih še bo" - in tako sem mislil dan za dnem. Če me danes kdo vpraša, česa se spomnim, rečem: "Strahu in nič drugega."

A prišel je dan, ko se je mučenje in streljanje čudežno ustavilo. Prišli so novinarji. Srbi so jim naše taborišče prikazali le kot začasni tranzitni center. Ko so novinarji odšli, so nas, 1950 nas je bilo, razdelili v dve skupini. Mene so razporedili v skupino za Manjačo, nekdanjo farmo JLA, kjer je bilo že 2000 ljudi, večinoma iz Sanskega mosta.

Na Manjači smo spali v hlevih, kot sardine, tudi do 900 ljudi je bilo v enem prostoru. Iz Manjače so tisti, vsemu svetu znani posnetki, ki jih kažejo na TV, ko ljudje sedijo v hlevih. Četudi je bila Manjača skrajno ponižujoče koncentracijsko taborišče, kjer sem preživel štiri mesece, sem se tam v primerjavi z Omarsko spet počutil kot človek. Omarska je bila zame tisočkrat hujska, saj 24 ur nisem vedel, kdaj me bo kdo ubil, ubil kar tako in brez sleherne odgovornosti. Grozljivi strah Omarske se je tam, na Manjači, nekako razblinil.

V mojem Prijedoru in v okolici so pobili vse intelektualce. Zdaj delam v Londonu, med svojimi ljudmi in upam, da se bom nekoč vrnil in pomagal svoji državi. Zločinci morajo biti kaznovani, v Haagu ali doma, mučitelji morajo zrtvam priznati, da so jih mučili. Šele tako bo v Bosni možno skupno življenje..."

The killing days

Kemal Pernavić je v Londonu v angleščini izdal knjigo pod naslovom *The killing days*. Najboljši poznavalec in pisec knjig o vojnah na Balkanu Noel Malcolm je v *Sunday Telegraphu* zapisal, da je to najboljša knjiga, ki je v letu 1999 izšla v Angliji. Bo izšla tudi v prevodu?

Kemal Pernavić pravi, da si iskreno želi, da bi knjigo, ki govori o Omarski in Manjači, izdal v Beogradu...

Mogoče je čas,
da se vašemu
staremu telefonu
kaj zgodi.



NOKIA 3310 TOLARJEV.

080 40 20

www.slimobil.si

SPET BOLJŠI



SI.MOBIL

Posebna ponudba telefona Nokia 3310 za 3.310 SIT (z DDV) za uporabo izključno v SI.MOBILovem omrežju velja z naročniškim svežnjem PRESTIŽ ali PARTNER za najmanj 24 mesecev. Ob predčasni prekinitvi plačate 60.000 SIT pogodbene kazni. Ponudba velja do 31. 8. 2001 oz. do prodaje zalog.

www.ribeinvode.com

Media Art

www.gorenjskaonline.com

Digitalni tisk

Internet
Studio



Opel v Ruesselsheimu

Odpirajo novo tovarno

Nemški Opel bo v začetku prihodnjega leta zagnal novo avtomobilsko tovarno, ki so jo zgradili v mestu Ruesselsheim. Gre za enega največjih projektov v investicijskem programu, vanj so investirali 1,5 milijarde nemških mark, letno bodo v novih obratih izdelali 270.000 avtomobilov.



Začetek proizvodnje je načrtovan spomladi prihodnje leto, ko bodo s tekočih trakov prišli prvi primerki nove vectre, slednje bodo predstavili na jesenskem avtomobilskem salonu v Frankfurtu. Avtomobile bodo sestavljali na skupni proizvodni liniji v treh izmenah, tovarna pa poleg novih standardov v produktivnosti, kakovosti in fleksibilnosti proizvodnje, zagotavlja tudi dolgoročno ohranitev delovnih mest.

Za oblikovanje in načrtovanje nove tovarne so se Oplovi proizvodni strokovnjaki opirali na tridimenzionalno načrtovanje in inovativna simulacijska orodja. Kljub gradnji tekoča proizvodnja ni bila motena, kar se je zgodilo prvič v zgodovini avtomobilske industrije. Vzporedno s projektom izgradnje so tudi Oplovi zaposleni seznanili z inovativnimi proizvodnimi metodami, to usposabljanje pa je predstavljalo največji mednarodni program šolanja v zgodovini podjetja. Tovarna, ki velja za eno najmodernejših na svetu, bo zaposlovala okoli 7.000 ljudi. • M.G., foto: Opel

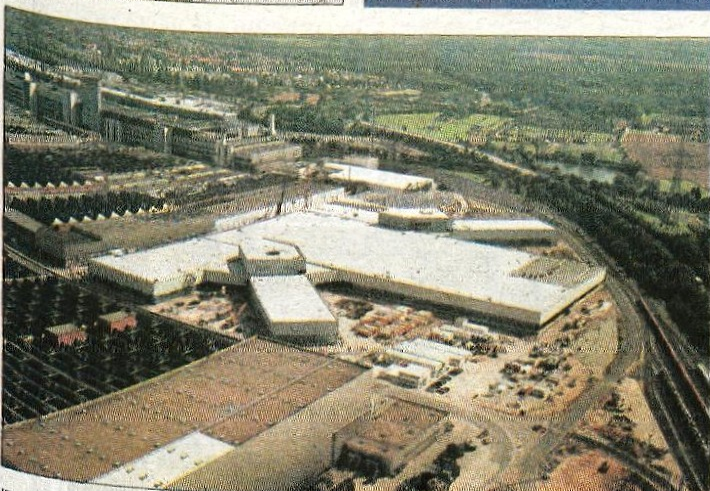


Zaslужen uspeh!

S certifikatom ISO TS 16949 smo vstopili v elitno skupino svetovnih proizvajalcev avtoplaščev. Proizvajalci avtomobilov bodo odslej lahko uporabljali naše avtoplašče za prvo vgradnjo. Za ta izjemen uspeh čestitamo in se zahvaljujemo vsem zaposlenim v Savi Tires.

 **Sava Tires**

Uprava Save Tires



 **AVTO KADIVEC**
Šešter, tel.: 279-00-00
www.avtokadivec-jk.si

 **HYUNDAI**
Accent "LAST MINUTE"

Avto, ki ga ceniš,
cena, ki jo ljubiš.

že za
13.999 DEM
1.565.003 SIT



IZKORISTITE UGODNE PLAČILNE POGOJE

 **TrgoAvto**
Kidričeva 2, Kranj, tel.: 2024-601, fax: 2024-602

MOTORJI TOMOS



**akcijske cene KOLESA
FIELO, ROG, MERIDA**



akcijske cene modela
RUNNER in NRG

 **GILERA**  **PIAGGIO**

Vse za vaš avto od luči do izpuha, ne glede na znamko vozila

 **radio carino**
ukv - stereo - rds

90,9 MHz 97,2 MHz 99,5 MHz 103,7 MHz
tel.: 05/373 - 47 - 70 Lokalna radijska postaja, Pot na Zavrte 10

Razvajajte se v Hotelih Morje

Hoteli Morje se z vso odgovornostjo spogledujejo s prihodnostjo. S svojim znanjem in naložbami

dokazujejo, da so sposobni realizirati zelo ambiciozne cilje z nadpovprečnimi donosi. S svojimi ide-

jami in pojavnostjo so v zadnjih štirih letih poskušali razgibati zaprto turistično ravnodušje. V tem času so zvišali kakovost storitev in uvedli drznejšo in smejejšo ponudbo na tem delu mediteranske obale. Pred kratkim so odprli obnovljene nočitvene kapacitete, s tem pa prevzeli na obali vodilno vlogo kot edina, v celoti prenovljena hotelska hiša.

V svoji ponudbi imajo sedaj Center za tradicionalno masažo - Wai Thai, nov Kongresni center in bazenski kompleks. Najnovejši pridobitvi pa sta Meduza in center Wai Thai Beauty.

Hoteli Morje so z vložkom 110 milijonov tolarjev v Meduzi posodobili površine, ki sodijo v celotni plažni kompleks. Na 10.000 kvadratnih metrih plaže, v dolžini 290 metrov, lahko sprejme 1500 gostov. Tako skušajo realizirati idejo o pravem zabaviščno-kulinaricnem središču na portoroški plaži. Restavracija Meduza bo presenetila s specialitetami mediteranske kuhinje: jedi v srjčki, al cartoccio, pečene v domači peči. V Meduzi se bo naenkrat lahko okrepčalo 350 gostov, ki se bodo ob večerih zabavali na



veliki plesni terasi, urejeni v starem portoroškem slogu. Razen tega vam bodo v slaščičarni ponudili doma pripravljene slaščice in velik izbor sladoleđov. V svoji unikadni ponudbi vas bo zagotovo presenetil Wai Thai Beauty, ki v sodelovanju s tajskimi mojstri, ponuja lepotilni in sprostitveni program za celo telo. Nedvomno izjemno bogata ponudba, kjer boste odkrili, od kod izvira prijazen tajski nasmeh.

Nova doživetja poletja v Termah Olimia

Pljusk poletja u Aqualuni!

AQUALUNA

Termalni park Podčetrtek z največjo koncentracijo vodnih atrakcij v Sloveniji!

NOVI PROGRAMI Z NAJNOVEJŠO - MOKRO VSEBINO

3, 5 in 7-dnevni programi v hotelu BREZA****
3 DNI ŽE ZA 25.400 SIT
po osebi v 1/2 sobi
Paket vključuje:
polpenzion,
kopanje v novem vodno zabaviščnem parku Aqualuna z dnevno bogato animacijo,
kopanje v bazenih Termalija, Aquaerobiko, vsakodnevno športno-kulturno zabavno animacijo.



ATOMSKE TOPLICE d.d.,
Zdraviliška c. 24, 3254 Podčetrtek
Tel.: 03/829-7000, fax: 03/582-9024
E-mail: info@terme-olimia.com
www.terme-olimia.com

POČITNICE 2001

INTOURS



TURISTIČNI BOUTIQUE

Slovenska 58, Ljubljana
tel.: 01/291 30 71,
tel.: 01/430 35 55
fax: 01/430 35 56

www.intours.si

KORZIKA
TURČIJA
HRVAŠKA
SICILIJA
SARDINIJA

KRF
IOS

NOVO V HOTELIH METROPOL! JULIJSKI POLETNI PAKETI + PROGRAM ACQUA RELAX!

Izberete lahko klasične počitnice ob morju, ali pa si privoščite še pravi oddih in sprostitvev z našimi POSEBNIMI PROGRAMI "ACQUA RELAX"
5-DNEVNI PAKET V HOTELU *** 34.000 SIT + PROGRAM "ACQUA RELAX" 24.300 SIT
Paket vsebuje nočitev z zajtrkom v dvoposteljni sobi
Programi Acqua Relax po izbiri: Svet masaž, Lepotilni Program, Anticelulitni Program, Relax Program

★★★★★
GRAND HOTEL METROPOL
05 690 1000

★★★★
Hotel Roža
05 690 2000

★★★
Hotel Lucija
05 690 3000

★★★
Hotel Barbara
05 690 4000

Mi lesnina

pri nas je zdaj čas udobnega in POCENI počitka

sedežne garniture, postelje in vzmetnice

do

12 OBROKOV

brez obresti

Samo do 16. avgusta

LESNINA KRANJ, Mirka Vadnova 7,04 204 22 33
LESNINA JESENICE, Skladiščna 5,04 583 11 79

Pri nas je tudi najdražje pohištvo
NAJCENEJŠE

VSE O TURIZMU IN ŠE VELIKO VEČ NA NASLOVU

www.slovenijashop.com
komercialni on-line center



ROGLA

Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m n.v.

TERME

Z R E Č E

Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

S PLANIN V TERME

5-dnevne počitnice
na Rogli in v Termah Zreče

Družinska cena za 3 osebe:

Na Rogli
V Termah Zreče

od 71.500 SIT dalje
od 95.000 SIT dalje

Družinska cena za 4 osebe:

Na Rogli
V Termah Zreče

od 86.500 SIT dalje
od 120.000 SIT dalje

Ponudba velja v terminu od 21. 7. do 2. 9. 2001

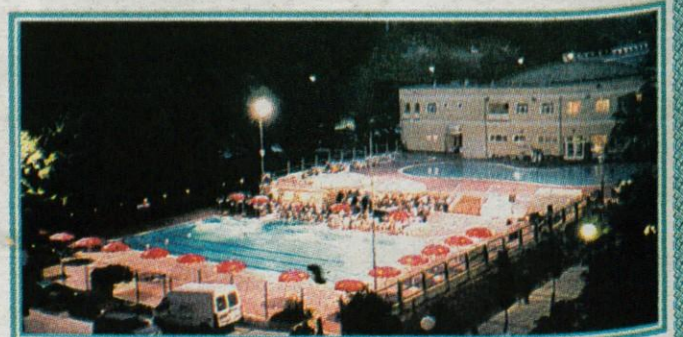
INFORMACIJE IN REZERVACIJE tel.: 03 757 60 00, 01 232 92 64

Z novim bazenom pridobiva novo vsebino, ki bo s temperaturo vode 27 stopinj Celzija in z merami 25 x 12 m zadovoljila predvsem športne plavalce.

Riviera bo v celoti, skupaj v novimi površinami, razpolagala s 1200 m² vodnih površin, v večjem notranjem in manjšem zunanem bazenu je temperatura vode 31 stopinj Celzija, v whirlpoolu pa 36 stopinj Celzija. S tem je zaokrožena celotna ponudba riviere, ki je v prvi vrsti namenjena termalnemu užitku in rekreativnemu sproščanju v izjemno umirjenem in sproščujočem ambientu.

V poletnem času pripravljamo za obiskovalce dodatne aktivnosti, ki so vključene v ceno vstopnice: gostje lahko izbirajo med vsakodnevno gimnastiko v vodi (pod strokovnim vodstvom fizioterapevta), TAI BO vadbo v vodi ter aqua aerobiko. Posebnost Rogaške riviere so tudi imenitna umetniška dela akademskega slikarja Vasilija Četkovića - Vaska, ki krasijo njen notranji in zunanji del. Rogaška riviera v letošnjem letu dosega 20-odstotno porast dnevnih kopalcev, do konca leta pa na osnovi novo izgrajenega bazena ter v jeseni načrtovanega novega kompleksa savn načrtujemo realno skupno 35-odstotno rast.

ROGAŠKA RIVIERA



Uspešno končana dobrodelna akcija Rdečega križa Kranj in Gorenjskega glasa

Lilijano iztrgali zidovom

Za Lilijano Komurka so dobri ljudje zbrali milijon za nakup posebnega pripomočka, s katerim jo bo moč v invalidskem vozičku voziti tudi po stopnicah.

Trboje, 13. julija - Aprila je Območno združenje Rdečega križa Kranj v sodelovanju z našim časopisom začelo zbirati denar za Lilijano Komurka iz Trboja, ki jo je bolezen pred nekaj leti posadila na invalidski voziček. Od tedaj je šla le redko med ljudi, med domačimi štirimi stenami je pestovala svojo stisko. Malo so bile tega krive arhitektonske ovire, na katere invalid z vozičkom naleti na vsakem koraku, malo dejstvo, da se Lilijana ni mogla sprijazniti s svojim položajem. Njen mož Brane in trije sinovi pa so ji želeli bolj kvalitetno življenje, zato so tudi zaprosili za pomoč.

Po štirih mesecih se je v akciji Rdečega križa Kranj ob pomoči našega časopisa zbralo dovolj denarja za nakup pripomočka, ki bo Lilijani pomagal prek arhitektonskih ovir. Ta teden smo se na njenem domu v Trbojah zbrali tisti, ki smo sodelovali v akciji in z veseljem zaproskali Lilijanini pridobitvi. Prišel je župan občine Šenčur Franc Kern, ki je bila med največjimi donatorji akcije, občinski svetnik Janez Ovijač (svetniki so se odrekli sejnini in s tem prispevali za Lilijano), predsednik krajevne skupnosti Trboje Franci Sekne in predsednik krajevnega odbora Rdečega križa Franc Pogačar, predsednica Območnega združenja Rdečega križa Kranj Nada Šifrer in sekretarka Milka Miklavčič.

"Ko smo v soboto dobili dvigalo, sem komaj verjela, da je res," je dejala Lilijana Komurka. "Teško sem ga že čakala, zato smo ga nemudoma preizkusili. Odkar ga imam, grem tudi po dvakrat na dan ven. Tudi za moža bo lažje, saj ne mene ne vozička poslej ne bo več treba nositi po stopnicah. Obljubim, da bom šla odslej pogosteje med ljudi, saj ne bo več ovir."



Lilijana Komurka

Lilijanin mož Brane pa doda, da je njihova družina nad vse hvaležna vsem, ki so jim pomagali priti do dragega pripomočka. Rad bi se zahvalil vsakemu posebej, a naj javna zahvala v časopisu pokaže, kako so hvaležni.



Nada Šifrer

Humanitarna akcija za Lilijano je bila hitro končana in tudi tekla je tako enotno in povezano, da smo prav ponosni, je dejala predsednica Rdečega križa Kranj Nada Šifrer. "Vključila se je občina, svetniki so pokazali svoje razumevanje, prav tako domača krajevna skupnost in Rdeči križ, najbolj pa seveda darovalci, ki so prispevali denar. Z Gorenjskim glasom je doslej potekalo kakih pet podobnih akcij, v zadovoljstvo vseh, ki potrebujejo pomoč. Tudi za naprej bomo še sodelovali in reševali stiske ljudi. Meni najljubša pa je bila humanitarna akcija za

otroke Marinko iz Kokre." "Ko se je družina Komurka skupaj s pobudniki akcije obrnila na nas s svojo prošnjo, smo se tudi na občini takoj odzvali," je dodal tudi župan občine Šenčur Franc Kern, čigar občanka je Lilijana. "Pohvalim naj občinske svetnike, ki tudi na drugih področjih dobro delajo, ki so tako enotno podprli pobudo in se odrekli sejnini. Tudi sam sem obljubil, da bo občina doplačala toliko, kolikor bo ob koncu akcije še zmanjkalo za nakup invalidskega pripomočka, in tako smo tudi storili. Sedaj gospe Lilijani želimo, da bi ji pripomoček dobro služil in da bi ji omogočil gibanje doma in tudi v širši okolici."



Franc Pogačar

Tudi Franc Pogačar in Franci Sekne, predstavnik krajevnega Rdečega križa in krajevne skupnosti, sta izrazila veselje, da se je akcija dobro končala in da so Komurkovi ob pomoči dobrih ljudi dosegli cilj. Franci Sekne je bil nekoliko razočaran ob dejstvu, da se v akcijo niso bolj vključili domačini. Akcija je bila pač bolj nevsiljiva, niso šli od hiše do hiše, kakor je na podeželju sicer navada, rezultat pa je manjši odziv vasi.

Akcija je torej uspešno končana, tik pred koncem pa sta na račun RK Kranj prispeli še dve nakazili. Stane Čebašek je daroval 10.000 tolarjev, Elizabeta Kuralt pa 8000. Tudi njima hvala za pomoč!

• D. Z. Žlebir, foto: A. Korencan

Darovali ste

Pomežiknili so soncu

Zveza prijateljev mladine Slovenije v akciji Pomežik soncu že tretje leto omogoča brezplačno letovanje otrok. Njihov partner je tudi farmacevtska družba Lek.

Leta 1999 so donatorji darovali 65 milijonov tolarjev in v organizaciji Zveze prijateljev mladine je na brezplačno letovanje odšlo 1650 otrok. Lani je z zbranimi 11 milijoni letovalo 281 otrok, letošnji cilj pa je zbrati 30 milijonov in omogočiti brezplačno letovanje za 620 otrok. Ali bo cilj dosežen, bodo povedali ob letošnjem Tednu otroka. Letos pa sta Zveza prijateljev mladine Slovenije in Lek, ki že več let sodeluje pri tem projektu, želela otrokom, ki letujejo v dveh letoviščih, Pacug in Zambratija, razen finančne podpore ponuditi še kaj več. Pripravila sta Sončkov živžav in tako popestrila njihovo počitnikovanje. Več kot 350 otrok iz vse Slovenije (med njimi so tudi otroci, ki letujejo v okviru akcije Pomežik soncu) je zabavala pevka Romana Krajncan, v svet osemstisočakov sta jih popeljala Davo Karničar in lekovec Franc Oderlap, ki sta pripravila zanimivo predavanje z diapozitivi z lanske odprave. Otroke je Lek razveselil tudi z drobnim spominkom na Sončkov živžav, majico in kapo s prikupno ilustracijo sončka otroške ilustratorke Jelke Reichman.

Leta 2000 je Lek kot pokrovitelj in darovalec namenil 193 milijonov in pol, kar je 0,35 odstotka prodaje. Lek večino sredstev prispeva v zdravstvene namene in za humanitarne akcije, je dolgotrni partner Rdečega križa Slovenije, slovenskega odbora za UNICEF, Zveze prijateljev mladine Slovenije, Slovenske filantropije ter dobrodelne ustanove Robert, ki se bori proti širjenju aidsa.

Za Zoranovo dvigalo prva nakazila

Kranj, 13. julija - Društvo paraplegikov Gorenjske je pred kratkim začelo s humanitarno akcijo, ki naj bi njihovemu članu Zoranu Komljenju iz Skofje Loke pomagalo olajšati invalidnost. 18-letni Zoran Komljen je bolnik, ki mora trikrat tedensko na dializo, pred tremi leti pa je ohromel in je od tedaj na invalidskem vozičku. V bloku, kjer stanuje z mamo in sestro, naj bi dobil dvigalo do pritičja bloka, uredili pa naj bi tudi kopalnico v stanovanju, da bi bila primerna za gibanje z vozičkom. Odkar je na straneh našega časopisa izšel zapis o dobrodelni akciji, so za Zorana prispevali: Hočevar (5000), Visak (5000), Boro&partners (50.000), Smuc (5000), Marija Rant (10.000), Brane Ravnikar (10.000) in Rado Smrekar (10.000). Za prvih 95 tisočakov se organizatorji v Zoranovem imenu lepo zahvaljujejo.

Denar za dvigalo in preureditev stanovanja bodo še naprej zbirali na računu Zveze paraplegikov Slovenije, številka 50102-678-50615, sklic na številko 555, namen nakazila: donacija za Zorana Komljenja.

Odprte dlani

Varovanci zavoda Zarja na zgodovinskem taboru

Varovanci med vitezi in gradovi

Zarja, zaenkrat edini zavod za rehabilitacijo po nezgodni poškodbi glave, za svoje varovance vsako leto v začetku julija organizira tabor. Tokrat je bil zgodovinsko obarvan, odpravili pa so se v Dolenjske toplice.

Dober teden kreativnih počitnic v lesenih hiškah, postavljenih v idilično zeleno okolje Dolenjskih toplic, bi bil izjemna izkušnja tudi za popolnoma zdrave ljudi. Varovancem zavoda Zarja, ki jih nesrečna življenjska izkušnja omejuje tako rekoč na vsakem koraku, pomeni še toliko več. Letošnji tabor je bil še posebej zanimiv, saj je bil zgodovinsko obarvan. Na dopoldanskih predavanjih so se varovanci in njihovi spremljevalci - med slednjimi, ki jih je bilo prav toliko kot varovancev, so bili študentje, vojniki na civilnem služenju in seveda celoten Zarjin strokovni team - vrnili v

srednji vek. Uživali so na predavanjih o gradovih na Slovenskem, Turkih, nastanku mest in gradov, o poklicih, oblekah in kulturi v srednjem veku pa tudi o verovanjih, urokih in čarovništvu ter srednjeveški kuhinji.

Popoldnevi so bili zapolnjeni s kreativnimi tehnikami: izdelali so osebne grbe, pečate, zastave in podobno, med sportnimi dejavnostmi pa so bili najbolj privlačni lokostrelstvo, jahanje in viteške igre. "Značilnost letošnjega tabora je prav možnost izbire med številnimi dejavnostmi, in tudi to je del učenja," pravi Mateja Korošec, vodja tabora.



Z mislimi v srednjem veku: varovanci in spremljevalci so pripravljali gledališko predstavo.



Ankaran, 13. julija - Območno združenje Rdečega križa Radovljica že leta dobro sodeluje s krajevno organizacijo RK v Ankaranu. Njegova predsednica Marija Jereb že četrto leto, njena sosedka Anica Jevnikar pa tretje leto, v začetku počitnic na svoj dom povabita nekaj otrok z različnih koncev Slovenije in jim tako omogočita brezplačno počitnikovanje na morju. Letos so konec junija na njihovih letovilih letovali štirje učenci osnovne šole Staneta Žagarja iz Lipnice. Marija Jereb je za plemenita dela pri Rdečem križu ravno letos prejela priznanje mestne občine Kopar. Na sliki: Marija Jereb s svojimi gosti.

Slovensko združenje za duševno zdravje



Podružnica ŠENTK, Tomšičeva 13, Kranj, tel.: 04 2369 020,

E-mail: sent.kranj@siol.net

Podružnica ŠENTGOR, Linhartov trg 1, Radovljica, tel.: 04 5303 010

E-mail: sentgor@siol.net

DNEVNI CENTER ŠENTK, ŠENTGOR

ŠENT:

- Je nevladna in neprofitna organizacija, ki deluje v javno dobro na območju RS - Pomaga pri socialni in psihološki rehabilitaciji oseb s težavami v duševnem zdravju

DNEVNI CENTER:

- Je prostor prijaznih ljudi, kjer dobimo pomoč, ko zaidemo v krizo - Je skupnost prijetnih ljudi, kjer lahko ustvarjamo medsebojne, pristne, prijateljske vezi - Je kraj, kjer lahko dobimo strokovni nasvet, če ga potrebujemo - Je skupnost ljudi s podobnimi problemi, ki so lahko manjši, ker jih medsebojno delimo in se podpiramo z nasveti in izkušnjami - Je kraj, kjer nismo osamljeni - Je prostor, kjer se počutimo varno, lepo in prijetno - Je kraj, kjer smo lahko delovno koristni - Je prostor, kjer lahko postanemo samozavestnejši, bolj zadovoljni, samostojni in srečnejši

DEJAVNOSTI:

Kreativna delavnica, lutkovna delavnica, filmska delavnica, skupina za samopomoč svojcev, učenje dela z računalnikom, organizacija predavanj, družabne igre, pogovori, organizacija izletov, piknikov, sprehodov in ogledov raznih prireditev, mini knjižnica, čitalnica

VSAK DAN, OD PONEDELJKA DO PETKA, OD 08.00 DO 16.00 STE TOPLO VABLJENI.

Društvo prijateljev mladine Šenčur

Družine so povabili na izlet

Šenčur, 13. julija - Sredi junija so v Društvu prijateljev mladine Šenčur odpehali na brezplačen izlet družine z več otroki, tiste, ki se težje preživljajo ali imajo samo enega skrbnika.

Tokrat so organizirali izlet do Mosta na Soči. Pot jih je vodila prek Vršiča v dolino Trente. Ustavili so se pri Kugyjevem spomeniku (na sliki) in odšli v dolino Soče. Povzpeli so se do kostnice v Kobarižu in pot, nadaljevali do Mosta na Soči, kjer so se vkrcali na ladjo Lucija. Kapitan jim je s svojim program zelo popestril poldrugo uro dolgo vožnjo. Mimo Cerknega čez Kladje so se polni novih doživetij vrnili v Šenčur.

Izlet društva tako postaja tradicionalen, namenjen je družinam, ki si v današnjem času takšne izlete težko privoščijo. Že lani so bili z družinami na izletu, tudi letošnja pa je omogočila Občina Šenčur, pomagali pa so tudi domači turistični delavci in kulturniki.



Pri Kugyjevem spomeniku.

"Namen tabora je dvojen," poudarja Korošec. "V prvi vrsti je terapevtski, saj gre za prenos vseh terapij in programov v drug življenjski prostor, kar omogoča popolnoma novo izkušnjo, drugačne pristope in nove cilje. Pomembna pa je tudi razbremenitev družine, saj si svojci v tem času lahko organizirajo dopust." In ne nazadnje se, pravi, prav na taborih najbolj vidijo napredki socialne rehabilitacije. • M.A.

Krvodajalska akcija na Bledu

Bled, 13. julija - Prihodnji teden, 19. in 20. julija, bo v zdravstvenem domu na Bledu krvodajalska akcija. Organizira jo Območno združenje RK Radovljica, ki vabi zdrave občane, da darujejo kapljo življenja in kanček zdravja sočloveku.



Na Društvu za nenasilno komunikacijo, Milana Majcna 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujete informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih pokličite na telefonsko številko 01/4344 822.

Julija 2001 izbiramo
GORENJKO/GORENJCA meseca JUNIJA 2001
Policistka Marjeta in vojak Žiga

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenski glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". Tudi v letu 2001 jo nadaljujemo. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkovi oddaji GTV-MIX z Matejo in Alešem. Glasujete lahko po elektronski pošti.

Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji, vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je še vedno glasovanje na dopisnici, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštnih znamke. Naši sodelavci so turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Trzin; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Pravilo "ena dopisnica - en glas" pri preštevanju glasovnic dosledno upoštevamo in zato nam ne pošiljajte polnih kuvert "glasovalnih listkov" ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici; upoštevamo jo kot en glas. Glasovanje traja do vključno torka, 31. julija.

Kratki predstavitvi ene Gorenjki in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase:



Žiga Pretnar



Marjeta Jenko

MARJETA JENKO, ki že 21 let dela v policiji in živi v Kranju na Planini. Do leta 1991 je nosila policijsko uniformo, leta 1992 pa je preselila v urad načelnika kranjske policijske uprave, leta 1998 je začela delati na PP Letališče Brnik. Lani novembra pa je s skupino 15 slovenskih policistov odšla na misijo na Kosovo.

ŽIGA PRETNAR iz Zasipa pri Bledu je že kot otrok rad poslušal vojaške, partizanske zgodbe. Jeseni bo začel s študijem na ameriški vojaški akademiji West Point. Trdno je odločen, da uspe. Njegov moto je izrek alpinista Nejca Zaplotnika "kdor najde pot, doseže tudi cilj".

V prvem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA meseca JUNIJA 2001 smo prejeli 97 glasovnic. Za **MARJETO JENKO** smo dobili 60 glasov v prvem glasovalnem tednu. Za **ŽIGA PRETNARJA** pa je bilo vseh prispelih glasov 37.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti tudi v letu 2001 sodelujejo: **FRIZERSKI ATELJE SILVA**, v BRITOFU 292 v Kranju, v bližini samopostrežbe Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, **Fitness center KRPAN Radovljica**, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, **epotni studio FENIKS Bistrice** pri Trzinu, Kovorska 17, telefon 04/59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsodobnejšem solariju. Poleg tega **JERNEJA LIKAR** s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca.

Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih.

V Frizerski ateljeju Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat objavljena **MARINA GALIČ** iz Kropce; v Studiu Feniks v Bistrici pri Trzinu je povabljen **JANEZ SLIBAR** iz Radovljice; v Fitness studiu Krpan v centru Radovljice pričakujejo **EMO JEMEC** z Bleda.

Tri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: Jožica Grivec, Cankarjeva 25, Radovljica; Ivan Štrukelj, Retnje 30, Krize in Jožica Jurjevčič, Ljubljanska 5, Škofja Loka. Štiri Glasove reklamne artikole pa pošljemo naslednjim: Slavka Smolej, Kovorska 3, Trzin; Vera Lunar, Strahinje 11, Naklo; Vida Bobnar, Vasca 12, Cerklje in Mihaela Mikelj, Jelovška 10, Bohinjska Bistrica.

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio (01) 561 31 30
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24. junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

Spet bomo skupaj na Homcu in v Železnikih

Harmonikarji in čipke

Tudi ta konec tedna bo na Gorenjskem več prireditev. Med njimi bosta tudi dve poznani: na Homcu se bodo že 17. srečali harmonikarji, v Železnikih pa se začnejo čipkarski dnevi.

Homec, Železniki, 13. julija - Na Gorenjskem imamo ob Besnici še eno tradicionalno tekmovanje harmonikarjev. Jubilejnemu letošnjemu desetemu v Besnici se v nedeljo pridružuje tekmovanje pod naslovom Po domače Pri Repanšku. Tekmovanje, ki združuje predvsem harmonikarje iz spodnjega dela Gorenjske oziroma kamniško-domžalskega območja, je letos že 17. po vrsti.

Ob Besnici je to vsekakor eno od tekmovanj, ki se je obdržalo. Poznana so bila namreč številna po Sloveniji, ki se nekako niso obdržala. Letošnje tekmovanje diatonarjev pri Repanšku bo v nedeljo, 15. julija, začelo pa se ob 15. uri popoldne na vrtu Gostilne Repanšek na Homcu. V lepem okolju znane domače gostilne se bodo harmonikarji za tekmovanje lahko prijavili dve uri pred začetkom. Za sodelovanje oziroma prijavo na 17. tekmovanju pa ne bo prijavnine.

Sodelujejo lahko godci in godčevke iz občin Domžale, Kamnik, Komenda, Lukovica, Mengeš, Moravče in Trzin. Harmonikarji, ki jih bo ocenjevala komisija, bodo razdeljeni v tri kategorije. V prvi kategoriji bodo nastopili harmonikarji do 15 let, v drugi skupini tisti od 15 do 50 let in v tretji kategoriji najstarejši, nad 50 let. Prireditev Po domače Pri Repanšku bo povezoval igralec in humorist Kondi Pižorn, igrala pa bosta dva ansambla. Na začetku se bodo predstavili mladi člani ansambla Slamnik iz Mengša, po končanem tekmovanju pa bodo do poznih večernih ur igrali Mesečniki s pevko Andrejo Camernik. Tekmovanje harmonikarjev Po domače Pri Repanšku na Homcu uspeva tudi ob podpori posameznih občin, iz katerih so harmonikarji. Sodelujejo pa tudi ZKO Kamnik in Zveza kulturnih društev Domžale. Na tekmovanju bodo podelili nagrade



Prihodnjo nedeljo bo Čipkarske dneve v Železnikih z zabavo sklenil ansambel Obzorje.

najmlajšemu, najstarejšemu, imel najmanj treme. Nagrade najboljšemu začetniku, najboljšemu za nastop in godcu, ki bo

V Železnikih pa čipke

V Železnikih bodo letos že 39. čipkarski dnevi. Trajali bodo ob 14. do 22. julija. Prireditev v okviru čipkarskih dnevov pa bo jutri (sobota) s koncertom ob 20.30 na Boncljevem dvorišču začel Slovenski oktet.

Od 14. do 22. julija se bodo vrstila različna športna tekmovanja za zlato čipko. Pomerili se bodo v kegljanju, balinanju, tenisu, košarki, nogometu, streljanju in kolesarjenju. (Podrobnejši program objavljamo v današnjem Gorenjskem glasu na 5. strani): Prihodnjo nedeljo, bodo končane v okviru 39. čipkarskih dnevov vse prireditve in podeljene vse nagrade najboljšim športnikom, pa bo za veselo razploženje in zabavo skrbel ansambel Obzorje. • A. Žalar



Na Gorenjskem zadnje čase najbolj poznano tekmovanje harmonikarjev je v Besnici. V nedeljo pa bo že 17. zapored Po domače Pri Repanšku.

29. julija že 29.

Kosci in grabljice v Novi Oselici

Za tradicionalno 29. prireditev imajo v TD Sovodenj med drugim potrjen obisk že osmih županov. Za zabavo po tekmovanju pa bodo skrbele Vesele Štajerke.

Sovodenj, 13. julija - V Turističnem društvu Sovodenj, ki je poznano po prireditvah, na katerih redno sodeluje tudi Gorenjski glas Več kot časopis, se že skrbno pripravljajo na letošnje 29. srečanje koscev in grabljic v Novi Oselici. Tradicionalno prireditev Turističnega društva, ki bo prihodnje leto praznovalo 30-letnico, bo letos v nedeljo, 29. julija, ob 15. uri.

Predsednik TD Sovodenj Edo Podobnik nam je ta teden povedal, da je za letošnje srečanje koscev in grabljic potrdilo obisk in na-

stop med drugim tudi že osem županov. Sicer pa se bo prireditev ob 15. uri začela s prikazom nekdanjega vasovanja. Po tem bo povorka koscev in grabljic krenila proti prostoru, kjer se bodo pomerili v spretnosti, hitrosti in učinkovitosti pri košnji in grabljenju. Nazadnje se bodo seveda pomerili tudi še župani.

V programu srečanja na prireditvi se bodo predstavili tudi člani podmladka TD Sovodenj z igrico Hudič v senožeti. Pripravljajo pa tudi bogat srečelov. Za veselo raz-

položenje po končanem tekmovanju pa bodo poskrbele potem pod lipama v Novi Oselici še Vesele Štajerke.

Če ste ljubitelji zanimivih prireditev, srečanj, kjer je tudi Gorenjski glas Več kot časopis, in če vam

je morda prireditev s kosci in grabljicami v Novi Oselici nad Sovodnjem všeč že od prej, potem ne pozabite, da se bomo čez štiri najst dni, 29. julija, popoldne v Novi Oselici spet dobili. Pridite, veselo bo! • A. Žalar



Nova Oselica, kjer bo 29. julija 29. prireditev koscev in grabljic.



Kmalu presenečenje

Snovik, 13. julija - Gorenjci imamo v Snoviku prve gorenjske toplice. In ker smo v Gorenjskem glasu poznani tudi po tem, da smo Več kot časopis, vas z današnjo objavo želimo opozoriti, da v prihodnjih številkah Gorenjskega glasa pazorno spremljate zapise o toplicah v Snoviku. Pripravljamo seveda presenečenje.

Sicer pa; bazen je odprt vsak dan od 10. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah pa je tudi nočno kopanje od 20. do 22. ure. • A. Ž.

Astrologija za začetnike

Znamenja zodiaka

Zodiak je pas okoli ekliptike oz. sončeve poti na nebu. Predstavlja presek ravnine, na kateri krožijo planete okoli Sonca. Zodiak ima obseg 360 in je sestavljen iz 12 znamenj, ki so dobila ime po istoimenskih ozvezdijih. Vsako znamenje zodiaka ima 30 stopinj. Teh 12 znamenj predstavlja 12 energij iz katerih je sestavljen svet.

Astrologija temelji na delitvi na 12 znamenj: Oven, Bik, Dvojčka, Rak, Lev, Devica, Tehtnica, Škorpion, Strelac, Kozorog, Vodnar in Ribi. Pomembno je, da se tudi ta znamenja delijo na elemente, ki mu pripadajo. Poznamo 4 elemente: zemlja, voda, ogenj in zrak.

Element zemlje predstavlja vse, kar je konkretno, praktično in otipljivo. Predstavlja napor, materializirane rezultate oz. ustvarjanje, ki je odvisno od vloženega truda.

Znamenja zemlje so: Bik, Devica in Kozorog. Planeti, ki vladajo tem znamenjem so: Venera, Merkur in Saturn.

Element vode predstavlja čustvenost, potrebo po intimnosti in varnosti, na določen način pa tudi na krize, oz. vse tisto na kar težko vplivamo in pripisujemo nagonom in se dogaja mimo naše volje.

Znamenja vode so: Rak, Škorpion in Ribi. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Luna, Pluton in Neptun.

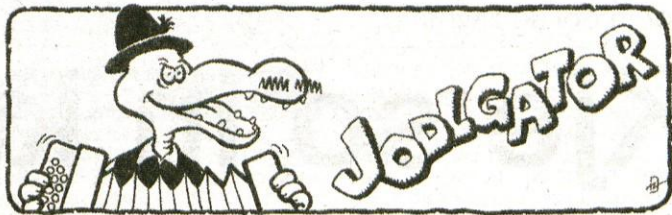
Element ognja predstavlja voljo, intelekt, potrebo po delovanju in samopotrditvi. Če predstavlja zemlja naše rezultate, voda naše želje, potem ogenj predstavlja naše cilje, motivacijo, moč in energijo. Lastnosti ognja so akcija, začetek, razvoj in ekspanzija.

Znamenja ognja so: Oven, Lev in Strelac. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Mars, Sonce in Jupiter.

Element zraka predstavlja naše ideje, znanje in skupnost oz. enotnost. Predstavlja humanost v najglobljem smislu. V elementu zraka bomo našli težnjo po enakosti, bratstvu in enakopravnosti vseh ljudi. Elementu zraka pripisujejo duhovnost, prenos idej in znanja oz. komunikacijo.

Znamenja zraka so: Dvojčka, Tehtnica in Vodnar. Planeti, ki vladajo tem znamenjem, so: Merkur, Venera in Uran.

• Vaša Stella



Kavka se vracha

Tako kot Lesi. Na, a vidite, kako je to, greš na morje, pa te takoj napajsajo. Tale S.S. (domnevno star 26 let) si je kar dal duška na račun Kavke. Sva že poračunala pokoro.

Tri točene Laške, dva Temna Laška, pa štir pelinkovce. Sicer pa je bilo na morju lepo, na vprašanje, kam sva se z Aligatorjem podala ni uganil nihče (Jadran je le malo presplošno - saj to lahko pomeni tudi, da sva delala v Trstu na 7. pomolu). Zato žrebanja sploh ni bilo. Ha. Še ena na Kavko.

Me kliče oni dan ob 8. zjutraj kolega... Piši, piši hitro telefonsko... Zakaj? Piši, če ti rečem... 202-34... Zakaj pa rabim to cifro. Zakaj. Ravno je bilo na radiu Kranj, da je k njim priletela udomačena kavka, pa spročajo, naj kdo pride ponjo. Sem mislil, da sta kaj v zlahti... No, a vidite, kako je to, prideš z morja, pa te tako napajsajo...

Novosti

TUJE: Jose Padilla - Navigator, Avalanches - Since I Left You, Selenia - Live, Last Concert, Iggy Pop - Beat em Up, Joshua Kadison - Vanishing America, Eagles - Best of, ston Temple Pilots - Shangri-la dee da, Lucinda Williams - Essence.

SLOVENSKE: Drinkers - De best od, Irena Vrčkovnik - Takšna sem, Cita in pevci - Cita in pevci, Korado & Brendi - 24 največjih uspešnic; Ex Yu - Tedi Spalato - Kao da se vrime zapelo u švere, Mambo Kings & Željko Bebek - Tajna Legenda - Live, Magazin - Best of (1990 - 2001) Dražen Zečić - Ti si život moj.

KOMPILACIJE: Cafe Del Mar 8, Dee Jay Time - Beli album 7, Bravo Hits 33, Merenges & Bachata (Latin Beats

From The Dominican Republic Street), Helidonovi Zimzelenčki (1969 - 1972) - Delial, Majda sepe, Srce, Bumerang...;

VHS PROGRAM: Radovedni taček.

Koncerti inu vstopnice

12. do 14.7. - Soča Reggae Riversplash 2001 (6.500, 2.800, 3.000 sitov), 14.7. - Dino Merlin - Gorenjski sejem Kranj (1.500 sitov), 2.7 do 29.7. - No Border Music festival - Bled, Trbiž in Celovec!!!

Program za Trbiž (12.7 do 22. 7.): 13. 7. Rokia Traore, 14.7. Eagle Eye Cherry, 15.7. The Chick Corea New trio, 18.7. John Mooney & Bluesiana, 19.7. George Benson, 20.7. Charlie Haden Quartet West, 21.7. P. Sidoti/ G. Maieron/ R. Strukelj Trio, 22.7. Celia Cruz & Alfredo De La Fe. Program za Bled (27.7. do 29.7.): 27.7. The Jasko Argirov Ensemble (Bolgarija), 28. 7. Borte (Mongolija), 29.7. Tibetan Monks From The Drepung Monastery (Tibet). Program za Celovec (2.7 in 3.7.): 2.7. dEbas (A), Jazz Crusaders (ZDA), 3.7. VNMG (VB, Aust, ZDA, A), Klaus Paier Trio (A). www.aligator.si

In she nagradno vprasan je 453?

Čuki kar o Ferrarijih pa to. Kakšna je zaščitna barva avtomobilov iz te fabrike (ne mislim temeljne za ograjo farbat). Odgovore na dopisnicah pošljite do srede, 18. julija, na naslov Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj.

Čav!



Sava d.d. Gumarska in kemijska industrija

segamo vedno višje

Prosto je delovno mesto

SAMOSTOJNI KOMERCIALIST

POGOJI:

- visoka šola tehnične ali ekonomske smeri;
- primerne psihofizične sposobnosti;
- aktivno znanje nemškega in angleškega jezika;
- poznavanje zakonodaje in predpisov s področja komercialnega poslovanja;
- usposobljenost za delo z računalnikom;
- vozniški izpit B kategorije.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s šestmesečnim poskusnim delom. Pisne prijave pošljite v osmih dneh od datuma objave v tajništvo oddelka Kadri; naslov: Sava, d.d., Škofjeloška c. 6, 4502 Kranj. O izbiri za objavljeno delovno mesto bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po objavi.



Iščemo kandidate/ke za naslednja delovna mesta:

■ računovodkinjo

Od kandidatk pričakujemo vsaj srednješolsko izobrazbo. Zaželeno so izkušnje pri delu na primerljivih delovnih mestih in znanje nemškega jezika.

■ asistentko v administraciji

Od kandidatk pričakujemo vsaj srednješolsko izobrazbo. Zaželeno so izkušnje na primerljivih delovnih mestih. Obvezno je znanje nemškega jezika.

■ prodajalce

Od kandidatov pričakujemo, da imajo končano trgovsko šolo oz. drugo ustrezno izobrazbo. Zaželeno so izkušnje pri prodaji.

■ prodajalce orientalskih preprog

Od kandidatov pričakujemo, da imajo končano trgovsko šolo oz. drugo ustrezno izobrazbo. Zaželeno so izkušnje prodaji tovrstnega blaga.

■ skladiščnika - viličarista

Od kandidatov pričakujemo vsaj osnovnošolsko izobrazbo in izpit za viličarja. Zaželeno so delovne izkušnje.

■ monterje pohištva - mizarje

Od kandidatov pričakujemo vsaj osnovnošolsko izobrazbo. Zaželeno so delovne izkušnje.

Prijave z življenjepisom pošljite na naslov:

Rutar marketing d.o.o., Peruzzijska 129, 1000 Ljubljana telefon 01/ 420 29 10, e-mail: info@rutar.com



Veleceter za dom in pohištvo, Ljubljana

V Škofji Loki so se v soboto, 7. julija 2001, poročili:

Sašo Kovač in Urška Mrak; Tadej Platovšek in Tjaša Krajnik; Primož Verčič in Barbka Kežar; Peter Jeram in Tatjana Kovač ter Špela Frelih in Bojan Cvjič.

V Preddvoru so se 16. junija 2001 poročili:

Robert Knez in Sabina Hafner, Gorčica pri Ihanu 39; Damir Javor in Andreja Ramovš, Ljubljana, Glavarjeva ul. 47; Aleš Gros in Katja Žibert, Mlaka pri Kranju, Štefetaova ul. 8

V Kranju sta se 16. junija 2001 poročila:

Igor Fende in Nataša Bizjak, Naklo, Ul. Bratov Praprotnik 3

V Preddvoru so se 23. junija 2001 poročili:

Dejan Kotar in Alenka Mrgole, Britof 43, Kranj; Aleš Lenič in Marija Zupančič, Ljubljana, C. na Vrhovce 19; Boštjan Štih in Vesna Suhadolec, Ljubljana, Klemenčičeva ul. 16; Tomaž Mehle in Natalija Radelj, Žalna 66a, Grosuplje in Olof Bengt Hermansson in Sunčica Poljak, Zagreb, Cvjetna c. 1.

V Preddvoru so se 30. junija 2001 poročili:

Igor Meglič in Andreja Zadnik, Kranj, Detelova ul. 16; Roman Jazbec in Nina Faganelli, Žiganja vas 11; Matjaž Mušič in Klavdija Krašovec, Ljubljana, Pipanova pot 15; Primož Ravnik in Karmen Metelko, Slovenski Javornik, C. Alojza Travnja 17 in Primož Andreiz in Bojana Selan, Ljubljana, C. v mestni log 58.

Na Brdu pri Kranju sta se 7. julija 2001 poročila:

Borut Sladič in Iris Matijević, Ljubljana, Tržaška c. 45.

Mladoporočencem čestitamo in jim za poročno darilo poklanjamo polletno naročnino na Gorenjski glas!

Levica ne ve, kaj dela desnica - je lep slovenski pregovor, ki bi lahko veljal tudi za aktualna politična dogajanja teh dni. Namreč: na vse peripetije in na vse medijski pomp, kako da so bili poključki gozdovi ekspresno od kmetijskega ministra vrnjeni v last cerkve in kako je ekspresno ministrica za kulturo izdala odločbo, da pa Blejski otok le ne bo vrnjen taisti cerkveni ustanovi, se je končno oglašil predsednik vlade, ki je dejal, da se pa tako že niso zmenili.

Namreč: za tako ekspresno vračanje zdaj levo zdaj desno. Da je to treba reševati kompleksno.

Karkoli si že kdo misli o vračanju gozdov in drugih zemljišč v Triglavskem narodnem parku cerkvi, vsa nerazumna ihta in vihra kaže na to, da so v vladi kot v eni zmedeni in neuravnoteženi družini, kjer nobeden za nobenega nič ne ve. Le kaj bi si drugega mislili, če pa sam premier tako izjavi!

Kot doma v družini: eden pride, drugi odide, tretji samo telefonira, četrti je odsoten že tri mesece. Pišejo si ene listke na hladilnik, ki jih nobeden več ne prebere. Furje furjaste divjajo vsak po svoje, delajo, kar se jim zljubi, familija je v razsuhu. Enako v vladi: nekaj si gor in dol telefonirajo, na silo skupaj sedejo in že vohajo vsak po svoje pisati ene odločbe o vračanju. Kaj si misli narod ali kaj si misli strokovna javnost, tako ali tako ni pomembno.

Kar se samega vračanja v naravi tiče, mi je nenehno pred očmi tisti nekdanji veleposestnik iz mojih krajev, ki je z odločno upravne enote dobil vrnjenih 400 hektarov gozdov - tudi v Triglavskem narodnem parku. In kaj je storil? Ze takoj naslednji dan je potkal na državna vrata in dejal, da taiste gozdove prodaja državi. In jih

vstopnine ni in nobenega dobička od posesti triglavske stene še ni.

Bojazen navadnih smrtnikov ni v tem, za koliko je država oškodovana pri vračanju v naravi, saj se je vrednost gozdov seveda močno dvignila? Bojazen navadnih smrtnikov je ob tem vračanju naslednja: bomo še lahko nabirali gobe, gozdne

vovrstno vprašanje zaskrbljenih lovec.

Ne rečem, da nadzorniki Triglavskega parka niso nič napravili v tej smeri. Seveda so in seveda so bili pozorni na vsako naravno ropanje, predvsem nabiralcev gob, ki so trumoma in za komercialne namene nabirali gobe tudi po poključkih gozdovih.

A vsaka nova lastniška komanda je lahko drugačna, ne glede na to, da v parku velja enak režim za vse.

Otok blejski je poglavje zase. Zelo je turistično tržno zanimiv, saj so včasih malo bolj pronicljivo zlobni Blejci znali reči tudi kakšno bridko na svoj račun, ko so menili: "Če nam vzamejo otok z Bleda in Marijo z Brezji, smo s turizmom na psu..."

S tem so povedali, kaj se v resnici na Bledu in v tedanji radovljiški občini trži. Kaj je zanimivo. Otok in Brezje.

Sam otok se seveda trži v širšem pomenu te besede: od nje ga imajo koristi vsi, ne glede na to, v čigavi lasti že je. Danes je očitno, da je v nikogaršnji lasti. Vse peripetije, tako značilne za Slovenijo, so pustile posledice. Otok bi moral biti kot iz škatlice, če ga že obišče gospa Bush in če so na njem non - stop poroke in druge svečanosti. Pa ni.

Pri nas se gre vrhovna državna komanda malo levo, malo desno, malo po sredi, nacionalni interes pa je za take razmere čista iluzija. • D. Sedej

Glosa

Malo levo, malo desno

Včasih so samokritični Blejci radi rekli: "Če nam vzamejo otok z jezera in Marijo z Brezji, smo s turizmom na psu..." Otoka ni treba vzeti, samo v nikogaršnji lasti ga je treba pustiti...

je tudi prodal. Kar se samega vračanja v naravi tiče, mi je nenehno pred očmi tudi tista agrarna skupnost, ki je dobila vrnjeno v last in posest severno triglavsko steno. Si zamišljate, da dobite v last in posest oblegano severno triglavsko steno? Tako bi jo zaprli in pobirali vstopnino? Ne - tega ta agrarna skupnost ni storila, nobene

sadeže, borovnice in jagode? Starejši iz one stare Jugoslavije še pomnijo, kako jim je logar strelal košaro gozdnih jagod ali borovnic na stor in jih vse pohodil, rekoč: "To je naše, ti nimaš kaj nabirati jagod v gospodovem revirju!" V posestnikovem revirju so bile njegove tudi ribiške in lovske pravice - kaj bo zdaj s tem, je seveda pr-

Rokovnači na Franji

Vsi zmagali

Zg. Besnica - Ne Rokovnači niso splezali na Franjo, ampak so se družno udeležili 20. kolesarskega maratona Franja. V lepih rumeno-modrih dresih se je na pot podalo 25 rokovnačev in ena rokovnačka iz sekcije, ki so jo pri Društvu Rokovnači ustanovili letos pomladi. Kljub temu da je bilo letos na maratonu kar 2500 udeležencev, so bili Besničani kar dobro vidni. Na zahtevni krožni progi so se po navadi držali bolj skupaj, razen dveh, treh zelo zmogljivih, ki so lovili čim boljši rezultat. Kakorkoli že, vsi so po 150 kilometrih gonjenja pedal prišli do konca in medtem, ko so vsi po vrsti pohvalili sprejem domači-



Takole so po strmih Kladjah Rokovnaški kolesarji počivali v Cerknem.

nov v Idriji in Cerknem, so jih na koncu nekoliko razočarali organizatorji, saj jim je ob očitno prevelikem številu udeležencev zmanjkalo prisluženih medalj. No, pokal za eno najštevilčnejših skupin na maratonu se je na koncu le našel. Čakanja na malico v dolgi vrsti na soncu so se izognili, saj jih je v Besnici čakal pravi Rokovnaški golaž. Po Maratonu Češnje od Ljubljane do Goriških brd, ki so se ga udeležili v začetku junija je bil to drugi maraton kolesarske sekcije pri Društvu Rokovnači iz Besnice. In seveda ni bil zadnji. • I.K.

Poletje na Pungertu

Sonično, pa še Tajska

Kranj - V okviru poletja na Pungertu, na koncu starega dela Kranja, bo danes, v petek, 13. julija, ob 20.30 uri, v okviru poletnega jazz festivala nastopila skupina Jazoo super sonics, v sredo, 18. julija, ob 21. uri pa bo na potopisnem predavanju Mateja Jernejčič predstavila Tajsko. • I.K.

Gor in dol se zavrtimo

Kje so in kaj počnejo

Morda vas zanima, morda vsega ne boste verjeli, čeprav je, tudi vse čisto zares res.

Irena Vrčkovnik je ta čas zelo zelo zaposlena s predstavitvami svojega najnovejšega albuma po vsej Sloveniji. Pravi, da je nadvse srečna, ker je v country pop slogu našla svoj pravi glasbeni izraz. Irena je med najbolj zaposlenimi slovenskimi glasbeniki, zato jo to polletje čaka veliko nastopov na najrazličnejših prireditvah.

Novo je tudi, da Založba Zlati zvoki iz Zagorja vabi k sodelovanju vse tiste, ki razmišljajo o novih posnetkih z uveljavljenimi in priznanimi glasbenimi strokovnjaki, ki lahko pripomorejo do vrhunskega izdelka. Založba pri tem poskrbi tudi za promocijo in distribucijo izdelka na tržišče.

Ansambel Slovenski muzikantje opravi vsako leto več kot sto nastopov na tujem in kar lepo število tudi doma. Dovolj časa pa najdejo tudi za snemanje novih skladb, ki jih uvrščajo na

nove kasete in zgoščenke. Vsem svojim ljubiteljem sporočajo, da so posneli že kar nekaj novosti za album, ki bo izšel septembra.

Clanice skupine **Mlade frajle** so uspešno končale šolanje in zdaj s polno paro nastopajo po vsej Sloveniji. Pri tem so tudi zelo uspešne s predstavljanjem novega albuma, ki je izšel aprila letos.

Mlada in obetavna pevka **Vita Črepišek** se je odločila za opazno spremembo. Ne bo se več predstavljala kot Vita Črepišek, ampak jo bomo od zdaj srečevali z umetniškim imenom Evita.

Izšel je novi album pevca **Hervina Jakoncica**, z naslovom Srce, ki ranjeno je. Hervin se na kaseti in zgoščenki prvič pojavlja kot solist. Sicer pa je prekaljen glasbeni maček tudi v drugačnih vlogah in drugačnih zasedbah. Odločil se je na pri-



Fantovski trio ansambla Tulipan in pevko smo v Gorenjskem glasu že predstavili letos v rubriki Glasbeniki meseca. Zadnjikrat smo bili skupaj z njimi prejšnjo nedeljo dopoldne v Medvodah pred začetkom spreveda velikega Kmečkega praznika. Ansambel, ki ga vodi harmonikar Vili Bonča, basist in baritonist je Marko Bonča, kitarist Jani Martinc, pevka pa Alenka Balažič, pa bo letos pred koncertem poletja še enkrat z nami tudi na prireditvi Planinskega društva Sovodenj na Ermanovcu. Septembra bo namreč na Ermanovcu srečanje citrarjev, ki je letos prvo nedeljo v juniju zaradi slabega vremena odpadlo. Na srečanju citrarjev pa se bomo z Gorenjskim glasom, ki bo takrat zares veliko Več kot časopis srečali tudi z Gorenjkami in Gorenjci meseca ter njihovimi protikandidati ter z gobarji. • A. Ž. - Foto: J. Pipan

Novo v kinu

S Podmornico U - 571 v Pajkovo mrežo

Ta teden sta na kinematografska platna štartala dva nova filma, ameriški akcijski vojni triler **Podmornica U - 571**, v kateri igra tudi rocker **Jon Bon Jovi** in triler **V pajkovi mreži**.

April 1942. V 2. svetovni vojni se je začel boj pod morjem. Američani niso in niso mogli dešifrirati nemških pogovorov. **Podmornica U - 571** je v čas druge svetovne vojne postavljena izmišljena pripoved o drzni nalogi, z nemške podmornice izmakniti strogo zaupno nacistično kodirno napravo. Film je režiral Jonathan Mostow, odlikujejo pa ga tudi izjemna igralska zasedba: **Matthew Mc Conaughey** (tudi Čas za ubijanje), **Bill Paxton** (Titanik), **Harvey Keitel** (Klavir), zanimivo pa, da si je ob številnih turnejah in koncertih s svojim rockerskim bandom, spet vzel čas za film **Jon Bon Jovi**. Podmorničarje, ki v akciji ostanejo ujeti na nemški podmornici v sovražnikovih vodah vodi le še instinkt, medsebojno tovarštvo, hkrati pa se borijo s časom in lastnimi strahovi. Napeto...

Policija v boju s kriminalci. Kaj se zgodi, ko ugrabitelj noče le odškodnine, ampak bi radi svoje mesto v zgodovinskih knjigah? Vsekakor mamljivo, če te ima svet za tistega, ki je izpeljal zločin stotletja. Zapletov v filmu **V pajkovi mreži** res ne manjka. Izvrstni **Morgan Freeman** (zadnji njegov je Under Suspicion, videli pa smo ga še v Seven, Unforgiven, Glory...) je seveda policijski preiskovalec, a ga ugrabitelj Soneji, igra ga **Michael Wincott**, vplete v svojo umazano igro. Tajna agentka Flanniganova, igra jo **Monica Potter**, ima tako še težje delo. Film je režiral **Lee Tamahori**, ki je med drugim režiral tudi nekaj delov nadaljevanke **Sopranovi**, ki jo lahko gledamo na eni naših TV postaj. Omeniti velja tudi odlično glasbo, avtorja **Jerrya Goldsmitha**, ki si je v svoji petdesetletni karieri prislužil že 18 nominacij za oskarja in enega tudi dobil, njegovi so trije emmyji, druge nagrade... Napisal pa je glasbo za več kot 250 filmov. • I.K.



Zadnjič smo objavili svetovnega prvaka **Matjaža Kokalja** s sestrami in pevkama v ansamblu. No, tokrat pa lahko pogledate ansambel v celoti. Na sliki so (od leve proti desni): **Matjaž Kokalj**, sestra **Tanja Kokalj**, pevka **Tajda Žnidaršič**, pevka **Vida Lopič**, **Matjaževa sestra Tanja** in brata **Tišlar Jernej** in **Boštjan**. • A. Ž. - Foto: J. Pipan

mer za country slog ter priredbe nekaterih znanih slovenskih uspešnic te vrste in nekaj avtorskih skladb. V naslednjih dneh in tednih ga čaka veliko dela s predstavitvami novih pesmi, posnel pa bo tudi videospot

Ansambel Braneta Klavžarja je v tem času izjemno zaposlena glasbena družina in tako bo tudi poleti. Veliko nastopajo vsepovsod in ob najrazličnejših priložnostih, zahajajo pa tudi v

snemalni studio Založbe Zlati zvoki na Izlakah, kjer nastajajo novi posnetki za novo kaseto in zgoščenko. Ljubitelje svoje glasbe bodo kmalu razveselili z novim albumom in novimi uspešnicami. • A. Ž.

KAJ VAM JE ZAPISANO V ZVEZDAH... 041/821-395

HOROSKOP



OVEN

Vaš partner se je v času, kar sta skupaj, že nekoliko navadil, da ste navajeni končati neko zadevo, preden se lotite nove, zato ne bo poskušal preusmeriti vaše pozornosti s poslovnega področja k domači. Obetajo se vama prijetne urice!



BIK

Poskusite jih razumeti vsaj za tretutek, preden jih zasujete z besedami, ki tudi vam ne bi bile všeč. Pravzaprav niso oni krivi, da od vas niso vajeni tolike prizadevnosti. Ko boste obrzdale svoje zahteve, se bodo trenja prenehala.



DVOJČKA

Potrebno bo počakati na ugoden veter, v tem času pa namesto naprejanja za večji uspeh raje utrdite svoj doseženi položaj. V odnosih z ljudmi boste doživeli skoraj vse mogoče. Ja, tudi to, kar se je že zgodilo včeraj, danes.



RAK

Imeli boste občutek, da vam nekdo nagaja. Prav neprijetno. Ob tem imate dve možnosti. Ali se boste vzeli v roke in prenehali tako razmišljati, ali pa boste izgubili kar neka prijateljev. Premislite in se odločite.



LEV

Za spremembo boste v tem tednu več pozornosti kot drugim namenili sebi, bodisi skozi ukvarjanje s svojo zunanostjo ali s hujšanjem. Drugi, tudi partner, bodo ostali v drugem planu, s čimer se ne bodo popolnoma strinjali.



DEVICA

Poskusite biti mirni, saj vaša varnost ne bo ogrožena, če boste le dovolj analizirali položaj in svoje resnične možnosti. Ne pretiravajte torej, pa se bo vse izšlo za vas. Nasprotniku bodo pošle moči, vi pa boste svobodno zadihali.



TEHTNICA

Če položaja ne boste nadzorovali, se lahko zgodi, da se vam bo svet v prihodnjih dneh postavil na glavo. Vaša okolica bo tokrat zahtevala več od vas, kot ste pričakovali. Pa kaj! Saj ste vztrajni, malo bolj trmasti bodite, pa bo šlo naprej.



ŠKORPIJON

Ne čakajte, ampak takoj začnite uresničevati svoje želje. Če zares verjamete, da ima letni čas tako čudežno moč, si recite, da v duhu sprejemate spremembo. Iz izkušnje veste, da je težko premostiti težave.



STRELEC

Počakajte z odločitvijo večjih izdatkih do konca meseca. Te dni bodo namreč denarni tokovi zelo nepredvidljivi, napake pa bi reševali konec meseca. Domači bodo od vas zahtevali več pozornosti.



KOZOROG

S partnerjem bo prišlo do konflikta, kjer ni zmagovalca. Zadeva bo ostala nedorečena, če pa bo potrkal na vas prirojeni občutek odgovornosti, mu boste hitro obljubili, da se to ne bo več dogajalo.



VODNAR

Partner vas bo malce zaviral ali pa postavljaj neke pogoje, ki vam ne bodo prav nič všeč. Če je do vas tudi drugače skeptičen, potem bo vaš letošnji dopust precej napet in težaven. Morda bi se bilo dobro pogovoriti.



RIBI

Partner se bo sprostil in bolje razporedil svoj čas, obenem pa postregel s celo vrsto idej, ki bi jih veljalo uresničiti, če naj bi olepšala in izboljšala svoje življenje. Ideje vas sicer ne bodo motile, vam pa zato ne bodo nič kaj všeč.

Igrajte nagradno igro DALLAS RECORDS



Nagradno vprašanje: Ime novega albuma skupine **Leteči odred**.
Odgovore pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj do naslednje srede, 18.7. 2001
Po en CD skupine Čuki prejmeta: **Tanja Kozjek**, Zg. Bitnje 20, Žabnica, **Tavčar Mojca**, Za gradom 1, Bled

DALLAS MUSIC SHOP,

Plava Laguna - atrij (ex Dots Shop), Dunajska 48, Ljubljana, 01 431 9009, Dallas music shop, Rimska 14, Ljubljana, 01 252 4186

Odgovore pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj do srede, 18. 7. 2001.

DRUŽINE SE PREDSTAVIJO

ZA PREDSTAVITEV UMETNIŠKEGA USTVARJANJA DRUŽIN OBJAVLJAMO NASLEDNJI:

razpis

Zveza družin pri ZPMS omogoča predstavitev umetniškega delovanja vse družine ali posameznih družinskih članov. Vabimo vas, da nam do 10. septembra 2001 pošljete opis vašega umetniškega izdelka (ročne spretnosti, recitacija, glasba...) in izpolnite naslednji obrazec:

Ime in priimek avtorja/avtorjev umetniškega dela:

Naslov družine (in telefon):

Izdelek:

Moto:

Opis in fotografijo izdelka in izpolnjen obrazec nam pošljite do 31. avgusta 2001 na naslov: **Zveza prijateljev mladine Slovenije, Miklošičeva 16, 1000 Ljubljana**, s pripisom "Družine se predstavijo". Kontaktna oseba: **Tatjana Škorjanc**, telefon: 01/232 3 353, fax: 01/231 1 658.

PETEK, 13. JULIJA 2001

TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija
 7.55 Tedenski izbor: Kultura
 8.00 Odmevi
 8.30 Priljubni tišini
 9.00 N. Simončič: Kljukčeve dogodivščine, lutkovna igrice
 9.15 Volkovi, čarovnice, velikani, zadnja oddaja
 9.25 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
 9.55 Arčibald, risana nanizanka
 10.05 Oddaja za otroke
 10.30 Slovenski pesniki in pisatelji
 11.15 Šalom, Nemčija, nemška drama
 13.00 Poročila, Vreme, Sport
 13.10 Vremenska panorama
 13.15 Alpe-Donava-Jadran
 14.15 Na vrat na nos, jugoslovska nanizanka
 15.05 Vsakdanjik in praznik
 16.00 Mostovi
 16.30 Poročila, šport, vreme
 16.45 Rdeči grafit
 17.15 Ole Aleksander, norveška nadaljevanka
 17.45 Zgodbe iz Amerike
 18.45 Risanka
 19.00 Kronika
 19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
 20.05 V dobrem in slabem, ameriška nanizanka
 21.00 Deteljica
 21.10 Fina gospa, angleška nanizanka
 22.00 Odmevi
 22.30 Kultura
 22.35 Sport
 22.40 Vreme
 22.50 Polnočni klub
 0.00 Zgodbe iz Amerike, ponovitev

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.25 TV Prodaja 15.00 Videospotnice 15.35 Mogočne konstrukcije, ameriška dok. oddaja 16.30 Rad ima Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 18.00 Ameriški film 19.35 Videospotnice 20.05 Oslo: Atletika - Zlata liga, prenos 22.05 Plemstvo, angleška nadaljevanka 22.55 Nemški film 0.20 Zgodbe Ruth Rendell, angleška nanizanka 1.10 Big Band RTV Slovenija, posnetek otvoritvenega koncerta Poletnega festivala 2.10 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladenčev v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Policiisti s srcom, avstralska nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, ponovitev 12.45 Polnočni klub, ponovitev 13.45 TV Prodaja 14.15 Skrita kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ z Bel Aira 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdna vrata: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.10 Providence, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, amer. humoristična nanizanka 18.30 Podjivani Stark, amer. humoristična nanizanka 19.00 Jakc in Jill, amer. nanizanka 20.00 Zabavni petek: Kapitan Ron, ameriški film 21.45 Felicity, ameriška nanizanka 22.40 Rock v Rio, posnetek koncerta 0.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev oddaje

POP TV

8.00 Z glavo na zabavo 8.30 Oprah show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, ponovitev 10.30 Črni biser, ponovitev mehiške nadaljevanke 11.20



99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio (01) 561 31 30

marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

frekvenca za GORENCA

88.9 MHz

Gorenc

04/59-59-59-5 www.radiogorenc.si radiogorenc@siol.net

BALOS 4, 4290 TRŽIČ, TEL.: 04/59-59-595, FAX: 04/59-24-666

Obala ljubezni, ponovitev 12.10 TV Dober dan, ponovitev slovenske nanizanke 13.00 TV Prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.20 Zakon v L.A., ameriška nanizanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Mali genjalci, pogovorna oddaja, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka 20.50 Nikita, ameriška nanizanka 21.40 Seks v mestu, ameriška humoristična nanizanka 22.10 Zlata krila, ameriška nanizanka 23.00 Nevarne dirke, kanadska nanizanka 23.50 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

7.45 TV prodaja 8.45 Iz domače skrinje 10.15 Kuharski dvoboj, ponovitev 11.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 13.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 15.00 Iz domače skrinje, ponovitev 16.30 Juke Box, kontaktna oddaja 17.45 Naš vrt 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8Net-ka 19.15 Glasba 19.55 Poslovne informacije 20.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 22.00 Iz domače skrinje 23.30 Poslovne informacije 23.35 Kuharski dvoboj, ponovitev 0.40 Glasba 1.00 Copa America, prenos nogometne tekme 3.00 Camel trophy, utrinki 3.15 Copa America, prenos nogometne tekme 5.15 Video strani

HTV 1

7.30 Dobro jutro, Hrvaška 9.05 Čarovnja, italijanska nanizanka 10.00 Poročila 10.05 Program za otroke in mladino 12.00 Poročila 12.35 Naša zemlja, serija 13.30 Damon, amer. humoristična nanizanka 13.55 Felicity, ameriška nanizanka 14.45 Svet šobiznisa, dok. serija 15.35 Brooklyn jug, nanizanka 16.20 Glasba 16.30 Narodni parki 17.05 Hugo 17.30 Hrvaška danes 18.00 Alpe-Donava-Jadran 18.35 Kolo sreče 19.00 Kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Skupaj do zvezd 21.15 Pot v raj, ameriški film 22.55 Odmevi dneva 23.15 Seks v mestu, humoristična nanizanka 23.40 Družina Soprano, nanizanka 0.30 Nikita, ponovitev 1.15 Gospodar želja, ameriški film 2.40 Pristaniška podgana, ameriški film 4.10 Policija 4.35 Zakon in red, oddelek za žrtve, nanizanka 5.20 Na meji mogočega 6.05 Pravi čas

HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih središč 17.20 Urgenca, nanizanka 18.05 Naša zemlja, serija 19.00 Zakonske vode, humoristična serija 19.30 Policija 20.10 Zakon in red, nanizanka 21.00 Poročila 21.15 S polnimi jadrni, zabavna oddaja 22.20 Pravi čas 23.50 Umetnine svetovnih muzejev

AVSTRIJA 1

6.15 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 6.20 Franklin 6.45 Tom in Jerry 6.55 Otroci s hribov 7.20 Kenguriji košarkarji 7.40 Pinky in Brain 8.00 Vsi županovi možje 8.20 Princ iz Bel Aira 8.50 Sam svoj mojster 9.10 Sam svoj mojster 9.35 Beverly Hills 90210 10.15 Team Knight Rider 11.00 Alarm za Kobro 11 11.45 Z Willyjem Fogom do središča 12.10 Lokomotivček Tomaž in prijatelji 12.15 Franklin 12.40 Tom in Jerry 12.45 Otroci s hribov 13.15 Flipper in Lopatka 13.35 Tom in Jerry 13.45 Sport: Formula 1, trening 15.10 Strajno 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Urgenca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Vsi županovi možje 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Sport 20.15 Film po izbiri gledalcev 21.40 Vojak najemnik, ameriški film 23.10 Trača, ameriški film 0.40 Obračun, ameriški film 2.00 Vojak najemnik, ameriški film 3.25 Tarča 4.55 Drew Carey 5.20 Vsi županovi možje 5.55 Pinky in Brain

AVSTRIJA 2

6.00 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob zjutru 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Njenih dvajset mož, ameriški film 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Lažje živet 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Tri dame z žara 14.05 Dr. Stefan Frank; Zdravnik, ki mu ženske zaupa 14.50 Falcon Crest 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi od strani 20.15 Stari 21.20 Žarišče 22.10 Čas v sliki 2 22.35 Moderni časi 23.10 Aktivi znaki XY - nerešeno 0.00 Čas v sliki 0.30 Aktivi znaki XY - nerešeno 0.40 Susan 1.05 Zlata dekleta 1.30 Žarišče 2.15 Pogledi od strani 2.20 Moderni časi 2.45 TV kuhinja 3.10 D. Stefan Frank; Zdravnik, ki mu ženske zaupa 3.55 Dobrodošla Avstrija 5.40 Susan

GTV

... 24 ur tix-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitel spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1580 19.15 Gorenjski obzornik 60 19.30 Veriga uspeha - Marko Bitenc 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV Mix z Matejco in Alešem 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1580 22.00 Petek za sobotni zametek - glasbena oddaja; reportaža; glasbena oddaja; d'papers, 6. oddaja 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1580 00.00 24 ur VS.tlx, infokanal, www.tele-tv.si

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Viva turistika 9.35 Tržič - mesto pod gorami 10.00 Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Predstavljamo vam - BK Železniki 19.15 Zanimivosti iz Selc 20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja iz studia

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek iz radovljske občine 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motosport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistika 22.35 Videospoti 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sore - DANES IZ STUDIA RADIA TRIGLAV

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep: 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Halo, Radio Jadranka - Radio Mali Lošinj 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + lestvica tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogod-

www.ribeinvode.com

Media Art

KINO

KINO CENTER ameriška vojna drama **PODMORNICA U-571** ob 18., 20. in 22.15 uri **STORŽIČ** ameriški akcijski film V PAJKOVI MREŽI ob 19. in 21. uri **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** ameriška komedija KDO JE TU NOR? ob 20.30 uri **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** akcijski triler SMRTNI UDAREC ob 20.30

SOBOTA, 14. JULIJA 2001

TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija
 7.50 Napovednik
 7.55 Kultura
 8.00 Odmevi
 8.30 Zgodbe iz školjke
 9.00 Male sive celice, kviz
 9.50 Risanka
 10.05 Kino Kekec: Lisjaček Zvitorepček, madžarski risani film
 11.30 Lingo, TV igrice
 12.00 Tednik, ponovitev
 13.00 Poročila, šport, vreme
 13.10 Vremenska panorama
 13.45 Mostovi, ponovitev
 14.15 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
 14.55 Film, ponovitev
 16.30 Poročila, šport, vreme
 16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka
 17.10 Carski sel, risana nanizanka
 17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor
 18.15 Ozare
 18.20 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija
 18.50 Risanka
 18.55 Marketing
 19.00 Danes
 19.05 Ultrip
 19.25 Marketing
 19.30 TV Dnevnik, Sport, Vreme
 20.05 film
 21.35 Z Rikso na zahod, nemška dok. oddaja
 22.00 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka
 22.40 Poročila, šport, vreme
 23.10 Sopranovi, ameriška nadaljevanka
 0.00 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija, ponovitev

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 7.55 Napovednik 8.00 Vremenska panorama 8.55 TV Prodaja 9.25 Videospotnice, ponovitev 10.00 Stafeta mladosti 10.55 Boš videl kaj dela Dolen'c - Rudolfovo, 2. del 11.50 TV Prodaja 12.20 Vremenska panorama 16.25 Evropsko prvenstvo v latinsko ameriških plesih, posnetek iz Varšave 17.20 Atletika - Zlata liga, posnetek iz Osla 19.30 Videospotnice 20.05 Italijanska noč Waldbuhne 21.50 Praksa, ameriška nanizanka 22.40 Sobotna noč 0.40 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

9.30 TV prodaja 10.00 Najdaljši dan, ameriški film 13.00 Mladoporočenci, ponovitev 13.30 Komedija zmesnjav, ponovitev 14.00 Skrita kamera, humoristična oddaja 14.30 Poslednja meja, ameriška nadaljevanka 15.15 Sobotna matineja: Ravnatelj, ameriški film 17.05 Pop'n'Roll, glasbena oddaja 18.05 Hughleyjevi, humoristična nanizanka 18.35 Beverly Hills 90210, ameriška nanizanka 19.30 Hughleyjevi, humoristična nanizanka 20.00 Lov za zakladom, ameriška nanizanka 20.50 Sheena, kraljica džungle, ameriška nanizanka 21.40 Črna vdova, ameriški film 23.30 Najbolji neumni roparji, ameriška nanizanka

POP TV

8.00 TV prodaja 8.30 Zajec dolgouhec in prijatelji, ponovitev 10.00 Panda Jin Jin, risana serija 10.30 Oliver Twist, risana serija 11.00 Črni kozak, risana serija 11.30 Robocop oddelek Alfa, risana serija 12.00 Mladi Herkul, mladinska serija 12.30 Brata, humoristična nanizanka 13.00 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 14.00 Formula 1, trening 15.00 Prva izdaja, ameriška nanizanka 16.00 Antibi-otiki, dok. oddaja 16.30 Otroški

89.7 MHz

Radio GEOS

OGLAŠEVANJE: 041 682 146

http://radiogeos.siol.com

GORENJKI IN GORENJKI POSLUŠAMO

Radio 041 944 944

gtop 94.4 Mhz

KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE

Biroteh, d.o.o. - Hrušica

Internet: www.radiotop.net

KINO

KINO CENTER ameriška vojna drama **PODMORNICA U-571** ob 17. in 21. uri; ital. romantična drama **MALENA** ob 19. uri **STORŽIČ** ameriška romantična komedija **PRVI MOŠKI** ob 18. uri; ameriški akcijski triler V PAJKOVI MREŽI ob 20. in 22. uri **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** ameriška komedija **KDO JE TU NOR?** ob 18.30 uri; slovenski film **ZADNJA VEČERJA** ob 18.30 uri **KINO ŽIRI** ameriški triler **MEHIKANCA** ob 20.30 uri **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** akcijski triler **SMRTNI UDAREC** ob 20.30 uri

TV 3

7.45 TV prodaja 8.45 Iz domače skrinje 10.15 Kuharski dvoboj 11.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 13.00 Copa America, posnetek nogometne tekme 15.00 Iz domače skrinje, ponovitev 16.30 Vse za zdravje 17.30 SQ Jam, glasbene lestvice 18.30 Spidi in Gogi show 19.30 Razvoj avtomobilizma 20.00 Ježek Show, glasbeni izbor 21.00 Copa America, posnetek nogometne tekme Argentina - Kanada 23.15 Copa America, prenos nogometne tekme Čile - Venezuela 0.15 Video strani

HTV 1

7.35 TV Kolesar 7.45 Poročila 7.50 Sla po življenju, ameriški film 10.00 Poročila 10.05 Festival klasičnih zgodb za vso družino, risana serija 10.35 Bembaica 11.00 Mala kinoteka 11.20 Hrvaški otroški festival 12.00 Dnevnik 12.15 TV kolesar 12.30 Zapoved pod lipo, glasbeno-dok. oddaja 13.00 Prizma 13.55 Poročila 14.10 Oprah Show 14.50 Nadnaravno 15.25 Zlata dekleta, amer. nanizanka 15.55 Ženska z imenom Jackie, nadaljevanka 17.20 Smrki 17.55 TUM TUH MUS, zabavni in informativni program 19.30 Dnevnik 20.15 Zmaj; Zgodba o Bruceu Leeju, ameriški film 22.10 Brez ženske menda ne gre, humoristična nanizanka 22.40 Poročila 22.50 Zgočbe sonce, miniserija 0.30 Gospa Sin, angleški film 2.00 Najboljši med najboljšimi 1, ameriški športni film 3.40 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorame 13.45 Čarovnja, italijanska nadaljevanka 16.40 Pustolovščine iz knjige vrlin, risana serija 17.10 Hišni ljubljenci 18.00 Grešna minuta, španska komedija 19.30 Policija, angleška nanizanka 19.55 Iz zakladnice hrvaških muzejev 20.00 Največje romane 20. stoletja 20.25 Iz sveta razvedrila 20.55 Poročila 21.00 Splitsko poletje

AVSTRIJA 1

4.55 Drew Carey 5.25 Vsi županovi možje 5.55 Otroški program 11.15 Disneyjev festival 12.10 Drew Carey 12.35 Življenje in jaz 12.55 Simpsonovi 13.20 Princ z Bel Aira, nanizanka 13.45 Formula 1, trening 15.30 O3 Austria top 40, glasbena lestvica 16.15 Sabrina - Najstniška čarovnica 16.35 Roswell 17.25 Beverly Hills 90210 18.05 Strček 18.55 Ekstremno 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Sport 20.15 Moj očka - junak, ameriška komedija 21.45 Patriot, ameriški film 23.10 Ninja borec, ameriški film 0.30 Catlow, angleški film 2.05 Srček 2.55 Q3 Austria Top 40 3.40 Roswell 4.25 Beverly Hills 90210 5.05 Življenje in jaz 5.30 Simpsonovi, ponovitev

AVSTRIJA 2

5.40 Nenadoma Susan 6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Zaklad Aztekov, pustolovski film 11.05 Piramida sončnega boga, film 12.45 Zakladi sveta 13.00 Čas v sliki 13.10 Vohunjenje, avstrijski film 14.45 Gospodje, nemški film 16.00 Slikarice Avstrije 16.25 Alpe-Donava-Jadran 16.55 Religije sveta 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Tatz & Co. 17.55 Nori par 18.25 Spori 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Uspešnice in zvezde v Gasteinu 21.45 Čas v sliki 21.50 Ljubezenske zgodbe in poročne zadeve 22.55 Rapparziti, skrita kamera 23.10 Čas v sliki 0.40 Ljubezenske zgodbe in poročne zadeve 1.15 Pogledi od strani 1.20 Slikarica Avstrije 1.30 Dežela in ljudje 2.00 Ozri se po deželi 2.45 Zgodba o Adeli H., francoski film 4.20 Kuharski magazin, ponovitev

SOBOTA, 14. JULIJA 2001

GTV

... 24 ur VS ttx-gtv, www.gtv.tele-tv.si 18.50 GTV nocoj, najavni spot 18.55 GTV - priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1580 19.15 PTP - Obzornik 60 19.30 Zeleni vodnik - žive meje 19.55 GTV priporočila II 20.00 Na piki s Ksenijo Benedetti 21.00 Glasbena oddaja 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska poročila 1580 22.00 Avtomobilsko ogledalo 22.30 Gorenjski biseri - Srednja vas 23.00 Predstavljamo vašo KS Godešič 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska poročila 1580 00.00 GTV jutri, VS 24 ur, www.tele-tv.si

LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM TV KR. GORA

18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 21.00 EPP1 21.01 Viva turistika 21.30 EPP 2 21.35 SQ JAM - glasbena oddaja 22.30 EPP 3 22.35 Videospoti 22.59 EPP 4 23.00 Erotika 00.30 EPP 5 00.31 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRIGLAV

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.20 Prispevek: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nardarjeni, obetavni 11.45 Temperature doma in po svetu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek: 13.00 Pesem tedna + Lestvica tega tedna 13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek: 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Prispevek: 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Zadržaj zase 18.50 EPP 19.20 Verška oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Športna oddaja 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22:00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 MHz.

Radio Triglav

96 MHz Gorenjska
 TRG TONETA ČUFARJA 4 www.radiotriglav.si
 JESENICE, d.o.o., oglaševanje: 04/5862-862

POP TV nedelja ob 13.30

FORMULA 1: Silverstone, prenos dirke za VN Anglije

Po zadnjih dirkah sodeč sta brata Schumacher prvenstvo formule 1 spremenila v interni družinski obračun. Kljub izrednemu napredku mlajšega brata je Michael tisti, ki je v teh dneh poskrbel za velik preobrat v prvenstvu. Če je pred dirko za Veliko nagrado Francije še kazalo, da lahko McLaren poskrbi za preobrat, je dirkač Ferrarija z odlično predstavo in petdeseto zmago v karieri nasledovalcem odvzel večino upov. Ker je do konca sezone na voljo le še 70 točk, si je naslov prvaka Michael Schumacher najverjetneje že zagotovil. Vseeno pa ne kaže prezreti nepredvidljivosti formule 1, na kar opozarja tudi Nemec sam. Naslov prvaka bo slavil šele, ko bo tekmeccem dokončno obrnila hrbet tudi matematika. Še pred koncem prvenstva se bo Schumi ukvarjal z drugačno, prav tako prijetno nalogo. Že v Silverstonu se lahko po številu zmag izenači z desetletja nepremagljivim Alaiinom Prostem.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutrarnji servis na Radiu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, poročnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi - 11.00 Tednik občine Žirovnica 11.40 Oglasi - 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Beseda mladim 13.30 Novice, pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 13.50 Podarim 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.40 Oglasi 19.00 Duhovni razgledi 19.30 Sobotni večerni program 20.35 Sasa Einsiedler: Življenje je lepo 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do 24.00

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Tema dneva 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude, ponovitve 11.30 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Koristi nasveti 17.15 Priznanja občine Šk. Loka (Dora Plestenjak) 18.00 Športna sobota 19.00 Športna sobota 22.00 Radio jutri 22.00 Glasbeni program Radia Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.30 Črna kronika, tedenski pregled 8.45 Pomurski dogodki 9.00 Gospodarstvo 10.00 Kam danes in Ljubljani 10.30 Alternativne znanosti 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.10 V vrtnicu trendov 13.05 iz tujega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.30 Pozor! 16.55 Gospodarske novice 17.40 Notranjsko kraški mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Ugibamo 19.50 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.45 Spominjamo se 09.00 Sobotna iskrica (otroška oddaja z Juretom Seškom) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Za življenje, za dane sinu jutri 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditvev 13.00 Ponovitev Svetnik dneva 13.15 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 16.00 Mali oglasi 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek sv. pisma 20.30 Molitev in nagovor za nedeljo 21.15 Vodnik po sv. pismu 22.00 Ponovitev Za življenje, za danes in jutri 23.00 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.55 Napovedniki 8.00 Telebajski; Krtek, risana nanizanka; Mali letiči medvedki, risana nanizanka 9.55 Nedeljska maša, prenos iz Golega 11.00 Srečanje z živalmi, kanadska poljudnoznanstvena serija 11.25 Ozare, ponovitev 11.30 Obzorja duha 12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor 13.00 Poročila, šport, vreme 13.10 Vremenska panorama 13.35 Pod klobukom 14.15 V dobrem in slabem, ameriška nanizanka 14.55 Fina gospa, angleška nanizanka 15.30 Izvirni, oddaja o ljubiteljski kulturi 16.00 Umelost bivanja 16.30 Poročila, šport, vreme 16.50 Vsakdanjik in praznik 17.45 Slovenski magazin 18.15 Vino moje dežele: Bizeljsko-sremski vinorodni okoliš 18.45 Risanka 18.50 Zrebanje lota 19.00 Danes 19.05 Zrcalo tedna 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.05 Zapisano v krvi, italijanska nadaljevanka 2/2 21.40 Intervju 22.35 Poročila, šport, vreme 22.55 Film 0.25 Brez reza

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 8.15 TV Prodaja 8.45 Videospotnice, ponovitev 9.20 Semeni ničevosti, angleška nadaljevanka 10.10 Obljubljena dežela, ameriška nanizanka 10.55 Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski 11.25 V duhu glasbenega in plesnega izročila: Španija in Madžarska 12.00 TV Prodaja 12.30 Vremenska panorama 18.35 Svetovni pokal v veslanju, posnetek iz Munchna 19.30 Videospotnice 20.05 Naše 20. stoletje, francoska dokumentarna serija 20.55 Nadaljevanka 21.30 Homo Turisticus 22.00 Končnica 22.30 Večer: Kurta Weilla: Gledališki songi s študenti AGRFT 22.50 Polet čez ocean, opera 23.40 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

9.20 TV Prodaja 9.50 Spartak, ameriški film 13.00 Komedia zmešnjav, ponovitev 13.30 Pop'n'Roll, glasbena oddaja 14.30 Poslednja meja, ameriška nadaljevanka 15.20 Nedeljska matineja: Pogrešani starši, ameriški film 17.10 Adijo, pамет, ameriška nanizanka 18.05 Hughleyjevi, humoristična nanizanka 18.35 Melrose Place, ameriška nanizanka 19.30 Hughleyjevi, humoristična nanizanka 20.00 Lov za zakladom, ameriška nanizanka 20.50 Sheena, kraljica džungle, ameriška nanizanka 21.40 Zaljubljeni dekleti, ameriški film 23.20 Adrenalina

POP TV

8.00 TV prodaja 8.30 Zajec Dolgouhec in prijatelji 10.00 Panda Jin Jin, risana serija 10.30 Oliver Twist, risana nanizanka 11.00 Črni kozak, risana serija 11.30 Robocop oddelek Alfa, risana serija 12.00 Mladi Herkul, mladinska serija 12.30 Brata, ameriška humoristična nanizanka 13.00 Skoraj popoln par, humoristična nanizanka 13.30 Formula 1; Silverstone, prenos dirke za VN Anglije 16.00 Antibiotiki, dok. oddaja 16.30 Gorski zdravnik, nemška nanizanka 17.30 V napačnih rokah, nemški film 19.15 24 ur 20.00 Nedeljski film: Radijski umori, ameriški film 22.00 Tat za vedno, kanadska nanizanka 22.50 Detektiv pod krinko, ameriški film 0.30 24 ur, ponovitev

TV 3

7.00 TV Prodaja 9.00 SQ Jam, ponovitev 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 Copa America, posnetek nogometne tekme Čile - Venezuela 13.00 Vera in čas, ponovitev 13.30 Naš vrt 14.00 Inline hokej, reportaža 14.30 Avtodrom 15.00 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 16.30 Sijaj, ponovitev 17.30 Glasba 18.30 Stiri tačke 19.00 Politična konferenca 19.30 Knjiga, ponovitev 20.00 Reporter X 20.30 Avto šou 21.00 Copa America, posnetek nogometne tekme Čile - Venezuela 23.00 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 0.30 Videostrani

HTV 1

7.45 TV Koledar 7.55 Poročila 8.00 Gospod glasba, kanadski mladinski film 9.30 Supermanov svet 9.40 Weitpau 10.15 Narodov spomin 10.45 Portret mesta in cerkve 11.00 Prenos maše iz Umaga 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.30 Sadovi zemlje 13.20 Mir in dobrota 13.50 Klic duha 14.00 Ruska avantgarda, dok. film 15.00 Zlata dekleta, nanizanka 15.35 Poročila 15.45 Raziskovalec, dok. oddaja 16.40 Življenje, ki prihaja, italijanska nadaljevanka 17.35 Zvestoba do groba, ameriški film 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Berači in sinovi, hrvaška nadaljevanka 21.10 Ciklus filmov Jamesa Bonda: Dvakrat se živi, angleški akcijsko-vohunski film 23.05 Madiganovi moški, nanizanka 23.40 Poročila 23.50 Prizorišča svetovnih kultur 0.40 Nočni program

HTV 2

7.55 Policija, ponovitev 10.50 Naša zemlja, nadaljevanka 15.15 Žgoče sonce,

NEDELJA, 15. JULIJA 2001

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.15 Disneyjev festival 8.05 Pika Nogavička 8.45 Ena, dva ali tri 9.15 Formula 1, ogrevanje 10.05 Disneyjev festival 11.00 Na pomoč, družini se je zmešalo, ameriška komedija 12.30 Športni pregled 13.00 Formula 1: prenos dirke za VN Anglije 16.00 90 let Nogometnega kluba Austria 18.15 Koroski Ironmann Austria, vrhunski tekmovalca iz Celovca 18.55 Ekstremno 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 Porota, ameriška srhljivka 22.40 Columbus: Spomenik za večnost, ameriški film 23.55 Mesto zločina 1.25 Patriot, ponovitev filma 2.45 Ninja borec, ponovitev filma 4.05 Dobrodošli v Los Angelesu, ameriški film

AVSTRIJA 2

4.45 Modern Times 5.10 Tri ženske 5.35 Zivalski raj 6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Gurmansko potovanje po Italiji 9.35 Vedno sem imel srečo, portret 10.35 Teden kulture 11.00 Čas v sliki 11.05 Ozri se po deželi 12.00 Visoka hiša, iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani 14.20 Univerzum 15.05 Heidi in Erni 15.30 Domotožje po zeleni dolini, nemški film 17.00 Čas v sliki 17.05 Domovina 17.55 Milionsko kolo 18.25 Kristijan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 21.05 Melodija src, nemški romantični film 21.45 Čas v sliki 21.55 Že videno 22.55 Čas v sliki 23.00 Cappuccino melange, avstrijski film 0.30 Obožujem tvojo sina, ameriški film 1.55 Teden kulture 2.20 Pogledi od strani, ponovitev 2.50 Dober dan, Hrvati 3.20 Dober dan, Koroška

GTV

... 24 ur VS ttx-Infokanal, www.tele-tv.si 9.30 Predstavitveni spot GTV 9.35 GTV priporočila I. 9.40 Za dobro jutro (Ta vlak, Čuki) 9.45 Gorenjska poročila 1580 10.00 D. Paplers - 7. oddaja 11.00 Glasbena oddaja 12.00 PTP Obzornik, 59 12.15 Predstavljamo vam KS Godešič 13.00 Gorenjska TV poročila, 1580 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska poročila 1580 19.15 Gorenjski obzornik 61 19.30 Veriga uspeha - Marko Bitenc 19.55 GTV priporočila, II 20.00 GTV - MIX z Matejo in Alešem 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1575 22.00 Petek za sobotni zametek: glasbena oddaja; reportaža; glasbena oddaja; d'paplers, 7. del 23.45 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1580 00.00 24 ur VS-ttx GTV-Infokanal, www.gtv.tele-tv.si

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov 20.30 Motorsport Mundial 21.00 Okarina festival 22.20 Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21.

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Risanka 19.50 Videospoti 19.57 EPP 2 20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Izmenjava Programa 22.35 EPP 5 22.35 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRIGLAV

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitve pevke Evite 9.50 EPP 10.00 Prispevek: 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.50 EPP 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 7.00 do 19.00 na 88,9 in 95 MHz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.40 Oglasi 7.00 Jutrarnja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.55 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Mirin Vrtljak 9.30 Pogled na ceste in vreme - Robert Bohinc 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski gost: Janez Brojan 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: 50 let Pogacnikovega doma 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila, voščila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Nedeljski gost: Marjan Višnar 17.40 Oglasi 18.40 Oglasi 19.00 Minute za resno glasbo 19.30 Duhovni razgledi, ponovitev 19.40 Oglasi 19.45 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.15 Naš zgodovinski spomin

9.00 50 let GD Hotavlje 10.30 Kmetijska oddaja 11.00 Škofjeloški tednik 11.30 Dogodki danes - jutri 11.40 Osmrtnice 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Danes godujejo 12.40 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 13.15 Naj se sliši slovenska pesem 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Daj - dam 17.00 Nedeljsko srečanje 18.00 Horizont 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz LJUBLJANA: 105,1 MHz
 6.50 Horoskop 07.15 Novice, ceste, vreme 07.20 Nočna kronika 07.35 Vreme 08.55 Dolenjski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 11.30 Uganka Rgl 12.00 BBC novice 12.30 Rumeni radio 13.05 iz turjega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črn kronika 16.00 Štajerski mozaik 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Horoskop 19.45 Športni pregled 20.00 Dvoglavi levji car 21.00 DJ time

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijska oddaja 8.50 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. maše 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje, ponovitev svetnika dneva 12.15 Voščilo prijateljem in glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 17.00 Slovencem po svetu in domovini 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Sakralna glasba 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Klasična glasba 21.30 Radijski roman 22.00 Ponovitev Slovencem po svetu in domovini 23.00 Nočni glasbeni program

www.ribeinvode.com Digitalni tisk
Media Art Inter
 www.gorenjskaonline.com Studio

POP TV nedelja ob 17.30 V NAPAČNIH ROKAH
 (In The Wrong Hands/Wem Geh'rt Tobias), nemški film
 Igrajo: Gedeon Burkhard, Judy Winter, Marion Mitterhammer
 Thomas je v očeh bogatih staršev svoje prijateljice Sabine popolna zguba. Ko Sabine umre v nesreči, se vname huda bitka za njunega sina Tobiasa. Sabinina ponosna mama želi sama vzgajati vnuka in je za to pripravljena Thomasa uničiti. Medtem začne Thomas ponovno sestavljati koščke svojega življenja in se Tobiasa ne namerava odpovedati. Kot zanimivost naj povemo, da je vlogo Thomasa odigral Gedeon Burkhard, bolj znan

PONEDELJEK, 16. JULIJA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki 8.00 Utrip 8.20 Zrcalo tedna 8.40 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih 9.10 Risanka 9.15 Rdeči grafit: Bordanje 9.50 Ole Aleksander, norveška nadaljevanka 10.05 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija 10.35 Zgodbe iz Amerike 11.30 Na vrtu, oddaja TV Maribor 11.55 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija 12.25 Izvir(n)i, oddaja o ljubiteljski kulturi 13.00 Poročila, Sport, Vreme 13.10 Vremenska panorama 13.25 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodistria 14.15 Polnočni klub 15.25 Gibljive slike 16.00 Dober dan, Koroška 16.30 Poročila, vreme, sport 16.45 Tomažev svet: Med dvema ognjema, izobraževalna oddaja za otroke 16.55 Teledok, ponovitev 17.15 Radovedni Taček: Olje 17.45 Drugačni 2, dokumentarna oddaja 18.35 Zrebanje 3x3 plus 6 18.45 Risanka 18.50 Marketing 19.00 Kronika 19.30 TV Dnevnik, Sport, Vreme 20.05 Julija, avstrijska nanizanka 21.00 Življenje slovenskega otoka, dokumentarec meseca 22.00 Odmevi 22.30 Kultura 22.35 Sport 22.40 Vreme 22.50 Branja 22.55 Brez reza 23.35 Michael Palin predstavlja Hemingwaya, angleška dok. serija 0.25 Drugačni 2, ponovitev dok. oddaje

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.25 TV Prodaja 15.00 Videospotne 15.35 Komar, angleška dok. oddaja 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 18.00 Peta hiša na levi, slovenska nanizanka 18.30 Jasno in glasno 19.30 Videospotnice 20.05 Mogočna konstrukcija, ameriška dokumentarna serija 21.00 Studio City 21.55 Med sosedi, ameriška nanizanka 22.30 Metropolis 23.00 Brane Rončel izza odra 1.00 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladenci v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Policisti s srcom, avstralska nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 12.45 Darnjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.45 TV Prodaja 14.15 Skrita kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ iz Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.10 Providence, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Jack in Jill, ameriška nanizanka 20.00 Filmska uspešnica: Skriti zaklad, ameriški film 22.10 Seinfeld, ameriška nanizanka 22.40 Zvezdna vrata, ameriška nanizanka 23.20 Zvezdna vrata, ameriška nanizanka 0.20 Darnjeve zvezde, ponovitev

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.30 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.20 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.10 TV Dober dan, slovenska nanizanka 13.00 TV prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.20 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Povprašajte dr. Phila, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka 20.50 Naša sodnica, ameriška nanizanka 21.40 Seks v mestu, ameriška humoristična nanizanka 22.10 Možeje v belem, ameriška nanizanka 23.00 Teksaski mož postave, ameriška nanizanka 23.50 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Festival Lent 2001, ponovitev 13.00 Video strani 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev 14.15 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15 Motor Show Report 17.45 V sedlu 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8NET-ka, Skiraj... 19.15 Videalisti 20.00 Potopovanja za Janinom 21.00 Politična konferenca 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Juke Box, ponovitev 1.20 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.05 Digitalna ekološka pedija vesolja 10.00 Poročila 10.05 Banane v pižami 10.10 Gospodar hitrosti 10.35 Čevljički potepuhi 10.45 Kako žive živali? 11.00 Glasbena razglednica 11.25 Vodni svet 12.00 Poročila 12.15 TV kolektor 12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.30 Damon, humoristična nanizanka 13.55 Felicity 14.45 Svet zabave 15.35 Južni Brooklyn, ameriška nanizanka 16.25 Glasba 16.35 Ogledalce, ogledalce... 17.05 Hugo 17.30 Hrvaška da-

KINO

KINO CENTER ameriški akcijski triler V PAJKOVI MREŽI ob 19. uri; ameriška vojna drama PODMORNICA U-571 ob 21. uri; ameriška vojna drama LEGENDA O BAGGERJU VANCEU ob 20.30 uri KINO ŽIRI Od 16. julija do 18. avgusta je Kino Žiri na počitnicah!

nes 18.00 Spomini na domovinsko vojno 18.25 Kolo sreče 19.00 Vprašaj 19.13 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Čmosrajčniki, dok. film 21.10 Turistični magazin 22.25 Odmevi dneva 22.45 Seks v mestu 23.10 Sopranovi 23.55 Nikita 2, ponovitev 0.40 Ognji v srcih, ameriška drama 2.05 Nočni program

R KRANJ

5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Noletne čestitke 6.30 Telovadba - aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Prispevek 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + Lestvica tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40 Zanimivosti: 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Športna oddaja 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Prispevek 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bangovih 10 zmagovitih 18.50 EPP 19.10 Izgubljene najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Pometamo doma 20.30 Evergini 22.00 Glasba

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 18.15 Poročila za gluhe in naglušne 17.20 Red in zakonitost, ameriška nanizanka 18.05 Naša zemlja 19.00 Mati in sin, humoristična nanizanka 19.30 Polcija 20.10 Čarovnja, italijanska nadaljevanka 21.15 Zahodno krilo, ameriška nanizanka 22.05 Kradljivci sendvičev, italijanska kriminalka

AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 8.00 Divji bratje s šarmom 8.25 Princ iz Bel Aira 8.50 sam svoj mojster 9.10 Sam svoj mojster 9.35 Beverly Hills 90210 10.15 Na pomoč, družini se je zmešalo, ameriška komedija 11.45 Otroški program 14.55 Felicity 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Urgenca 17.10 Princ iz Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Vsi županovi možeje 19.00 Kralj Queensa 19.30 Čas v sliki/kultura 20.00 Sport 20.15 Asterix v Ameriki, nemški risani celovečerni film 21.35 Iskanje zlatega otoka, ameriški film 23.05 Nikita 23.50 Strupena lvy, ameriška srihljivka 1.55 Mladi in brezobrazni, ameriška drama 3.25 Obožujem tvojo sina, ameriška drama 4.50 Beverly Hills 90210, ponovitev

AVSTRIJA 2

3.50 Domovina, tuja domovina 4.20 Domovina 5.05 Milijonsko kolo 5.35 Heidi in Erni 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Gospodje, ponovitev filma 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Podoba Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.55 Oddaja 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Godzarska hiša Falkenau 21.05 Tema, reportaža 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanja 0.00 Čas v sliki 0.30 Grad moje mame, 1/2 del francoskega filma 2.05 Pogledi od strani 2.10 Srečanja 3.40 Dobrodošla, Avstrija 5.30 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku

GTV

... 24 ur infokanal, VS.ttx gtv, www.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 1. 19.00 Gorenjska TV poročila 1581 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Dediščina sončnih bogov, 6. del 19.55 GTV priporočila 20.00 Biohiron - kontaktna oddaja 21.00 Kovaški šmaren v Kropi - reportaža 21.45 Gorenjska TV poročila 1581 22.00 SČ-jam 23.00 S.E.M. - oddaja Rudija Klariča 23.30 TA dober dan nagrajeje 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1576 ... 24 ur ttx gtv, infokanal, GTV-tele-tv.si

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Motor sport mundial 9.35 Rok Otočec, 2000, dokumentarna oddaja 10.05 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev 20.30 Kako biti zdrav in zmagovati 21.00 Okarina festival 22.20 Rok Otočec 2000, dokumentarna oddaja 22.50 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 "Deseta scena" oddaja z gosti iz šolskih klopi 19.30 Aktualno iz občine 20.00 Bum, glasbena oddaja 21.25 Iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Otvoritev razstave v Doliku 18.38 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.27 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitev 22.15 Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRBOVLJE

5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Noletne čestitke 6.30 Telovadba - aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Prispevek 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + Lestvica tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40 Zanimivosti: 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Športna oddaja 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Prispevek 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bangovih 10 zmagovitih 18.50 EPP 19.10 Izgubljene najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Pometamo doma 20.30 Evergini 22.00 Glasba

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95 Mhz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutrarnji servis na Radiu Triglav - vreme in Robert Bohinc 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo in Jože Lavrič 8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 8.50 Predstavitev: Merkur 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi - Agencija Relax 10.00 Aktualno: Merkurjeva športna stavnica 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.30 Novice 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila - voščila ob prazniku 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponedeljek 13.30 Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Varnost na gorenjskih cestah v preteklem tednu 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi - Makler 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 17.50 Bomo shušljali skupaj 18.30 Tehnik občine Kranjska Gora 18.40 Oglasi 19.15 Voščila 19.40 Oglasi 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.45 Danes godujeje 6.15 Noč in svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled teksta 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Naš jutranji gost 8.00 Dogodki danes-jutri 8.30 Napoved programa 8.55 Dnevna malica 10.00 Dogodki danes-jutri 11.00 Oddaja za upokojenke 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujeje 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes-jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Dogodki danes-jutri 17.30 Oddaja za obrtnike 18.00 Reportaža: Pihalna godba Sv. Martin iz Belgije 20.00 Radio jutro 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-SANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.57 Izbranka tedna 07.00 Horoskop 7.20 Nočna kronika 07.35 Vreme 7.50 Anketa 8.05Štajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko 9.00 Gospodarstvo 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka Rgl 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori poslušalcem 13.00 Iz Domžal 13.30 Globus, mednarodni pregled 13.50 iz tujega tiska 14.00 Pasji radio 14.30 Gospodarske novice 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Modni bla bla 17.30 RUM, z Mariom Galuničem 18.57 Izbranka tedna 19.30 Horoskop 19.45 Vreme 19.50 Horoskop 20.30 Večerni program

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomsček nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leta po Kristusu 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 13.00 Ognjišče - Ognjišče 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Izbor Vaše pesmi (Ivan Hudnik) 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Prijatelji radia Ognjišče (Franci Trstenjak) 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomsček nas uči 22.30 Ponovitev nedeljske oddaje Sakralna glasba 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.50 Napovedniki 7.55 Kultura 8.00 Odmevi 8.30 Mostovi 9.00 Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka 9.20 Radovedni Taček: Olje 9.40 Tomažev svet: Med dvema ognjema, izobraževalna oddaja za otroke 9.50 Lahkih nog naokrog 10.30 Drugačni 2, dokumentarna oddaja 11.10 Naokoli po Nemčiji: Baden-Baden 11.35 Naokoli po Nemčiji 12.05 Julija, avstrijska nanizanka 13.00 Poročila, Sport, Vreme 13.10 Vremenska panorama 13.30 Izraelski komorni orkester 14.15 Michael Palin predstavlja Hemingwaya, angleška dok. serija 15.05 Življenje slovenskega otoka, dokumentarec meseca 16.00 Pod Pekarsko gorco, oddaja TV Maribor 16.30 Poročila, vreme, sport 16.45 An ban pet podgan, otroška serija 17.10 Izpodnebnik, avstralska nadaljevanka 17.35 Marketing 17.45 Jean Cocteau, francoska dok. oddaja 18.45 Risanka 19.00 Kronika 19.25 Marketing 19.30 TV Dnevnik, sport, vreme 20.05 Tramontana, francoska nadaljevanka 20.55 Aktualno 22.00 Odmevi 22.30 Kultura 22.35 Sport 22.40 Vreme 22.50 Pet minut nežnosti, hrvaška drama 23.40 Jean Cocteau, francoska dok. oddaja, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videospotne 15.35 Studio City 16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 18.00 Rožni grič, ameriški film 19.30 Videospotnice 20.05 Slovenska polka in valček 20.01 21.00 Četrtica, brazilski film 22.50 Zgodbe ob koncu tedna, poljska nadaljevanka 23.35 Obručun, slovenski kratki film 23.45 Dama v belem, slovenski kratki film 23.55 Vdovstvo Karoline Zašler, slovenski film, ponovitev 1.40 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladenci v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Policisti s srcom, avstralska nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 12.45 Mozaik Slovenije 13.45 TV prodaja 14.15 Skrita kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ iz Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.10 Providence, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, humoristična ameriška nanizanka 18.30 Tretji kamen od sonca, ameriška nanizanka 19.00 Jack in Jill, ameriška nanizanka 20.00 Akcijski film: Tank, avstralski film 22.00 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 22.30 Zvezdna vrata, ameriška nanizanka 23.20 Zvezdna vrata, ameriška nanizanka 0.10 Mozaik Slovenije, ponovitev

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.30 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.20 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.10 TV Dober dan, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.20 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Dr. Phill o poroki, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka 20.50 Nikita, ameriška nanizanka 21.40 Seks v mestu, ameriška humoristična nanizanka 22.10 Špičli, ameriška nanizanka 23.00 Teksaški mož postave, ameriška nanizanka 23.50 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.30 Družinska TV prodaja 12.00 Videostrani 12.45 Razvoj avtomobilizma 13.15 8NET-ka 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Popotovanja za Janinom, ponovitev 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8NET-ka, Skiraj... 19.15 Glasba 20.00 Naj N - nogometni studio 21.00 Motor Show Report 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Juke Box, ponovitev 1.20 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.05 Čarovnja, nadaljevanka 9.50 TV Kolektor 10.00 Poročila 10.05 Otroški program 11.25 Živali in ljudje 12.00 Dnevnik 12.15 TV kolektor 12.40 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.30 Damon, humoristična nanizanka 13.55 Felicity, nanizanka 14.45 Svet zabave 15.35 Južni Brooklyn, ameriška nanizanka 16.20 Glasba 16.35 Fant zre v svet, mladinska nanizanka 17.05 Hugo 17.30 Fant zre v svet, mladinska nanizanka 18.00 Dan, ki jmi je spremenil življenje, dok. serija 18.30 Kolo sreče 19.00 Vprašaj 19.30 Dnevnik 20.15 Ljudje na koncu mesta, dok. film 20.40 V velikem planu 22.15 Odmevi dneva 22.35 Seks v mestu, humoristična nanizanka 23.00 Sopranovi 23.50 Nikita 0.35 Vikend z Berniejem, ameriški film

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 17.15 Poročila za gluhe in naglušne 17.25 Zahodno krilo, ameriška nanizanka 18.05 Naša zemlja, brazilska nanizanka 19.00 Cosby Show 19.30 Polcija 19.55 Iz zakladnice hrvaških muzejev 20.10 Čarovnja, italijanska nadaljevanka 21.00 Poročila 21.15 Prijatelji, ameriška nanizanka 21.40 Človeško telo, dok. serija 22.35 Leteči odred, angleška nanizanka 23.20 Mojstrovine svetovnih muzejev

AVSTRIJA 1

5.35 Kralj Queensa 5.40 Otroški program 8.15 Vsi županovi možeje 8.35 Princ iz Bel Aira 9.00 Sam svoj mojster 9.25 Sam svoj mojster 9.50 Felicity 10.30 Asterix v Ameriki, ponovitev filma 11.45 Otroški program 14.55 Felicity 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Urgenca 17.10 Princ iz Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Vsi županovi možeje 19.00 Kralj Queensa 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Ljubezne na klic, nemška srihljivka 21.50 Nina - Dekle se ne vda, nemški film 23.20 Moški njenih sanj, ameriški film 0.50 Erotični dnevnik 1.15 Ljubezne na klic, ponovitev filma 2.40 Nina - Dekle se ne vda, ponovitev filma 4.10 Grad moje mame, 2. del italijanskega filma

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Domotožje po zeleni dolini, ponovitev nemškega filma 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Evro Avstrija 12.35 Tednik 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16

SREDA, 18. JULIJA 2001

TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Koroška
9.00 Risanka
9.20 Carski sel, risana nanizanka
9.40 An ban pet podgan, otroška serija
10.05 Izpodnebrik, avstralska nadaljevanka
10.30 Lingo, TV igrice
11.00 Jean Cocteau, francoska dok. oddaja
12.00 Tramontana, francoska nadaljevanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Srečanje taboraškimi orkestri
13.50 Obzorja duha
14.20 Lisjaček Vitorepček, madžarski risani film
15.35 Aktualno
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pod klokbom
17.25 Enciklopedija znanja
17.45 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Sedmi pečat: Srečanje z Venero, angleško-francosko-italijanska produkcija
22.15 Odmevi
22.40 Kultura
22.45 Šport
22.50 Vreme
23.00 Orkester slovenske filharmonije 0.30 Svet narave, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videospotnice, ponovitev 15.25 Homo turisticus 15.55 Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski 16.30 Rad imam Lucy, ameriška ob nanizanka 17.00 Dr. Quinn Lucca, ameriška nanizanka 18.00 Dežurni zdravnik, angleški film 19.30 Videospotnice 20.05 Folk art 2001, 2. oddaja 21.05 Tajni dosjeji KGB: Neznani letelci predmeti, ameriška dok. oddaja 21.35 Picasso, angleška dok. oddaja 22.55 Soprani, ameriška nadaljevanka 23.55 Umori, ameriška nanizanka 00.35 Videospotnice

KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladenič v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Policisti s srcem, avstralska nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, pogovorna oddaja 12.45 Danijevje zvezde, vedeževanje v živo 13.45 TV prodaja 14.15 Skrita kamera, humoristična oddaja 14.45 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.15 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.10 Providence, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, ameriška nanizanka 18.30 Tretji kamen od sonca, ameriška nanizanka 19.00 Jack in Jill, ameriška nanizanka 20.00 Komedia zmesnjav 20.30 Mladoporočenci 21.00 Mesto angelov, ameriška nanizanka 21.50 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 22.20 Zvezdna vrata, ameriška nanizanka 0.00 Danijevje zvezde, ponovitev

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 9.30 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.30 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.20 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.10 TV dober dan, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 14.20 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.15 TV prodaja 15.45 Oprah show: Dr. Phil o poroki, pogovorna oddaja 16.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.30 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.20 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV dober dan, slovenska nanizanka 20.50 Nikita, ameriška nanizanka 21.40 Seks v mestu, ameriška humoristična nanizanka 22.10 Špiclji, ameriška nanizanka 23.00 Teksaški mož postave, ameriška nanizanka 23.50 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.30 Družinska TV prodaja 12.00 Video strani 12.15 8NET-ka 12.30 Naj N - nogometni studio 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Knjiga, oddaja o kulturi 17.45 Štiri tačke 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 8NET-ka, Skiraj, ... 19.15 Glasba 20.00 Vse za zdravje 21.00 Reporter X 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Avtodrom 0.30 Juke Box, ponovitev 2.00 Video strani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.05 Čarovnja, ponovitev 9.50 TV kolektor 10.00 Poročila 10.05 Otroški program 11.25 Živali in ljudje 12.00 Poročila 12.15 Koledar 14.20 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.30 Damon 13.55 Felicity, ameriški film 14.45 Življenje ptic 15.35 Južni Brooklyn, ameriška nanizanka 16.25 Glasba 16.35 Navadna najstnica, mladinska nanizanka 17.05 Hugo 17.30 Hrvaška danes 18.00 Ljubezen je čudna 18.30 Kolo sreče 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Težki časi, ameriški film 21.40 Romolo Venucci, dok. film 22.15 Odmevi dneva 22.35 Seks v me-

KINO

KINO CENTER ameriški akcijski triler V PAKOVANI MREŽI ob 19. uri; ameriška vojna drama PODMORNICA U-571 ob 21. uri STORŽIČ Danes zaprt! (predvajanje filmov samo ob petkih, sobotah in nedeljah) KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriška drama LEGENDA O BAGGERJU VANCEU ob 20.30 uri KINO ŽIRI Od 16. julija do 18. avgusta je Kino Žiri na počitnicah!

stu, humoristična nanizanka 23.00 Soprani 0.00 Nikita 2 0.45 Cas ognja, ameriški film 2.45 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 17.10 Poročila za gluhe in naglušne 17.20 Leteči odred, nanizanka 18.05 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 19.00 Simpsonovi, risana serija 19.30 Policia, angleška nanizanka 19.55 Iz zakladnic hrvaških muzejev 20.10 Čarovnja, italijanska nadaljevanka 21.00 Poročila 21.15 Nema priča 22.05 Družinska drevesa rocka, nanizanka 22.55 Arhitektura

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 7.55 Življenje in jaz 8.15 Vsi županovi možje 8.40 Princ z Bel Aira 9.00 Sam svoj mojster 9.25 Sam svoj mojster 9.50 Felicity 10.30 Columbo: Spomenik za večnost, ameriški film 11.45 Otroški program 14.55 Felicity 15.40 Beverly Hills, ameriška mladinska nanizanka 16.25 Urgenca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Nogomet - 1. Avstrijska zvezna liga 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Šport 20.15 James Bond: Pogled na umor, angleško-ameriški film 22.25 Nogomet 23.30 Maščevanje po načrtu 0.10 Polica iz El Camina 0.50 Skozi peklo do zmage, ameriški film 3.50 Smrtonosni paket, ameriška kriminalka 5.20 Drew Carey, ponovitev

AVSTRIJA 2

4.35 Dobrodošla, Avstrija 6.15 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 10.15 Boginja maščevanja, film 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Poročilo 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vse moje hčere 21.45 Pogledi od strani 22.00 Čas v sliki 22.30 Mednarodno poročilo 23.15 Vrečišče 0.00 Čas v sliki 0.30 Odprtje Bregenskih slavnostnih iger 1.15 Zlata dekleta 1.40 Na prizorišču 2.10 Pogled od strani 3.00 Vrečišče 3.45 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 4.40 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev

GTV

... 24 ur, ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 1. 19.00 Gorenjska TV poročila 15.83 19.15 Troja, dokumentarni film 19.30 Dediščina sončnih bogov, 8. del 19.45 TA Dober dan predstavlja 19.55 GTV priporočila 20.00 Hočete igrati z mano, komedija Marcella Acharda 21.40 GTV priporočila 21.45 Gorenjska TV poročila 15.83 22.00 Predstavljamo vam vašo KR - Bistrica pri Trzinu 22.45 Ljubljanski grad, 2. del 23.00 Klopni meningitis, kontaktna oddaja 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 15.83 00.00 GTV jutri, vs 24 ur, www.tele-tv.si

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Kako biti zdrav in zmagovati 9.35 Rok Otocec 2000 10.15 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.
19.00 Risani film 19.15 Otroška oddaja 20.00 Pred petnajstimi leti - iz arhiva TV Železniki

ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Torok športni pregled 20.20 Avtomobilsko zrcalo, 13. oddaja 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava programa 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motosport 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljeni živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Počitnikujte z nami 9.40 Počitnikujte z nami 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Ponudba nepremičnin 10.30 Počitnikujte z nami 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Počitnikujte z nami 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.15 Počitnikujte z nami 12.30 Osmrtnice 12.40 Počitnikujte z nami 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.05 Bioremenska napoved 13.15 Izgubljeni živali 13.20 Gostje v studiu - nogomet Si.mobil.liga 13.40 Počitnikujte z nami 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Počitnikujte z nami 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.10 Počitnikujte z nami 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Počitnikujte z nami 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Počitnikujte z nami 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljeni živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrnjega programa Radia Kranj 19.30 Oddaja o modi 22.00 Glasba

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95,0 Mhz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenski porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Navet iz zdravnikove torbe 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Olimpijski komite Slovenije 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.30 Novice 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.30 Novice in pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice, borzno poročilo - lirika 14.40 Oglasi 14.50 Predstavitveni 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Merkurjeva nagradna igra 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.30 Tednik občine Jesenice 18.40 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Aktualno 20.00 Naš nasvet: Anton Hladnik 21.15 Ponovitev - Zdravnikov nasvet 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči 22.15 Aktualno

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Naš jutranji gost 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 10.00 Dogodki danes - jutri 11.30 Kulturni paberki 12.00 BBC - novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.10 Klepet ob glasbi - 19.00 Radio jutri 19.30 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.25 Nočna kronika 7.35 Vreme 9.30 Vaše mnenje o... 11.30 RGLova uganka 12.00 BBC novice 12.30 Beseda opozicije 12.40 Štajerski dogodki 12.50 Odgovori poslušalcem 12.57 Izbranka tedna 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Play off 14.00 Pasji radio 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Na sceni 17.00 Izbranka tedna, glasovanje 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.00 Športni pregled 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.50 Horoskop 20.00 Vedeževanje 21.00 Odprta dlan

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leto po Kristusu 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 10.15 Mali oglasi 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditev 13.00 Zlati zvoki 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Pogovor o... 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 1. Luč v temi, 2. Dodajati življenje dnevom, 3. Vstani in hodi, 4. Svet oblikuje mlade 21.30 Radijski roman 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Ponovitev popoldanske oddaje Pogovor o 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Zgodovinski parki in vrtovi v Sloveniji
9.05 Pod klokbom
9.55 Zgodbe iz školjke
10.25 Enciklopedija znanja
10.35 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija
11.25 Vino moje dežele
11.50 Umetnost bivanja, oddaja TV Maribor
12.20 Dr. Ivan Stopar: Gradovi
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.33 Intervju
14.25 Zapisano v krvi, italijanska nadaljevanka
16.00 Slovenci po svetu
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.45 Volkovi, čarovnice in velikani, risana nanizanka
16.55 Arčibald, risana nanizanka
17.05 Na liniji
17.45 Slovenski pesniki in pisatelji - Janko Kersnik
18.10 Oddaja o znanosti
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Tednik
21.00 Na vrat na nos, jugoslovska nanizanka
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Šport
22.40 Vreme
22.50 Podoba podoba
23.20 Denart
23.20 Federico Garcia Lorca, angleška dok. oddaja
0.35 Brane Rončel izza odra

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videospotnice 15.35 Naše 20. stoletje, francoska dok. oddaja 16.30 Rad imam Lucy, ameriška ob nanizanka 17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 17.30 Vreme 17.45 Pogledi od strani 17.50 Vreme 17.55 Pogledi od strani 18.00 Vreme 18.05 Pogledi od strani 18.10 Vreme 18.15 Pogledi od strani 18.20 Vreme 18.25 Pogledi od strani 18.30 Vreme 18.35 Pogledi od strani 18.40 Vreme 18.45 Pogledi od strani 18.50 Vreme 18.55 Pogledi od strani 19.00 Vreme 19.05 Pogledi od strani 19.10 Vreme 19.15 Pogledi od strani 19.20 Vreme 19.25 Pogledi od strani 19.30 Vreme 19.35 Pogledi od strani 19.40 Vreme 19.45 Pogledi od strani 19.50 Vreme 19.55 Pogledi od strani 20.00 Vreme 20.05 Pogledi od strani 20.10 Vreme 20.15 Pogledi od strani 20.20 Vreme 20.25 Pogledi od strani 20.30 Vreme 20.35 Pogledi od strani 20.40 Vreme 20.45 Pogledi od strani 20.50 Vreme 20.55 Pogledi od strani 21.00 Vreme 21.05 Pogledi od strani 21.10 Vreme 21.15 Pogledi od strani 21.20 Vreme 21.25 Pogledi od strani 21.30 Vreme 21.35 Pogledi od strani 21.40 Vreme 21.45 Pogledi od strani 21.50 Vreme 21.55 Pogledi od strani 22.00 Vreme 22.05 Pogledi od strani 22.10 Vreme 22.15 Pogledi od strani 22.20 Vreme 22.25 Pogledi od strani 22.30 Vreme 22.35 Pogledi od strani 22.40 Vreme 22.45 Pogledi od strani 22.50 Vreme 22.55 Pogledi od strani 23.00 Vreme 23.05 Pogledi od strani 23.10 Vreme 23.15 Pogledi od strani 23.20 Vreme 23.25 Pogledi od strani 23.30 Vreme 23.35 Pogledi od strani 23.40 Vreme 23.45 Pogledi od strani 23.50 Vreme 23.55 Pogledi od strani 24.00 Vreme 24.05 Pogledi od strani 24.10 Vreme 24.15 Pogledi od strani 24.20 Vreme 24.25 Pogledi od strani 24.30 Vreme 24.35 Pogledi od strani 24.40 Vreme 24.45 Pogledi od strani 24.50 Vreme 24.55 Pogledi od strani 25.00 Vreme 25.05 Pogledi od strani 25.10 Vreme 25.15 Pogledi od strani 25.20 Vreme 25.25 Pogledi od strani 25.30 Vreme 25.35 Pogledi od strani 25.40 Vreme 25.45 Pogledi od strani 25.50 Vreme 25.55 Pogledi od strani 26.00 Vreme 26.05 Pogledi od strani 26.10 Vreme 26.15 Pogledi od strani 26.20 Vreme 26.25 Pogledi od strani 26.30 Vreme 26.35 Pogledi od strani 26.40 Vreme 26.45 Pogledi od strani 26.50 Vreme 26.55 Pogledi od strani 27.00 Vreme 27.05 Pogledi od strani 27.10 Vreme 27.15 Pogledi od strani 27.20 Vreme 27.25 Pogledi od strani 27.30 Vreme 27.35 Pogledi od strani 27.40 Vreme 27.45 Pogledi od strani 27.50 Vreme 27.55 Pogledi od strani 28.00 Vreme 28.05 Pogledi od strani 28.10 Vreme 28.15 Pogledi od strani 28.20 Vreme 28.25 Pogledi od strani 28.30 Vreme 28.35 Pogledi od strani 28.40 Vreme 28.45 Pogledi od strani 28.50 Vreme 28.55 Pogledi od strani 29.00 Vreme 29.05 Pogledi od strani 29.10 Vreme 29.15 Pogledi od strani 29.20 Vreme 29.25 Pogledi od strani 29.30 Vreme 29.35 Pogledi od strani 29.40 Vreme 29.45 Pogledi od strani 29.50 Vreme 29.55 Pogledi od strani 30.00 Vreme 30.05 Pogledi od strani 30.10 Vreme 30.15 Pogledi od strani 30.20 Vreme 30.25 Pogledi od strani 30.30 Vreme 30.35 Pogledi od strani 30.40 Vreme 30.45 Pogledi od strani 30.50 Vreme 30.55 Pogledi od strani 31.00 Vreme 31.05 Pogledi od strani 31.10 Vreme 31.15 Pogledi od strani 31.20 Vreme 31.25 Pogledi od strani 31.30 Vreme 31.35 Pogledi od strani 31.40 Vreme 31.45 Pogledi od strani 31.50 Vreme 31.55 Pogledi od strani 32.00 Vreme 32.05 Pogledi od strani 32.10 Vreme 32.15 Pogledi od strani 32.20 Vreme 32.25 Pogledi od strani 32.30 Vreme 32.35 Pogledi od strani 32.40 Vreme 32.45 Pogledi od strani 32.50 Vreme 32.55 Pogledi od strani 33.00 Vreme 33.05 Pogledi od strani 33.10 Vreme 33.15 Pogledi od strani 33.20 Vreme 33.25 Pogledi od strani 33.30 Vreme 33.35 Pogledi od strani 33.40 Vreme 33.45 Pogledi od strani 33.50 Vreme 33.55 Pogledi od strani 34.00 Vreme 34.05 Pogledi od strani 34.10 Vreme 34.15 Pogledi od strani 34.20 Vreme 34.25 Pogledi od strani 34.30 Vreme 34.35 Pogledi od strani 34.40 Vreme 34.45 Pogledi od strani 34.50 Vreme 34.55 Pogledi od strani 35.00 Vreme 35.05 Pogledi od strani 35.10 Vreme 35.15 Pogledi od strani 35.20 Vreme 35.25 Pogledi od strani 35.30 Vreme 35.35 Pogledi od strani 35.40 Vreme 35.45 Pogledi od strani 35.50 Vreme 35.55 Pogledi od strani 36.00 Vreme 36.05 Pogledi od strani 36.10 Vreme 36.15 Pogledi od strani 36.20 Vreme 36.25 Pogledi od strani 36.30 Vreme 36.35 Pogledi od strani 36.40 Vreme 36.45 Pogledi od strani 36.50 Vreme 36.55 Pogledi od strani 37.00 Vreme 37.05 Pogledi od strani 37.10 Vreme 37.15 Pogledi od strani 37.20 Vreme 37.25 Pogledi od strani 37.30 Vreme 37.35 Pogledi od strani 37.40 Vreme 37.45 Pogledi od strani 37.50 Vreme 37.55 Pogledi od strani 38.00 Vreme 38.05 Pogledi od strani 38.10 Vreme 38.15 Pogledi od strani 38.20 Vreme 38.25 Pogledi od strani 38.30 Vreme 38.35 Pogledi od strani 38.40 Vreme 38.45 Pogledi od strani 38.50 Vreme 38.55 Pogledi od strani 39.00 Vreme 39.05 Pogledi od strani 39.10 Vreme 39.15 Pogledi od strani 39.20 Vreme 39.25 Pogledi od strani 39.30 Vreme 39.35 Pogledi od strani 39.40 Vreme 39.45 Pogledi od strani 39.50 Vreme 39.55 Pogledi od strani 40.00 Vreme 40.05 Pogledi od strani 40.10 Vreme 40.15 Pogledi od strani 40.20 Vreme 40.25 Pogledi od strani 40.30 Vreme 40.35 Pogledi od strani 40.40 Vreme 40.45 Pogledi od strani 40.50 Vreme 40.55 Pogledi od strani 41.00 Vreme 41.05 Pogledi od strani 41.10 Vreme 41.15 Pogledi od strani 41.20 Vreme 41.25 Pogledi od strani 41.30 Vreme 41.35 Pogledi od strani 41.40 Vreme 41.45 Pogledi od strani 41.50 Vreme 41.55 Pogledi od strani 42.00 Vreme 42.05 Pogledi od strani 42.10 Vreme 42.15 Pogledi od strani 42.20 Vreme 42.25 Pogledi od strani 42.30 Vreme 42.35 Pogledi od strani 42.40 Vreme 42.45 Pogledi od strani 42.50 Vreme 42.55 Pogledi od strani 43.00 Vreme 43.05 Pogledi od strani 43.10 Vreme 43.15 Pogledi od strani 43.20 Vreme 43.25 Pogledi od strani 43.30 Vreme 43.35 Pogledi od strani 43.40 Vreme 43.45 Pogledi od strani 43.50 Vreme 43.55 Pogledi od strani 44.00 Vreme 44.05 Pogledi od strani 44.10 Vreme 44.15 Pogledi od strani 44.20 Vreme 44.25 Pogledi od strani 44.30 Vreme 44.35 Pogledi od strani 44.40 Vreme 44.45 Pogledi od strani 44.50 Vreme 44.55 Pogledi od strani 45.00 Vreme 45.05 Pogledi od strani 45.10 Vreme 45.15 Pogledi od strani 45.20 Vreme 45.25 Pogledi od strani 45.30 Vreme 45.35 Pogledi od strani 45.40 Vreme 45.45 Pogledi od strani 45.50 Vreme 45.55 Pogledi od strani 46.00 Vreme 46.05 Pogledi od strani 46.10 Vreme 46.15 Pogledi od strani 46.20 Vreme 46.25 Pogledi od strani 46.30 Vreme 46.35 Pogledi od strani 46.40 Vreme 46.45 Pogledi od strani 46.50 Vreme 46.55 Pogledi od strani 47.00 Vreme 47.05 Pogledi od strani 47.10 Vreme 47.15 Pogledi od strani 47.20 Vreme 47.25 Pogledi od strani 47.30 Vreme 47.35 Pogledi od strani 47.40 Vreme 47.45 Pogledi od strani 47.50 Vreme 47.55 Pogledi od strani 48.00 Vreme 48.05 Pogledi od strani 48.10 Vreme 48.15 Pogledi od strani 48.20 Vreme 48.25 Pogledi od strani 48.30 Vreme 48.35 Pogledi od strani 48.40 Vreme 48.45 Pog

Slovenski veslači na tekmi svetovnega pokala v Muenchnu

"KRSTNA" TEKMA NOVEGA DVOJCA

Za nov dvojni dvojec bo to prva resna preizkušnja. Rezultati treninga dajejo upanje na solidne rezultate. Čopa pa čaka Hacker.

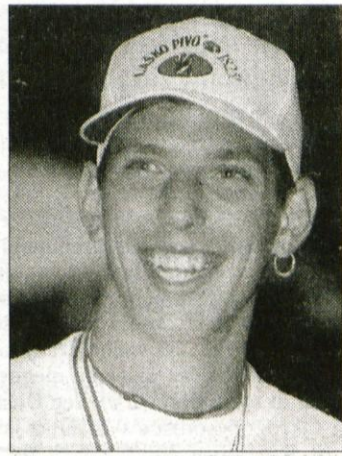
Bled, 13. julija - Včeraj so slovenski veslači odpotovali na zadnje tekmo letošnjega svetovnega pokala v Muenchen. Naši veslači se tako kot mnogi veslači iz drugih držav niso udeležili zadnje tekme na Dunaju. Tokrat bo udeležba zelo močna. To je sicer čas tekme v slovitim švicarskem Luzernu, vendar so "vsokočili" Bavarci in omogočili Švicarjem normalne priprave na svetovno prvenstvo v drugi polovici avgusta. Z našo reprezentanco so odšli trenerji Miloš Janša, Dušan Jurše in Marko Mizerit ter vodja reprezentance Stanko Slivnik, serviser Zdenko Portič in fizioterapevtka Katja Špik.

Danes, jutri in v nedeljo bo tekmovalo šest slovenskih posadk. V enojcu bo tekmoval **Luka Špik**. Vodja reprezentance **Stanko Slivnik** je sporočil, da je na startu 16 veslačev. Iztok Čop se bo prvič srečal z Nemcem Hackerjem, ki je dobil dunajsko tekmo. Švicar Mueller se je odpovedal nastopu na Bavarskem. Raje trenira v Združenih državah Amerike, od koder bo prišel neposredno na svetovno prvenstvo. **Luka Špik** in **Davor Mizerit** bosta v dvojnem

dvojcu prvič nastopila skupaj na pomembni tekmi. Pripravljala sta se na Bledu in rezultati treninga so dobri. Davor Mizerit iz Kopra je bil leta 1999 mladinski svetovni prvak v dvojnem četvercu, lani pa je bil 7. na svetovnem prvenstvu enojcev med mlajšimi člani. V dvojnem dvojcu bo konkurenca huda. Prijavljeni so vsi najboljši, skupaj 19 posadk. Četverec brez krmarja je tudi naš udarni čoln, ki ima velike možnosti za skupno zmago v točkovanju za svetovni pokal. Razen Britancev in Nemcev bodo tokrat tekmovali tudi Avstralci in Novozelandci. Med 13 posadkami bodo **Jani Klemenčič**, **Milan Janša**, **Rok Kolander** in **Matej Prelog** kandidati za zmago. V dvojnem brez krmarja sta **Bleja Miha Pirih** in **Grega Sračnjek** med 12 prijavljenimi posadkami kandidata za zmago. Od favoritov manjkata Britanica in Jugoslovana. V četvercu s krmarjem bo nastopila kopsko ljubljanska zasedba **Peter Mizerit**, **Tine Grden**, **Matija Pavšič** in **Andrej Hrabar** ter krmar **Dmitrij Kuštrin**. Disciplina ni olimpijska, zato so prijavljene 4 posadke, vendar bo tekma za



Iztok Čop



Luka Špik bo na tekmi tokrat prvič veslal skupaj z Davorjem Mizeritom.

naše veslače odličan trening pred morebitnim nastopom na svetovnem prvenstvu. Največ prijav je med lahkimi veslači v enojcu. Med njimi je tudi **Blejec Blaž Kajdiž**, ki bo poskušal popraviti slabši vtis z nastopa v Seville in potrditi nastop na sredozemskih igrah.

Po tekmi v Muenchnu bodo imeli veslači nekajdnevni odmor, nato pa se bodo začele priprave za nastop na svetovnem prvenstvu. Na Bledu se že pri-

pravljajo mlajši člani, ki bodo imeli svetovno prvenstvo v Linzu med 27. in 29. julijem. Predvidoma bo tam nastopilo sedem posadk z 18 veslači. Na svetovno prvenstvo se bodo začeli pripravljati tudi mladinci. Prvenstvo bo med 7. in 11. avgustom v Duisburgu v Nemčiji. Tam naj bi nastopilo šest ali sedem slovenskih posadk s skupno 18 veslači. Veslaška sezona je torej na vrhuncu.

• J. Košnjek

PLAVANJE

Po uspehu mladih plavalcev na Malti OBETAVNA GENERACIJA

Večina članske reprezentance je že odpotovala na svetovno prvenstvo v japonsko Fukuoko.

Kranj, 13. julija - Mladinska reprezentanca Slovenije je na evropskem prvenstvu na Malti, tam je nastopilo 13 plavalcev in plavalk, dosegla izjemen uspeh. Vrnila se je s štirimi kolajnami, dvema srebrnima in dvema bronastima. Ob Matjažu Markiču iz Kopra sta med osvajački kolajn dve gorenjski plavalki: članica radovljanskega plavalnega kluba **Tamara Sambrailo** in članica kranjskega kluba **Merit Triglav Anja Čarman**. Obe sta bili po vrnitvi z Malte zelo zadovoljni. Anja je bila še posebej vesela zato, ker je pred tem kar dvakrat obtičala tik pod kolajnami, na 4. mestu. Pestila pa jo je tudi bolečina v ramenih. Tamara pa je bila sploh presrečna, saj ima uspeh na Malti za sanjskega.



Tamara Sambrailo, Anja Čarman in Jože Rebec.

Slovenski plavalni strokovnjaki so prepričani, da je generacija, ki je prinesla kolajne z Malte, sanjska in da je treba njene potencialne strokovnim delom izkoristiti.

Večina članske reprezentance pa je že odpotovala na svetovno prvenstvo v Fukuoko na Japonsko. Klasični plavalni del tekmovalja se bo začel 22. julija, maratonsko plavanje pa že v ponedeljek. Na njem bo kot prvi med Slovenci nastopil **Nace Majcen**. Razen Naceta Majcna so na Japonsko že odpotovali plavalke in plavalci **Peter Mankoč**, **Blaž Medvešek**, **Alenka Kejžar** in **Urška Slapšak**. **Marko Milenkovič** bo odšel na Japonsko kasneje, saj so njegove discipline v drugem delu sporeda. Gorenjci bomo na Japonskem dobro zastopani. Razen plavalcev Alenke Kejžar, Urške Slapšak in Marka Milenkoviča bo s plavalci tudi selektor **Ciril Globočnik** in fizioterapevtka **Alenka Pirc**.

• J. Košnjek, Foto: T. Dokl

NOGOMET

SEZONA SE ZAČENJA

Kranj, 13. julija - To soboto se začena v Sloveniji nogometna sezona. Na sporedu bo del tekem šestnajstine finala Pokala Slovenije. Drugi del bo v nedeljo, tretji, v katerem sodelujejo moštva iz druge in tretje lige, pa bo 5. avgusta. Letošnja nogometna sezona bo pomembna tudi za Gorenjsko, ki ima po zmagi Živil Triglava v drugi ligi znova prvotigaša. Drugotigaša nimamo, zato pa bodo Britof, Zarica Kranj, Slaščičarna Šmon Bled in Senčur Protect igrali v tretji ligi.

V pokalnem tekmovalju bo Živila triglav jutri ob 17.30 igral v Kopru s Koprom, Senčur Protect pa bo 5. avgusta gostoval pri Nafti Lendava. • J.K.

ATLETIKA

ZMAGA TINE ČARMAN V TRSTU

Kranj, 13. julija - V sredo je bil prvi od treh zaporednih mitingov v Trstu. Tina Čarman je sicer prepričljivo zmagala v skoku v daljino s preskočenimi 594 cm, prestopi ji pa še vedno delajo preglavice. **Tomaz Janežič** v metu diska (43,10) in **Vojko Korošec** v metu kladiva (37,48) sta zasedla 3. mesto. **Edi Okič** v metu diska je pa moral ostati tik pod stopničkami.

Brigita Langerholc bo danes nastopila na mitingu zlate lige v Oslu. Na isti dan bo pa Tina Čarman nastopila na mednarodnem mitingu v Ponzanu v Italiji (Tina bo še v soboto nastopila na mitingu v Mallesu).

Včeraj, 12. julija, se je začelo EP za mlajše člane v Amsterdamu, na katerem bo nastopil tudi triglavan **Rožle Prezelj**. S ponovljenim rezultatom z državnega prvenstva (224cm) bi bil **Rožle** zelo visoko uvrščen v skoku v višino.

BALINANJE

TRATA V BOJU ZA PRVAKA

Kranj, 13. julija - Svetovno prvenstvo v balinanju za člane, ki bo septembra v Kranju, se nezadržno bliža, priprave nanj že potekajo. Zaradi prvenstva se je letos hitreje zavrtela tudi super liga, saj je redni del že končan, medtem ko se bodo boji za končni naslov državnega prvaka odvijali šele oktobra po koncu svetovnega prvenstva.

Kakor kaže razmerje moči po 14. odigranih krogih sta letošnja pretendentata za državnega prvaka **Mlinar Padna** in **Trata Lokateks**. V rednem delu sta se ekipi v medsebojnih dvobojih razšli neodločeno, s tem da je zmagovala gostujoča ekipa - v 2. kolu na Trati so Primorci premagali Tračane 10:14, v 9. kolu pa je Trata v Padni (okolica Kopra) vrnila udarec in zmagala 6:18. Glede na prikazano igro v rednem delu je **Mlinar Padna** s Severjem, **Korenom**, **Rednakom** in ostalo družino favorit. A dolg premor, med katerim bo treba zadržati visoko raven forme, lahko prinese svoje, zato je napoved končnega razpleta nevhvaležna naloga, še posebej, ker bo veliko odvisno od reprezentantov oziroma števila igralcev, ki jih bo posamezen klub imel v reprezentanci, saj bodo verjetno ti igralci oktobra v najboljši formi. In ker je Trata Lokateks pri tem na boljšem, bodo imeli **Softi**, **Vehar** in ostali dobro priložnost, da popravijo mlačen vtis, ki so ga zapustili v rednem delu in si povrnejo lani izgubljeno lovoriko.

Lanski prvak **Milje TELA** je v globoki krizi, govori se, da bodo celo izstopili iz super lige, čeprav so si s šestim mestom prigrabali obstanek. Po trenutnem stanju so superligaško družino zapustile **Jesenice**, medtem ko bodo **Huje** oktobra igrale za obstanek v super ligi z drugouvrščeno ekipo v 1. ligi. Tam bo najverjetneje zmagal **Center** iz Kranja, saj **Novak**, **Moličnik**, **Janžič** in ostali nizajo le zmage, delno jim je spodelotelo le v zadnjem krogu. Boj za drugo mesto je še povsem odprt, pri čemer dobro kaže tudi **Bistrici**. Tudi v 2. ligi vzhod se **Primskovo**, **Radovljica Alpetour** in **Planina** dobro držijo, če ne bo prišlo do nepričakovanih zapletov, ne bo izpadel nihče. • S. Šubič

ODBOJKA NA MIVKI

TURNIR V PORTOROŽU

Kranj, 13. julija - Ljubitelje odbojke na mivki vabimo na tretji turnir za Nivea Sun beachvolley Cup, ki bo v soboto v Portorožu. Nivea Sun beachvolley Cup že sedmo leto na mivkasta igrišča privablja najkvalitetnejše odbojkarje in odbojkarice, ob igrišča pa številne gledalce in gledalke. Ze vrsto let je prav drug portoroški turnir eden izmed vrhuncev sezone. Tekmovalje se bo začelo ob 10. uri. Vrhunec dneva bosta vsekakor ženski in moški finale, ki bosta na sporedu ob večernih urah.

ROKOMET

USPEŠNA SEZONA

Škofja loka, 13. julija - Letošnja tekmovalna sezona je bila ena najuspešnejših v dolgi zgodovini škofjeloškega rokometu. Moška članska reprezentanca je tretje leto zapored nastopala v prvi državni rokometni ligi in osvojila osmo mesto, članska ekipa deklet pa je osvojila peto mesto.

Mladinska ekipa (letnik 1980 in mlajši) pod vodstvom **Andreja Završnika** je osvojila sedmo mesto, še uspešnejša pa je bila kadetska ekipa (letnik 1984 in mlajši), ki je osvojila 3. mesto v Sloveniji. Ekipa kadetinj (letnik 1984 in mlajše) pod vodstvom **Pegi Berce** pa je osvojila 6. mesto.

Zelo uspešno so nastopile tudi vse tri selekcije dečkov in sicer so starejši dečki (letnik 1986 in mlajši) osvojili 4. mesto. Igralec **Terma Sašo Mikanovič** je bil razglašen za najboljšega igralca in strelca finalnega turnirja. Ekipa mlajših dečkov - A (letnik 1988 in mlajši) je osvojila naslov državnega prvaka, **Anže Vrbinc** pa je bil razglašen za najboljšega vratarja finalnega turnirja. V idealno ekipo finala pa sta bila uvrščena tudi **David Božnar** in **Jure Dolenc**. Mlajši dečki - B (letnik 1989 in mlajši) so osvojili 3. mesto, **Luka Jelovčan** pa je bil razglašen za najboljšega vratarja finalnega dela. Vse tri ekipe sta vodila **Jani Klemenčič** in **Jaka Keše**.

Lepe rezultate so dosegle tudi ekipe deklic. Starejše deklice (letnik 1986 in mlajše), ki jih je vodila **Pegi Berce**, so osvojile 7. - 8. mesto. Mlajše deklice A (letnik 1988 in mlajše) in mlajše deklice B (letnik 1989 in mlajše), ki so vadile pod vodstvom **Nade Pohleven**, pa so oboje osvojile 9. do 10. mesto.

Zelo uspešno so nastopale tudi ekipe škofjeloških osnovnih šol in sicer dekleta **OŠ Ivana Groharja** pod vodstvom **Nade Pohleven** osvojile naslov državnih osnovnošolskih prvakinj. Dečki **OŠ Ivana Dolenca** pa so pod vodstvom **Janija Klemenčiča** osvojili 3. mesto na DP osnovnih šol v rokometu.

V začetku meseca junija sta se ekipi starejših in mlajših dečkov udeležili močnega mednarodnega turnirja na Dunaju in se domov vrnili z lepim izkupičkom. Starejši dečki so osvojili 2. mesto, mlajši dečki pa 3. mesto.

Ob zaključku sezone pa je bil organiziran VI. rokometni tabor v Čatežu pri Trebnjem. Udeležilo se ga je 54 mladih rokometarjev in rokometaršic, ki so pod vodstvom **Nade Pohleven** in **Janija Klemenčiča** nabirali nova rokometna znanja in se obenem zabavali tudi z različnimi drugimi športi. Vsak dan so se tudi odpravili na bazen na kmečki turizem **Obolnar**. Z mladimi škofjeloškimi rokometarji so delali tudi **Vesna Zupanek**, **Simona Murko**, **Mitja Rauter**, **Jaka Keše**, **Blaž Kovačič**, **Arsen Milošević**, **Matej Kejžar** in **Iztok Somrak**. Z nami pa je bila tudi nepogrešljiva medicinska sestra **Breda Božnar**. Radi bi se zahvalili tudi podjetju **TOLO, d.o.o.**, ki je sponzorsko pomagalo izpeljati rokometni tabor.

KOLESTARSTVO

JUTRI ZA ZLATO ČIPKO

Železniki, 13. julija - Športno društvo **Kamikaze** iz Železnikov prireja jutri, 14. julija, rekreativno kolesarsko dirko **Dolenja vas - Soriška planina za Zlato čipko 2001**. Prijave bodo zbiral med 8. in 9.30 pred **Gostilno Pri Zalagarju** v Dolenji vasi, kjer bo ob 10. uri start in zaprta vožnja do **Zalega loga**, kjer bo leteči start 26 kilometrov dolge proge z 857 metri višinske razlike na **Soriški planini**. Zadnji čas prihoda v cilj je ob 12.30. Nato bo spust do starta, kjer bo ob 14. uri razglasitev rezultatov in zrebanje praktičnih nagrad. Dirka bo v vsakem vremenu. Zmagovalka in zmagovalec prejmeta zlato čipko. Startnina bo za odrasle 2000 in za otroke 1000 tolarjev. Pojasnila dajejo po telefonu 040/836-486. • J.K.

HITROSTNO ROLANJE

TINA ŠMID NAJUSPEŠNEJŠA

Kranj, 13. julija - Slovenska reprezentanca v hitrostnem rolanju se je udeležila članskega evropskega pokala v Sulmoni v Italiji. Letos se je tega tekmovanja udeležilo 10 držav. Najuspešnejša država je bila Italija, ki je pobrala največ prvih mest.

Najuspešnejša slovenska tekmovalka je bila **Tina Šmid**, ki je med 500 m razdalji prišla v polfinale in nato zasedla 9. mesto med 19 tekmovalkami. **Jasna Vidic** je na 5000 m zasedla 16. mesto.

Med moškimi se je najbolje uvrstil **Jernej Letic**, ki je na 500 m osvojil 14. mesto med 26 tekmovalci. Na isti razdalji je bil **Emanuel Letic** 15. **Urban Markič** pa je na 10 km razdalji osvojil 15. mesto.

Evropski pokal v Sulmoni je predstavljal tudi zelo dobro pripravo na kadetsko in mladinsko evropsko prvenstvo (od 21. do 24. t.m.) in člansko evropsko prvenstvo (od 27. do 30. t.m.) v bližini **Porta** na Portugalskem (**Paco de Ferreira**). • A. Gros

DVIGANJE UTEŽI

NAJMOČNEJŠI V MEDVODAH

Medvode, 13. julija - V Medvodah je bilo sedmo tekmovalje za najmočnejšega Slovenca **Martin Krpan 2001**. V Medvodah so bili tekmovalci zelo izenačeni in močni. Do zadnjega se ni vedelo, kdo bo zmagovalec. Tekmovalci so bili iz vse Slovenije, vendar je na koncu slavil domačin **Ivan Stare**.

Vrstni red: 1. **Ivan Stare** (Medvode) 72 točk, 2. **Goran Petkovič** (Ljubljana) 69 točk, 3. **Rok Mrak** (Ljubljana) 68 točk, 4. **Boris Milošević** (Selnica ob Dravi) 64 točk, 5. **Aleš Leben** (Medvode) 60 točk. Naslednji tekmovalji bosta jutri v **Žužemberku** (pred gradom) ob 17.30 in 19. avgusta v **Ljubljani** pred **Intersparom** na **Viču** ob 11. uri. • J.K.



NESREČE

Spodneslo motor

Kranj - V sredo ob 10.35 uri je na lokalni cesti Spodnji Brnik - Vodice spodneslo motorno kolo Suzuki GSX R 1000, zaradi česar sta se hudo poškodovala 28-letni voznik Janez T. iz Kranja in 26-letna sopotnica Vanja K. iz Kranja.

Janez in Vanja sta se z motornim kolesom peljala proti Vodiciam. Ko sta se približala ostremu in nepreglednemu desnemu ovinku, je Janez začel zavirati, pri tem pa mu je zablokiralo zadnje kolo. Tako sta se peljala približno 24 metrov, nato pa je v ovinku zadnje kolo spodneslo. Oba sta padla z motorja na cestišče in zdrsela na bližnjo travno površino. Hudo poškodovana so odpeljali na urgenco Kliničnega centra v Ljubljani.

Ni se oziral na policista

Lesce - Radovljiški policisti bodo kazensko ovadili 33-letnega M. R. iz območja Radovljice, ker je osumljen storitve kaznivega dejanja poškodovanja tujih stvari.

Osumljeni se je prejšnji teden vozil po cesti skozi Hlebce, ko je za njim v službenem vozilu Mercedes-Benz vito pripeljala policijska patrulja. Kljub prižganim utripajočim lučem in zvočnemu signalu za ustavljanje je M. R. nadaljeval z vožnjo. Zaradi neprilagojene hitrosti je kasneje zdrsil s ceste in s prednjim delom vozila zadel v odrezano drevesno deblo. Policijska patrulja mu je zatem s svojim vozilom z zadnje strani blokirala pot, da bi mu preprečila nadaljevanje vožnje. M. R. je kljub temu zapeljal vzvratno in trčil v policijski avto, nato pa se je odpeljal proti Begunjam, kjer so ga vendarle ustavili. Na policijskem avtomobilu je nastalo za okoli 100 tisoč tolarjev škode. • S. Š.

KRIMINAL

Bencina ni plačal

Škofja Loka, Radovljica - Kranjčan J. G. je osumljen, da je družbo Petrol oškodoval za sedem tisoč tolarjev. V začetku junija je na Petrolovo bencinskem servisu v Škofji Loki natočil za tri tisoč tolarjev goriva. Uslužbencu je nato pojasnil, da pri sebi nima denarja in bo dolg poravnal preko dneva. Na bencinskem servisu ga od tedaj še niso videli. Enakega postopka se je konec junija poslužil tudi na bencinskem servisu v Radovljici, kjer si je natočil bencin za štiri tisoč tolarjev. Tudi tam še vedno čakajo, da bo poravnal račun. Iz obeh servisov so ga večkrat pozvali, naj vendarle prinese tistih nekaj tisočakov, da poplača dolgova, a se je vztrajno izmikal. Sedaj so se odločili za rešitev problema po sodni poti.

Grdo je ravnal s prijateljico

Lesce - Jeseniški policisti so pred dnevi obravnavali 40-letnega A. Š. s Hrušice, ki se je nasilno znesel nad svojo izvenzakonsko partnerico 41-letno D. H..

Usodne noči sta bila skupaj v gostinskem lokalu Calypso. V jutranjih urah sta se sprla, vmes pa naj bi A. Š. svojo prijateljico s pestjo udaril po obrazu in jo lažje poškodoval. Kasneje sta se skupaj odpeljala na Jesenice, kjer je prijateljica zbežala iz avtomobila in se skrila v grmovje. Ko jo je A. Š. našel, jo je zopet začel pretepati, tako da jo je vrgel po tleh in zbral po telesu. Nato jo je odpeljal do reke Save, kjer se je pretepena prijateljica umila, nazadnje pa sta odšla v skupno stanovanje. Policija bo A. Š.-ja kazensko ovadila zaradi povzročitve lahke telesne poškodbe in grdega ravnanja.

Nekdo je kradel

Škofja Loka - Policijska postaja v Škofji Loki je bila pred dnevi obveščena o tatvinah, ki naj bi se dogajale v Centru slepih in slabovidnih Škofja Loka. Od konca marca do konca junija naj bi nekdo okradel štiri oskrbovanke. Pobral jim je denar, zlatino in oblačila v skupni vrednosti 35 tisoč tolarjev.

Prav tako v Centru slepih in slabovidnih v Škofji Loki naj bi konec junija 27-letna H. V. iz območja Škofje Loke izkoristila odsotnost medicinskih sester in iz prostora, kjer hranijo tablete, ukradla škatlici tablet apaurin. Center je s tem oškodovala za 10 tisoč tolarjev.

Ključ čakal v predalu

Lesce - V torek ponoči je neznan storilec nasilno vlomil v prostore železniške postaje v Lescah. V predalu pisalne mize je našel ključ v zidane blagajne v prostoru za prodajo vozovnic, ki jo je odklenil in iz nje vzel priročno blagajno, v kateri je bilo 143 tisoč tolarjev gotovine in slipi plačilnih kartic, vse skupaj vredno nekaj čez 184 tisoč tolarjev.

Prodajal ukradene ribolovne dovolilnice

Bled - Blejski policisti bodo kazensko ovadili 33-letnega G. H., ki je osumljen, da je v času od konca aprila do konca junija iz prostorov ribiške družine Bled odnesel 25 ribolovnih dovolilnic za ribolov na Savi Bohinjki. Karte je nato prodajal turistom, ki so ribarili na Bohinjki. Ribiško družino je oškodoval za 160 tisoč tolarjev. • S. Š.

Višje sodišče razsodilo v primeru Jožeta Bogataja, nekdanjega vodja metadonskega programa

Pet mesecev zapora

Višje sodišče v Ljubljani je delno ugodilo izpodbijani sodbi Okrožnega sodišča v Kranju, ki je Jožetu Bogataju zaradi omogočanja uživanja mamil in kršitve spolne nedotakljivosti izreklo pogojno kazen 18 mesecev zapora. Ljubljansko sodišče je obdolženca obsodilo na pet mesecev zapora, vendar le zaradi omogočanja uživanja mamil.

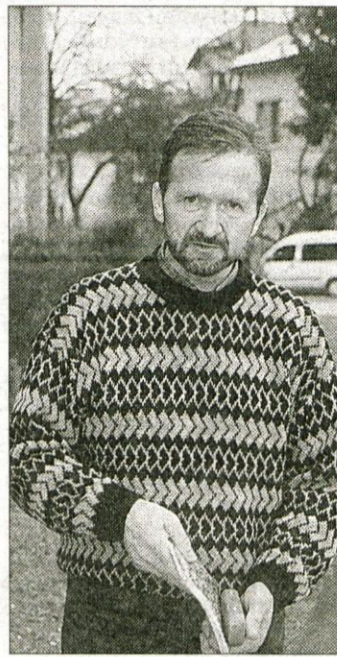
Kranj, 13. julija - Višje sodišče v Ljubljani je 23. maja kot drugostopenjsko sodišče spreminilo sodbo Okrožnega sodišča v Kranju, ki je decembra lani na pogojno kazen osemnajst mesecev zapora s preizkusno dobo treh let obsodilo 51-letnega Jožeta Bogataja iz Škofje Loke, vodjo metadonskega programa v Kranju med leti 1993 in 1996. Na sodbo kranjskega sodišča sta se kasneje pritožila tako obdolženec oziroma njegov zagovornik dr. Peter Čeferin kot tudi okrožni državni tožilec Dušan Csipo.

Okrožno sodišče v Kranju je 21. decembra 2000 Jožetu Bogataju ugotovilo krivdo zaradi omogočanja uživanja mamil (metadona) odvisnikom, ki niso bili uradno vključeni v metadonski program, ki ga je vodil, in pri treh kršitvah spolne nedotakljivosti, ker naj bi zasvojenke otipaval.

Višje sodišče v Ljubljani je na drugostopenjski obravnavi nekdanjega socialnega delavca v Kranju oprostilo krivde v tistem delu obtožnice, ki mu je očitala kaznivo dejanje kršitve spolne nedotakljivosti z zlorabo položaja po 184. členu Kazenskega zakonika, ker naj bi nekatere zasvojenke, ki so bile odvisne od njega, pripravil, da so trpele kakšno drugo spolno dejanje. Obdolženi je bil vnovič spoznan za krivega za

očitano dejanje v 1. točki obtožnice, ki ga je bremenila storitve kaznivega dejanja omogočanja uživanja mamil po 2. odstavku 197. člena Kazenskega zakonika, in ga obsodilo na pet mesecev zapora. V kazen je že všteti čas od 11. februarja 1997 do 3. aprila 1997, ki ga je obdolženi prestal v priporu. Pri svoji sodbi je višje sodišče zaradi posebnih olajševalnih okoliščin uporabilo omilitvena določila ter znižalo najmanjšo zagroženo kazen za tako dejanje eno leto zapora na pet mesecev. Sodišče je še odločilo, da bo Bogataj kazen prestajal v odprtem zavodu za prestajanje zaporne kazni.

Jože Bogataj je včeraj v telefonskem pogovoru dejal, da je sodbo višjega sodišča ravnokar prejel in še ni imel časa za



Obsojeni Jože Bogataj

razmislek, zato sodbe ni želel komentirati. Ponovil pa je očitke do poročanja medijev o tem primeru in dela policije v

fazi preiskave, ki jih je povedal že po zaključku sojenja v Kranju. Po njegovem se mediji le napihujejo (mo) z razglasitvijo o neodvisnosti, saj v šestih letih ni bilo nikjer zapisano, kako si je policija celotno zgodbo izmislila.

"Policija je pred šestimi leti namerno lagala, skrivala dokumente, pa nihče ni upal tega objaviti. Vsakemu normalnemu človeku bi moralo biti nerazumljivo, da je v sodnem spisu manjkalo ogromno dokumentov, na katere sem se skliceval. Na sojenju sem jasno povedal, naj pogledajo v zdravstvene spise, pa jih ni bilo. Kako je mogoče, da v zdravstvenem domu ni bilo nobene dokumentacije, da sodišče ni prejelo spisov, ki so na Centru za socialno delo obstajali? Ti dokumenti so se namerno 'izgubili'. Povrh vsega pa so v zadnjih šestih letih mediji izvajali pravo gonjo proti meni. Postavite se v mojo kožo, pa boste razumeli, kako se počutim," je bil ogorčen Jože Bogataj.

• S. Šubič

Umrlima planincema je nenadoma postalo slabo

Oživljanje ni pomagalo

V sredo sta na poteh do Korošice in Komarče umrla planinca, stara blizu petdeset let. Točnega vzroka smrti še ne poznajo, lahko, da je v obeh primerih odpovedalo srce.

Trzič, 13. julija - Gore so zahtevale nove smrtno žrtve. V sredo je med hojo po planinskih poteh nenadoma postalo slabo 49-letnemu Antonu B. iz Trziča in 47-letnemu Poljaku Waldemarju L. P.. Oba so oživljali, a je bila pomoč neuspešna.

Pokojni Anton B. se je s prijateljem odpravil na planinski izlet proti Korošici. Z avtomobilom sta se pripeljala do Podlublja, od koder sta pot nadaljevala po makadamski poti. Po približno 15 minutah hoje je

moral Anton dvakrat počivati. Ko sta prišla do planinske poti, mu je zopet postalo slabo, se kmalu zgrudil in negibno obležal. Prijatelj mu je takoj začel nuditi pomoč, o dogodku pa je tudi takoj obvestil Zdravstveni dom v Trziču. Zdravnik, ki je prihitel na kraj dogodka, kljub oživljanju 49-letnemu Antonu ni mogel več pomagati. Pokojnega je v dolino prineslo osem gorskih reševalcev iz Trziča.

Pot od Črnega jezera proti Komarči je bila v sredo posled-

nja za 47-letnega Waldemarja L. P. iz Poljske. Ž ženo se je okoli 12. ure vračal proti Komarči, ko mu je nenadoma postalo slabo in se je sesedel na tla. Po približno desetih minutah žena ni več zaznala njegovega srčnega utripa. Mimo so tedaj prišli drugi pohodniki, ki so ga takoj začeli oživljati, a žal neuspešno. Na kraj dogodka so kasneje prispeli gorski reševalci iz Bohinja, ki so truplo prinesli do kočice pri slapu Savica, od tam pa so ga prepeljali v mrlji-

ške vežice v Bohinjski Bistrici. Ker zdravnica ni uspela ugotoviti točnega vzroka smrti, je bila odrejena sanitarna obdukcija. Zadnja tragična primera sta še dodatno opozorilo vsem ljubiteljem gora, ki se v vročih poletnih mesecih odpravljajo planariti, da ob izbiri primerne planinske poti dobro ocenijo svoje telesne in psihične zmogljivosti. Posebej starejši planinci se naj izogibajo tudi težke hoje v najbolj vročem delu dneva. • S. Šubič

Praznik šoferjev in avtomehanikov

Pogrešamo nekdanje dobro sodelovanje

Danes praznujejo šoferji in avtomehaniki. Kranjsko združenje, ki je eno od večjih, saj ima več kot 300 članov, je tudi med aktivnejšimi.

Kranj, 13. julija - Pred mesecem dni so bili na 29. kongresu v Avstriji in so v širši delegaciji zastopali Slovenijo. Predsednik kranjskega združenja Albin Zevnik nam je ob prazniku, ko je zaželel vsem članom in članicam uspehov, varno vožnjo in zdravje, poudaril, da je sodelovanje ZSAM Kranj in SPV v občini Kranj zelo slabo.

"Lani smo veliko naredili za preventivo po šolah, vendar smo

dobili samo pojasnilo, da za preventivo ni denarja. Preseneča me, da z ZSAM ne sodelujeta ne SPV ne policija. Zakaj, ne vem. Vemo pa vsi skupaj, da ima Kranj velik nered v mirujočem prometu. Podpiramo pa zadnje poostrene kaznovalne ukrepe s pajkom v Kranju in liscami v Ljubljani. Naše stališče glede drage parkirnine je: če je parkirna za koga predraga, naj pusti avto doma. Tako bo dovolj par-

kirnih prostorov za druge. Na naših cestah je tudi vse več oporečnih vozil. In končno bi se morali že enkrat ob številnih kolesarskih zamislih, kje se le-ti lahko vozijo, če nimamo kolesarskih stez." ZSAM Kranj bo prihodnje leto praznovala zlati jubilej. Takrat bodo v Kranju proslavljali skupaj z Zvezo šoferjev in avtomehanikov Slovenije tudi 80-letnico. Pripravljajo pa se tudi na praznovaje, ki bo 29. ju-

lija letos v Šmartinski cerkvi v Stražišču, ko bo svečana maša v čast zavetniku šoferjev sv. Krištofu. "Takrat bomo blagoslovili tudi kip sv. Krištofa, ki ga je izdelal kipar Viktor Konjedič. Tisti, ki ne bodo konec tega meseca z nami pri maši v Stražišču, pa bodo morda na Rogli, kjer bo ob letošnjem prazniku šoferjev in avtomehanikov že deseto srečanje." • A. Zalar

OSMRTNICA

V 69. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil dragi mož, oče, stari oče in stric

ANTON ŽAKELJ

iz Stražišča pri Kranju

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 16. julija 2001, ob 17. uri na pokopališču v Bitnjah. Na dan pogreba bo žara v mrliški vežici v Bitnjah.

VSI NJEGOVI

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je v 81. letu starosti, po hudi bolezni umrla sestra in teta

FRANCKA JAZBEC

iz Sebenj pri Trziču

Pokojnica bo ležala v mrliški vežici v Križah danes, v petek, 13. julija 2001, od 18. ure dalje. Na zadnjo pot jo bomo pospremili jutri, v soboto, ob 16. uri na pokopališču v Križah.

ŽALUJOČI VSI NJENI

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



VOZNIŠKI IZPIT PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 16. julija, ob 9.00 in 18.00
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 16. julija ob 18.00
B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 16. julija ob 9.00 uri
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 16. julija ob 9.00 in ob 16.00.

Trst 31.7., Mažarske toplice od 16.8. do 19.8. in od 30.8. do 5.9.,
 Lenti 21.7., Gardaland - Aqualand 23.7.,
 Kopalni izlet v Portorož 16.7., Medžugorje od 31.8. do 2.9.

V času počitnic vsak teden kopalni izlet v Čatež.
 Tel.: 252-62-10, 041/660-658

Ugodni nakupi, **Lenti** vsak čet. in sob.; **Trst** vsako sredo in petek. Velika Kladuša sobota 21.7.
 Ostali prevozi po dogovoru! **041/734-140**

Trst 19.7.
 Tel.: 533-10-50, 031/74-41-60

18.8. Gardaland - Aqualand, 28.8. - 8.9. potovanje po Evropi in letovanje v Španiji.
 tel.: 572-54-27, 041/723-823, 031/723-823

KOPALIŠČE je odprto vsak dan od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 600 sit, mladina do 14. leta: 500 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli: 500 sit, mladina: 400 sit
 Temp. vode 26,5 stopinj C.

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 19. ure. Vsak petek vas vabimo na nočno kopanje od 20. do 23. ure - cena 500 sit, **CENA VSTOPNIC:** celodnevna odrasli 650 sit, šolarji in dijaki 500 sit, popoldanska odrasli 500 sit; šolarji in dijaki 400 sit, Temp. vode: 25 - 26 stopinj C

Kopališče je odprto vsak dan od 7. do 19. ure. **CENE VSTOPNIC:** celodnevna odrasli 700 sit, dijaki, študenti 600 sit; otroci (do 14 let) 500 sit; popoldanska (po 12 uri) odrasli 600 sit, dijaki, študenti 500 sit; otroci (do 14 let) 400 sit; Temp. vode 22 stopinj C

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 18. ure, sobote in nedelje od 9. do 20. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 700 sit, otroška 400 sit; popoldanska odrasli 560 sit, otroška 320 sit; Temp. vode 26 stopinj C

Poletni delovni čas:
 od 1. julija do 31. avgusta 2001
 ponedeljek 8 - 19, torek, sreda, petek 8 - 14, četrtek, sobota 8 - 12

Poletni delovni čas:
 od 1. julija do 31. avgusta 2001
 ponedeljek 8 - 19, torek, sreda, četrtek 8 - 14, petek 14 - 19

Nočni Gardaland 28.7., cena samo 7.900 SIT.

NOVO! NOVO! NOVO!
 Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6
KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

BLED danes, jutri in v nedeljo, to je od 13. do 15. julija, organizira letno državno prvenstvo Slovenije za kadetince in kadete.
Program tekmovanja: ob 9. uri kvalifikacije ob 18. uri finalni nastopi. **KOPALIŠČE RADOVLJICA** bo v petek, soboto in v nedeljo odprto od 12. do 16.30 ure.

Pionirski, Splošni in Študijski oddelek so od 1. julija do 31. avgusta 2001 odprti ob ponedeljkih, sredah, četrtek in petkih od 15. ure, ob torkih pa od 11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprta po običajnem urniku, zaradi dopusta pa so zaprti: **Šenčur, Preddvor** in **Stražišče** od 23. julija do 3. avgusta, **Cerklje** od 16. do 27. julija in **Naklo** od 30. julija do 10. avgusta.

ko so po krivem zagorele tri kmetije, pobitih je bilo devet domačinov in ustreljenih petdeset talcev.

Julijski semenj

Kranj - Turistično društvo Kranj organizira jutri, v soboto, 14. julija, bo v parku med hotelom Jezero in prireditvenim prostorom Pod Skalco sejem domače in umetne obrti. Ob 20. uri pa Glasbeno društvo iz Bohinjske Češnjice prireja Promenadni koncert Godbe na pihala Bohinj, v paraku pri spomeniku Štirih srečnih mož. V nedeljo, 15. julija, bo v cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi, ob 20. uri 1. koncert Glasbenega poletja Bohinj. Nastopil bo Komorni orkester Slovincum. Že od 15. ure dalje bodo potekale prireditve v okviru praznovanja 90-letnice PGD Stara Fužina: ob 15.30 uri gasilska parada pred Gasilskim domom, ob 16. uri proslava in od 17. ure dalje vrtna veselica z ansambлом Gašperji.

PGD Stražišče vabi

Stražišče - Prostovoljno gasilsko društvo Stražišče prireja jutri, v soboto, 14. julija, z začetkom ob 18. uri prevzem novega gasilskega vozila. Po slovesnosti bo vrtna veselica z ansambлом Storžič. Pripravili so bogat srečelov, kegljanje za odojka, pikado in vožnjo s kolesom.

50 let PGD Hotavlje

Hotavlje - Prostovoljno gasilsko društvo Hotavlje vas ob 50-letnici društva vabi danes, v petek, 13. julija, ob 20. uri v dvorano Zadrúžnega doma na Hotavljah na slavnostno akademijo. Jutri, v soboto, 14. julija, ob 20. uri bo velika vrtna veselica z ansambлом bratov Poljanšek.

Spominska svečanost

Podbrezje - KUD Tabor Podbrezje vabi v soboto, 21. julija, bo ob 20.15 uri, ko bo na Bistriškem ali Jurčkovem klancu spominska svečanost ob 59. obletnici,

V nedeljo, 15. julija, pa vas vabijo še na paradu in prevzem novega gasilskega avtomobila. Zbor udeležencev parade pred gasilskim domom na Hotavljah bo ob 14.45 uri. Pohod parade ob 15. uri s spremstvom godbe na pihala do prireditvenega prostora, kjer bo tudi veselica s srečelovom. Igral bo ansambel Stock.

Počitniške muzejske delavnice

Kranj - V Gorenjskem muzeju so pripravili počitniške muzejske delavnice, ki se bodo odvijale na dvorišču gradu Khislstein (če bo slabo vreme pa v Beli dvorani), vsako sredo ob 10. uri. V sredo, 18. julija, boste po vzoru predmetov iz njihove arheološke zbirke delali nakit iz kovine. S seboj prinesite kleščke za oblikovanje kovinske žice. Starost ni omejena. Za dodatne informacije pokličite na tel.: 201-39-61 ali 040/253-685, v dopoldanskem času. Cena delavnice je 300 tolarjev. V ceno je všteti material, ki vam bo na voljo. Izdelke boste lahko odnesli domov.

Srečanje društev upokojencev

Žirovski vrh - V nedeljo, 22. julija, bo vsakoletno srečanje društev upokojencev Idrija, Cerkno, Žiri, Sovodnj, Gorenja vas. Srečanje bo na Žirovskem vrhu - Javorč pri lovski koči. Vabljene ste vsi člani in nečlani omenjenih društev, da se tega srečanja udeležite. Začetek srečanja bo ob 12. uri, začetek programa, ki je namenjen 30 letnici društva upokojencev za Poljansko dolino Gorenja vas pa bo ob 14. uri. Avtobus bo iz Javorji odpeljal ob 10.30 uri, izpred Zadrúžnega doma na Hotavljah pa ob 12. uri.

Izleti

Na Veliki vrh

Škofja Loka - DU Škofja Loka - planinska sekcija vabi vse ljubitelje hribov v četrtek, 19. julija na planinski izlet. Smer pohoda: Škofja Loka (avtobus) - Podlublje - Kočevje - Veliki vrh. Zbirno mesto bo ob 5.45 uri na avtobusni postaji v Škofji Loki. Odhod avtobusa pa ob 6. uri. Hoje je za približno 6 ur. V primeru slabega vremena se izlet preloži. Udeležence prosijo, da se prijavijo v DU na tel.: 51-20-664 ali 51-85-204 (Nežka). Prijave sprejemajo do zasedbe avtobusa oziroma najkasneje do 18. julija.

Po italijanskih Dolomitih

Preddvor - DU Preddvor vabi svoje člane na zelo lep avtobusni izlet po italijanskih Dolomitih. Izlet bo v torek, 24. julija, odhod iz Bele ob 5.50 uri, iz Preddvora ob 6. uri. Prijave sprejemajo po verjeniki, v društveni pisarni pa 17. julija ob 10. uri.

V Fiesu

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na kopalni izlet v Fiesu, ki bo v ponedeljek, 23. julija, z odhodom ob 7. uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva skupaj z vplačilom.

Z DU Kranj v Trzič

Kranj - Kolesarska sekcija pri DU Kranj organizira v torek, 17. julija, kolesarski izlet v Trzič, združen s kopanjem v tamkajšnjem bazenu. Kot običajno bo zbor kolesarjev ob 8. uri pred stavbo društva, na Tomšičevi 4.

Na Ratitovec

Žirovnica - DU Žirovnica - planinsko pohodna sekcija ponovno organizira 17. julija pohod na Ratitovec iz Soriške Planine. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri iz Rodin do Brega. Prijave zbira Mija Rajgelj, tel.: 580-21-93, vključno s ponedeljkom, 16. julija, do 15. ure.

Na Mengore in Kozlov rob

Kranj - Pohodniška sekcija pri DU Kranj organizira in vodi v četrtek, 19. julija zanimivo turo v dveh delih, in sicer na Mengore in Kozlov rob nad Tolminom. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Tura ni težka in ni nevarna. Hoje bo za 3 ure. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva, do srede, 18. julija, do 12. ure oziroma do zasedbe avtobusa.

PD Kranj vabi na izlete

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi planince na naslednje izlete: v soboto, 28. julija, bo planinski izlet na HOCHSTADL - Avstrija (pot prijateljstva). Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo ob 5. uri. Potrebna je planinska oprema, vzpona od izhodišča do vrha je 6 - 7 ur. Prijave sprejemajo v pisarni društva, tel.: 23-67-850. V soboto, 4. avgusta pa vas vabijo še na planinski izlet na HAFNER - Avstrija. Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo ob 4.30 uri. Vzpona bo za 4 do 5 ur, potrebna je planinska oprema. Prijave sprejemajo v pisarni društva do 1. avgusta.

Kopalni izlet na Debeli rtič

Škofja Loka - DU Škofja Loka vabi na kopalni izlet na Debeli rtič, ki bo v sre-

do; 18. julija. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijave zbira jo v DU od 6. julija do zasedenosti avtobusa. Če bo interes velik bodo izlet ponovili tudi 20. julija in 8. avgusta.

Na Veliki Klek

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na avtobusni izlet v Avstrijo na Veliki Klek - Grossglockner. Odhod avtobusa bo v torek, 17. julija, ob 6. uri izpred Globusa v Kranju. Prijavite se na sedežu društva.

Planinski izlet na Stol ali Ajdno

Žabnica - Bitnje - Sekcija za pohodništvo pri DU Žabnica - Bitnje organizira planinski izlet na Stol in lažji izlet na Ajdno, ki bo v sredo, 18. julija, z odhodom ob 6. uri iz vseh AP od Sv. Duha do Stražišča. Prijave sprejema z obveznim vplačilom gospa Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/a, tel.: 23-12-288 do zasedbe mest v avtobusu.

Obvestila

DU Cerklje obvešča

Cerklje - DU Cerklje obvešča svoje člane, da bo 10. piknik, oziroma dan upokojencev društva jutri, v soboto, 14. julija, ob 10. uri pod Jenkovo lipo v Dvorjah. Zabaval vas bo Duo 99.

Medobčinsko društvo invalidov obvešča

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za 7-dnevno zdravljenje - letovanje v Rabcu, ki bo od 25. avgusta do 1. septembra. Hkrati obvešča člane, da je še nekaj prostih mest za 7-dnevno zdravljenje v Termah Banovci, ki bo od 10. septembra do 17. septembra. Uradne ure društva v Kranju, Begunjska 10 so vsak torek in četrtek, od 15. do 17. ure, tel.: 2023-433

KPZ Osti jarej

Kranj - Komorni pevski zbor Osti jarej iz Kranja vabi k sodelovanju nove pevke in pevce. Če radi (in lepo) poje in bi se nam želeli pridružiti, pokličite 041/647-426 (Aleš) ali 041/946-886 (Katja), kjer boste dobili več informacij o delovanju ubora in razporedu advicij za nove pevce.

Poletni urnik Knjižnice Ivana Tavčaja

Škofja Loka - V času poletnih počitnic bo Knjižnica Ivana Tavčaja odprta po naslednjem urniku: **Knjižnica Škofja Loka** - oddelek za odrasle: ponedeljek - petek: od 8. do 14.30 ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. Oddelek za mladino: ponedeljek - petek: od 8. do 14. ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. **Izposojevališče Trata:** sreda, od 14. do 19. ure. **Izposojevališče Železniki:** torek, od 14. do 19. ure. **Izposojevališče Gorenja vas:** četrtek, od 14. do 18. ure. **Izposojevališče Žiri:** ponedeljek, od 14. do 19. ure in **izposojevališče Poljane:** sreda, od 16. do 19. ure.

Poletni urnik Osrednje knjižnice Kranj

Kranj - Pionirski, Splošni in Študijski oddelek so od 1. julija do 31. avgusta odprti ob ponedeljkih, sredah, četrtek in petkih od 9. do 15. ure, ob torkih pa od

11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprta po običajnem urniku, zaradi dopusta pa so zaprti: **Šenčur, Preddvor** in **Stražišče** od 23. julija do 3. avgusta, **Cerklje** od 16. do 27. julija in **Naklo** od 30. julija do 10. avgusta.

Predavanja

Dia večer

Dovje - Vabijo vas na dia večer z naslovom "Poletna noč, pa zemlja pleše in moja pot". Začetek predavanja bo šest minut čez polnoč (0.06), v ponedeljek, 16. julija, v poletno okrašen dvorani Kulturnega društva na Dovjem. V okviru KD Jaka Radič Dovje - Mojstrana vas bo Tomaž Pšenica popeljal po mnogih poteh sveta in Slovenije. Pričakujejo pa vas že v nedeljo, 15. julija, ob 23.20 uri ob soju sveč z zvoki prijetnih melodij.

Razstave

Razstavi v Škofji Loki

Škofja Loka - Vabljene ste na odprtje razstave izbora 3. slovenskega trienala satire in humorja Aritas 2001, v Galeriji Loškega muzeja in razstave Bineta Roglja v Galeriji Ivana Groharja v Škofji Loki. Odprtje bo danes, v petek, 13. julija, ob 19. uri v Galeriji Loškega muzeja v Škofji Loki. Razstavi bosta na ogled do 1. septembra.

Peltekovski Cveta

Slovenski Javornik - DPD Svoboda France Mencinger Javornik - Koroška Bela in makedonsko Kulturno društvo Iinden vas in vaše prijatelje vabita jutri, v soboto, 14. julija, ob 18. uri na odpiranje in ogled razstave likovnih del slikarja Cveta Peltekovskega iz Kopra, člana likovne skupine Lik Koper. Razstava bo v razstavnem prostoru v KD na Slovenskem Javorniku, odprli pa jo bodo s krajšim kulturnim programom. Na ogled bo do vključno 22. julij, vsak dan od 14. do 19. ure.

Koncerti

Jazoz superonics

Kranj - Danes, v petek, 13. julija, ob 20.30 uri ste vabljene v Cate galerijo Pungert na koncu starega dela mesta Kranja na III. koncert Kranjskega poletnega jazz festivala. Z lastno instrumentalno glasbo se bo predstavila skupina Jazoz superonics. IV. koncert bo v petek, 20. julija, ob 20.30 uri predstavil pa se bo Igor Lunder trio.

Koncert Slovenskega okteta

Železniki - Jutri, v soboto, 14. julija, ob 20.30 uri se prično 39. Čipkarski dnevi v Železnikih z otvoritvenim koncertom Slovenskega okteta na Bonceljnovem dvorišču (ob Muzeju).

Polyphonia iz Sofije

Kranj - Klub študentov Kranj vas vabi na koncert ženskega pevskega zbora Polyphonia iz Sofije. Koncert bo v okviru Zborovskega ciklusa, in sicer danes, v petek, 13. julija, ob 20.30 uri v cerkvi Sv. Kancijana in tovarišev v Kranju.

www.gorenjskaonline.com

GLASOV KAŽIPOT

Prireditve

Večer na vasi

Dovje - Sekcija za ohranjanje ljudskih običajev TD Dovje - Mojstrana in KUD Jaka Radič Dovje Mojstrana vabijo na tradicionalni "večer na vasi", ki bo jutri, v soboto, 14. julija, ob 20.15 uri sredi vasi na Dovjem. Kulturni program bodo oblikovali Bratje Zupan in Duo Mohant. Za veselo razpoloženje bodo igrali vedno bolj uspešni člani ansambla Vita. Promet skozi vas bo v času prireditve zaprt, obvoz bo urejen. V primeru slabega vremena bo prireditve prihodnje soboto.

Prireditve v Bohinju

Bohinj - Danes, v petek, 13. julija, bo ob 16. do 22. ure v parku med hotelom Jezero in prireditvenim prostorom Pod Skalco - sejem domače in umetne obrti. Ob 20. uri so za vas pripravili vožnjo z izletniškim čolnom Bohinj ob spremilja-

Tel/Fax: (04) 25-11-638
GSM: (041) 249-403

Sandex d.o.o.

Storitveno podjetje za splošno gradbeništvo in zaključna dela v gradbeništvo
















Zidanje novih objektov, preureditev obstoječih starih objektov, stanovanj ...:

- vsa zidarska dela
- instalacije (vodovod, centralna, električna)
- vse vrste silikopleskarskih del
- izdelava estrihov
- polaganje podov (parketi, PVC podi, keramika)
- obnovitev starih in izdelava novih ostrišij (frčade...)
- izdelava in montaža stavbnega pohištva in oprema objektov
- kompletna izdelava vseh vrst fasad
- zunanja ureditev objektov s tlakovanjem in asfaltiranjem

GRADBENO - OBRATNIŠKA - INSTALACIJSKA DELA

Fešta muzike, sonca, vode, blata, seksa...

Rock Otočec se je o(d)točil

Prečna pri Novem mestu - Človek je tukaj res, kar hoče biti - Problemi ostanejo doma, tudi najbolj zateženi se omehčajo in nasmehnejo človeku, ki ima vrtljak v glavi - Ni Laškega, pravijo, da se je spet prevrnil kamion na poti do sem...

Kaj dodati izjavam iz podnaslova: Rock Otočec že dolgo, v bistvu pa od samega začetka (če se ne motim, tam enkrat leta '96) s prvotno lokacijo na Otočcu pa do danes, ko je bil že tretjič na športnem letališču v Prečni, ni le glasbeni festival, ampak je tudi vse ostalo, kar pač sodi pod označbo "mladi". To pomeni zabava, veselje in ljubezen. Seveda, poroča tokratni press tandem, Štulec s kemičnim in Aljoške s fotkičem, bilo je kup dobrih pa tudi nekaj slabih stvari. Bejbe so imele pripombe na slabe weceje, organizator pa se je recimo potrudil z organiziranimi prevozi do kopaljšča v Žužemberku.

Frajer s sončnimi očali, ki se je po prizorišču vozil s staro prdulo (beri Tomos moped na pedala) Franci Kek ata, mama teta in stric festival, je deloval skrajno cool, saj je mnenja, da je najbolj pametno zadevo vzeti nekoliko bolj "na easy". Kljub temu da je bilo vsakega od treh dni, kolikor je trajal festival, precej divje, a ne za prvo pomoč, ki razen nekaj zvinov, odrgnin... ni imela večjega dela. "Letos ni bilo izpiranj, čeprav se je popilo kar precej. Trdih drog na otočcu ni, trave pa je ravno toliko kot v slovenskih srednjih šolah. Imeli smo varnostnike in kriminaliste, ki so dobro opravljali svoje delo, čeprav mimo tega pač ne moreš..." Nakar je šla mimo ena dobra... in sta se tako Kek kot Štulec za trenutek zmedla... Kek je še povedal, da so mediji festivalu letos posvetili več pozornosti kot prejšnja leta, prepričan pa je, da je bila večina iz 10.000 glave množice zadovoljna z letošnjim žurom.

Sicer pa so v petek na odru prvi začeli (tako za Pihalno godbo Alples iz Železnikov) Zablujena generacija iz idrijskega konca. "Veseli smo, da smo bili na festival povabljeni, kar že nekaj pove o nas. Ura nastopa (17.h) je sicer malo nerodna, pa kaj." Sicer pa band pripravlja nov videospot za komad "Sonce nabija". Lahko bi ga posneli kar na Rock Otočcu, saj je sonce vse tri dni kar veselo nabijalo. Bolj kot senca, je vročino preganjala vodna prha, ki jo na festivalu že tradicionalno "krivijo" gasilci. Blato je bilo tudi letos prava poezija... Jasno. Elvis Jackson, ki so bili letos že drugič na festivalu so v petek nedvomno najbolj razživelj publiko. Njihov humor energična glasba in skakanje v vse smeri je bilo v tistem trenutku "to kar smo želeli". "Koncert



Pa kaj mi skoz leze dol ta zmešan modrc.



Ojla!

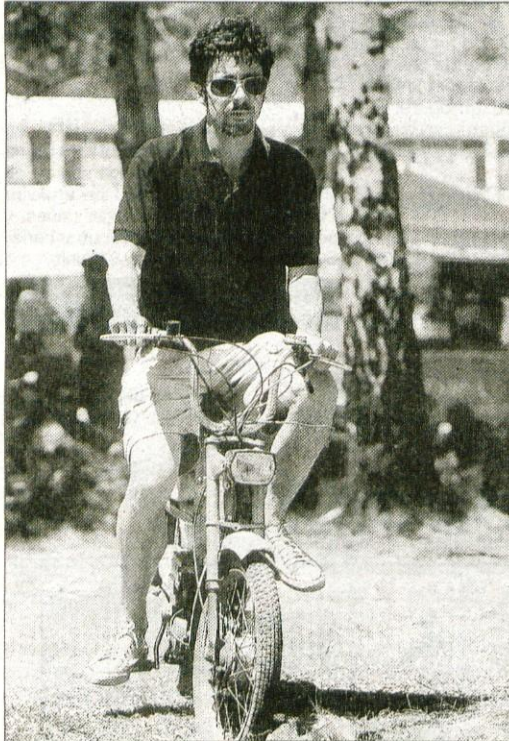
je uspel, odlično je, ker je koncert zares v živo, dober žur, veliko folka, kontakt z njimi... Žal je bandom na voljo premalo hrane in pijače, a vseeno razumem organizatorja, saj nas je bilo kar precej, ki smo špilali te tri dni."

Če so v soboto polnili slovenski "klasiki". Zoran Predin band, Demolition Group, Big foot mama, z novimi Shyam, je bila nedelja "tujska". Living Colour in Fun Lovin Criminals, sta bila banda, ki naj bi vlekla pa niti nista preveč. Mogoče je bil folk že nekoliko utrujen. So pa Tabuji s pevko Nino toliko bolj kurili... Tako občinstvo kot organizatorje pa so presenetili Howitzer iz Kranja, ki so tudi suvereno zmagali na natečaju mladih in neveljavljenih skupin dr. Martens. Sicer pa kaj čem še bluzit', Štulec in Aljoške tako ali tako ne vesta, kje bi začela in kje nehala... Ma ja, slike povedo še kaj več, a ne.

• po delovnih verzijah Tomaža Štularja zapisal Igor K., foto: Aljoša Korenčan



Nina iz Tabujev je tudi na RO podirala tabuje.



Veliki Kek na mali stari prduli



Priprava na mašo....

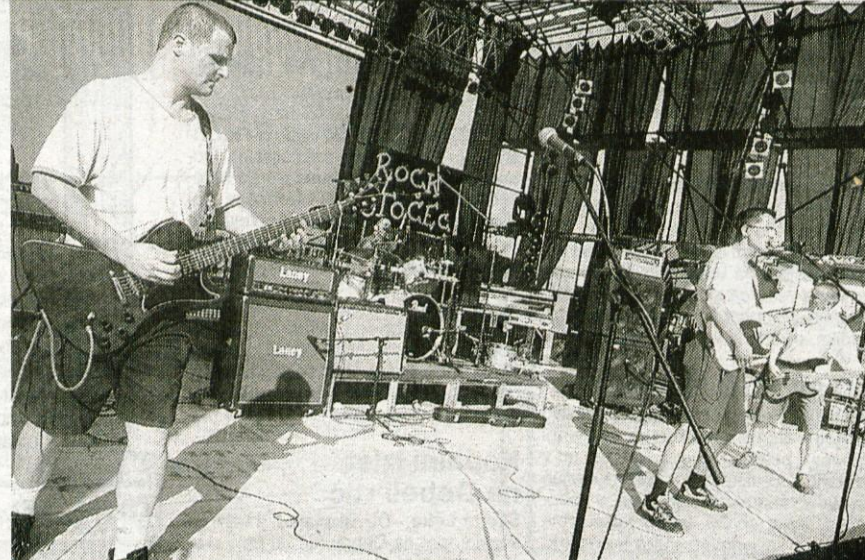


Akcija ali zgolj počitek.



Ekipe kranjskih "modelov" na mod(el)ni pisti.

Dejan Bucalo, pevec in ritem kitarist skupine Howitzer je s koncertom na RO seveda full zadovoljen: "Izžebani smo bili, da v nedeljo igramo prvi. To naj bi bilo slabo, takrat kao ni dost' občinstva, a smo kasneje ugotovili, da je bilo to najboljše, saj smo imeli več časa za tonske zadeve in smo zato odlično odigrali. Škoda ker je bilo tu dol tako malo medijskega poudarka na manjših bandih..." Sicer pa imajo fantje za to še čas, ki bo brzkone prišel že kmalu. Zmagali so na natečaju dr. Martens... "To je že dober argument za naprej. Mogoče se je tako začel naš prodor na slovensko sceno. Zdaj bomo lahko imeli koncert tam, kjer nas prej niso j..." Kakšne so nagrade? Dejan: "Dva snemalna dneva v studiu. Material za ploščo je že pripravljen, tako da bomo ta dva dni izkoristili za snemanje komada Ljubezen. Dobili smo zastoj izdelavo internetne strani, dobili naj bi Martenske... No, mislim, da je vseeno najpomembnejše to, da smo zmagali in se končno prebili."



Štulec: "Če zamižiš, je svet povsem drugačen. Vesolje je prostrano, voda ni več mokra..."

Petek, 13. julija 2001

MALI OGLASI

201-42-47

201-42-48

201-42-49

APARTMA - PRIKOLICE

Na otoku Krku oddam apartma od 21 do 28.7. in od 20. do 31.8., posebej ugodno v septembru. ☎ 233-14-89 10770

Otok Pag - Zuboviči, oddam sobe s polpenzionom, parkirišče v senci. ☎ 00 385 53/664-049 lida 10878

FIESA - UGODNI POLNI PENZIONI ZA ODRASLE - 4.400 SIT do 5.500 SIT, do 12 let od 3.400 do 4.200 SIT. Informacije na ☎ 01/515-35-76 ali 031/692-227 11304

Oddam APARTMAJE ali VIKEND na otoku Pagu - ugodno! ☎ 00-385-53-661-731 11332

Naprodaj POČITNIŠKA PRIKOLICA Skif, vključuje balдахin, sestavljiva. Ugodno! ☎ 041/824-843 11334

Oddam APARTMA, center Kopra, 200 m od morja. ☎ 041/716-973 11361

PORTOROŽ - oddam 2 sobni APARTMA za počitnice, s pogledom na morje. ☎ 031/358-987 11363

PIZZERIJA ORLU d.o.o., Tenetiše 80, Golnik pogodbeno zaposli ČISTILKO in PICOPEKA. ☎ 041/394-394 11408

APARATI STROJI

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., ☎ 041/652-285 9970

IZKOPLANIK KROMPIRJA za motokultivator Gorenje, okrogli priklop, prodam. ☎ 588-01-24 11227

GRELNİK VODE - BOJLER 80 l, kombiniran centralna elektrika, ugodno prodam. ☎ 233-27-90 11240

Prodaj PUHALNIK Grič z noži in cevni in traci OBRAČALNIK SIP, staro 3 leta. ☎ 533-81-55 11259

GRADEX
NEPREMIČNINE Z LICENCO
www.gradex.ge.si
Tel: 04/23 62 681
gsm: 041-758-755

Prodaj SOBNO KLIMO. ☎ 256-12-27

Prodaj REDUKTOR za dvigalo in zadnje BLATNIKE za Zastavo 35. ☎ 231-17-91, Kranj 11268

Prodaj IZKOPALNIK ZA KROMPIR, SAMONAKLADALKO SIP 17 m3 in BCS KOSILNICO. ☎ 040/246-670 11289

Prodaj STROJ ZA VEZENJE IN SLOVENSKO NARODNO NOŠO. ☎ 212-14-97 11297

Prodaj KOMBINIRKO, uporabno na več načinov. ☎ 251-10-31 11296

Kupim manjšo KOSILNICO. ☎ 250 11 67

Poceni prodaj PEČICO za pico, z oblikovalcem testa, 21 cm. ☎ 580-53-30 11330

Prodaj EL. BOJLER 10 l, nov, za polovično ceno. ☎ 53-08-211 11337

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodam. ☎ 041/878-494 11341

KOMPRESOR Trujbenik 110 l, skoraj nov, cena 30 000 SIT. ☎ 031/762-947 11370

Prodaj CIRKULAR primeren za samograditelje. ☎ 253-10-57 11394

Prodaj ŠTEDILNIK na trda goriva, ki je tudi peč za centralno kurjavo, moči 32 KW, cena simbolična. ☎ 589-12-04 11395

HLADILNIK Gorenje nerabjen, 200 l, širina 49 cm, prodam ali zamenjam za hladovino smreke. ☎ 5961-038 11416

ČESTITKE

HELENI ŠTIBLJ, roj. Barjaktarevič, Čepulje 16, Kranj, iskreno čestitam za uspešno opravljeno diplomno, 26. junija 2001, na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. Oče Ljubo, mama Marija, mož Sašo in sinček Luka

GR. MATERIAL

Prodaj zračno suhe OREHOVE PLOHE in DESKE. ☎ 512-52-86 11247

Prodaj PUNTE in BANKINE, BREZOVA in MEŠANA DRVA. ☎ 51-22-654 11255

Prodaj kostanjev LADIJSKI POD, 20 m2. ☎ 51-46-345 11257

Poceni oddam 33 m2 KERAMIČNIH PLOŠČIC, rjave barve. ☎ 233-16-90 11288

Nova OKNA in VRATA Jelovica, različnih dimenzij, prodam. ☎ 031/643-420 11310

Prodaj zastekljena OKNA, 3 kom., 120 x 90 in 2 kom. 175 x 60. ☎ 031/866-088

Ugodno prodaj OKNO in VRATA TERMOFAN (trojna zasteklitev). ☎ 041/532-467

Prodaj 400 kosov Likoarjeve STREŠNE OPEKE in več kosov navadne, betonske. ☎ 040/325-162 11425

PIA nepremičnine
podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13
tel.: 5060-300
P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 201-27-19
www.pia-nepremicnine.si/

Prodaj kovinska trodelna VRATA, izolirana, za poslovne objekte, 3 kose. Dimenzije so 282 cm X 287 cm. Vse informacije na ☎ 233-10-71 11427

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, pomoč za izpite, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, ☎ 253-11-45 ali 041/564-991 11024

MIZARSTVO - SVETOVANJE, Štular Darko s.p., Podnart 9 a, Podnart RAZPISUJE 1 KADROVSKO ŠTIPENDIJO za 1. letnik EKONOMSKE SREDNJE ŠOLE, smer POSLOVNI TAJNIK. 11430

KOPLA d.o.o., Selca 26, Selca RAZPISUJE 2 KADROVSKI ŠTIPENDIJI za 1. letnik ŠOLE ZA STROJNIŠTVO, smer OBLIKOVALEC KOVIN 11431

KOLESA

Ugodno prodaj dobro ohranjeno MOŠKO KOLO, nemške proizvodnje, za 15 000 SIT. ☎ 586-38-29 11228

Prodaj več ženskih in moških KOLES. ☎ 252-14-81 11243

KUPIM

Kupim rabljen, globok OTROŠKI VOZIČEK z velikimi kolesi. ☎ 580-67-78 11261

GARAŽO v Šk. Loka kupim. ☎ 518-10-86

Kupim KORUZNO SILAŽO. ☎ 031/766-840 11434

Kupim KOSILNICO Reform, širina grebena 80-100 cm, z možnostjo montaže železnih koles ali dvojnih gum. ☎ 041/818-578

LOKALI

DUPLJE - prodaj MIZARSKO DELAVNICO, ugodno! TRIDA NEPREMIČNINE ☎ 513-75-90, 041/860-938 11335

Oddam GOSTINSKI LOKAL z odkupom inventarja. ☎ 040/284-579 11396

Oddam v najem KIOSK. Možna večnamenska uporaba. Informacije na ☎ 531-24-05, 533-34-47 11397

Oddam majhen LOKAL v Kranju. ☎ 20-26-483 11448

ŠKOFJA LOKA, center, oddamo v najem pizzerijo v obratovanju. Pogoj odkup inventarja. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

LESCE, ugodno prodaj večje posestvo. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

BLED, CENTER prodajmo poslovno stanovanjski objekt primeren za različne dejavnosti. Ugodno. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

Radovljica - v centru, poslovni prostor v izmeri 225 m2 - 150 m2 kvalitetnih proizvodnih prostorov, 70 m2 obnovljenih pisarniških prostorov, cena 31,3 mio SIT. Informacije MAKLER BLED, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE: prodajmo poslovni prostor 72 m2 primeren za živilsko trgovino. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04/53 17 460, 031/370-460 Prodajmo: KRANJ, Planina III - lokal 35 m2 v pritličju poslovnega objekta, primerno za trgovino, servis, ipd., cena = 12,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Oddamo: KRANJ, center - poslovne prostore pri Vodovodnem stolpu 70 m2, Glavni trg 38 m2, pri Globusu 80 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66 Radovljica, v centru, poslovni prostor meri 225 m2 - 150 m2 kvalitetnih proizvodnih prostorov, 70 m2 obnovljenih pisarniških prostorov, cena 31,3 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

MOTORNA KOLESA

Prodaj SKUTER Daeiln, 50 KM, rdeče barve, star 1 leto, s kovčkom in celadno, kot nov, za 220 000 SIT. ☎ 041/850-696

OBVESTILA

TRAS d.o.o., Kolodvorska 2, Kranj - V soboto 7. julija 2001 je bila iz naših poslovnih prostorov na Kolodvorski 2 v Kranju UKRADENA priročna KOVINSKA BLAGAJNA, temno sive barve, visokacca. pol metra in težka cca. 40 kg. V njej so se nahajale delovne knjižice zaposlenih, poslovne štampilje in ostali poslovni dokumenti. Če bi kdorkoli, karkoli ali navedenih stvari kje opazil, naj nas proti nagradi obvesti ali pa pripelje na naš zgoraj navedeni naslov. 11426

OBLAČILA

IZPOSOJAMO OBLEKE ZA POROKO, KRST, IZDELJUJEMO KONFETE, ŠOPKE ZA SVATE. RIJA S.P., Naklo ☎ 257-27-37

OTR. OPREMA

Prodaj AVTOSEDEŽ, LEŽALNI STOLČEK, STAJICO, STOLČEK za sedenje in starejši VOZIČEK. ☎ 204-67-29 ali 050/657-152 11242

Prodaj STOLČEK za hranjenje, bel, lesen, 2000 SIT. ☎ 031/209-238 11262

Ugodno prodaj PREVIJALNO MIZO in STAJICO, podarim BANJICO. ☎ 514-77-49 11271

Prodaj BLAZINO za previjanje otroka, rabljena samo 1 x, cena 2900 SIT. ☎ 040/510-364 11275

OSTALO

LESTVE iz lesa VSEH VRST in DOLŽIN do bite. Zbilje 22, 01/3611-078 4044

Ugodno prodaj VRATNO MARELO 2,5 m x 2,5 m, aluminij ogrodje. ☎ 204-67-74 11225

ZRAČNO PUŠKO, novo, prodaj. ☎ 252-16-80 11340

LUJBO RAVNIKAR: AKVARELA I.63 in 69, motivi Kranj, okolica, prodaj. ☎ 041/957-768 11344

ZBIRKE ZNAMK in ZNAČK, prodaj. ☎ 202-30-28 11357

PRIDELKI

SLADKE JAGODE zorijo pri Markutu, v Čadovljah 3, pri Golniku ☎ 256-00-48 11201

Prodaj krmno REPICO ali OHROVT in 3 mesece stari KOZICI. ☎ 041/855-107

Prodaj DOMAČE ŽGANJE. ☎ 257-15-48 11360

Prodaj naravno sušeno ČRNO AJDO. Sp. Brnik 70 ☎ 25-22-670 11380

Prodaj ČEŠNJE HRUSTAVKE. ☎ 250-32-14 11404

PODARIM

Podarimo 7 MUCKOV, starih 2 meseca. ☎ 513-83-50 11274

Podarimo MUČE, stare dva meseca, navajene pasje družbe. ☎ 531-33-74 11276

Podarim 2 meseca starega KUŽKA, dober čuvaj, domača pasma. ☎ 596-10-05 11278

Podarim manjšega PSA - mešanca. ☎ 031/564-399 11403

POSESTI

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE ali KMETIJO, kupim. ☎ 04/236-80-01 2634

BAŠELJ - prodajmo zazidljivo parcelo, 1550 m2, vsi priključki. P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10721

JESENICE - OKOLICA: Prodajmo manjšo staro stanovanjsko hišo na parceli 261 m2, primerno za nadomestno gradnjo manjše hiše ali vikenda. Cena 45.000 DEM v t.p. (šifra HP-130/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Oddam v najem KIOSK. Možna večnamenska uporaba. Informacije na ☎ 531-24-05, 533-34-47 11397

Oddam majhen LOKAL v Kranju. ☎ 20-26-483 11448

ŠKOFJA LOKA, center, oddamo v najem pizzerijo v obratovanju. Pogoj odkup inventarja. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

LESCE, ugodno prodaj večje posestvo. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

BLED, CENTER prodajmo poslovno stanovanjski objekt primeren za različne dejavnosti. Ugodno. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

Radovljica - v centru, poslovni prostor v izmeri 225 m2 - 150 m2 kvalitetnih proizvodnih prostorov, 70 m2 obnovljenih pisarniških prostorov, cena 31,3 mio SIT. Informacije MAKLER BLED, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE: prodajmo poslovni prostor 72 m2 primeren za živilsko trgovino. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04/53 17 460, 031/370-460 Prodajmo: KRANJ, Planina III - lokal 35 m2 v pritličju poslovnega objekta, primerno za trgovino, servis, ipd., cena = 12,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Oddamo: KRANJ, center - poslovne prostore pri Vodovodnem stolpu 70 m2, Glavni trg 38 m2, pri Globusu 80 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66 Radovljica, v centru, poslovni prostor meri 225 m2 - 150 m2 kvalitetnih proizvodnih prostorov, 70 m2 obnovljenih pisarniških prostorov, cena 31,3 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

LESCE - OKOLICA: prodajmo 9000 m2 izredno lepega kmetijskega zemljišča, primerno za čebelarstvo ali kake druge kmetijske dejavnosti. Cena zelo ugodna. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Povprašujemo po kmetijskih zemljiščih na območju celotne Gorenjske. Prednost imajo zemljišča z obstoječimi objekti, ostanki kmetijskih poslopij. Kupimo tudi stare in zapuščene kmetije na katerih se dela vidna škoda. Iščemo za naše stranke tudi stavbna zemljišča. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Ekzkluzivni distributer visokokvalitetnih gospodinskih aparatov za Slovenijo išče zastopnika/co za predstavitev novega artikla - kuhinjskega robota. Pokličite po telefonu 031/357 412.

Zmnc, parcela z gradb. dov., vsi priklij, lepa lokacija, 980 m2, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Trboje, zaz. parc. z lok. dok. 700 m2, ravna, odprta, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Hraše, zaz. parc. 3000 m2, ravna, odprta, ugodno, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Jesenice, Lipce, zazidljiva parcela v izmeri 885 m2 z lokacijskim dovoljenjem, cena 9,6 mio SIT, informacije MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

Radovljica - gradbena parcela v izmeri 1.100 m2, potrjena lokacijska dokumentacija, cena 9,9 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

Mojstrana, zazidljiva parcela z lokacijsko dokumentacijo, na odlični legi, meri 630 m2, cena znaša 5,6 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

Medvodno - OKOLICA: Prodajmo proizvodno halo v izmeri cca 2000 m2 in pripadajočo zemljišče. Cena: 2.200.000 DEM v t.p.v. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320.

JESENICE - OKOLICA: Prodajmo proizvodno halo, pomožne prostore, in stanovanjsko hišo, vse stoji na parceli 5200 m2, elektrika, voda, kompiriran zrak, plin, hladilna klima naprave. Cena: 1.520.000 DEM v t.p.v. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

MEDVODE - OKOLICA: Prodajmo stanovanjsko hišo, ki ima sedem apartmajev zaprtega tipa, vse opremljeno in pripravljeno za takojšnjo delo ter pripadajočo zemljišče, na odlični lokaciji. Cena: 850.000 DEM v t.p.v. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

K3 KERN
NEPREMIČNINE
Tel.: 2021-353
fax: 2022-566
Majstrov trg 12
4000 Kranj

NEPREMIČNINE
posing
POSLOVNI
INŽENIRING d.o.o.
Kranj, Poštna 3, tel.: 202-42-10

Lesce - Hraše, takojšnja gradnja - zazidljiva parcela s celotno gradbeno dokumentacijo in dovoljenjem, parcela meri 570 m2, cena 8,8 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

Pri Begunjah, pod Dobroč, na izredno sončni in razgledni legi prodajmo zazidljivo parcelo, meri 1.00 m2, cena je znizana - znaša 7,2 mio SIT, MAKLER Bled, d.o.o., tel.: 04/576 76 00 ali 041/647 974 www.makler.akcija.net

BOHINJ: Prodajmo takoj vseljivo veliko stanovanjsko hišo, z apartmaji, na parceli 1000 m2, v bližini smučišča. Cena 445.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320.

BOHINJ: Prodajmo 1/2 stanovanjske hiše, klet, pritličje, 1 nadstropje, mansarda. Vsaka etaža ima 85 m2 površine, močna ureditev v tri stanovanja. Hiši pripada 800 m2 parcele. Cena 268.000 DEM v t.p.v. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

POKLJUKA: Prodajmo dva objekta - vsile, vsakemu objektu pripada po 1000 m2 zemlje. Nepremičnina je locirana v idilicnem okolju pod planino Šija. Cena za obe nepremičnini je 60.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (šifra HP-106/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

HRUŠICA: Prodajmo takoj vseljivo stanovanje v stanovanjski hiši v izmeri 100 m2 s posebnim vhodom in manjši poslovni prostor z uporabnim dovoljenjem vse za 140.000 DEM v t.p.. Poleg stanovanja prodajmo še zazidljivo parcelo v izmeri 1104 m2 za 60.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (šifra HP-118/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

HRUŠICA: Prodajmo takoj vseljivo stanovanje v stanovanjski hiši v izmeri 100 m2 s posebnim vhodom in manjši poslovni prostor z uporabnim dovoljenjem vse za 140.000 DEM v t.p.. Poleg stanovanja prodajmo še zazidljivo parcelo v izmeri 1104 m2 za 60.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (šifra HP-118/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

PODLJUBELJ: Prodajmo ali oddamo v najem poslovni objekt - gostišče Melka s pripadajočim zemljiščem. Začetek dela možen takoj. Cene po dogovoru. (šifra HP-107/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

BLED - NASELJE DOBE: Prodajmo 1/2 stanovanjske hiše (mansarda) na sončni lokaciji, z vsemi priključki, cca 100 m2 stanovanjske površine, večja garaža v izmeri 43 m2 ter pripadajočo del zemljišča. Cena 150.000 DEM v t.p. (šifra HP-115/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

TRŽIČ: Prodajmo vzdrževano samostojno dvostanovanjsko hišo z vsemi priključki, stanovanjske površine cca 190 m2, s pripadajočo parcelo cca 860 m2. Cena 220.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. Močna je prodaja vsakega stanovanja posebej istočasno s pripadajočim delom zemljišča. (šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

KRANJSKA GORA - smer Jesenice, prodajmo ca 2000 m2 zazidljive parcele za deli obstoječe stavbe, primerno za gradnjo dveh ali več stanovanjskih hiš. Vredno ogleda. Cena je zelo ugodna. šifra ZP-1014/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.: 5742-333, 041/647-974

JESENICE, depandansa nekdanjega hotela Korotan, obsega 100 m² stanovanjske površine, zemljišča pa meri 320 m², cena znaša 11 mio SIT, informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

POLJICA PRI GORJAH, obnovljena starejša kmečka hiša, 108 m² stanovanjske površine, zemljišča 150 m², cena ugodna - 9,9 mio SIT, informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

BOHINJSKA BELA, obnovljena starejša hiša, 150 m² stan. površine, zemljišča 440 m², cena 13,3 mio SIT, informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net.

Prodajo: NAKLO - podkletena, enonadstropna stan. hiša na mirni lokaciji na parceli 721 m², zraven hiše garaža, drvarnica in lopa, cena = 37,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: ŠENČUR - na lepi lokaciji v naselju 9 let stara stan. hiša velika 12 x 8 m, izhod na terasu, parcela 600 m², cena = 45,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66.

Prodajo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: pri TRŽIČU - 15 let vrstna končna hiša z odprtim pogledom v naravo, 70 m² v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mio SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: KRANJ - Primsko enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m², vsa etaža ima svoje stanovanje, dvojn. garaža, cena = 35,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

LESCE (okolica Hraše) - prodajo zadržljivo parcelo, 588 m², priključki (voda, elektrika, kanalizacija), lokacijsko in gradbeno dovoljenje! P.I.A. nepremičnine ☎ 201-27-19, 041/722-632 10722

Kupujemo PARCELE za gradnjo hiš ali poslovnih prostorov. ☎ 513-82-40, Vogorom, Kidričeva 75, Škofja Loka 11092

V najem vzamem WIKEND ali staro HIŠO. Najemnina od 20 000 - 50 000 SIT. Šifra: MIR IN SONCE 11231

Na Mlaki pri Kranju prodamo polovico družinske HIŠE z vrtom. ☎ 031/320-744

GORIČE - prodamo polovico HIŠE, pritičje z velikim sadovnjakom, cca. 500 m². ☎ 041/937-676 11336

KRANJ - Gorenje; ZAZIDLJIVA PARCELA, 600 m², ob travniku in gozdu. ☎ 041/787-050 11362

STRAŽIŠČE - HIŠA s parcelo 1000 m², čudovita lokacija, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11384

POZNAVSTVA

Spoznajte pravega partnerja z Agencijo Laura. Pokličite vsak dan na 031/733-122. Storitve Mitra s.p., Slovenska Bistrica PE Ruše 0993

ON SOPOTNIK ONA
KO OBGUČITE PRAZNIKO VEDITE, DA NISTE SAMI
tel.: 01/839-50-18, tel.: 041/530-703
SOPOTNIK CASERMAN S.O. d.o.o. MERNŠKA UL. 2, 1241 KAMNIK

ZENITNA POSREDOVALNICA JUPITER vam pomaga pri iskanju partnerja-ice za resno zvezo. ☎ za moške 090/52-12, 185 SIT/min, ženske kličejo 01/28-11-037

RAZNO PRODRAM

DRVA, meterska, razžagana, OKNA, lešena, plastična, OKVIRI slik, ogledal Lesmark, prodam. HLODOVINO kupim. ☎ 5124-223

TAPISERIJE različnih oblik, velikosti in motivke ugodno prodam, cena od 15.000 SIT dalje. ☎ 23-12-599 10824

Podarim 2 KAVČA, prodam pečico zelo poceni. ☎ 202-52-56 11110

BOROVE PLOHE, PUHALNIK ZA SENO, MEŠALEC ZA MRVO, prodam. ☎ 259-10-12 11233

Prodam PESJAK 400 x 200, visok 200, kritina Tegola, lepo izdelan. ☎ 031/225-060 11234

AKCIJA

30 % popust določenih artiklov za zavese.

TEFIZA, d.o.o.,

Vodopivčeva 17, Kranj, Mohorjev klanec, tel.: 20-21-200.

Prodam POMIVALNA KORITA, žensko KOLO, pocinkane ŽLEBOVE, VRATNA KRILA. ☎ 204-24-33 11239

Prodam leseno UTO, lahko za vikend ali za gradbeno barako. ☎ 031/202-617 11258

Prodam KOMAT, GIG in SLAMO v balah. ☎ 031/535-940 11266

Prodam suha bukova in hrastova DRVA. ☎ 250-30-03 11281

Suha BUKOVA DRVA z razrezom in dostavo, prodam. ☎ 040/372-098 11296

Prodam suha lipova DRVA. ☎ 255-13-00

Prodam dva BIKKA 120 kg, ŠPEROVCE 10x12, tramove STEBRE in suh hrastov, smrekov REZAN LES. ☎ 031/378 946 11309

MIZARSKO DELOVNO MIZO, novo, prodam. ☎ 518-51-85 11323

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj
04/23-26-928
Vsako sredo od 17.00-19.00

Prodam HARMONIKO, TEHTNICO, SALAMOREZNICO, rostfrei KORITO, MLIN ZA KAVO. ☎ 040/328-740, 2311-257

Zelo ugodno prodam OPREMO ZA TRGOVINO ali za skladišče - tekstil. Inf. pon.-pet. 8-17 h ☎ 202-36-78 11348

Prodam novo VRTNO MIZO in KLOPI za 30 000 SIT. ☎ 041/369-014 11358

Prodam ČEŠNJE in OBRAČALNIK ZA SENO Gorenje Muta. ☎ 2311-797 11392

NOVO SEDEŽNO LESENO VRTNO GARNITURO, prodam. ☎ 041/714-781 11422

Prodam LATE ZA KOZOLEC. ☎ 265-02-26 11424

STAN. OPREMA

Novo KUHINJO in OTROŠKO SOBO ugodno prodam. ☎ 031/751-474 10912

Prodam nov KOPALNIŠKI BLOK, še zapakiran, žir. 80 cm, 35 % ceneje in rabljena-ga, zelo ugodno! ☎ 201-24-54 11230

Ugodno prodam malo rabljeno FRANCOŠKO POSTELJO 2 x 1,6 m in dvodelno OMARO, primerno za dnevno ali otroško sobo. Inf. po 14. uri ☎ 202-14-63 ali 031/626-154 11244

Prodam kotno SEDEŽNO z ležiščem, FOTELJ, TABORE in MIZICO. ☎ 232-65-88 11313

Prodam POHIŠTVO za dnevno sobo. Inf. na ☎ 596-38-27 11331

Zaradi zaprtja trgovine s sedežnimi garniturami vam v mesecu juliju nudimo tovarniške cene. Inf. na ☎ 201-48-28 11409

Ugodno prodam SPALNICO in HLADILNIK. ☎ 204-22-98 11414

ŠPORT

Prodam skoraj novo ČELADO za moped za polovično ceno. ☎ 53-12-374 11260

Prodam GUMIJAST ČOLN 3,80 m z motorjem Tomos 10. ☎ 041/223-131 11299

STORITVE

KAMNOSEŠTVO Kranj

STRUŽEVO 3/b, 4000 KRANJ

Tel.: 04/2011-962

IZDELKI IZ MARMORJA IN GRANITA

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Križe, ☎ 5955-170, 041/733-709 ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PUVCE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJOJI, PUVCE KARNISE, TENDEI Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času. 2

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJI! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul. 13, Kranj 3

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% prihranek pri kurjavi. Prah, hrupa in prepaha ni več! ☎ 01/8313-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 105



STROJNI ESTRIHI
TEL.: 04/233-01-42, GSM: 041/688-244
DJKOVIČ STANKO s.p., J. Platiše 1, Kranj

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ADAPTACIJE, hitro in ugodno. ☎ 041/865-112, PUHEK, d.o.o., Podbrezje 177, Naklo 250

Izdelava podstrešnih stanovanj in predelnih sten po sistemu knauf. Montaža stropnih in stenskih oblog, strešnih oken velux in polaganje laminatov. Izdelujemo tudi brunarice. Mesec Damjan s.p., Jazbine 3, Poljane nad Škofjo Loko, ☎ 041/765-842, 518-60-55

tel.: 041/630-700
01/568-38-94

MARKIZE

LASTNA PROIZVODNJA, MONTAŽA PO CELI GORENJSKI

ROLETARSTVO BERČAN, Mala vas 3a, Ljubljana rolete, žaluzije, lamelne zavese, plisse, screen

ASFALTIRANJE, tlakovanje dvorišč, cest, dovoznih poti, strojni izkopi in odvozi, prevzem komplet zidarskih del, novogradnje in adaptacije, pleskarska in keramičarska dela in fasade. ☎ 031/369-520, 031/803-144 Gradbeni inženiring, d.o.o., Trg talcev 8, Kamnik 10052

Sanacija dimnikov z nerjavečimi tuljavami za plin, olje, trda goriva. Opravimo rušenje, saniranje, zidavo novih, vrtnje in projektiranje. Nudimo priključna kolena, dimne kape ter obrobe. ☎ 041/959-134, BAŠA & Co., d.o.o., Struževo 3 a, Kranj 10082



PREDELNE STENE, SPUŠČENI STROPI
MANSARDNA STANOVANJA
HRASTJE 29, PE SAVSKA c. 22,
4000 KRANJ, Tel.: 04/23 64 710
GSM 041/ 629 765



Kvalitetno izdelujemo CINKANE SMETN-JAKE na 2 ali 4 kolesa, so iz debele pločevine. Jenkole Drago Ss.p., Prebačevo 32 a, ☎ 232-64-26 10655

Asfaltiranje, tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč, izdelava kamnitih in betonskih škarp, izkopi ter dovoz in odvoz materiala. ☎ 01/839-46-14, 041/680-751 Adrovič & Comp., Jelovska 10, Kamnik 10971

MIŠO, s.p.

C. S. Žagarja 44, Kranj
04/232-66-12, GSM 041/681-510

* MONTAŽA IN SERVIS SENČIL:
* ROLETE * ŽALUZIJE * LAMELNE ZAVESE

- MONTAŽA * TALNIH * STENSKIH in STROPNIH OBLOG

- suhomontažna prenova oken in vrat
- polaganje vseh vrst laminatov, itisonov in toplih podov
- brušenje in lakiranje vseh vrst parketov
- montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva

mišo mišo mišo mišo mišo

Polaganje keramike, oblaganje coka, stopnic in marmorja ter tlakovanje dvorišč in postavitev peči. ☎ 592-37-50, 041/648-920 Git d.o.o., Lom 5, Tržič 10887

Izvajamo vsa gradbena dela, vse vrste fasad, notranje omete, z vašim ali našim materialom. ☎ 041/246-567, 574-10-51 Zidarstvo-fasaderstvo, Andeličinski Radova s.p. Paradiž 7, Tržič 10995

STROJNO IZDELOVANJE estrihov

Klemenc, Pokopališka 10, Naklo

tel.: 04/25 718-13
041/632-047

Nudim vse slikopiskarske storitve, dekorativne omete, obnovo fasad ter napuščev. ☎ 533-14-05, 031/392-909 Pavec Ivo s.p., Podbrezje 179, Naklo 10997

PREVOZI, SELITVE, AVTOVLEKA, ODVOZ STAREGA POHIŠTVA, UGODNO. ☎ 041/737-245, Brce Tadej s.p., J. Platiše 11, Kranj 11021

Prevzamemo vsa ZIDARSKA DELA, tudi fasade, z materialom ali brez. Delamo hitro in poceni. ☎ 041/593-492, Bytvič oče in sin d.o.o., Cegelnica 48b, Naklo 11028

ZIDARSTVO IN FASADERSTVO - izvaja vsa GRADBENA DELA, notranje omete, fasade, adaptacije, novogradnje, z materialom ali brez. Bytvič Halim s.p., Glavni trg 14, Kranj ☎ 041/760-614, 04/220-70-31 11236

ŠNEGOLOVA - IZDELUJEMO za vse vrste kritin s opravljenimi testi. Zorko Robert s.p., EXCENTER, Retljeva 33, Kranj ☎ 235-85-35 11251

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov - hitro in po ugodni ceni! ☎ 041/642-097, 01/832-71-90 Urmar d.o.o., Zakal 15, Stahovica 11279

POPRAVILA VSEH VRST TV - VIDEO APARATOV, TV GORENJE TUDI NA DOMU! ☎ 233-11-99 Šinko s.p., C. na Klanec 53, Kranj 11342

STANOVANJA

Prodam dvosobno STANOVANJE s kabineto 68 m², vsi priključki, lep razgled, vseh 100 m² v t.p. (šifra SP-542/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Triinpolosobno, 115 m², svetlo, sodobno urejeno, delno mansardno, nizki blok, Zlato polje. ☎ 041/461-620 10863

TRŽIČ - prodamo adaptirano GARSONJERO, CK, tel., 5.000.000,00 SIT!!! P.I.A. nepremičnine, 201-27-19, 041/722-632

KRANJ - PLANINA III. prodamo vzdrževano enosobno stanovanje s kabineto, 52 m², VI. nadstropje, balkon, lep razgled, vsi priključki, vseh 100 m² v t.p. (šifra SP-547/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši prodamo: v pritličju, poslovni prostor, 64,25 m²; v I. nadstr., dvosobno stanovanje, cca. 65 m²; v mansardi, garsonjero, 28,30 m² in enosobno stanovanje 55,60 m²; Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

PREDDVOR prodamo enosobno stanovanje, 39,10 m², vsi priključki, I. nadstropje, vseh 100 m² v t.p. (šifra SP-502/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA ugodno prodamo sodobno, enosobno stanovanje z balkonom, 41,20 m², I. nadstr., nizek blok, mirna okolica, vseh 100 m² v t.p. (šifra SP-547/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - SAVSKA v mirni in zeleni okolici, prodamo adaptirano, enosobno stanovanje, 43,90 m², brez CK, vseh 100 m² v t.p. (šifra SP-542/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel. 04-2365-360, 04-2365-361

TRŽIČ - KOVORSKA prodamo atrijsko dvosobno stanovanje, 59,70 m², takoj vseljivo, cena 10.545.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

ŠKOFJA LOKA - FRANKOVO prodamo lepo, adaptirano, dvosobno stanovanje, 50,70 m² + klet, I. nadstropje, nizek blok, CK-plinska, balkon, takoj vseljivo, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - JANKA PUCLJA v nizkem bloku, prodamo lepo dvosobno stanovanje, 62,70 m², v III. nadstropju, balkon, razgled na hribe, vseljivo po dogovoru, za 15.540.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I prodamo dvosobno stanovanje, v II. nadstropju nizkega bloka, 70,50 m², z balkonom, brez CK, vseljivo oktobra letos, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361



KRANJ-ČIRČE prodamo lepo dvosobno stanovanje, 48,65 m², CK-na plin, TEL., drvarnica, vseljivo 10. avgusta, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - J. PLATIŠE prodamo lepo dvosobno stanovanje s kabineto, 83 m², I. nadstropje, z vsemi priključki in dvema balkoni, vseljivo po dogovoru, za 16.770.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

Kranj, prodam prijetno 2 ss, 3.nadstr., 58 m², nizek blok, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Kranj, prodam 2,5 ss, 3. nadstr., nizek blok, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Šk. Loka, prodam svetlo 1 ss, II.nadstr.,TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Šk. Loka, prodam 2 ss, III. nadstr., nizek blok, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Radovljica, prodam 2 ss, 62 m², mansarda, ugodno, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Kranj, center, prodam 1 ss, 43 m², ugodno, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

BLED-ALPSKI BLOKI: Prodamo dvosobno stanovanje v IV. nadstropju, v izmeri 53 m², vsi priključki, balkon z lepim pogledom na blejski grad in Triglav. Cena 125.000 DEM v t.p. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

JESENICE: Prodamo enosobno stanovanje s kabineto in pritličju bloka, v izmeri 65,58 m², z vsemi priključki. Cena 84.000 DEM v t.p. (šifra SP-542/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

JESENICE: Prodamo enosobno stanovanje v izmeri 43 m², novejša gradnja, v II. nadstropju, z vsemi priključki, balkonom in nadstreškom za avto. Cena je ugodna. (šifra SP-540/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

RADOVLJICA: V starem mestnem jedru prodamo popolnoma prenovljeno trisobno stanovanje v izmeri 70 m², takoj vseljivo, z vsemi priključki, pritičje. Stanovanje je primerno tudi za poslovne prostore. Cena 100.000 DEM v t.p. (šifra SP-514/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

RADOVLJICA: V starem mestnem jedru prodamo trisobno stanovanje v izmeri cca 73 m², v pritličju. Stanovanje je v fazi prevajanja. Cena ugodna. (šifra SP-546/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

BOHINJSKA BISTRICA: Prodamo trisobno stanovanje 90 m², v I. nadstropju, z vsemi priključki, balkon, del neizkoriščenega podstrešja, takoj vseljivo ali po dogovoru. Možna zamenjava za manjše stanovanje na Bledu, Radovljici ali v Lescah. Stanovanje se oddaja tudi v najem. Cena po dogovoru. (šifra SP-537/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

KROPA: Prodamo trisobno stanovanje v II. nadstropju, v izmeri 74 m², z vsemi priključki in z, garažo. Cena 121.000 DEM v t.p. (šifra SP-547/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Petek, 13. julija 2001

TRG
NEPREMIČNINE
☎ 5745-444, BLED PREŠERNOVA 50

BEGUNJE zelo lepo urejeno, novejša trisobna stanovanje v prtiličju novejšega stanovanjskega objekta, z vsemi priključki, parkirnim mestom, cena znaša 14,9 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, na Plavžu, dvosobno stanovanje, sončno, z razgledom proti zgornjesavski dolini, 57 m², cena 8,3 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, na Plavžu, enosobno stanovanje v izmeri 36,5 m², v prtiličju nizkega bloka, cena 6,4 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, mansardno stanovanje 73,61 m², CK, cena je znižana - 6,65 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, enosobno stanovanje v izmeri 43 m² v II. nadstropju 4 - nadstropnega bloka, vsi priključki, cena 6,6 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, Titova cesta za gimnazijo, dvoipolno stanovanje v prtiličju, 65,5 m², cena 8,7 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE, Murova, del stanovanjske hiše z manjšim vrtom - opremljeno dvosobno stanovanje v izmeri 66 m², z vsemi priključki in CK, cena 6,4 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

JESENICE NOVEJŠE ENOSOBNO STANOVANJE 43 M², NIZEK BLOK, BALKON, VSI PRIKLJUČKI. CENA 6,5 MIO SIT. POSING 04 / 586 31 50 (www.posing.si)

JESENICE C. REVOLUCIJE OBNOVLJENO TRISOBNO STANOVANJE 69 M², Z BALKONOM IN VSEMI PRIKLJUČKI, PRODAMO ZA 9,8 MIO SIT. POSING 04 / 586 31 50 (www.posing.si)

JESENICE ZA GIMNAZIO PRODAMO DVOINPOLSOBNO STANOVANJE 65 M², CK, KATV, BALKON, PRODAMO ZA 8,4 MIO SIT (75.000 DEM). POSING 04 / 586 31 50 (www.posing.si)

KRANJSKA GORA V NASELJU SLAVKA CERNETA PRODAMO NOVEJŠE DVOBLOKNO STANOVANJE, 57 M², VSI PRIKLJUČKI, OPREMLJENA KUHINJA, ZA 15,6 MIO SIT (139.000 DEM). POSING 04 / 586 31 50 (www.posing.si)

KRANJ TAKOJ VSELJIVO DVOBLOKNO STANOVANJE 45,20 M², V NIZKEM BLOKU, Z OPREMLJENO KUHINJO, PRODAMO ZA 9,9 MIO SIT (88.000 DEM). POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

SPEKTER
KRANJ D.O.O.
DRUŽBA ZA GRADNENIŠTVO, STORITVE IN PROMET Z NEPREMIČNINAMI
Mlekarska 13, tel. 04 280 88 00, fax: 04 880 88 12

KRANJ VODOVODNI STOLP ENOSOBNO STANOVANJE Z BALKONOM, 31,5 M², TAKOJ VSELJIVO, PRODAMO ZA 8,8 MIO SIT (79.000 DEM). POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA IJUREJENO ENOSOBNO STANOVANJE 41,4 M² + ATRIJ, OBNOVLJENA KOPALNICA, VSI PRIKLJUČKI, HITRO VSELJIVO, PRODAMO. POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ MLAKARJEVA TRISOBNO STANOVANJE 71 M², BALKON, VSI PRIKLJUČKI, TAKOJ VSELJIVO, PRODAMO ZA 15 MIO SIT (135.000 DEM). POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ VREČKOVA ENOINPOLSOBNO STANOVANJE 51,7 M² IN DVOBLOKNO 61 M², BALKON, VSI PRIKLJUČKI, PRODAMO. POSING 04/202 42 10 (www.posing.si)

NOVOGRADNJA! - STANOVANJA NA MLAKI PRI KRANJU! - NA RAZPOLGO JE IŠE NEKAJ STANOVANJ, OD 57 M², PA VSE DO 101 M². - NE ZAMUDITE UGODNE POMOŽNOSTI PRI NAKUPU NOVEGA STANOVANJA, VSELJIVEGA KONEC SEPTEMBRA LETOS! (TIVULO STANOVANJE JE OMEJENO, ZATO POKLIČITE ŠE DANES! Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361)

KRANJ - center- prodamo adaptirano mečansko stanovanje, 98 m², garaža, P.I.A. nepremičnine, ☎ 201-27-19, 041/722-632

TRIČLANSKA DRUŽINA NAJAME DVO ALI TRI SOBNO STANOVANJE V MIRNEJŠEM PREDELU KRANJA ALI STRAZIŠČA, ZA DALJŠE OBDOBJE. LAHKO TUDI V HIŠI Z LASTNIM VHODOM. ☎ 041/719-159 ali 040/284-676 11179

Oddam SOBO s souporabo kopalnice in kuhinje, samski osebni. ☎ 204-20-62, 041/247-862 11238

ŠK. LOKA - pol opremljeno, 1 ss, balkon, razgled na grad, 39 m², 6. nadst., 50.400 SIT/mes, predplačilo 1 leto. ☎ 572-54-32

Prodajmo STANOVANJE na zelo lepi lokaciji v Kranju, na Planini, 4 ss, 89 m². ☎ 233-42-14 11290

Oddam SOBO 16 m², s souporabo sanitarni in kuhinje. ☎ 031/243-619 11295

KRANJ - prodamo 1 ss, 41 m², vsi priključki, atrij, PIA NEPREMIČNINE ☎ 201-27-19, 041/722-632 11307

Prodajmo GARSONJERO 33,5 m², Druvo-ka, marsarda. ☎ 031/816-249, po 16 ur.

Prodajmo 1 ss v Domžalah, 46 m². ☎ 25-95-600 ali 01/72-11-802 11327

Prodajmo 2,5 sobno STANOVANJE, 76 m², ločen WC in kopalnica, balkon zastekljen, 3. nadst., dvigalo, cena 16 mio SIT. ☎ 232-69-08, 040/506-256 11359

V Kranju oddam STANOVANJE mlademu paru. ☎ 041/505-606 11378

PLANINA - VEČ GARSONJER, 28 m², z balkonom, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11382

MLAKARJEVA - 2 ss, 52 m², visoko prtiličje, priključki, obnovljeno, čudovito stanovanje, prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11383

ŠKOFJA LOKA - GARSONJERA, 20 m², priključki, oddamo. Najemnina 39 000 SIT/mes., predplačilo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11386

PLANINA III, prodajmo 2,5 sobno STANOVANJE. TRIDA NEPREMIČNINE ☎ 513-75-90, 041/860-938 11393

Prodajmo zelo funkcionalno 2 sobno STANOVANJE, otroška soba, 66 m², edino v nadstropju z dobrim razgledom, takoj vseljivo, plačilo možno tudi s kreditom stanovanjskega sklada v septembru. Cena 14,4 mio SIT. Provizije ni. NEPREMIČNINE MIKE & CO, Bleiweisova 6, Kranj ☎ 236-49-21

VOZILA DELI

PNEVMATIKE SAVA Efecta 165/70-13, 2 kosa, ugodno prodam. ☎ 031/582-116

Prodajmo PRAG za fičota. ☎ 041/979-321

Poceni prodajmo AVTOPRIKOLICO, nosilnosti 1000 kg, 200 x 145 x 50 cm. ☎ 041/607-436 11277

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni in novi rezervni deli. Odkup avtomobilov! ☎ 50-50-500 11311

VLEČNO KLJUČKO z A-testom in nov PRTLJAŽNIK za CLIO prodajmo za 14 000 SIT. ☎ 574-40-49 11314

PRIKOLICA, eno osna, kiper, Viševca, 3 t, lepo ohranjena, prodam. ☎ 031/519-969

GUME nerabljene, 4 kosi, 175/70/13, 24 000 SIT in 165/70/13, 20 000 SIT. ☎ 5961-038 11419

GUME nerabljene 4 kosi, 155/80/13, 16 000 SIT, 2 kosa 185/70/14, 15 000 SIT. ☎ 5961-038 11420

VOZILO KUPIM

ODKUP IN POPRAVILO KARAMBOLIRANIH VOZIL - prepis, prevoz na naše stroške. AVTO JAKŠA, Orehovlje 15A, Kranj, 2041-168, 041/730-939 4

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od letnika 1993 dalje. ☎ 01/42-61-315, 041/614-013 10923

VOZILA

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA staro za staro in prenos lastništva. MARK MOBIL, d.o.o., Sučeva 17, Kranj, ☎ 20426-00, 041/668-288 5

ODKUP in PRODAJA RABLJENIH VOZIL, gotovinsko plačilo, uredimo prepis. MEPAX, d.o.o., Planina 5, KRANJ, ☎ 2323-298, 041/773-772 1874

Testna vozila prodamo; Laguna 1.6 I.01 novi model, Scenic 1.6 I.01, Clio 1.4 comfort I.00, Thalia 1.4 16v Avventura I.01 ASP Lesce 53 53 535 Megane 2.0 IDE I.2000, rumen, 4500 km ASP Lesce 53 53 535

Mercedes 300E, I.91, zelo ohranjen, ASP Lesce 53 53 535

Landrover Freelander 1.8 16V rdeč, 1. lastnik, ASP Lesce 53 53 535

Fiat Marea Weeknd 2.0 HLX I.98, 1.8 ELX I.97, Mondeo 1.8 I.97, prodamo, ASP Lesce 53 53 535

NEPREMIČNINE
BON
Stritarjeva 5, 4000 KRANJ
tel./fax.: 04/2362-995

Twingo pack I.97, 930.000 SIT, ASP Lesce 53 53 535

Prodajmo vozila Clio: 1.2 RT I.94, 1.2 RL I.95, ASP Lesce 53 53 535

Testna vozila prodamo: Laguna 1.6 Grandtour I.01 novi model, Coupe 1.6 I.00, Clio 1.2 more I.01, Clio 1.2 more I.00, Twingo 1.2 16V I.01 ASP Jesenice 58 33 330

Prodajmo: Megane 1.6 I.96, 1.4 I.96 ASP Jesenice 58 33 330

Hyundai Coupe 2.0 I.97 ASP Jesenice 58 33 330

Rover 200 I.98 ASP Jesenice 58 33 330

Mercedes 300 E I.91, ASP Jesenice 58 33 330

Maruti 800 I.94 in I.96 prodamo ASP Jesenice 58 33 330

Daihatsu Applause I.91 prodamo ASP Jesenice 58 33 330

Passat 1.9 TDI, karavan I.95 ASP Jesenice 58 33 330

Prodajmo 2,5 sobno STANOVANJE, 76 m², ločen WC in kopalnica, balkon zastekljen, 3. nadst., dvigalo, cena 16 mio SIT. ☎ 232-69-08, 040/506-256 11359

V Kranju oddam STANOVANJE mlademu paru. ☎ 041/505-606 11378

PLANINA - VEČ GARSONJER, 28 m², z balkonom, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11382

MLAKARJEVA - 2 ss, 52 m², visoko prtiličje, priključki, obnovljeno, čudovito stanovanje, prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11383

ŠKOFJA LOKA - GARSONJERA, 20 m², priključki, oddamo. Najemnina 39 000 SIT/mes., predplačilo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 11386

PLANINA III, prodajmo 2,5 sobno STANOVANJE. TRIDA NEPREMIČNINE ☎ 513-75-90, 041/860-938 11393

Prodajmo zelo funkcionalno 2 sobno STANOVANJE, otroška soba, 66 m², edino v nadstropju z dobrim razgledom, takoj vseljivo, plačilo možno tudi s kreditom stanovanjskega sklada v septembru. Cena 14,4 mio SIT. Provizije ni. NEPREMIČNINE MIKE & CO, Bleiweisova 6, Kranj ☎ 236-49-21

HYUNDAI COUPE 2.0 TOP K, prvi lastnik, I. 97, rdeča barva, 50.000 km, redno servisiran, reg. do 17.6.01, vsa oprema in veliko dodatne (spoilerji, ALU platišča, 16", izpuh...), alarm, garaziran, ohranjen, prodam. ☎ 01/72-16-221 8243

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1990, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 5134-148, 041/632-577 8248

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS RABLJENIH VOZIL. AVTO KRANJ, d.o.o., KRANJ, Savska c. 34, Kranj, ☎ 20-11-413, 031/231-358 8444

POLO 50, L. 97, MET. MODER, 2 X ab, ALU plati. ohranjen, 1.140.000 sit. AVTO LESCE 531-91-18 9298

ALFA 147 1.6, LETNIK 2001, TESTNO VOZILO, VSA OPREMA, CENA 2.950.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

PASSAT 1.8 GL, KARAVAN, LETNIK 92, KLIMA DCZ, EL. POM. STEKEL, PRODAMO, CENA 920.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

JUGO 55, LETNIK 92, 78.000 KM, LEPO OHRANJEN, MODRE BARVE, PRODAMO, CENA 1.400.000, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT PANDA CLX LETNIK 94, 100.000 KM, PRODAMO, CENA 420.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

AG GANTAR
Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax: 04/25-71-035

PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV MONROE

FIAT SCUDO 1.9 TD, LETNIK 98, LEPO OHRANJEN, PRODAMO, CENA 2.150.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT PUNTO, LETNIK 95, 137.000 KM, OHRANJEN, PRODAMO, CENA 720.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

ŠKODA FORMAN, LETNIK 93, 140.000 KM, RDEČE BARVE, OHRANJENA, CENA 320.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

PASSAT GL 1.6, LETNIK 96, KLIMA 2 X AIRBAG, CZ, ES, RADIO, CENA 1.750.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

LADA SAMARA 1.3, 5 VRAT, 80.000 KM, LEPO OHRANJENA, CENA 325.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT UNO 45, LETNIK 90, RDEČE BARVE, CENA 190.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FORD MONDEO 1.6 16V, LETNIK 97, OHRANJEN, VSA OPREMA, PRODAMO, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

FIAT DOBLO 1.2 SX, LETNIK 2001, TESTNO VOZILO, PRODAMO, CENA 2.300.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

CITROEN XARA 1.6 COUPE, LETNIK 99, VSA OPREMA, 15.000 KM, REG. DO 01/2002, CENA 2.150.000 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ, TEL: 23 32 850

HYUNDAI II-1 2.5 D, I. 98, reg. 3/02, barva kovinsko zlatorjava, 59000 km, ser. knjižica, 6 sedežni-zaprt prtlični del, servo volan, radio, ugodno prodam. ☎ 041/644-991 Jernej 10342

CALIBRA 2.0 I, I.91, rdeča, reg. do 10/01, alu, nove gume, 870 000 SIT. AVTO LESCE ☎ 531-91-18 10605

HYUNDAI PONY 1.3-LS, I.91, registriran do 02/02, prvi lastnik, kovinsko sivo-modre barve, 5 vrat, radio, zelo lepo ohranjen, servisiran, garaziran, prodam. ☎ 041/644-991 10735

HYUNDAI ELANTRA 2.0 GLSi testno vozilo, I.2000, reg. do 12/01, barva kov.srebrna, 9.500 km, avt.klima, ABS, el.paket, servo volan, radio, alarm...4 vrata, kot nov, ugodno prodam. ☎ 041/644-991 10736

CORSA 1.0 12V, I.99, met. zelena, 59.000 km, 1. lastnik, air bag, servisna, 1.190.000 SIT. Avto lesce d.o.o., ☎ 531-91-18 10959

Prodajmo R 5 CAMPUS, I.90, reg do 3/02, lepo ohranjen. ☎ 041/918-600 11351

FIAT PALIO 75 SW, I.2000, nov, met. moder, 1.930.000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11352

VECTRA 2.0 GL, I.94, 5 vrat, ABS, 2 x air bag, s. streha, AR, 950 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11353

ESCORT 1.6 karavan, I.95, met. moder, air bag, reg. do 4/02, 890 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11354

VENTO 1.8 GL, I.93, met. moder, servo, CZ, servisna, 850 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11355

PEUGEOT BOXER 2.5 D, I.95, 144 000 km, kratek, ni povišan, odlično ohranjen. ☎ 513-23-32 11364

FELICIA LX, I.95, rdeča, 71.000 km, reg. 4/02, 1. lastnik, servisna, 660.000 SIT. Avto Lesce ☎ 531-91-18 10961

VOYAGER 2.4 SE, I.96, nov model, 1. lastnik, klima, reg. 5/02, ohranjen, 2.090.000 SIT. Avto Lesce d.o.o., ☎ 531-91-18 10962

FORMAN LX, I.93, rdeča, reg. 6/02, 121 000 km, 290 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11183

NEXIA 1.5 16V, GLX, I.95, met. rdeča, el. oprema, servo, air bag, 4 V, servisna, 645 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11184

PUNTO 60 SX, I.98, met. moder, 3 V, 1. lastnik, reg. do 3/02, CZ, ES, 995 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11185

BRAVA 1.6 SX, I.97, met. zlata, 1. lastnik, klima, el. oprema, 1.240.000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18 11186

HYUNDAI ACCENT 1.3, LSI, 1. lastnik, I.96, reg. do 10/01, 69 000 km. ☎ 041/644-991 11218

HYUNDAI ACCENT 1.5 GSI, 1. lastnik, I.97, novejši model, reg. do 11/01, rumen, 3 V, servo. ☎ 041/644-991 11219

HYUNDAI PONY 1.3 LS, I.90, reg. do 4/02, 3 V, 124 000 km. ☎ 041/644-991 11221

HYUNDAI ELANTRA 2.0 GLSi, TESTNO VOZILO, I.2000, reg. do 12/01, 9500 km, klima, ABS, el. paket, servo, radio, alarm... ☎ 041/644-991 11221

Prodajmo PASSAT 1.6 COMFORTLINE, I.97, 76 000 km, temno modre barve, vsa oprema. ☎ 23-32-432, 041/807-550 11237

Prodajmo LADA NIVA 1700 i TRIGLAV, I.96/97, dobro ohranjena. ☎ 031/885-313 11246

ASTRA 1.6 16V, karavan, I.12/95, cena 1,1 mio SIT. ☎ 252-30-16 11248

Prodajmo R MEGANE 1.6,

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALNO PODJETJE TRŽIČ d.o.o. - POGREBNA SLUŽBA

vsak dan od 6. do 14. ure
Tel.: 04/59-71-330
Mobitel: 041/629-798 in 031/503-871

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka
Tel./Fax: 04/23-25-771, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,
mob.: 041/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj
tel.: 5860-061, 5860-064, GSM 041/587-283

POGREBNIK Dvorje
tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

KOMUNALA RADOVLJICA
telefon 531-5411, 531-00-11
od ponedeljka do petka od 6. do 14. ure
dežurna služba od 14. do 6. ure
naslednjega dne na tel.: 531-0011
ali 041/655-987

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNA SLUŽBA
ŠTIRN in Co., d.o.o.,
GSM (041) 712-329, (041) 833-375 NON STOP

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.

Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 050/ 620-699



ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

Takoj zaposlimo

TRGOVCA

- moškega za samostojno delo v tehnični trgovini.

Altama commerce, d.o.o.,
Cesta 1. maja 5, Kranj,
tel.: 233 15 52.

Zaposlimo PRODAJALCA v mesnici (mesar, kuhar ali podobna stroka) in POMOŽNE DELAVCE. Franc Gregorec s.p., Golniška c.6, Kranj ☎ 204-71-00 11316

Iščem delo za določen čas. Sem KV NATAKAR. Nemščina, angleščina aktivno, opravljen zdravniški pregled. ☎ 531-85-68

Zaposlimo ČISTILKO za čiščenje gostinskega lokala v zgodnjih jutranjih urah, v Kranju. ☎ 041/692-821 INTERTREND d.o.o., Holmeže 50, Preddvor 11365

Mlajša upokojenka. išče zaposlitev - varovanje manjših otrok ali negovanje starejših oseb, v poletnem času, tudi ob vikendih. ☎ 041/935-949 11412

Zaposlimo KERAMIČARJA za nedoločen čas, minimalno 2 leti delovnih izkušenj, izpit B kategorije. ☎ 041/774-252, Mikelj Lojze s.p., Milje 39, Visoko 11421

Zaposlimo VOZNIKA C kategorije v mednarodnem cestnem prometu. VRTAČNIK TRANSPORT d.o.o., Podlubnik 159, Šk. Loka ☎ 041/668-443 11432

ŽIVALI

Prodajam simentalko, 14 dni staro, TELICO sim. brejo 7 mesecev, A kontrola. ☎ 256-00-36 11161

Dobrim ljudem podarim 2 mladi, dolgoletni MUCI. ☎ 231-27-58 11226

Prodajam 10 dni starega BIKCA in TELIČKO. ☎ 2312-297 11235

Prodajam simentalko, mlado, s tetelom in PŠENIČNO SLAMO. ☎ 259-13-55 11249

ZLATI PRINAŠALCI z rodovnikom, svetlejšje barve, vrhunsko leglo, prodajam. ☎ 031/379-257 11253

Prodajam ZAJCE, nemški lisec za pleme ali zakol. ☎ 255-13-38 11269

Prodajam 10 dni staro TELIČKO simentalko. ☎ 01/832-40-77 11273

Prodajam TELIČKO čb, staro 10 dni. ☎ 588-31-20 11280

Prodajam suhe hrastove PLOHE. ☎ 041/60-30-78 11282

Prodajam 14 dni staro TELIČKO. Velesovo 12 11283

Prodajam BIKCA križanca, starega 10 dni. ☎ 533-15-67 11284

Prodajam BIKCA simentalka, starega 10 dni. ☎ 204-67-09 11285

Prodajam TELIČKO simentalko, ugodno! ☎ 250-13-71 11287

ZLATI PRINAŠALCI, lepi, svetli, rodovniških staršev, naprodaj. GSM ☎ 031/30-70-60 11291

Prodajam dve PONI KOBILICE in enega ŽREBIČKA, večbarvni. ☎ 586-24-84, 041/635-779 11293

Prodajam TELIČKO simentalko, 230 kg in OVCO. ☎ 596-12-83 11300

Prodajam ENOLETNE KOKOŠI NESNICE 100 SIT/kom. ☎ 232-63-63 11303

Prodajam mlado KRAVO simentalko, po telefonu. ☎ 514-62-57 11315

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 10 dni. ☎ 031/516-334 11317

Prodajam mlade MORSKE PRAŠIČKE, prikupne, večbarvne in kupim SVILNATO KOKOŠ. ☎ 041/265-877 11319

Prodajam eno leto stare KOKOŠI za zakol cena 150 SIT/kos. ☎ 252-12-48 11325

Prodajam mlado, manjšo hribovsko KRAVO s tetelom. ☎ 572-50-91, zvečer 11326

Prodajam psa HASKI, po zelo ugodni ceni. Leše 31 ☎ 596-10-47 11339

TELIČKO sim. staro 10 dni, prodajam. ☎ 25-22-689 11349

Prodajam 2 čb TELIČKI za nadaljno rejo. ☎ 204-66-43 11359

Prodajam domače očičene KUNCE. ☎ 040/201-462 11366

Prodajam 8 tednov staro TELIČKO sim. ☎ 594-91-41 11377

Prodajam težko KRAVO simentalko s tetelom. ☎ 53-12-263 11381

Prodajam 2 BIKCA čb, stara teden dni. ☎ 574-01-16 11385

Prodajam visoko breje TELICE. Sr. Vas 112, Šenčur 11402

Prodajam 2 TELIČKI simentalki, 1 stara 3 mes. in druga 4 mesece, od krav dobrih mlekaric. ☎ 25-11-724 11418

Prodajam KRAVE simentalke in ODOJKE. Škofjeloška c. 92, Stražišče pri Kranju 11428

Prodajam TELICO v devetem mesecu brejosti. ☎ 231-22-37 11429

ŽIVALI KUPIM

Kupimo BIKCA simentalka, starega do 14 dni. ☎ 51-20-495 11288

Kupim BIKCE sim. od 100-500 kg. ☎ 531-25-39 11301

Kupim BIKCA sim., starega 7 dni. ☎ 533-80-54 11336

Kupim BIKCA simentalka, starega 7 dni. ☎ 253-13-22 11345

Kupim BIKCA simentalka, starega do 14 dni ali menjam za teličko. ☎ 031/395-487



OKVIRJANJE SLIK

Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ

(Mohorjev klonec)

tel.: (04) 23-64-970

delovni čas:
vsak dan: 9-12 in 15-19 ure
sobota: 8-12 ure

V SPOMIN



*Eno leto v grobu spiš,
v naših srcih še živiš,
na grobu večna lučka ti gori,
a tebe več med nami ni.
Le srce in duša ve,
kako boli, ko več te ni!*

Minilo je eno leto, odkar nas je zapustila naša draga teta

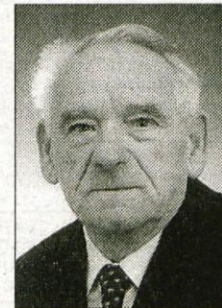
ANGELA JEŠE

Iskrena hvala vsem, ki se je spominjate ali postojite ob njenem grobu.

SVEČANOVI

ZAHVALA

V 90. letu starosti nas je zapustil dragi mož, ata, stari ata, brat, stric in tast



JANEZ BALANTIČ

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom Prebačevega in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče, svete maše ter za spremstvo na pokojnikovi zadnji poti. Iskrena hvala osrbju Bolnišnice Golnik, oddelka 200, sodelavcem Cestnega podjetja Kranj, g. župniku iz Šenčurja za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem ter pogrebni službi Navček. Hvala tudi vsem ostalim, ki so ostali neimenovani.

Žalujoci: žena Francka, hčerki Olga in Ivica z družinama in sestra Reza Prebačevo, Breg ob Savi, Bukovica pri Vodica

OSMRTNICA



Po kratki bolezni se je od nas za vedno poslovil dragi mož, oče, brat in stric

MARTIN BAJŽELJ

iz Stražišča

Njegov pogreb do danes, v petek, 13. julija 2001, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah. Žara do dan pogreba od 10. ure dalje v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Njegovi: žena Tilka, sin Milan, hčerka Ana, bratje Jernej, Franc in Marjan ter sestra Anica z družinami
Stražišče, Ljubljana, Tasmanija, 10. julija 2001

ZAHVALA

*Srce je bolno,
duša strta,
pa sklenil si oditi
iz domačega vrta.*

*Mi pa preveč ne smemo žalovati,
ko prišel je dan slovesa,
Rokov novi dom
postala so nebesa.*

Ob boleči izgubi našega dragega sina, brata, vnuka, svaka, bratranca in nečaka

ROKA TUŠKA

Megušarjevega Roka iz Martinj vrha,
študenta 1. letnika lesarstva na biotehniški fakulteti v Ljubljani

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sošolcem, sodelavcem in znancem za izrečene besede tolažbe, za poslana sožalja, darovano cvetje in sveče ter vse druge darove. Posebej hvala sošolcem, učiteljem in profesorjem Osnovne šole Železniki, Srednje lesarske šole Škofja Loka in Biotehniške fakultete, oddelka za lesarstvo iz Ljubljane. Hvala predstavnikom podjetja Alples iz Železnikov. Najlepše se zahvaljujemo gospodu župniku Francetu Dularju, pevcem in pogrebni službi AKRIS za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala Tomažu in prijateljem za poslovlilni govor. Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga tako številno pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala vsem, ki ste imeli Roka radi!

Žalujoci: mami Minka, ati Francelj, sestre Vida, Magdalena in Nika z Matjažem, stari mami Pavla in Nika ter ostali sorodniki

ZAHVALA

*Težko pot življenja si hodila,
odšla si k Bogu, ki si ga ljubila.*

Tiho, mirno in skromno, kakor je živela, se je poslovila od nas naša draga mama, stara mama in prababica

ANGELA MARKIČ

Matuzelnova mama iz Sp. Dupelj

Ob njeni smrti se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, pevcem in znancem, za pomoč ob najtežjih trenutkih. Naša zahvala je namenjena tudi vsem, ki ste našo mamico pokropili, zanjo molili, darovali svete maše, ji prinesli cvetje in sveče ter jo pospremili na zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJENI
Sp. Duplje, junij 2001



RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK



OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

Renata Škrjanc

telefon: 04/201-42-00
mobitel: 041/643-014

VI pokličite, sporočite, predlagajte... **MI** bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Pomoč Studenovim po požaru

Kovor, 13. julija - Minulo sredo si bodo Studenovi zagotovo zapomnili kot srečen dan, saj je njihov dom spet dobil streho. Pred dobrim tednom jim je namreč zgorela v požaru, ki ga je v nočnem neurju zanetila strela. Zgorela sta streha in prvo nadstropje, ki so ga pred slabim letom povsem obnovili, poškodovani pa so bili tudi prostori v pritličju.



Studenova hiša je en teden po požaru dobila novo streho, krajani so zbrali 1,8 milijona tolarjev, tržiška Občina pa je prispevala les za ostrešje.

Požar so pogasili gasilci iz Bistrice pri Trziču, iz Trziča - mesto in iz Kovorja, slednji pa so skupaj s sosedi pomagali tudi pri odstranjevanju ostankov požara. V krajevni skupnosti Kovor so takoj začeli zbirati pomoč in v enem tednu zbrali 1,8 milijona tolarjev. Denar so prispevali tudi prek Rdečega križa Kovor in Trzič, tržiška Občina je prispevala les za ostrešje, KS Kovor 100 tisoč tolarjev za gradbeni material, na pomoč so takoj priskočili tudi iz lomskega tesarstva Zupan. Predvčerajšnjim je hiša dobila novo streho, Studenovi, ki se vsem dobrim ljudem lepo zahvaljujejo za pomoč, pa imajo še veliko dela v notranjosti hiše. Borut Sajovic, predsednik KS Kovor, je ob zaključku del povedal, da je vesel tolikšne solidarnosti krajanov, ki so spet dokazali, da v nesreči držijo skupaj. • R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

Poletne vsakdanje

Ta presneti nogomet

Tekma med župniki in veterani NK Jezero Medvode: - Župnik župniku med tekmo: "Že tri dni iščem hudiča, ki bi me v nedeljo pri maši zamenjal..."

Gasilska praznovanja

100 let živimo, 100 let gasimo v PGD Pirniče: - Gasilec vpraša ženo (pred sto leti), ko ga kličejo h gašenju požara: "Kje pa je moja čelada?!" - Žena osorno odgovori: "Pod posteljo. In pazi, da ne boš polil!"

Ekološki lov

Dva lovca v gozdu. Prvi reče drugemu: "Dobiva se čez dve uri. Če se boš izgubil, ustrelj, da te najdem." Ko ga je po osemurnem iskanju končno le našel, ga je oštel: - "Zakaj pa nisi ustrelil, kot sva se zmenila." - "Saj sem in to petkrat!" - (?) - "Z lokom."

HITRA POŠTA



Informacije in naročila prevzema na brezplačni telefonski številki

080 1400

www.posta.si
POŠTA SLOVENIJE

Po To Sre Čet Pet So

Za svež vsakdan.

MARKET Na Klancu

Likožarjeva ulica 16, Kranj

Odprli ga bomo v petek, 13. julija ob 10. uri. Prve kupce čaka prijetno presenečenje, ponudba izdelkov po otvoritvenih cenah ter osvežujoče in slastne degustacije.

V petek, 13. julija 2001, bomo v Likožarjevi ulici 16 v Kranju odprli prenovljeni MARKET Na Klancu. Kupcem bo poleg dobre ponudbe prehrabmenih in galanterijskih izdelkov za vsakdan na voljo še posebno dobra ponudba sadja, svežih, delikatesnih in mlečnih izdelkov ter pijač za vsak okus. Na svoj račun pa bodo prišli tudi ljubitelji mehiške ali kitajske kuhinje.

Ta petek in soboto boste lahko poizkusili osvežujoče pijače Pivovarne Union ter odlične izdelke iz Gorenjke, Medexa, Peksa, Oljarice Kranj in Mogota, v petek pa še slastne klobase za žar iz Pomurke.

Vabljeni že ta petek in soboto!



TRGOVINA **FORTUNADOM** GORENJA VAS
aloni italijanske in španske keramike ter kopalniške opreme
LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI
Gorenja vas 50 71 000 Skofja loka 51 51 300

Edel EDEL-KLUB SLOVENIJA
• ŠOLA LETENJA Z JADRALNIMI PADALI
• PANORAMSKI POLETI V TANDEMU
• SVETOVANJE IN OPREMA
p.p. 108, 4290 Tržič
GSM: 041 677 031
e-mail: jurij.kurnik@siol.net
http://www.edel-klub.si
Wings of Change
JADRALNO PADALSTVO

Planika Za varen vzpon
PLANIKA Trekking
»NAJ PLANINA S PLANŠARIJO 2001«
akcija GORENJSKEGA GLASA IN PLANIKE
Glasujem za:.....
Ime in priimek:.....
Naslov:.....
Glasove pošljite na dopisnicah do torka, 31. julija 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stolpiča, Zoisova 1.
Na današnjem PRVEM vmesnem zrebanju smo podelili sledeče nagrade:
1. nagrado - bon v vrednosti 10.000 SIT za nakup obutve prejme **DANICA BRADEŠKO**, Na Kresu 21, 4228 Železniki
Naglavne trakove Gorenjskega glasa pa prejmejo: **ANA CANKAR**, Štefeta 28/c, 4208 Senčur; **TATJANA JOVANOVIČ**, Tenetiše 38, 4204 Golnik; **IRENA ŽNIDARŠIČ**, Janka Puclja 5, 4000 Kranj; **MARTA UŠENIČNIK**, Retnje 33, 4294 Krize in **ANTON VREČKO**, Svetinova 18, 4270 Jesenice.
Nagrajencem iskreno čestitamo - nagrade jim bomo poslali po pošti.
Bračke in brački Gorenjskega glasa izbirajo najbolj priljubljeno planino s planšarijo, nagrade prispeva Planika
Danes objavljamo peti glasovalni kupon, na katerem lahko glasujete za planino, na kateri se pase živina in kjer je mogoče pojesti vsaj kisl mleko in žgance. Pošljete lahko neomejeno število kuponov, izmed katerih bomo na treh vmesnih zrebanjih 13., 20. in 27. julija vsakič izžrebali bon Planike za 10.000 SIT za nakup pohodne obutve in 5 naglavnih trakov Gorenjskega glasa. Vsi glasovalni kuponi, prejeti do vključno 31. julija 2001 pa bodo sodelovali v zaključnem zrebanju, ki bo v nedeljo, 5. avgusta 2001 na planini, ki bo zbrala največ vaših glasov. Glavne nagrade so: 1. bon za nakup pohodne obutve PLANIKA v vrednosti 20.000 SIT, 2. malica z okrepčilom na zmagovalni planini v vrednosti 8.000 SIT, 3. malica na drugouvršeni planini v vrednosti 5.000 SIT, 4. malica na tretjeouvršeni planini v vrednosti 3.000 SIT. Izžrebali bomo tudi 20 naglavnih trakov Gorenjskega glasa.

JAKA POKORA



AGENCIJA RS ZA OKOLJE
Urad za meteorologijo
VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO
Prevladovalo bo sončno in popoldne spremenljivo oblačno vreme. Popoldne in zvečer bodo predvsem v gorah možne posamezne nevihte.
Jutra bodo kar sveža - od 10 do 15 stopinj Celzija, čez dan pa bo vroče in soparno, najvišje dnevne temperature bodo sprva od 23 do 27 stopinj, nato vsak dan kakšno stopinjo topleje.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	12/25	12/27	14/28

V torek izide LOČANKA

BREZPLAČNO

Živila Kranj, d. o. o., Cesta na Okroglo 3, Naklo